## Telegraphische Depeschen.

(Spezialbepeichen:Dienft ber "Conntagboft".) Musland.

### Ans denischen ganen.

Sehr triibe Bilder ans den Ueberichwemmungs-Gebieten Dentichlands und Deftereichs.-Lebende und Todte von den Fluthen bedroht! - Gewaltiger Eigenthumsichaden. - Militärifche Silfe .- Aus dem Unglude und Berbrechens = Rapitel. — Wird das Bereinsgejet gegen die Agrarier angewendet ?- Renes über die Samoa-Wirren .- Bur Lage in Dentich-China .- Dentichland und der Philippinen-Arieg. -Bermifchtes.

Berlin, 16. Sept. Beit mehr, als für die hohe Politit, intereffirt fich jest ein großer Theil bes Boltes für bas Sochmaffer-Unheil, bon welchem das füdliche Deutschland, sowie ein großer Theil pon Desterreich fo fcmer beim= gesucht ift! Rach den neuesten Berich ten ift ber Schaben, wie auch die Be= fahr, noch bedeutend größer, als man anfangs geglaubt hatte, namentlich in Baiern und im öfterreichischen Salg: tammergut. Folgende Thatfachen find besonders bezeichnend für den Ernft

In München ift ber Bertehr über fammtliche Ifar = Bruden bon ber Polizei als zu gefährlich verboten worben: Die städtischen Baffermerte find fast vollständig ruinirt und die Fried= hofe bieten einen grauenvollen Unblid, ba viele frischgemachte Graber vom Waffer ausgeschwemmt und die Leichen meggefpült murben.

Die Regierung hat jest Bioniere und einen Train des 1. Armeeforps gu fo= fortiger Hilfeleiftung nach den bebrangten Diftriften beordert. Bring= regent Quitpold hat fich wegen des Gluthen=Unheils beranlaßt gegeben, feinen Sagd = Ausflug in Algau (bem füb= lichen Theil bes bairifchen Regierungs= begirts Schwaben) abzubrechen und nach München gurudgutehren. Des= gleichen rief ber bairische Minifter bes Innern, b. Feilitssch auf gestern Abend das Rabinet zusammen, und basfelbe verwilligte anderthalb Millio= nen Mart für Silfeleiftungs = 3mede. Seute fuhr ber Pringregent in ber Stadt herum und leiftete in eigener

Person Beiftano, soweit wie möglich. In Smunden, Defterreich, murde nicht nur bie Traun-Brude meggerif= fen (wobei, wie ichon in einer furgen Rotig erwähnt, 19 Menfchen um= fondern es wurden auch mehrere Baufer gerftort, und babei wurden u. A. ein Bater und feine Toch= er getöbtet. en Stehr wurden funt Baufer weggeriffen, ju Timmelfamm gar 45, und gu Unter-Langbad 22.

Much find in Ling viele Berfonen bie Bahl läßt fich noch nicht genau angeben! - ertrunten, besgleichen gu Schaerding, wo jammtliche Saufer un= ter Baffer fteben. Die Inn fteigt noch immer weiter! Dagegen find bie Enns und die Traun am Fallen. Die Donau fteigt raich und fteht in Wien jest 476 Bentimeter höher, als zu gewöhnlichen Zeiten. Strafen in Wien fteben unter Baf-In Buffan (Baffau?) ertrant ein Feuerwehrmann, mahrend er berfuchte, eine Familie bon 8 Berfonen gu

retten, von welcher zwei ertranken. In Schlefien ift eine Daffe Bruden und häuser weggeschwemmt worden ober unter Baffer gerathen. 3widau, in Sachfen, mußte ber Dampferdienft auf ber Glbe ganglich eingestellt werben. Und noch beständig laufen neue Unbeilsberichte ein. Die, früher in Schlesien getroffenen Bortehrungen gegen neuen Hochfluth= Schaben scheinen sich noch nicht als zu= länglich erwiesen zu haben.

(Bergleiche auch die diestrzügliche Depefche aus Wien!)

Der Streit über bas Portal für ben 48er Märzgefallenen-Fried= hof babier scheint sich "gliidlich" noch in das nächfte Jahrhundert hineingie= hen zu wollen! Benigftens fieht feft, baß er auch mit ber neuesten Entscheis bung bes Begirts-Ausschuffes noch tei= nestregs jum Abichluß gefommen ift. In diefer Entscheidung wurde (wie schon turz erwähnt) die Klage bes Berliner Magiftrats gegen ben Polizei= Präsidenten abgewiesen; aber der Ma= giftrat hat jest angefündigt, bag er an das Oberverwaltungsgericht appelliren wird. Das ift auch feine Inftang, Die fich mit ihren Entscheidungen über= mäßig zu beeilen pflegt. Befanntlich hatten die Polizei und bie Regierung nichts gegen bas Portal an fich einzuwenben, wenn bie borgefchlagene Inschrift nicht ware, welche eine leife Sympathie mit ben Marggefallenen und sonach zugleich mit ber 48er Repo= lution berrath!

Samburg hat eine große Genfa= tion in Banttreifen, indem bie Profuriften Dittmer und Taubert, bon ber Rommerg= und Distonto= Bant, unter ber Unflage verhaftet murben, 300,000 Mart unterfchlagen gu haben. Die Bant hat ein Rapital bon 30 Millionen Mart, tann also jeben= falls biefen Schlag verwinden.

Mus Schlefien wird eine folimme Maffenvergiftung gemelbet, 60 Menschen erkrankten heftig nach bem Benuß bon Burft und Rartoffelfalat, welche Ptomaine (Leichengifte) enthiel ten, und viele biefer werben nicht mit bem Leben babontommen.

Bei einer fclimmen Feuers brunft im Dorf Schonheibe (ichlefifcher Regierungsbezirt Breslau) find die Gattin und der Sohn des Druders

Sier nahm eine Chebruchsge= ich ich te ein trauriges Ende. Der Berliner Rellner Traugott Laue und die Labenverfäuferin Frl. Rlara Wilte vergifteten fich gemeinschaftlich, weil bie rechtmäßige Gattin Laue's, in Beigelsborf (bei Reichenbach Schlesien) wohnhaft, eine Scheidungsflage einge leitet hatte.

Profeffor Morig Lagarus, ber berühmte philosophische Schriftsteller und Dozent über Bolfer-Pinchologie und Babagogit an ber Berliner Uniberfitat, feierte geftern feinen 75. Beburtstag, und es gingen bem greifen Gelehrten viele telegraphische und po= stalische Glückwünsche von Nah und

Die "Rölnische Zeitung" gieht, an-Scheinend ohne Buftimmung ber Regierung, heftig über ben ameritaniichen Ronful in Samoa, &. M. Daborn, los. Sie fagt, feine Cha= rafterschwäche sei an bem Sturg ber provisorischen Regierung in Samoa fculd gewesen, und fein Bemühen, ben Dberrichter-Poften bafelbft gu erlan gen, fei ein weiterer Grund, feine 216berufung gu forbern. Deborn fei ein gang gewöhnlicher amerifanischer Mem=

Dagegen nimmt ber Korrespondent ber "Frantfurter Zeitung" in Sydnen, Auftralien, Diborn entschieben in Schut. Er ichreibt, bas Berhalten Diborn's bom Beginn ber famoanischen Wirren bis zum heutigen Tage fei durchaus torrett und besonnen gelve= fen. Osborn habe fich geweigert, ber Stellungnahme bes Oberrichters Chambers beizutreten, bis die Ungelegenheit gur Rufriedenheit bes beutschen Ron= fuls Golf geordnet worben fei.

Rapitan Schönfelber, der Befehlshaber bes beutschen Areuzerbootes "Falte," erflärte in einer Unterredung, gu feiner Zeit fei bas Leben eines Beigen in Apia gefährbet gewesen, und Admiral Raut habe boreilig gehandelt. Wenn - fagte ber Rapitan weiter -Dr. Rose die Landung bon beutschen Geefoldaten berlangt hatte, fo hatte er, Schönfelber, fich fur berpflichtet gehalten, erft perfonlich festauftellen, ob Le= ben und Gigenthum beutscher Unterthanen gefährdet feien. Es verlautet, baß Schönfelber einen Streit mit Dr. Rofe gehabt habe, und ber Raifer jett fcwante, ob er die Darftellung bes Letteren, ober biejenige bes Erfteren glauben folle - einftweilen aber haben Beibe Orben gefriegt. Dies icheint bafür zu burgen, daß die beutsche Regie= rung die Sache jedenfalls nicht zu tra=

Der Landwirthe = Bunbunb seine "lonale" Auflehnung gegen bie Regierungspolitif machen noch immer bon fich reben. Go lange bie Agrarier mit ber Regierung ftets Sand in Sand arheiteten, betrachtete bie Polizei biefen Rund immer nur als eine rein wirth= schaftliche Organisation, - jest aber behauptet fie, daß ber Bund icon feit fünf Sahren eine "unheilvolle politifche Thatigteit" entwidle. Infolge beffen bürften bie Ugrarier unangenehme Befanntichaft mit bem Gefet machen, welches politische Bereinigungen ber Polizeitontrolle unterwirft und früher ftets bon bem fonferbatiben Gutsbe= fiber = Element im Rampf mit ben Li= beralen traftig unterftugt murbe. Bereits hat die Berliner Polizei eine ber= befferte Mitalieder = Lifte bes Bunbes eingeforbert! Das Erefutiv = Romite hat benjenigen Mitgliebern, welche Regierungsbeamte find, nahegelegt, un bergüglich auszutreten. 211s ein "Berband politischer Bereine" fonnte ber Landwirthe = Bund bon den Reichsbe= borben ohne vieles Feberlefen aufgelöft

Die beutsche Regierung ftellt bie Ge= fcichte bon ben bedrohlichen Buftanben im Sinterlande bon Deutich China in Abrede, oder erflart me nigstens, daß nicht die geringfte amt= liche Beftätigung barüber erfolgt fei, und auch die chinefische Regierung Die Beschichte ganglich ignorirt habe. Nach einer neuerlichen Depefche aus Riao= Tichau find übrigens ber Bring Bein rich von Breugen (Bruber bes Raifers) und das beutsche Geschwaber in ben dinefischen Gemäffern angelangt. Alfo: "Lieb' Baterland, magft ruhig fein."

Die mehrermähnte Abbantung bon Louis Lange von Chicago als amerita= nifchem Ronful in Bremen, findet, fofern fie mit ber Ubneigung Lange's gegen bie jegige imperialiftifche Bolitit ber ameritanifchen Regierung in Berbindung gebracht wird, allgemeinen Beifall in ber beutichen Breffe.

(Giner Depefche aus Bafhington gufolge ftellte Lange indeft felber bem Staatsbepartement gegenüber in Abrebe, bag er feinen Rudtritt mit biefer

Frage in Berbinbung gebracht habe.) Deutschland möchte gar ju gerne ben ameritanischen Philippinen Rrieg beenbet feben, nicht nur, weil man bier ber Unficht ift, bag bie Fili= pinos ungerecht unterbrudt werben, fonbern auch, weil ber beutsche Sandel auf ben Philippinen-Infeln icon feit bem Beginn ber jepigen Feindfeligfei= ten fower gelitten hat. Bremen und andere Safenftadte follen gur Beit be= müht fein, ben Raifer zu bewegen, ber amerikanischen Regierung burch die gewöhnlichen biplomatischen Ranale Die Bermittlung Deutschlands behufs Berbeiführung bes Friedens angubieten. Sollte dies mahr fein, fo mare bies übrigens ein febr überfluffiges Bemühen; benn ber Raifer hat für Dergleichen ein fehr taubes Dhr, ba er bon bornherein weiß, bag ein folches Uner-

bieten aussichtslos mare. Bruffel, 16. Gept. In Belgien herricht ebenfalls noch große Aufregung über die Drenfus = Ungelegenheit, und biefelbe hat u. 21. bahin geführt, baß Bilber = Posttarten ausgegeben wurben, mit Porträts aller hervorragenden Berfonlichkeiten bom Brogeg in Rennes und fogar mit nachbilbungen ber handschrift bon Drenfus und Efter:

Paris, 17. Gept. Der frühere Mi= nisterprafibent Meline fest feine Ugi= tation für die borgeitige Ginberufung ber frangofischen Rammern fort. Er hat noch nicht genügend Unterstützung gefunden, um einen folden Schritt berlangen zu konnen, boch wird fein Unhang zusehends stärker, und Biele halten es für wahrscheinlich, daß Meline ber nächste Bräfibent werben wirb.

### Bur Drenfus-Grage.

Kommt es bald gur Begnadigung ? - 21nhaltende Entruftung in Deutschland über das Derdift von Rennes.

Berlin, 16. Cept. Das Intereffe, welches man in Deutschland an bem Drenfus = Fall nimmt, hat feit ber Entscheidung von Rennes nicht abge= nommen, - im Gegentheil, es icheint fich noch gefteigert zu haben! Wo im= mer Menichen gufammentreffen, im Theater, in Rafes, auf ben Stragen, hört man fort und fort ben Ramen Drenfus und faft ebenfo oft bie bedeut: famen Schlagwörter "Raffationshof", "Revision", "Berufung" u. f. m. Die Theilnahme bes beutiden Boltes ftebt in entschiedenem Gegenfat gu ber Burüchaltung ber Regierung. Faft al= lenthalben im Reich herrscht anhaltend lebhafte Entruftung, und biefe Entru ftung ift lediglich ber Gerechtigfeitsliebe entsprungen. Außer ein paar Antife= miten fpricht in Deutschland niemanb babon, daß Drenfus ein Jude ift; man fühlt allgemein die Belanglosigkeit die= fes Appells an Raffen = Borurtheile. Sollte die beutsche Regierung schließ= lich boch mit gewiffen Aftenftiiden berausruden, welche Drenfus' Unichulb positib erweifen tonnten, fo würde fie damit auch in weiten Kreisen des deut-

ichen Boltes Dant erwerben. Paris, 17. Cept. Es ift nichts Neues über die angebliche Absicht in Erfahrung gu bringen, in berRabinetsfigung am Dienftag bie Begnabigung bon Sauptmann Drenfus zu beschließen. Beboch will ein Gerücht wiffen, bag ber Beidluß bes Minifteriums nicht beröffentlicht wurde, ehe ber Revisions rath feine Entscheidung über die Ap pellation abgegeben hat. Letteres ift aber feinesfalls bor zwei Bochen gu ermarten. Mittlerweile ift man vielfach fehr beforgt um Drenfus' Befundheits

auftanb. Emile Bola reift am Montag nach Marfeille ab, um bort ben Borfit bei einer fogialiftischen Monftre-Berfamm= lung gu führen, welche bas Drenfus

Urtheil verdammen foll. London, 17. Gept. Die Borberei tungen für bie gewaltige Drenfus Rundgebung in Syde-Bart find fertig. Es wird erwartet, bag Alles rubia perläuft. Begen ber ungeheuren Menichenmaffen aber, Die fich anfam= meln werben, hat bie Pelizer bennoch alle Referben in Dienft berufen.

Samflagnacht fand bereits im Mhitechapel-Diftrift eine große Parabe bon Männern und Frauen zugunfien bon Drenfus' Freilaffung ftatt.

## Bilhelmines Berlobung.

Sie foll nahe bevorfteben.

Berlin, 17. Cept. Es berlautet bier, bak Ronigin Wilhelmine von Solland nächstdem ihre Berlobung mit bem Bringen Wied befannt machen werbe. Doch ift Diefes Berucht mit Borficht aufzunehmen.

Bei ihrem Befuch in Botsbam, ber für nächften Monat angefündigt ift, wird Ronigin Wilhelmine bei ber Taufe bes jungften Spröglings bes Wied'ichen Saufes Pathin fteben.

#### Beffere Radrichten Ueber die Bochmaffer Lane in Bestereich

Wien, 17. Cept. Endlich find bie Sochflithen, welche fo großen Berluft an Leben und Gigenthum in Defterreich und Gubbeutschland berurfacht haben (fiehe barüber ben Berliner Brief "Mus beutschen Gauen") wenigstens in Defterreich entichieden im Burudwei-

Der Gifenbahnverfehr gwifchen Wien und Salaburg wird noch und noch wieber aufgenommen. Man glaubt, baß ber Porg-Diftritt am schlimmften weggefommen ift, obgleich jest auch bort bas Baffer an manchen Stellen gu fal-Ien anfängt.

## Die Beft-Gefahr.

Sie taucht auch in einem englischen Bafen

London, 16. Sept. Mus Falmouth wird gemelbet, baß 4 berbachtige Todesfälle an Bord eines norwegischen Schiffes borgetommen find, welches bort im hafen liegt. Man fürchtet ftart, daß die Betreffenden an Beulen= peft ftarben, und bas Schiff ift baber unter Quarantane geftellt worben.

## Sie meken die Säbel!

England und die Transvaal-Republit. - Während die Friedens= freunde weiter thatig find.

London, 16. Gept. Much wenn man bie fübafritanischen Radzichten aller Genfationefucht entfleibet und ben Ginfluß ber befannten, im Stillen für ben Frieben arbeitenben Fattoren ziemlich hoch veranschlagt, so erscheint heute Abend gleichwohl die Lage fehr

Schon mehrere Male in ber junaften Zeit hatte ber Stand ber Transbaal= Unierhandlungen Beunruhigung berborgerufen, aber bamals waren bie Rriege-Borbereitungen noch nicht fo meit gediehen. Muf beiben Geiten wird jett fehr ichwunghaft gerüftet, und Grofibritaanien wird bald feine gewünschte Truppen=Quote in Natal ha= ben. Die beiberseitige Unhäufung bon Streitfragten an ber Transbaal- Grenge läßt jeberzeit einen Bujammenftog bafelbft befürchten, - und bamit mare bie Rriegsfurie unzweifelhart losg:

Das geftern erichienene Blaubuch ber britischen Regierung über Die Trans= baal = Frage liefert noch mehr Grund ju einer ichwarzseherischen Unficht bon ber Lage. Gir Alfred Milner (ber britifche Obertommiffar für Gud= afrita), beffen Depefchen einen großen Theil bes Blaubuchs fullen, traf ben Rernpuntt ber Beichichte mit ber Erflarung, Die Schwierigfeit bei ben Berhandlungen in Bloemfontein habe nicht barin bestanten, bag Brafibent Rruger und er fich nicht über einen thepretischen Plan gur Beilegung ber Streitfrage hatten einigen fonnen, sondern barin, daß über einen gewiffen, experimentell gemachten prattifchen Borich'ag eine hoffnungsloje Meinungsberfchiebenheit beftanden habe, und weitere Unter= handlungen damit nuglos geworben

Brafitent Rruger bentt, er fei ben Uitlanders auf bas Meußerfte entgegengetommen, und hat bas Befühl, bak England nur einen Bormand fuche. Rrieg anzufangen, und die Transbaal= Republit zu berichluden.

England bentt, Prafibent Rruger befolge eine Politit verschleierten Troges, um ber Welt feine Starte gu zeigen und moralische Anerkennung der Transbaal=Republik als eines felbit= herrlichen Gemeinwefens in ber Staaten=Familie berbeiguführen.

Thatfachlich fteben die Unabhängig= feit ber Transbaal-Republit und Die Behauptung ber beanspruchten britiichen Oberherrichaft einander gegenüber, und alles Andere, wovon in ben Unterhandlungen Die Rebe mar, hat nur nebenfachliche Bebeutung! Gebe ber beiben Barteien betrachtet bie an= bere mit fteigenbem Argwohn, Die Sturmwolfen gieben fich immer bichter gusammen, und wenn nichts gang Ur erwartetes fich ereignet, muß fich bas Gewitter balb entlaben!

London, 17. Cept. Rorrefpondenten aller herborragenben Londoner und vieler anderer Blatter find nach Gildafrita abgefahren, in ber Erwartung, bag bald ein Rrieg mit ber Transbaal-Republit ausbricht. Mon ift bierorts allgemein ber Unficht, baß hierzu feine besondere Kriegserflärung erforderlich

Muf ber Friedens Berfammlung, welche in Mancheffer tagte, verlas ber Liberale Benth Courtney, früherer Silfsfprecher im britifchen Unterhaus, ein Schreiben von Berbert Spencer, welcher gegen bie 3bee proteftirt, bag die nationale Ehre burch einen Angriff auf eine ichtrache nation gefordert

Weiterhin fagt Spencer u. A .: "Es ift ein trauriges Schaufpiel, gu feben, wie unfere Regierung Diejenigen unterftutt, beren ausgefprochene Politif Erpansion ift, mas, meniger höflich ausgebrückt, Angriff bebeutet, und mofür es ein noch weniger höfliches Wort gibt, bas man leicht errathen fann."

Pretoria, Transbaal, 17. Gept. Die amtliche Antwort ber Transvaal = Regierung auf bie fürglichen Borichlage bes britischen Rolonialfetretars ift dem britischen Agenten babier noch am Samftag übergeben worben. Gie wird aber erft im Laufe bes Montags offigiell beröffentlicht.

Die man verfichert, befteht ber Inhalt biefer Antwort hauptfächlich barin, bag ber Bolferaab an feinen früheren Ausbedungenichaften betreffs bes Stimmrechts nach fiebenjährigem Aufenthalt u. f. w. fefthält und bie nothwendigfeit, nach Belieben bie eng= lifche Sprache neben ber hollandischen im Bolfsraab zu gebrauchen, in Abrebe ftellt. Ferner wird erflart, bag bieBuren an bem Bertrag bon 1884 festau= halten gebächten, und mabrend fie bereit feien, auf ein Schiebsgericht eingu= geben, feien fie gegen eine weitere Ron=

## Die emporten Glemente.

Muf den Orfan folgen Gemitterfturme. Ringfton, Jamaica, 17. Gept. Geit ber jungfte westindische Orfan über Jamaica gebrauft ift, ereignete fich eine gange Reibe, ebenfalls febr perbeerenber Bemitterfturme in ben Gebirgebiftritten. Little London murbe bon einer Feuersbrunft, welche burch Bligichlag entstanden war, bollftandig gerftort, boch ift fein Menschenleben zu beflagen.

### Reun Zodie.

Opfer einer Gruben-Explofion in Weftfalen. Berlin, 17. Cept. In einer Rohlen= grube in bem fleinen Dorf Reben, un= weit Reunfirchen, Beftfalen, ereignete fich am Camftag Nachmittag eine Explofion, bei melder 9 Arbeiter ge= tödtet wurden. Die Leichen find noch nicht gu Tage geforbert worben, und bie Urfache bes Ungliids tonnte noch nicht festgestellt werben.

### Reue Religionsfette

Gründet eine Kolonie in Bolland. Antwerpen, 17. Sept. Bu Laren in Holland wird eine Angabl driftlicher Muftifer, welche eine eigene Rorperschaft bilben, eine neue Mnstiter = Ro= Ionie am 1. Mai begriinben. Jebes Mitglied erhalt 20 Bettare Lanb. Jebes Mitglied fucht fo genau wie mog= lich, Chriftus barguftellen, außerlich und innerlich, und alle Mitglieder berabicheuen fammtliche Rahrungsmittel thierischen Urfprunges.

### Inland.

Briege-Ungelegenheiten.

Moch 50,000 Mann nach den Philippinen-Infeln ? - "Charlefton" bombardirt eine Strandfanone.

Wafhington, D. C., 16. Cept. Collte es auch ber bermehrten amerifa= nischen Streitmacht auf ben Philippinen-Infeln im neuen Feldzug nicht'ge= lingen, die Filipinos gu unterwerfen, fo will Präfident McRinlen im neuen Rabre ben Rongreß um die Ermächti= gung angehen, noch mehr Truppen einzuberufen, vielleicht 50,000 Mann. Der Miferfolg von General Dtis ber= urfacht in Abministrationsfreisen mehr und mehr Beunruhigung.

Der Prafibent ift entschloffen, auf alle Falle ben Rrieg balb gu Enbe gu bringen, und bie ihm Naheftehenben er= flaren, bag ber Feldzug mit außeror= bentlichem Macht=Aufgebot geführt werden foll. Ob zu ben neuen Vorfehrungen auch die Enthebung bes Bene= rols Dtis bon feinem Boften gehören wird, barüber läßt fich noch immer nichts Bestimmtes fagen; indeß erhalt fich bas biesbezügliche Gerücht hart= nadia aufrecht.

Ein hervorragender Gublander er= schien heute beim Prafibenten und suchte um bie Erlaubniß, ein Extra-Regiment in feinem Beimathsftaat aufaubringen. Der Brafibent foll ju ihm gesagt haben: "Gegenwärtig fann ich bie Erlaubniß nicht geben; wenn aber ber Rongreß meine Politit unterftugt, und ber Aufstand nicht gegen Weihnachten niedergeworfen ift, fo wird Gelegenheit genug zu folchen Kommiffio= nen fein!"

Manila, 16. Cept. Das amerifani= fche Rreugerboot "Charlefton", beglei= tet bon bem Batrolfchiff "Zafiro", nahm por bem Städtcher am fühmeftlichen Geftabe ber Gubig-Die Wilippinos wieder feftgefent, Erb= werte aufgeworfen und eine Ranone aufgepflangt. "Charlefton" eröffnete Feuer; basfelbe murbe lebhaft ermi= bert, und obgleich die Filipinos feinen nennenswerthen Schaber anrichteten, zeigte es fich, baf fie mit ber Beit be= beutend genauer gielen lernen. Giner ihrer Ranonenschuffe fehlte bas ameri= tanifche Rreugerboot nur um ein Saar. Rach bem Abfeuern pon 69 Beichoffen tam ber Befehlshaber bes "Charlefton" ju ber Unficht, bag bie Filipinos = Ra= none bienftuntuchtig gemacht, ober we= nigftens bon ihrer Position geworfen fei, und die beiden ameritanischen Boote gogen fich baber gurud. "Charlefton" blieb noch in ber Subig-Bai, mahrend ,3afiro" hierher fuhr.

Manila, 17. Gept. Es wird jest bie Errichtung eines öffentlichen Armenhaufes dahier, fowie eines Beims für Unheilbare ftart befürwortet, nicht nur bom Standbuntt ber Bohlihatigfeit aus, fonbern auch als Schutmittel für bie ameritanifche und europäische Bevölferung. Much wird Bergrößerung ber Gefängniffe empfohlen, befonbers um Bagabunden aufzunehmen, welche arbeiten konnen aber nicht wollen.

Rach ber Angabe bes "Umerican" bewährt sich bas neue öffentliche Schulfoftem bahier gut. 3mifchen bier- und fünftausend Zöglinge besuchen bis jest biefe Schulen.

Gin reicher Chinefe, welcher in Formofa eine Theehandlung hat, foll mit ber ameritanischen Behörbe in Unterhandlung fteben behufs Ueberlaffung einer großen Lanbflache auf ber Infel Regros; er will feftstellen, ob nicht auf ben Philippinen-Infeln die Thee-Rultur mit Profit betrieben werben tonne.

San Francisco: 17. Gept. Drei Transportboote find am Samftag nach Manila abgegangen, barunter "Belgian Ring" mit Truppen bom 24. Re= gularen Infanterie-Regiment und einer fleinen Angahl neuer Refruten, und zwei Hospitalboote.

#### Dampfernadrichten. Mugetommen.

Rew Yorf: Korge von Kovenbagen u. f. w., Qu-cania von Liverbool; St. Louis von Southamp-ton: Jaho von duli; Menenic von Antwerpen; La Bretagne von Lavre. Breapel; Ems. von Rew Port nach Genua. Rew Port: Furneisia von Clasgow.

## Mbgegangen.

Rew Jorf: La Gascogne nach Sabre; Thingballa nach Aopenhagen u. j. w.; Maaddam nach Kotter-dam; Umbria nach Liverpoot; Andveria nach Glas-gam; Christiania nach Etettin. Briddanc, Auftralien: Morangi nach Bancouder,

### Für ein Romplott

Erflärt der Schiffsbauer Cramp die Streit: bewegung unter feinen Leuten.

Philadelphia, 17. Sept. Edmund C. Cramp, ber befannte Schiffsbauer, bleibt barauf bestehen, bag fein mirtli= der Streif im Cramp'ichen Schiffs bauhof bestehe. Die Arbeiter fagen bas Gegentheil. Eramp hat eine Erflärung an bas Bublitum erlaffen, worin er u. 21. fagt: "3ch bin febr gufrieden mit ber La-

ge ber Dinge. Der jetige vergebliche Berfuch, einen Streif auftanbegubringen, ift übrigens ein weitreichender Un= griff, - nicht auf unfere Firma, fonbern auf die gange ameritanische Schiffsbau = Induftrie. Die Beme= aung begann in England mit bem Berfuch, wiederzugewinnen, mas in bem Streit bor gwei Sahren verloren murbe. Englische Schiffsbauhofe laffen nicht acht ober neun Stunden täglich arbeiten, fondern jo viele Stunden, wie bie Angeftellten verlangen. Wenn bie jegige Bewegung Erfolg gehabt hatte, fo mare jeder Schiffsbauhof in Ume= rifa gum Gegenftand bes Ungriffs ge= macht worben. Der Beweggrund ift flar: er bestand barin, bas gange transatlantifde Schiffsbau = Befcaft bon und weggunehmen und wieder England zuzuwenden."

### Die Lage in Can Domingo.

Die neue Regierung und die Geidnothen. Santa Domingo, 16. Sept. Die geftrige Proflamation ber neuen Regierung, durch welche ber Berth bes Ba piergeldes zerftort wurde, hat fo hef tigen Widerstand hervorgerufen, bag Die Minifter es gerathen finden, heute gu erflaren, bag Bapier in bemfelben Werthverhältniß angenommen werben folle, wie Gilber, nämlich fünf Dollars auf einen ameritanischen Dollar. Diejes Zugeftandnig wurde von General Simineg felbft gemacht, welcher anfangs für die völlige Entwerthung bes Papiergeldes mar.

Das Rabinet erörtert jest die Frage, ob es thunlich fei, sofort eine Prafiden= tenwahl abzuhalten, ftatt erft im November (wie die Berfaffung es bor= ichreibt). Bahricheinlich wird es fich dahin entscheiden, noch in diesem Mo= nat die Wahl bor fich gehen zu laffen, ba General Jimineg ber einzige Ran=

Die brobenden Rramalle find gludlich abgewendet worden, und gegen= wärtig herrscht völlige Rube. Bom Gfeftenmartt.

Strafenbahn- und Induftries Papiere geben

gurud. - Einfluß des Geldmarftes. New York, 16. Cept. Die Beräuße= rung von fpefulativem Besitthum war Boche eine giemlich bebeutende. Co bollftanbig ift bie Effettenborfe bon ber Lage im Geldmartt beherricht worden, baß es taum nothig ift, fie über aupt getrennt bon ber Gelbfrage gu betrach= ten. Wenigftens bat fein anderer Fattor einen welentlichen Einfluß auf Die Effettenborfe mahrend ber legten paar Bai, jüngst Stellung. Dort hatten fich | Tage geübt. Immerhin aber hatte auch bie, noch immer brobenbe politische Lage in Gubafrita eine gemiffe Wir fung; benn eine Rataftrophe bafelbit murbe ja am Montag ben auswärtigen Effettenmartt aus bem Sauschen brin= gen. Ferner ift nicht zu bezweifeln, bak der Beichluß ber Betriebsleitung ber St. Baul-Bahn, teine Ertra-Bertheis lung bon Profiten auf bie gewöhnlichen Attien biefer Gefellichaft hin gu bewil-

> ligen, Enttäuschung hervorgerufen hat. Bor ber Beröffentlichung bes heuti= gen Bantberichts zeigte bie Effetten= borfe im Moemeinen eine etwas un= regelmäßige Tenbeng, aber eine Reigung nach höheren Preisen bin. Doch war eine Angahl bemerkenswerther Musnahmen bon biefer allgemeinen Richtung bes Marttes zu verzeichnen.

Der Rudgang ber Broofinner "Rapid Transit"=Bapiere um 161/2 Buntte bilbete bas Signal zu einemf fehr lebhaften Niebergang in ben anberen Strafenbahn = Effetten mahrend bes heutigen Tages. Metropolitan = Stra= Benbahn = Papiere fielen um 141/2 Prozent, und Manhattan = Hochbahn= Effetten um 6 Progent.

Much bie Gruppe ber Inbuftrie-Papiere zeigte eine Neigung zu niedrigeren

Die Geschäfte in Papieren ber Gifen= bahnen ber weftlichen Candwirthschafts. Staaten ("Grangers") und fonftigen, gewöhnlich maßgebenben Effesten was ren feine großen.

### Drei Rinder berbrannt Muf einer Indianer-Refervation.

Showano, Wis., 16. Sept. Fünf Meilen nördlich bon Renshena, auf ber indianer = Reservation, brach im hause bon Jee Shawano Feuer aus, und brei Indianerfinder, ju gmei ber= ichiebenen Familien gehörig, tamen ba= bei um. Gie waren allein im Saus, hatten gespielt und auf irgend eine Beije ben Musbruch bes Feuers herbeigeführt. 2113 man ben Brand bemertte, war es ichon viel zu fpat für eine Rettung.

#### In Mlammen aufgegangen. Seattle hat wieder ein beträchtliches Schaden:

Seattle, Bafh., 16. Gept. Die große Botelei ber "Frhe=Bruhn Co." ift heute fammt ihrem gangen Inhalt burch eine Feuersbrunft gerftort worden, Die um halb 4 Uhr Morgens in einem ber Rauderungs-Baufer ausbrach. Der Schaben beträgt minbestens \$165,000, unb es fteht bemfelben nur eine Berficherung bon \$9000 gegenüber.

feuer.

### Bu Chren Demens.

Dorbereitungen in der Bundeshauptstadt.

Bafbington, D. C., 16. Gept. -Generalmajor Relfon 21. Miles wirb, als Oberbefehlshaber ber Bunbesar= mee, Grogmarfchall ber Parabe fein, die hier am 2. Oftober ftatifinden foll, gur Zeit, ba Abmiral Dewen in Bafbington erwartet wirt, um ben, ibm bon ber Nation geftifieten \$10,000=Chren= begen in Empfang ju nehmen. Minbeftens 20.000 Mann werden fich attib an ber Barabe betheiligen. Es find auch grofartige Feuerwerte und andere Chrenbezeigungen geplant. Die Feierlich= feiten werden zwei Tage bauern, und erft am zweiten Tage wird die Ueber= reichung bes Chrenbegens burch ben Flottenfelretar Long erfolgen.

New Yort, 17. September. Die Bor= bereitungen für ben Empfang bon Admiral Dewen babier nabern fich jeht raich ber Bollendung. Der befannte Mufitbirettor John Philip Soula bat eingewilligt, feine Rapelle als Estorte für Die Leute Des Rreugerbootes "Olympia" zu führen, welche an ber Spige ber Land-Parate marichiren werben. General Roe fagt, es murben fich allermindeftens 34,000 Mann an biefer Parade betheiligen. Diefelbe wird fich bom Grant'ichen Grabmal aus bis nach bem Bafbington Bart bewegen. General Miles mirb ebenfalls ju biefen Feierlichteiten aus Bafbington tommen, wohin er bann fogleich wieder gurudgutehren hat.

### Bichtige Enticheidung.

Die cali ornifde Erbichaftsftener giltig. San Francisco, 16. Cept. In Sa= chen bes Rachlaffes von Genator Le= land Stanford, hat bas Staatsoberge= richt mit 4 gegen 1 Stimme bas Erb= schaftssteuer-Gefet von 1893 für giltig erflärt. Damit wird eine, bor einem Sohr abgegebene Enticheibung bon Staatsoberrichter Sarrifon in berfelben Gache wieder umgeftogen; Sarri= fon mar auch der Gingige, welcher bies= mal fich gegen Die Giltigfeit bes befagten Befeges ertlarte. Diefes Gefet findet ouf jeden Rachlaß in Californien Unwendung, ber einen Werth von über \$500 hat, und es wird bem Staats= Schulfonds fosort nahezu \$300,000 aus bem Stanford'ichen Rachlag ein-

### Musftand in Rem Dort.

8500 Simmerleute und Schreiner ftreifen. Nem Port, 16. Gept. Die Bimmer= leute und Schreiner babier, menigftens 8500-Mann berfelben, legten heute bie Arbeit nieber. Gie berlangen Lohnerhöhung bon \$3.50 auf \$4 ben Zag und einen Sonnabend-Salbfeiertag während ber gangen abgelaufenen mabrent bes gangen Sahres. Uebris gens follen erft in weiteren Berjamm= lungen ihre Forderungen genauer feft= gefest werben, und es mare möglich. baß eine Berftandigung erzielt wurbe. In diefem Fall wurde ichon am Montag die Arbeit wieber aufgenommen itanh hatte blos den Charafter eines Arbeiter= Salbfeiertages auf eigene Sand gehabt.

## Dem Ende nahe?

Der Strafenbahn Streit in der Waldftadt

Cleveland, 17. Cept. Etwa 175 alte Ungeftellte ber "Big Confolibated": Strafenbahn haben am Camftag bie Arbeit wieber aufgenommen. arbeitet jest barauf hin, baf ber langmierice Musftand offigiell für beenbet erffart merbe, und heute Abend finbet in biefer Cache eine Berfammlung ber Ungeftellten, refp. Musftandigen, ftatt, welche von Bellgiehungs = Musichuß ber Streiter felbft einberufen worben Gine große Angabl ber Letteren hat alle Soffnung auf Erfolg aufgeges

Gütlich beigelegt. 3ft der Ergaruben - Musftand in Cenneffee.

Dudtown, Tenn., 17. Gept. In ben Gruben bahier wurde bereits am Camftag ber Betrieb wieber aufgenommen, und die "Dudtown Gulphur, Copper & Gron Co." wird am Montag eben= folls ben Betrieb ihrer Gruben wieber eroffnen. Der Musfland ber Grubenar= beiter, welcher befanntlich fchon gu ber= einzelten Unruhen geführt hatte, ift gutlich beigelegt worden. Roch immer find bie herbeigerufenen Sheriffsmannfchaften hier, aber allem Unfcheine nach find ihre Dienfte nicht mehr nothig.

## Der Stod des Grafen

Bringt ibn in das Arbeitshaus Bafhington, D. C., 16. Sept. Rocco Dianowitich, ein öfterreichischer Graf, murbe heute bier im Polizeigericht mit einer Strafe von \$5 betegt und nach bem Arbeitshaus geschicht, und zwar, meil er eine Glasscheibe, bie einen Werth von \$25 hat, mit feinem Stod gertrümmert hatte. Bie Graf Rocco fagt, wollte er mit bem Stod nach einem bofen Buben fchlagen, ber ihn beläftigte, - biefer jeboch wich bem Streich aus, und ber Stod fuhr mit al-

### ler Bucht gegen bie Scheibe. Muthmafliches Better.

für Eisgetrante : Bandler nicht erfreulich. Bafhington, D. C., 16. Sept. Das Bundes-Weiteramt ftellt folgenbes Wetter für ben Staat Minois am Sonntag und Montag in Ausficht: Um Conntag theilweise woltig und

piel fühler. Am Montag im Allgemeinen schon.

Die füblichen Binbe fchlagen fpater in ebenfo lebhafte meftliche um. Beits weilig mag es ju Regenschauern tom-

### Lotolbericht.

### Stadt und County.

Mayor Harrison kehrt leidend aus der Sommerfrische beim.

Bie der Bürgermeifter über das

Berbftfeft dentt. Ein Ultimatum des Ober-Bautomiffars an die Strafenbahn-Magnaten.

Der Superintendent des Lincoln Park fuspendirt den Oberwärter En de Brn.

Beitere "Berichtigungen" ber Steuer : Res vifionsbehörbe. Mayor Harrison ift gestern nach mehr als ameimonatlicher Abmefenheit aus ber Commerfrische heimgefehrt. Seinem durch die Sonne gebraunten Geficht nach ju foliegen, hat ber Burgermeifter feine Ferienzeit gumeift in ber freien Natur zugebracht und ber Jagb und bem Fischfang obgelegen, was ja bekanntlich zu feinen Lieblings= Bergnügungen gehört. Go ferngefund ber Mayor nun auch ausfieht, fo ift er bennoch leibend nach Chicago gurudge= tehrt, und es ift burchaus nicht ausge= ichloffen, daß er fich bemnächst noch einer Operation zu unterziehen haben wirb. Während er nämlich ber Gaft des Huron Mountain Alubs (in Que= bec) war, gog ber Mahor fich eines Za= ges beim Baben im Gee ichmerghafte in= nere Berlegungen gu. Er ftand eben im Begriff, einen fogenannten Ropf= fprung zu machen, als ploglich bas Schwungbrett unter feinen Füßen zerbrach, wodurch ber Bürgermeifter mit boller Bucht platt auf die Oberflade bes Waffers geschleubert murbe. Gin heftiger Rrampfanfall und momentane Mustellahmung waren bie Folge, und nur mit größter Rraftanftrengung gelang es bem Mayor, das rettende Ufer Bu erreichen. Drei Tage lang mußte er bann fein Bimmer im Sotel hüten, und ber ihn behandelnde Argt tonfta= tirte innere Berletungen in ber Rabe ber Magengegenb. Auf ber Jagb wurbe ber Magor fpaterhin bon Reuem von beftigen Rrämpfen befallen, was ihn bann boch veranlaßte, schleunigst nach Chicago gurudgutehren. Bei feiner Un= tunft fühlte ber Bürgermeifter fich be= beutend beffer, und er begab fich fofort nach feiner Ranglei im Rathhaus, mofelbft ihm bann Ober = Bautommiffar McGann und Pribat = Sefretar Lahiff Bericht über bie Borfommniffe mahrend feiner Abmefenheit erftatteten. Mls er bon ben mancherlei Schwierig: teiten borte, mit benen ber Ausschuf für bas Berbftfeft gu tampfen hat, meinte ber Mayor, bag es unter fotha= nen Umftanben wohl bas Befte fei, wenn man bas Projett gang und gar fallen laffe, boch wurde er wieder etwas

S. Joblonsti, Joseph Theurer, Thomas Gahan, F. S. Gabe und Beter Riolbaffa. Ueber die Truft = Ronfereng wollte fich Manor Sarrifon geftern nicht mei= ter auslaffen; er fprach nur bie Soff= nung aus, baß biefelbe Gutes für bas

hoffnungsfreudiger geftimmt, als man

ihm ergahlte, bag bie benöthigten Bel=

ber foweit icon beifammen ober boch

wenigftens gezeichnet feien. Gefretar

3. M. Glenn, bom Berbft = Romite, er=

stattete bem Mayor späterhin genauen

Bericht über ben Fortgana ber Borbe=

reitungen, und berBürgermeifter mach=

te fich fobann fofort baran, aus ber

Bürgerschaft bie 300 Mitalieber bes

Spezialtomites auszufuchen, welches

nach Rem Dort reifen foll, um Abmiral

Deweh zu bem Fefte einzulaben. Man

erwartet, bag fich biefem Ginlabungs=

Musichuf auch noch folgende Mitalie=

ber bes Grefutib = Romites anschließen

werben, nämlich: Chrus S. McCor=

mid, John M. Cutter, A. M. Crane,

John B. Lindgren, T. A. Griffin, Q.

Robert 3. Roulfton, George F. Mid=

benborf, Bictor Elting, D. B. Conten,

Graeme Stewart, James S. Channon,

John C. Spry, Unbrew McCleifh, Eb=

ward B. Butler, George Beibler, Chas.

3. Bopida, Dr. John B. Murphy.

Charles A. Blamondon, Bina R. Car-

ter, 23. B. Main, Martin B. Mabben,

John S. Pierce, Robert Mandel, F.

Frang M. Linbftranb,

Broffeau,

3m Uebrigen scheint ber Bürgermei fter auch mahrend feiner Abwesenheit über alle ftabtifchen Bortommniffe ge= nau auf bem Laufenben gehalten mor= ben gu fein, wie bies feine turgen Un= beutungen in Bezug auf bie unerquidlichen Buftanbe in ber Bivilbienft= Rommiffion gur Genüge befundeten.

Gemeinwohl geitigen werbe.

Befanntlich hat Ober-Bautommif: far McGann bie Strafenbahngefell= ichaften berfciebentlich aufgeforbert, ihren eingegangenen Berpflichtungen in Bezug auf bas Inftanbhalten ihrer Beaftreden nachzutommen, boch blieben alle Borftellungen ohne Erfolg. Jest ift ihm nun endlich die Langmuth aus= gegangen, und er hat geftern ben Bra= fibenten und bas Direttorium ber benöthigten Reparaturen auf Roften ber Bahngefellichaft bornehmen werbe, fobalb er bie Ermächtigung hiergu bom Stabtrath, ben er gleich nach fei= nem Zusammentritt bieferhalb angeben werbe, erhalten habe. Es handelt fich hierbei bornehmlich um folgende Streden: Ringsbury Str., bon Chicago Abe. bis Erie Str.; Franklin Str., bon Chicago Abe. bis Ringie Str.; Frant= Iin Str., von Chicago Ave. bis Elm Str.; Elm Str., bis Division Str.; Sebgwid Str., bon Chicago Abe. bis Center Str.; Crosby Str., bon Larrabee bis Divifion Str.; Larrabee Str., bon Chicago Abe. bis Center Str.: Southport Abe., bon Clobourn Abe. bis Clybourn Place; Southport Mbe., bon Clybourn Abe. bis Clark Str.; LaSalle Abe., von Illinois St. aum Tunnel-Gingang; Lincoln Ube., bon Center Str. bis Wellington Str.; Ringie Str., von State Str. bis Martet Str.; Michigan Str., bon Bell's Str. bis Martet Str.; Cly- | feiner Beute.

Elfton Abe.; Ilinois Str., von Wells bis Mattet Str.; Division Str., von State Str. bis Clark Str.; Indiana Str., bon Ringsbury Str. bis State Str.; Chicago Abe., bon Larrabee St. bis Clart Str.; Center Str., bon Sebawid Str. bis Racine Abe.; Fulton Abe., bon Salfted Str. bis Racine Abe.; Bebfter Abe., von Lincoln Abe. bis Racine Abe.; Divifion Str., bon Clart Str. bis Wells Str.; ebenfalls bis Clybourn Abe.; Divifion Strafe, bon Clybourn Abe. bis Goofe Island; und bon ber Brude bis gur Brude über ben Nordarm bes Fluffes; Center Ub. bon Abams Str. bis 16. Str.; Solt Str., von North Ave. bis Blachamt Str.; Bladhawt Str., von Solt Str. bis Noble Strafe; Noble Str. bon Blachamt Str. bis Milmautee Abe.; Late Str., bom Panhandle-Biadutt bis Francisco Str.: Grand Abe., bon ber Brude bis gum Biabutt; Grand Ab., bon halfted Str. bis Center Ube.; Desplaines Str., bon Auftin Abe. bis Sangamon Str.; Auftin Abe., bon Sangamon Str. bis Center Abe.; Cen= ter Abe., bon Auftin Abe. bis Grie St. Erie Str., bon Center Abe. bis Ufh= land Abe.; Elfton Abe., bon Division Str. bis North Abe.; Clybourn Bl., bon Afhland Abe. bis Wood Str.; Fullerton Abe., bon Milmautee Abe. bis zur Brücke; Canal Str., von Canalport Abe. bis harrison Str.: Des= plaines Str., bon harrifon bis Ban Buren; ebenfalls bis Abams; Jeffer= fon Str., bon Salfted bis 12.; Salfteb Str., bon 200 Fuß nörblich bon D'Reill Str. bis 16. Place; Salfteb Str., von Maxwell Str. bis DeKalb; Salfteb Str., auf bem Biabutt; Sal fted Str., vom Biabutt bis Milmautee Ave.; Halfteb Str., von ber Brücke bis gur Divifion Str.; Afhland Abe., bon 22. Str. bis 12. Str.; Robn Str., von Fullerton Str. bis Milwautee Abe .: Roby Str., von Blue Jeland Ave. bis 18. Str.; Desplaines Str., bon Ren= gie bis Auftin Abe., und Auftin Abe. bis Sangamon Str.; Beftern Abe., bon Blue Island Abe. 200 Juß; Ca= lifornia Abe., bon Belmont Abe. bis Melrofe Ave.; California Abe., bon Elfton Abe. bis Diberfn Boulevarb; und bon Diverfy Boul. bis Milwautee Abe.; Tanlor Str., bon ber Briide bis Salfteb Str.; Leavitt Str., bonBlue Jiland Ave. bis 18. Str.; Polt Str. öftlich von ber Brücke bis 18. Str.; W 40. Str., von Ogben Abe. bis 12. St.; 23. Madison Str., von 40. uis 48. Str.; Erie Str., bon Franklin Str. bis gum Weftenbe ber Brude.

bourn Place, von Clybourn Abe. bis

Der Superintenbent bes Lincoln Part hat ben altbewährten Thier: warter Ch be Brh, ber geftern noch bie erfolgreiche "Bärenjagd" veranftaltete, fuspendirt, ohne indeffen feine Grunde hierfür bekannt zu geben. De Bry hat mit einigen Unterbrechungen gehn Jahre lang bie Stelle eines Thier= wärters im Zoologischen Garten befleibet, und er ift im gangen Lande als erfolgreicher "Bändiger" befannt. Db aus ber Suspenbirung be Brys eine Entlaffung werben wird, bas hängt bon ber Partbehörde ab.

In ber Alcott Schule unterzogen fich geftern zwölf Bewerber um Unftellung im Rinderstudium = Departement beg öffentlichen Lehrwesens dem vorgeichriebenen Gramen, welches bon Brof. Smeblen und Schulbirettor Bolcott geleitet wurde. Es handelt sich um die Besekung der Stellen der beiden Affiftenten für rBofeffor Smedlen, ben Borfteher bes Departements.

Die Uffefforenbehörbe hatte ben Werth bes perfonlichen Gigenthums ber "Chicago Telephone Compann" mit \$1,688,000 eingeschätt - die Reviso= ren erhöhten biefe Summe geftern auf \$3,823,000. Sonft wurden unter anberen noch folgenbe weitere Berichti= gungen borgenommen:

Firnig = Fabritanten American Barnifh Co., bon \$16 .= 219 auf \$50,000 erhöht; Berry Bros. bon \$14.000 auf \$25,000; Toufen Barnish Co., von \$5,000 auf \$15,000. und Chicago Barnifh Co., bon \$25,= 000 auf \$40,000.

Sänbler in Patent= Me: bitamenten: S. E. Budlen & Co., bon \$50,000 auf \$85,000 erhöht: Burfe Medicine Co., bon \$7,500 auf \$20,000; Beter Fahrnen Cons Mfg. Co., bon \$10,000 auf \$25,000, und Foleh & Co., bon \$12,500 auf \$45,000.

Morgen wird fich bie Steuer-Revi fionsbehörbe mit ben Berlegern und Drudereibefigern, ben Schriftgiegern, Solghandlern und Schneidemublen= besithern beschäftigen.

## Rad langer Jagd.

In bem Dorfchen Borton, Mich., wo er fich in der Commerfrische aufhielt, ift geftern bon ben Bunbes = Bebeim: Union Traction Comp." Schriftlich agenten B. C. Bairb und Gun Soulb babon in Renntnig gefett, bag er bie ein gewiffer G. 2B. F. B. Sowarb binafest gemacht worben, nachbem er es fertig gebracht hatte, fich ben Safchern zwei Jahre lang zu entziehen. Howard ift im Jahre 1897 aus bem Buchthaufe in Columbus, D., entsprungen, wo er wegen Migbrauchs ber Poft zu betrü= gerifchen 3meden eine Freiheitsftrafe bon neunjähriger Dauer batte ber= biifen follen. Die Prozeffirung Som= arbs, für welche mehrere Beugen aus England herbeigeschafft merben mußten, barunter ber bamalige amerita= nifche Gefanbte in London, herr Robert Lincoln, hatte bie Bunbes= regierung gegen \$3,500 gefoftet.

> \* Mährend geftern bas Gerichtszim= mer bes Friebensrichters LaBun mit Ronftablern, Abvotaten und schauern angefüllt war, schlich fich ein Dieb ein und ftahl bem Berichtsclert John LaBun, einem Reffen bes Rade, ben an der Mand bangenden Uebergieher und entfam unbemertt mit

Die Truft-Konferenz.

Sie vertagt sich, ohne irgend welche "Beschlüsse" gefaßt zu haben.

Gin Rededuell swiften Brijan und

Codran. Das Romite für Beichluffe berichtete geftern Nachmittag, ehe bie Truft-Konereng fich für immer vertagte, durch feinen Borfigenden, Souverneur Luce, baß es nichts zu berichten babe. Es fei als nüglich gu betrachten, beift es in bem Bericht, bag man burch eine öffentliche Besprechung ber Truftfrage einen befferen Ginblid in Diefes Broblem gewonnen habe, und jedenfalls würden bie gehaltenen Bortrage und gemachten Borichläge Unregung geben ju einer zwedmäßigen Stellungnahme feitens bes Bundes und ber Gingelstaaten zu ber neuen Phafe, in welche unfere induftrielle Entwicklung getreten Die Chicagoer Civic Feberation habe fich burch bie Beranstaltung ber Ronfereng ein Berbienft erworben, bas faum hoch genug veranschlagt werden fonne.

Der Borfiger ber Ronfereng, Richter home bon New Orleans, ernannte auf einen entsprechenden Antrag die Herren A. D. Bartlett von Illinois, R. D. Sutherland von Nebrasta, Thomas Diborn bon New York, D. Toulfe bon Indiana und I. D. Balter bon Minnesota, sowie Franklin Bead und Ralph Easley von Chicago, zu Mit= gliebern eines Ausschuffes, ber Gorge tragen foll, baf bie Berhanblungen ber Ronfereng in Buchform beröffentlicht merben.

In der Nachmittags=Sigung mur= ben noch Reden gehalten bon ben Her= ren: G. J. Smith (Truftgründer aus Birmingham, England); I. S. Smith (Ober = Staatsanwalt von Teras); cames B. Dill (Rechtsanwalt aus Rem Dort); B. D. Foulte, bon Indiana Rongreß = Abgeordneter); Beorge A. Schelling, Senator Blair, 20m. Copeland und G. 2B. North rub ir.

herr Foulte manbte fich in feiner Unsprache gegen die bon Colonel 28m. 3. Brhan gemachten Borichlage gur lusrottung ber Trufts, und gab hier= burch diefem Beranlaffung, noch ein Mal bas Bort zu ergreifen. Er führte aus, bag er als feiner Unficht nach ein= fachftes Mittel gur Abwehr ber Trufts borgefchlagen hatte, ber Rongreg und bie Besetgebungen ber Gingelftaaten follten, Sand in Sand, gegen induftrielle Bereinigungen borgeben, welche ihre Rorperschaftsrechte gum Schaben bes Gemeinwohls migbrauchen. Der Rongreß follte ein Befet erlaffen, mel= ches borichreibt, bag Rorporationen, bie in einem bestimmten Staate organifirt find, die Ginwilligung ber guftanbigen Behörben anderer Staaten einholen mußten, ehe fie in biefen Beichafte machen burften. Die einzelnen Staaten fonnten bann nach Belieben bie Bebingungen festfegen, unter melchen fie Dieje Ginwilligung ertheilen wollten.

herr Bourte Codran bon New York lieft fich bie Belegenheit nicht entgehen, feinen Freund Brhan mit ber Lauge eines Spottes zu überschütten. Deshalb benn folde Beschränkungen bes Bertehrs amifchen ben Staaten nur auf induftrielle Rorporationen beschränfen? Beshalb nicht biefe Behinberung ber Ronfurreng auch auf andere Beund Erwerbszweige ausbe 3ch fann mir lebhaft borftellen, baß 3. bie einheimischen Rebner vieler Staaten ein Gefet mit Freuden begrü= Ben würden, bas fie bor bem Mitbe= werb bes Größten bon Muen, herrn Brhan aus Rebrasta, ichugen murbe, gegen ben ja nun bod einmal fein Auftommen ift. Die Abvotaten im Diftritt Columbia murben gewiß nichts ba= gegen haben, wenn es ihren Berren Rollegen "bom Lande" unmöglich ge= macht wurde, bor bem Bunbes-Dbergericht gu praftigiren. - Rein, ich bin für freie Bahn! Schneibet ben Rorpo= rationen alle unrechtmäßigen, parteiifchen Bergünftigungen ab, Die fie bom Bunde in Form bon Schutzöllen, bon Bahnen ober fonftigen Bertehrsund Transport-Gefellichaften in Form bon Spezialraten erhalten, bleiben fic auch bann noch obenauf, fo mogen fie's bleiben, benn ber Grund bavon wird nur ber fein, baß fie am beften und am billigften arbeiten.

Berichiebenen Ginwenbungen, welche aus ben Reihen ber Buhörerschaft ge= macht wurben, wußte herr Codran ge= fcidt zu begegnen. Jemand fragte ihn, mas er bon bem Stahltruft bachte, ber wenige Monate nach feiner Grundung bie Breife für alle feine Erzeugniffe um 100 bis 125 Prozent in Die Sohe geschraubt, die Arbeitslöhne aber, und awar erft auf energifches Drangen ber Arbeiter = Organisationen, nur um 10-15 Progent erhöht habe. Berr Codran meinte, es feien ichon jest Ronfurreng = Organisationen für ben Stahltruft in ber Bilbung begriffen. welche ben übermäßigen Profiten bes= felben fo ober fo balb ein Ende machen mürben.

Professor Rinley bon ber Staats Universität in Champlain verlas im Laufe ber nachmittags=Sigung eine Bufammenftellung bon Untworten, Die auf Umfragen eingegangen find, welche Die Civic Feberation über bas Truft: Thema an gufammen 505 Befchafts: leute, Profefforen und Beiftliche, Bolfswirthe und Statiftifer, Abbota= ten u. f. w. ausgefandt bat. Rachftebend folgt, mas bie betreffenben Ber= ren in ber Sache gu empfehlen haben:

Gemeinblätliche Rebensarten, 30; eine Bundes-Rontrolltommiffion. 20: Uebernahme ber "natürlichen Mono= pole" burch bie Bundesregierung, 26; "Gefetgebung", 61; Bundes= und Staatsgesehe, 11; Berbot ber Aftien= bermafferung, 57; Deffentlichfeits= gwang, 49; Beschräntung ber Rörper= schaftsrechte, 10; Zollrevision, 45; Be-fteuerung, 17; "Man laffe bie Dinge ihren Gang geben", 60. Drenfus-Broteffperiammtung

Um nächften Sonntag wollen Chicagos Bürger gegen das Derditt in Rennes Derwahrung einlegen.

3m County = Gebaube fand geftern unter bem Borfit bon Richs ter Dunne, eine weitere Sigung bes Romites ftatt, welches die erfte Unregung gur Abhaltung einer allgemeinen Protestversammlung gegen bas Drenfus-Berditt gegeben hat. Unwefend maren: Die Richter Ball, Carter und Dunne, B. S. D'Connell, D. D. Bealn, J. C. Jrwin, M. B. Madben, John D'Donnell, Sugo Bam, J. E. Rehoe, David Rallis, B. E. Brown, Dr. R. L. Salporin. Es wurde nach turger Debatte beschloffen, Die Protestverfammlung am nächften Conn= tag Nachmittag, um halb 3 Uhr beginnend, in ber Central Music hall abzuhalten; follte es ber hallen= Musschuß indeffen für nöthig erachien, das Auditorium für besagten 3med zu miethen, fo hat es bie Ermächtigung hierzu. Bundes=Genator Mafon wirb erfucht werben, ben Borfit in ber Ber= fammlung zu führen, und als Redner find unter Unberen in Aussicht genommen worden: Rapt. Blad, Bifchof Fallows, Luther Laflin Mills und Clarence Darrow. Chenfo foll Mayor harrison gebeten werben, eine Un= prache zu halten.

### \$10,000 Echadon.

Eine fenersbrunft an der South Water Str.

Aurg nach neun Uhr wurde von ber Mannschaft bes Sprigenhauses Nr. 16 an der Late Strafe geftern Abend bemerft, bag in bem Gebaube Rr. 107 Late Strafe, welches fich in Form ei= nes L auch nach ber Dearborn Strage hinüber erftredt, Feuer ausgetommen war. Die Lofdmannichaften machten fich ohne Bogern an Die Arbeit, und bald erichien Chef Swenie perfonlich auf ber Brandftatte und übernahm bas Rommando. Das gefährbete Bebaube, eines ber älteften an ber Couth Bater Strafe, ichien faum gu retten, und langere Beit hindurch mar Gefahr borhanden, daß die Flammen fich auch auf die Nachbarbauten ausbehnen würden. Dant bem unerichrodenen Berhalten ber Löfdmannschaften, bon benen nicht menige bei bem Branbe in Befahr geriethen, zu erstiden, ift es jedoch gelungen, ben Brand auf feinen Berb gu beschränken. Der angerichtete Schaben beläuft sich auf wenig mehr als \$10, 000, wobon gegen \$3000 auf bas Ge= baube entfallen. Der Rest vertheilt sich auf bie folgenden Rommiffionsfirmen: William McNeil & Co., in beren Räumlichkeiten ber Brand ausgetom: men ift; John Gianotopulos; Arado Cafferato & Co.; S. D. Foster; John Jozza & Co.; John Chefho.

### Meue Biebhofe.

Eine Gefellichaft gur Unlegung von folden organifirt.

In Springfielb find biefer Tage. wie es heißt bon öftlichen Rapitaliften, bie bon herrn D. L. Luffin für ben Plan gewonnen worben find, Rorper= schaftsrechte für eine Gesellschaft er= wirft worben. welche bie Unlegung neuer Biebhofe plant. Der Blat für biefelben foll bereits angefauft worben fein, und gwar unmittelbar weftlich bon ber Stadtgrenze, nahe ber 20. 47. Strafe. Die Blane für bas neue Un= ternehmen, bas einen bebeutenben Um= erhalten würde, find angeblich be reits fo weit gedieben, bag unberzüglich mit ihrer Musführung begonnen mer= ben fann und wird. Schon bis gum 20. Movember follen bie Schuppen für bie Empfangnahme bon Bieh fertig geftellt fein, und es durfte bann ein lebhafter Ronfurrengtampf gwischen ber Union Stod Darbs Co. und ber neuen Gefell= ichaft beginnen. Die alte Gefellichaft, welche mit ben Jahren fehr reich und mächtig geworben ift, bat fich burch Berechnung hoher Gebühren unter ben Biebbandlern eine Menge bon Begnern gemacht, welche ohne Frage Die Bele= genheit mit Freuben ergreifen wurben, biefer Gegnerichaft einen beutlichen Musbrud gu geben.

## Umgejogen.

Der Umgug bes Nachlaggerichts nach ben neuen Umteraumen im fechften Stodwert bes Rriminalgerichtsgebaubes ift foweit gebiehen, bag Rachlag: richter Batten bort icon morgen Bericht halten fann. Die neuen Amts: gimmer find viel geräumiger und luf: tiger, als die alten im Countngebaube, was wefentlich zur ichnellen Erlebi gung ber Geschäfte beitragen burfte. Die burch bie Berlegung bes Rachlag. gerichts leer geworbenen Raume im Couningebaube merben bon gwei Rich: tern bes Superior=Gerichts benutt werben.

\* Albert Granter, Nr. 719 Datbale Mbe., murbe geftern in ber Ring Str. in Folge Scheuwerbens feines Pferbes aus feinem Wagen geschleubert und hat babei beibe Schulterblätter gebrochen. Man hat ihn in's County-Sofpital geichafft.

\* Un Ufhland Ube. und 43. Str. fiel geftern Abend ber achtjährige Mi= chael Rane bon einem in Bewegung be= findlichen Fuhrmert herab und gog fich babei ichwere, innerliche Berlegungen gu. Die Eltern bes berunglüdten Rna= ben wohnen im Saufe Nr. 4235 Afhland

\* Durch Rinder, welche mit Streich= hölgern fpielten, wurde geftern ein bin= ter bem Wohnhause von M. 3. Do= berth, Ro. 1022 34. Str. gelegener Schuppen in Brand gestedt. Das Feuer legte somohl biefen Schuppen, wie bas anftogenbe Stallgebaube bon Georg Menagh in Afche. Die Flams men fprangen auch auf bas Saus von 3. E. Bennett, Rr. 1020 34. Str., über und schädigten basfelbe um etwa \$4000. Die Besither ber Schuppen er-litten einen Schaben bon je \$200.

Dr Ecklein.

Er ift zum Stein des Unftoffes geworden.

Und das ganje Gerbficft mag das ran gerichellen.

Berr Ernar und die Baugewertichaften.

Es ift eine alte, meife Lehre, baf man fich nicht über ungelegte Gier ben Ropf gerbrechen foll, aber mit einem ungelegten Edftein ift es eine mefentlich andere Sache, bas findet wenigftens Borfiger Truar bom Berbstfeft = 2lus= fcug. Der Edftein für bas Bunbes= gebaube ift es, welcher herrn Truar Ropfichmergen macht, der felbft im Schlaf ber ftillen Rachte wie ein Mip auf ihm laftet, und an bem er im Beifte icon Alles zerichellen fieht, was er in Berbindung mit bem Berbftfefte gum Wohl und Beften bes Bemeinmefens geplant und ersonnen hat. Die Behauptung bes Berrn Truag,

Präsident M. J. Sulliban bon ber Steinhauer = Union, ber zugleich Bor= figer bes bom Baugewertschaftsrath für bie Postamtsbau = Mangelegenheit ernannten Conber = Musichuffes ift. habe fich bereit erflart, gegen Bahlung bon \$5,000 an feine Union bie orga= nifirte Arbeiterschaft bon ihrer feind= feligen Saltung gegen bie Gaftein=Le= gung abbringen zu wollen, wird befanntlich bon bem befagten Gulliban als eine boswillige Erfindung bezeich net. Der Bau - Gemertichafterath hat auf Wunsch Sullibans einen Fün= fer = Ausschuß mit ber Untersuchung biefer Ungelegenheit betraut. Geftern war biefer Musichuk nun bei herrn Truar und verlangte von biefem eine Darlegung bes Falles. Berr Truar nahm barauf telephonisch mit Gr-Rich ter Panne - ber beiläufig ber Unmalt

bes bon ben Gewertschaftlern befehbe= ten Bauunternehmers Beirce pomBun= beggebäube ift ober mar - Rudipra= che. Berr Panne hat nämlich ber frag= lichen Unterrebung mit Gulliban bei gewohnt. Auf fein Unrathen weigerte herr Truar fich, bem Romite anbers als im Beifein bes herrn Banne Rebe gu ftehen. Das nun haben bie Mitglieber bes Romites für eine Musflucht ge= nommen. Gie find in ihren Bemerfungen gegen herrn Truar fehr ausfallend geworben und haben fich mit ber Erflärung entfernt, er folle fich nun nicht mundern, falls bie Arbeiter Organisationen ihm einen biden Strich burch bie Berbftfeft-Blane ma= chen. Es fonnte fich ereignen, bag er für feinen Zwed weber Tribunen gebaut, noch irgend welche Bortehrungen für eine festliche Strafenbeleuchtung getroffen erhalte. Un bie Legung bes Edfteines mit Buthun ber Unionen fei ohnehin nicht zu benten.

Die herren Pahne und Truar find nachher zusammengekommen und haben gemeinschaftlich an herrn M. B. Mabben, ben Borfiter bes Untersuchungs-Musichuffes, ein Schreiben gerichtet, worin fie erflaren, bag fie bereit feien, bem Romite allein ober gufammen Rebe und Antwort gu fteben, fofern ber Berhandlung die herren Carroll Brafident bes Bau = Gemertichafts= raths und Mitglied ber ftabtischen Bi= bilbienft = Rommiffion - Gulliban und noch minbeftens brei anbere Ser= ren beimohnen würben, bie fie fpater namhaft machen wollten.

Muthmaklich mirb bas Romite ben Schreibern bes Briefes antworten, bag ihm jest an ihren Ausfagen nichts

Der Zentral=Musichuß für's Berbft= feft wird beute nachmittag eine Sigung abhalten, in welcher auch Diefer neuefte Zwischenfall in Erwägung gezogen werben foll. Bang unmöglich ift's nicht baß in ber Berfammlung beantragt werben wird, die gange Festlichkeit fallen zu laffen, obgleich herr Victor Newhoufe, ber Unreger ber gangen Be= fchichte und ihr, wenngleich als folder noch nicht in Thatigfeit getretener, tech= nifder Leiter, einen berartigen Riidgug für schlechterbings unmöglich ertlärt.

## Reuer.

Infolge ber Explofion einer Betro= leumlampe tam geftern nachmittag in ber Bohnung bon F. Bauer, an Green und 68. Str., ein Feuer gum Musbruch, welches die in bem Doppelhaufe mohn= haften acht Familien zu schleuniger Flucht zwang. DerBefiger bes Saufes. Berr R. Geifert, begiffert feinen Berluft auf \$2,000, mahrend bie Infaffen, wie folgt gefcäbigt murben: M. P. Scott \$200; F. Bauer \$150; Jofef Suber \$100; Frau P. F. Edenberg \$75; F. Kaffanelli \$75; Georg Ament \$50; Frau M. Parfer \$50.

## Reue Sinderniffe.

Berichiebene Rontrattoren haben geftern bedeutenbe Rudftanbe eingetlagt, welche fie noch für geleistete Arbeit von ber Drainagebehörde zu verlangen ha= ben. Es ift nicht ausgeschloffen, baß burch biefe Prozeffe bie Arbeiten an bem Ranal in's Stoden gebracht werben mögen.

\* Während ber Arbeiter John Jelingfi, wohnhaft Nr. 436 B. 16. Str., geftern por ber Rupferichmiebe Ro. 548 n. Halfted Str. beim Ablaben eines schweren Reffels behilflich war, fiel bie= fer herunter und fo ungludlich auf ihn, bag ihm beibe Beine gebrochen wurden. Der bebauernswerthe Mann ift in's Alexianer-Sofpital gefchafft worben.

\* Der 24jährige Charles Bolmer und ber um 8 Jahre jungere Splbefter Mufon, zwei Angeftellte ber "Durand & Raspar Co.", Großbanbler in Gpegereiwaaren, an Late und Union Str., wurden gestern unter ber Anklage bes Diebstahls verhaftet und in ber Des= plaines Str. = Polizeiftation binter Schloß und Riegel gebracht. Die Urrestanten werben beschulbigt, ihre Urbeitgeber feit längerer Beit fuftematifc bestohlen zu haben. Sie haben geblich ihre Schuld eingestanden. Gie haben ans

Stiftungsfeft der Cenefelder. Mit Stol3 icauen die maderen Sanger auf

Ein verborgener Schak.

das Sijahrige Befteben ihres Dereins. Die Ersparnisse des Cohnfuhr-In ihrem alten traulichen Beim, ber mannes John farragher. im zweiten Stodwert bes Saufes Ro. 565 Wells Straße gelegenen Halle, be-Wie fie durch einen Jufall an's gingen bie maderen Mitglieder bes Licht tamen. Senefelber Lieberfrang" gefterr Abend bie Feier bes 31. Geburtstages Und mo fie geblieben find. ihres Bereins. Un ben in Sufeifen. In einem bescheidenen Sauschen an form aufgeftellten weißgebedien Zafeln hatten bie Uttiben wie die Paffiben in ter Ede von Wood und Emerson Str. bunter Reife mit ihren Damen Blat auf ber Weftfeite mobnte bis por eini= gen Monaten ber Lohnfuhrmann John genommen. Bon ber Buhne herab lief Farragher, ein finderlofer Bittmer. ein leiftungsfähiges Orchefter begei fternde Beijen ertonen. Die Aftipen ber auf feine alten Tage bollig berein= berfammelten fich um ihren bemabrten famt war. 211s bie Gebreften bes 211= mufitalifchen Leiter und fangen bas ters fich ber bem Manne mehr und mehr ftimmungsvolle Rreuger'iche Lieb: gu melben begannen, tauchte eines Za= Das ift ber Tag bes herrn", mit Musges, mahricheinlich burch einen Brief brud und tiefem Empfinden. Dann bes Greifes berbeigerufen, ein in Rem erhob Berr Gugen Rieberegger, ber Port anfäffiger Reffe Farraghers hier langjährige, vielbewährte Prafibent ber auf. Derfelbe fand feinen Dheim frant "Senefelder", fich bon feinem Sige und und anscheinend mittellos hier bor, hielt eine fernige, bon Bergen tom= nahm ihn aber - mas fehr für feine menbe und gu Bergen bringenbe Unbermandtichaftliche Ginnegart fpricht sprache. Er wies auf bie Schwierig - mit fich nach New York, um ihm feiten bin, mit benen bie beutschen Bebort im Rreise seiner Familie ein for= fangbereine hier, im Sanbe ber aus genlofes Unterfommen für den Reft allen Weltgegenben gufammengemur= feiner Tage gu gewähren felten Rationen, zu fampfen haben, und 3m Often foll fich ber alte Farrag= iprach feine Freude barüber aus, bag her bann wieder einigermagen erholt ber "Genefelber Lieberfrang" und feinem Reffen anvertraut haben, Schwierigfeiten, Die fich feiner Entwidbag er feine Erfparniffe, Die fich auf lung gu einem ber leiftungsfähigften etwa \$2500 beliefen, in bem bon ihm beutschen Gesangbereine ber Stadt in benutien Pferdeftall auf bem oben be= ben Weg geftellt hatten, glüdlich über= zeichneten Grundftude vermahrt hatte. munben habe. Die in den letten Der Neffe möge noch ein Mal nach Sahren beranftalteten großen Rongerte, Chicago fahren und bas Gelb holen. in benen folche schwierigen Tonwerte Leider hatte jedoch bas Bebachtnif bes wie "Koriolan" bon Lug, "Der gaube= Allten icon fo ftart gelitten, bag er rifche Spielmann" und "Die Rreug= nicht mehr anzugeben im Stanbe war, fabrer" mit Orchefterbegleitung von wo er feinen Chak verftedt hatte. Gein ben Aftiben mit glangenbem Erfolg Reffe fam aber tronbem bierber und gur Aufführung gebracht worden feien, hat Tage lang im Stall und im Saufe atten bie Lebensfähigkeit bes Bereins nach bem Schat gefucht. Gefunden hat ebenjo bollwerthig ermiefen, wie feine er jedoch nichts, und schließlich ift er wieder abgereift, überzeugt, daß fein Bunahme an frifchen Stimmen, feine Bermehrung ber Mitgliebergahl ber Ontel fich ben Schatz nur eingebilbet Poffiben bas Bachsthum bes Bereins ober ihm wohl gar etwas vorgefluntert geforbert habe. Durch biefe Erfolge ermuthigt, feien bie Ganger unter ber Aber Farragher hatte bie Wahrheit Leitung ihres tuchtigen Dirigenten F. gesprochen. Durch einen Bufall ift bor= M. Rern, mit bem fie allgeit burch "Did geftern bas Berfted, welches er für fei= und Dünn" geben würden, an bie Ginnen Mammon gewählt hatte, entbedt ftubirung bes auf bem "Beibelberger worden, mit bem Ergebniß, bag bie Münzensammlung, welche ber alte Schloff" fpielenben erften Aftes ber herrlichen Regler'ichen Oper "Der Fuhrmann fich fo mühfam angelegt hat, jest unter gahlreiche Liebhaber ar-Trompeter bon Gadingen" heran ge= gangen, und am 19. Nobember wurden theilt ift, bie feinerlei Unrecht barauf fie in ihrem erften Rongert ber bevor= haben. Ihnen bas But, welches fie fich angemaßt, wieber abzujagen, burfte ftebenben Winter = Saifon Diefen Theil ber Oper im Roftum, bolltommen buhjedoch schwer halten, wo nicht unmög= lich fein. Die Sache berhält fich fo: nengerecht, gur Aufführung bringen. Mit einem "Vivat, Crescat, Flo= Der Pferbestall binter bem Bauschen an der Wood Strake hatte leer gereat"auf ben Berein folog Berr Die= beregger feine mit fturmifdem Beifall aufgenommene Feftrebe. Gin bon Srn. Theo. Janffen, bem Brafibenten bes Deutschen Bregtlubs, mit vielem Su-

ftanden, feit Farragher ihn nicht mehr benutte. Rinder aus der Nachbarschaft hatten ihn bei ihren Spielen als will= fommenen Tummelplat benutt. Much borgeftern nachmittag tollten wieber mor und bemertenswerthem poetischen bier Anaben barin herum, als einem Talent berfaßtes Rommerslied, in melberfelben ein Enbe Draft auffiel, bas chem ber Berfaffer bas beutsche Beib unter einer Pferdefrippe hervorragte. als die Perle ber gesammten Frauen= Der Junge gog an bem Draht und gog, welt feiert, murbe mit einmüthiger Be= bis berfelbe nachgab und ihm in ber geifterung gefungen. Romifche Rum= hand blieb. Bei bem Rud, womit bas mern, Die eine ausgeführt bon bem Quartett Scherger, Balmer, geschah, mar aber mertwürdiger Beife Rrade und Sieber, Die andern bon ben ein Silberdollar auf bie Diele bes Sängern Richrath, Schult, Fuhrmann Stalles gefallen. Ueberrascht hob ber Anabe bas Gelbftud auf, um bann bes Ber= fpornftreichs nach Saufe gu eilen und nicht minder feiner Mutter bon bem Geschehniß gunbend borgetragen. Diefe Rum= Melbung zu erftatten. Dasfelbe hatten mern bilbeten bie rechte Wirge aber auch die Gefährten bes Rleinen gu ber froben Unterhaltung, bie fcon geiban, und wie ein Lauffeuer flog nun nach ber Unsprache bes Präfibenten in in ber nachbarichaft bon Saus gu Fluß getrathen war. Lieber, wie "Bu Saus die Runde: in Farraghers Stall Enfirch im Unter" bon Gielfe, und ber ift ber Schatz bes alten Juhrmanns "Sangermarich" bon Pache, gunbeten iden worden. Es berg fünfgehn Minuten, ba waren in bem ben ihnen die Attiven zu Theil merben Stalle wohl ein Dugenb Frauen und ließen. Alsbann murbe flott fommer= ein paar Dugend Rinder berfammelt. firt und manches hoch auf den Berein, Die Frauen, bor Aufregung außer fich, feine Beamten, ben Dirigenten und fadelten nicht lange. Mit Beilen und felbfiverftanblich auch auf feine Griin-Merten bewaffnet hieben fie auf bie ber ausgebracht. Rur einer berfelben Krippe und berenUmgebung ein, und in weilt noch unter ben Mitgliemenigen Mugenbliden lag ber Schak offen por ihren Augen ba. Gie haben fich bann nicht genirt. Jede griff gu ner ber begeiftertften Aftiben, gur Beit und raffte bon ben Deungen in bie auch Bige=Prafibent bes Bereins; es ift Schurge, in bas Rleid, fo viel fie babon ber unermubliche Cangesbruber Bein= nur erhajden fonnte. Schneller als rich Muguft Plang. Much bie nächft ihm fich's beschreiben läßt, war bie Fund= ölteften Mitglieder bes Bereins, Die grube ausgeschöpft. Die fpater Singuherren Jatob Beder und Beter Britten, getommenen hotten bas Rachfeben. waren anwesend und trugen ihr redlich Aber bamit wollten fie fich natürlich Theil zur Berichonerung bes Feftes bei. nicht begnügen. Gie meinten, mo fo Es war ein neues Berbrüberungsfeft, viel Gelb gemefen, ba murbe auch wohl noch mehr fein. Und fo begannen fie. feiert haben. Möge ben Mitgliedern be= ber Cache auf ben Grund gu geben. schieben sein, noch manches weitere in Dabei find fie fo gründlich ju Berte gleich freudiger Gemuthsftimmung gegangen, baß ber Stall in einen Triimmerhaufen bermanbelt mat, als nach einer Stunde endlich eine Polizeis Abtheilung auf ber Bilbfläche erschien. Josef Rudnid, welcher am legten Die hat bann nicht einmal mehr Bele= Donnerftag bes Strafenraubes über= genheit gefunben, ben Stall gugumas

### chen. Das Sandwerf gelegt.

MIS geftern zwei Detettibes einen Farbigen, ber sich in Begleitung zweier Beifen befand, an ber 40. Strafe einen Garten=Schlauch tragen faben, fchien ihnen bies berbachtig. Die Blaurode schritten beshalb auf bie brei Manner gu, um fie in's Gebet gu nehmen, boch biefe ergriffen bie Flucht. Es gelang ben beiben Beigen gu entfom= men, mahrend ber Farbige nach langerer Jagb eingesammelt murbe. Der Arreftant gab feinen Ramen als Ur= thur Mast an. Der Gartenichlauch wurde bon bem Rr. 4306 Dafenwalb Abe. wohnhaften 3. S. Brown als fein Gigenthum ibentifigirt. Die Polizei glaubt, bag ber Urreffant mit jenem Rerl ibentisch ift, ber feit langerer Zeit in Shbe Part in ber Gegenb am Gee, amifchen ber 39. und 47. Strafe, gahlreiche fleine Diebstähle verübt hat.

\* Der 15jahrige Frant Rilen fuhr geftern im Rangirbahnhof ber Rorths wefternBahn Spages halber auf einem Frachtzuge fpagieren. Bei ber Rodwell Strafe fließ er mit bem Ropfe gegen ben Biabutt an, welcher bort bie Geleife überfpannt. Er fiel bon bem Baggon, auf welchem er fich befanb, berab und bat fcwere Berlegungen erlitten. Die Eltern bes Anaben wohnen Rr. 369 Claremont Abe.

Theilhaberichaft aufgelöft.

- fammtlich Mitglieder

chtig in dem warmbeseelten Vortra

Bereins, und

bas bie "Senefelder" geftern Abend ge=

Aus dem Rriminalgericht.

führt murbe, ift geftern bon Richter

Bater zu Buchthausftrafe von unbe-

ftimmter Dauer berurtheilt worben.

Er war beschulbigt, in Gemeinschaft

mit zwei Spieggefellen, welche bereits

im Buchthause figen, am 20. Mai ben

Wirth William Fauft in beffen Lotal,

Do. 359 N. Winchefter Ube., überfallen

und um eine beträchtliche Gelbfumme

Bor Richter Sutchinson wurden ge-

ftern William Walfh und Jas. Rhan,

welche angeklagt waren, bem in ben

Stod Nards wohnhaften Wirth ... cnrh

Eridion \$310 geftoblen gu haben, bon

einer Jury ichuldig befunden. Das

Berbitt lautete auf Buchthausftrafe

bon unbestimmter Dauer. Die Berur=

heilten haben fofort um Bewilligung

eines neuen Prozeffes nachgefucht.

Die:

immer

eins - wurden

Dern

Des

gu berleben!

beraubt zu haben.

fer Gine ift noch

Die bisherigen Gigenthumer bes un= ter bem Ramen "Bofton' Store" be= fannten Befcaftes, an State unb Mabifon Str., bie herren C. D. Bart= ridge und Charles Netcher, haben ge= ftern ihre Theilhaberschaft aufgelöft, inbem ber Erftgenannte aus ber Firma ausgetreten ift. Die betreffenben Ber= handlungen wurden in ber Ranglei ber Abpotaten = Firma Remman, North= rop & Lebinfon, im Chamber of Commerce-Gebäube, jumabichluß gebracht. Meinungsverschiedenheiten follen gur Auflösung ber Theilhaberschaft, bie bor 30 Jahren gegründet wurde, ge= führt haben.

### fefle und Vergnügungen.

Dergnügungsflub "Gemüthlichkeit". In Clobys Grove, Ro. 2217-2225 M. Clart Str., wird heute ber Bergnügungstlub "Gemüthlichfeit" ein großes "Bastet=Pitnit" abhalten. Das aus ber Brafibentin Frau Emma Stamm und ben Mitgliebern Sebwig Brand, F. Ziesenhenne, Runigunde Lange, F. Müller und F. Braun beftehende Urrangements=Comite hat die Borberei= tungen fo gründlich und gewiffenhaft getroffen, baf bie Befucher mit Betimmtheit einem peranijaten Conntag Nachmittag und Abend entgegenseben burfen. Der Unfang bes Festes ift auf 3 Uhr Rachm. feftgefett worden. Das Brogramm befteht aus Preistegeln, Tangen und Bewegungsfpielen aller Art für Alt und Jung.

fahnenweihe und Ballfeft.

Der Schwäbische und Babische Da= men-Berein wird heute bie Reihe feiner Winterfestlichfeiten eröffnen. In ber Mozart-Halle, Ro. 245 Clybourn Ube., werben fich die Mitglieber wie auch bie gahlreichen Freunde bes Bereins ber= fammeln, um bas Feft ber Jahnen= weihe zu begehen. Die mit vieler Gorg= falt getroffenen Borbereitungen burften einen glanzenben Verlauf bes Feftes gewährleiften, zumal weber Ro= ften noch Mühe gescheut wor= find, um die feierliche Ueber= gabe ber neuen Fahne an ben Berein gu einem Greigniß in ber Geschichte beffel= ben zu machen. Die Feier wird Rach= mittags um 2 Uhr eröffnet werben. Abends findet ein flottes Ballfest ftatt.

Ein "Münchener Oftober-feit".

Der Soziale Turnberein wirb in ben Tagen bom 21. bis 29. Oftober mit einem Feste eigener Art bor bie Def= fentlichteit treten. Er hat bereits ein aus erfahrenen Urrangeuren befteben= bes Romite mit ben Borbereitungen gu einem "Münchener Ottober=Feft" be= traut, bas er in feiner freundlichen, an Ede Belmont Mbe. und Tautina Str. gelegenen Salle abhalten wird. Mit bem Teft wird eine große Meffe verbun= ben fein. Die Turnichmeftern bes Ber= eins find ichon jest eifrig an ber Ur= beit, um allerlei bubiche Gachen angu= fertigen, bie auf ber Meffe gur Musftellung und Berloofung gelangen fol= Ien. Das Arrangements-Romite ift erbotig, Gegenstände, welche ihm für ben Bagaar gur Berfügung geftellt mer= ben, auf Wunsch abzuholen. Namen und Abreffen ber freundlichen Geber werben in ber Jestzeitung bekannt ge= geben werben.

Der Soziale Turnberein betheiligt fich an allen guten Reform=Beftrebun= gen und betrachtet baber auch bie Ergiehung ber Jugend als eine feiner hauptaufgaben. Bu diefem 3wede unterhalt er eine Turn= und Sonn= tags=Schule, in welcher vier tüchtige Lehrer unterrichten. Da bie Erhaltung ber Lehrfräfte, ber Räumlichfeiten wie auch Gerathe große Roften berurfacht, fo ift er gezwungen, burch Beranftal= tung bon Festlichteiten Bufduffe gu er= gielen. Er reflettirt baber auf eine fehr rege Betheiligung bes Bublitums an feinem "Münchener Ottober=Feft".

Dielverfprechender Bajaar.

Der Frauenberein "Ifolde" wird bom 25. bis einschlieflich 28. Oftober in ber Gubfeite-Turnhalle einen gro-Ben Bagaar, berbunden mit Bergnügungen ber beften Urt, abhalten. Die Eröffnung und ber Beschluß bes Ba= gaars sollen besonders und genugbringend geftaltet werben. Gin Ballfest bes Frauenvereins wird am Samftag, ben 28. Oftober alle Mitglieber und bie gablreichen Freunbe beffelben in ber Gubfeite=Turnhalle bereinen. Bur Beluftigung ber Rleinen wird ein besonderer Rindertag beranftaltet werben. Geschente für ben Bazaar, beffen lleberichuß zu mohlthätigen 3meden bestimmt ift, werben bon ber Prafibentin bes Bereins, Frau Belene Spreyer, No. 4026 State Str., sowie von Frau Rica Silmer, No. 3907 Cottage Grove Ave., entgegenge=

## Goethe=Jeft der "Germania".

Der Germania:Mannerchor hat fein Pro gramm für die festlichfeiten der be porftebenden Saifon aufgestellt.

Um 28. Oftober mirb ber Ger= mania-Männerchor die Reihe feiner dieswinterlichen Festlichfeiten einem "Goethe=Feft" eröffnen. Chore aus bem großen weltlichen Dratorium "Faufts Berbammniß", bon Berliog, werben einstudirt; für ben mufitalifchen Theil wird ein großes, aus bemahrten Mufitern gufammengeftelltes Orchefter engagirt werben. Auf bem Programm fteben ferner Aufführungen bon Szenen aus Goethes Dramen und lebenbe Bilber, mit einer Apotheofe Goethes abichliegenb. Rach bem Bantett findet ber Redeatt ftatt, für ben be= beutenbe Goethe-Forfcher gewonnen werben follen. Nachftehenber Profpett für bie Rlubfestlichteiten ber beborftebenben Minter=Saifon 1899-1900 ift bon bem Bergnügungs=Ausichuk unter bem Borfige bes herrn Urthur Berg, entworfen worben:

28. Ottober-Gröffnungsfeier-Goethe Geft.

Etiober—Eroffnungsteier—Goethe:Heft.
Nobember—Tanzabend.
Nobember—Eiftungsfell-Abend.
Tezember—Liebertafel:Abend.
Tezember—Weihnachtsfest.
Tezember—Weihnachtsfest.
Tezember—Toofiek konnert.
Januar—Nrofiek konnert.
Februar—Naubeville:Abend.
Februar—Masfernball.
März—Tanzabend.
März—Tanzabend.

Für bas auf ben 18. Januar anberaumte Rongert follen außergewöhn= liche Unftrengungen gemacht werben, um basfelbe gu einem Sauptereigniß ber Saifon zu gestalten.

\* Beim Berfuche, bie Geleife ber Chicago & Gaftern Illinois Bahn an Mallace und 63. Str. ju überschreiten, wurde gestern Frau R. Rellion burch einen Berfonengug über ben Saufen gerannt und ichwer berlett. Gine Umbulang brachte bie Berunglüdte nach ihrer Bohnung, Ro. 6456 Union Ave. beißt Richolas Salopoulos.

## Konvention der Wirthe.

Die bevorstehende Jahresverfammlung der "Liquor Dealers' Protettive 21ffocia= tion of Illinois."

Rrieg den Mudern und Tem:

perenglern! Um nächften Dienstag finbet in Peoria die 20. Staats-Ronvention bes unter bem Namen "Liquor Dealers' Protective Affociation of Minois" be= fannten Berbanbes ber Gaftwirthe ftatt, auf der eine Angahl wichtiger Ungele= genheiten gur Grörterung tommen foll. So bor Allem die Frage, wie ein icharferer Feldgug gegen bie Muder und Temperengler, biefe geschworenen Feinde bes Wirthsgeschäfts, geführt werben tann. Sammtliche Lotal-Berbanbe, 15 an Bahl, werden auf bem Ronvent burch Delegaten vertreten fein, Die morgen Nachmittag, um 1 Uhr, mit einem Spezialzug ber Chicago & Alton-Gifenbahn Die gemeinschaftliche Fahrt nach ber gaftfreien Ronben= tionsstadt antreten werben.

Die Jahresversammlung, welche im "Grand Opera Houfe" ftattfindet, wird burch ben Staats-Brafidenten Fred. Robbe um 10 Uhr Bormittags gur Ordnung gerufen werben, worauf Mayor Lynch, bon Beoria, und Anwalt Frant 3. Quinn Die üblichen Begruß= ungsansprachen halten. Dann wird fich ber Konvent, nach Berlefung ber Jahresberichte, fofort an bie Erlebi= aung ber borliegenben Beschäfte ma= chen. Für Dienstag Nachmittag ist nach ber üblichen Barabe - ein Be= fuch ber "Monarch"=Distillerie, ber größten ihrer Urt in ber Belt, fowie ein Ausslug nach Glen Dat Bart ge= plant, mahrend am Mittwoch die Reumahl ber Leamten fiattfinden foll.

Folgende Chicagoer Delegaten mer= ben unter Anderen an ben Konben= tionsberhandlungen theilnehmen:

Alter Wirthsberein: John Broffer, John Hoeppel, Anton Raifer, Benth Graf, Albert Rrueger, Chrift. Bolte, D. L. Bodad, Jojeph Miehle, Chrift. Fled, Philip Roehler, John Daub, Charles Richter, Charles Siebert, Louis Berger, Mar Haenel, John 311 gen, Charles Fuchs, hermann Runge, Louis Emich, Fred Lippert, John

Rord Chicago Birthsverein: C. Rofenow, Paul Gauger. C. Mogmann, C. Sorn, Bh. Enders, U. Beigel, J. Plotte, Ch. Frant, C. Coelle, Sugo Bort, S. Safelhuhn, L. Budelmarz. G. Berfes, M. Biemer, G. Machmert, Reminlinger, 21. Reil, C. Mittag, Schufter und F. Schollenberger.

Nordwest Chicago Wirthsverein: Benry Roebing, 308. Doft, John C. Roffow, Fred Bennigfen, Mb. Wendt, John Fiille, C. F. Lange, Jos. G. Gei= bened, Chas. Richter, Paul Fabifch, Chas. Freefe, Berm. Ratichte, S. Anode, Mich. Lindner, Chas. Loren= zen, Chas. Hoepfner, Aug. Jungmann, Jos. Hartmann, Frant Scheer, Ferb. Brandfon, . 21b. Schiemann, Martin Tob, hermann Reichardt, Frig Mar-

Stellvertreter: Jul. Kraft, D. Kurt, Louis Frommes, Otto Meier, F. Wag= ner und Rarl Reimer.

Außer ben oben genannten Bereinen gehören noch folgende Lofalberbanbe bem Staatsberbande an: Beft Chicago Wirthsberein; Chicago Liquor Dea= lers; Gubfeite Wirthsberein; Scanbina= bien Saloonteepers' Affociation; Syde Part Saloonfeepers' Uffociation: Blue Island Saloonkeepers' Affociation; Bohemian Saloonteepers' Affociation: Deutscher Wirthsberein bom Town of Late: Coot County Liquor Dealers' Affociation: Northwest Bolish Liquor Dealers' Uffociation und die Chicago Beights Liquor Dealers' Affociation.

Die jegigen Staats-Beamten finb: Prafibent Fred Robbe, Bige-Brafibent Mug. Lutt, Schahmeifter Chas. Ber= ger, Gefretar Mug. Mette. Bige-Brafi= benten: Div. 1. B. G. Phelps, Chica= go. Dib. 1. Joseph Greiner, Chicago. Div. 1. Carl Rofenow, Chicago. Div. 1. Anton Pregler, Irving Part. Div. 2. Chas. Mener, Rodford. Div. 3. Chas. Megger, Ottama. Dib. 4. 7. D. Rubete, Rantatee. Div. 5. Thos. Mc= Goman, Decatur, 3ll. Div. 6. 3. 3. Telbuefcher, Quinch.

Sauptquartier: Bimmer 301-303, im Schiller-Bebaube.

## Erlitt eine Gehirnericutterung.

In ber elterlichen Wohnung, Dr. 309 Couthport Abe., liegt ber neun= jährige Jofef Blandon, an ben Folgen einer Gehirnerschütterung febr bedent= lich erfrantt barnieber. Wie behauptet wird, murbe ber Anabe geftern Rach= mittag bon bem 12jahrigen Michael Kalafusti, von No. 384 Southport Mbe., bon ber borberen Beranda bes Elternhauses herabgeftogen, wobei er fo ungludlich ju Fall fam, bag er eine Gehirnerfdutterung erlitt.

## Befordert.

Polizeichef Riplen hat ben Patrol= mann Stephen R. healh bom 27. Bregintt megen befonderen Dienfteifers. bemiefen mahrend ber legten zwei Sahre, jum Detettive = Gergeanten beforbert. Bealy hat mahrend jenes Beitraumes 362 Berfonen berhaftet, bon benen 96 bem Kriminalgericht überwiesen murben. 34 ber bon bem Blaurod feftgenommenen Berbrecher manberten in's Buchthaus, mahrenb 26 nach bem Rorrettionshaus geschict murben. Unter ben Urreftanten be= fanben fich mehrere gefährliche Berbrecher, auf welche bie Polizei Jahre lang vergeblich gefahnbet hatte.

## Konful Calopoulos.

Bant-Prafibent Charles 2. Sutchin= fon, ber hier bisher als griechischer Ronful fungirt hat, ift nunmehr burch einen Berufstonful erfest worben. Diefer hat geftern fein Umt angetreten. Er ift von althellenischer Abstammung und

## Thatigfeinder Grand Jury.

hermann Bundhaufen und Rich. honed des Mordes angeflagt.

Die Grofgeschworenen haben geftern gegen hermann hundhaufen und Richard honed, welche beschulbigt find, am 2. September ben Buchhalter Bal= ter Roeller in feiner Wohnung, Rr. 880 Fulton Str., erftochen gu haben, Un= flagen wegen Morbes erhoben. Ho= ned wird als ber eigentliche Morber bezeichnet, während Sundhaufen ber Beihilfe gum Morde por und nach ber That bezichtigt wird. 2118 Belaftungs= zeugen waren Frau Alexander, bei welcher ber Ermordete wohnte, und deffen Bruber Georg Roeller aufgetre= ten. Die Berhandlung bes Prozeffes

foll fehr bald bor fich gehen. Ungeflagt murben ferner Die Farbi= gen Kate Butler, Jeffe Henry und Clio McDonald, weil sie angeblich einem gemiffen Mofes Gallant, ber gerabe aus bem Klondife Gebiet zurückgefehrt mar, \$1400 gestohlen haben.

Die Grand Jury nahm geftern bes Beiteren Beweismaterial gegen Die Nachgenannten entgegen, welche be= dulbigt find, Bettouden betrieben gu

G. A. Ulron, G. A. Fifher und C. B. Crof, Bacific Mre. und Grand Union Sotel; Urnold Lancafter, Frant Hoops, Pacific Abe.; Thomas W. Potis, C. William Hotchfiß, John Murphy und George 28. Forbes, 15 National Life Injurance Gebäude; Charles F. Sall, Albert Rangler und Fred M. Kangler, Bernon Ave.; J. Lobbell und John Haskett, Ko. 161 Adams Str.; W. A. Fitzwilliam und G. L. Moore, Rialto-Gebäube; Owen Norris und Albert Scheimer, No. 83 Dearborn Str.; Frant J. Smith, Arthur J. Branon und Charles B. Hanson, Erchange Place; F. J. Brown und Thomas Sullivan, No. 6 und 7 Erchange Place; E. B. Wirfing, Geo. Harris und henry Campbell, No. 25 und 27 Sherman Str.; Edward Rod, John L. Ballely, Ron Tantersley, Urnold Lancafter, George Evans und Rilen McCaren, No. 26-28 Pacific Abe.; James A. Ronal und Theodore 21. Birch, Commercial Court; Frant 2B. Schwart, Fred. M. Kangler, Alb. Rangler, Julius Holzapfel und Chas. Farton, No. 85 Late Str.; Rennedh R. Dwen, henry Waltersborf und G. A. Schwart, Brevoort House; J. Edw. Ring und Hugh F. Gaton, No. 119 La

Das Belaftungsmaterial war bon bem Musichuß ber Borfenmitglieber aufgearbeitet worben, welcher mit ber Muffpurung bon Bettbuden und Bintelborien betraut ift.

Die Gattin bes in Seattle, Baff., unter ber Unflage ber Jurybestechung festgenommenen Schantfellners 28m. Urmftrong ersuchte geftern bie Grand Jury, gegen ihren Mann und eine gewiffe Louise Anight Unflagen wegen unerlaubten Bufammenlebens gu erheben. Frau Armftrong ift feit gwei Sahren bon ihrem Gatten ge= trennt. Die Anight folgte bem flüchtig gewordenen Schanffellner nach Seattle und berrieth fo unwiffenilich feinen Aufenthaltsort an die Polizei, welche alle ihre Bewegungen forgfältig beob=

achtet hatte. Der Grand Jury murbe ferner Beweismaterial gegen die Bebamme Louise Sagenow und Samuel Ring= fton, Die Beibe bes Morbes befchulbigt find, porgelegt. Die Erftere bat angeb= lich ben Tob einer jungen Frauensber= fon berurfacht, indem fie eine berbrecherische Operation an ibr pornahm. mahrend ber Lettere bor einem Monat mahrend eines Streites in einer Wirthschaft in ben Stod Dards einen gewiffen James D'Reill ir., erftach.

Um nächsten Mittwoch burften fich die Großgeschworenen mit einer Unterfudung ber Steuerhintergiehungs: Falle beschäftigen. Der Borfiger ber Steuer=Revisionsbehörde hatte biefer= halb geftern mit hilfs-Staatsanwalt Sprogle eine langere Ronfereng, und er wird morgen wieberum mit ibm über biefe Ungelegenheit berathen. Bur Untersuchung werben auch im Laufe ber Boche ber Ginfturg bes Roli= feum-Gebäudes und bie Unflage gegen Dr. Edward Rofefrang tommen, melcher ber Mordbrennerei beichulbiat

## Berdächtige Gefellen.

Die Polizei muthmaßt, bag einer ber beiben Rerle, Die vorgestern Nachmittag hier an ber Desplaines Str. berhaftet murben, identisch mit einem Morber ift, welcher bon ber Polizei in Topeta, Ranfas, bringend gewünscht wird. Die bon bem Gesuchten gegelene Beschreis bung paßt genau auf ben einen Gefan= genen. Muf Die Ergreifung jenes Morbers ift eine Belohnung ron \$300 ausgefest. Bei bem Urre tanten, ber fich Thomas nennt, fand mar einen Dolch und bei feinem Begleiter einen Revolver bor. Diefer hatte auch einen Brief bei fich, ber an eine Frau in Cairo, 31. abreffirt ift, und in welchem diefelbe aufgefordert wird, gewisses gestohlenes Gut zu veräußern. Die Polizei ift be= müht, die Perfonlichteit ber beiben ber= bächtigen Gefellen festzuftellen.

\* MIs geftern ein Farmer aus bem Borort North Sarven mit einer Labung Beu bie Princeton Abe. entlang fuhr, liefen zwei etwa breigehnjährige Anaben, Namens Michael Balih und Frant Rollmann, hinter bem Wagen her und ftedten bas Beu in Brand. Im Ru brannte bas Beu lichterloh. bag ber Farmer eiligft bon feinem Gige herabfpringen mußte. Die bofen

Buben wurden berhaftet. \* Bei einer Rollifion gwifchen feinem Befährt und einem Strafenbahnmagen ber Milmautee Abe.=Rabelbahnlinie wurde gestern der Fuhrmann Albert Miller an Cornelia Strage und Milmautee Abe. bon feinem Gige auf bas Stragenpflafter gefchleubert und trug babei erhebliche Berlegungen am Ropf babon. Gine Ambulang brachte ben Berungliidten nach feiner Bohnung, Mr. 1212 Leavitt Strafe,

## Das Haggengelek.

Ein Habeas Corpus-Derfahren gu feiner Beanstandung anaestrenat.

Gin Patriotenbund in Late Biem läßt fich feine Durchführung angelegen fein.

Dem Berein ber Zigarren= unb Tabatshändler werden bie Beläftigun= gen, welchen feine Mitglieder wegen angeblicher Uebertretung des Staats= gefetes gegen "Migbrauch bes Ster= nenbanners" ausgefest find, nachgerabe gu ftart. Man gitirt biefelben bor Friedensrichtern in entlegenen Land= begirten bon Coot County und berurfacht ihnen fo erhebliche Roften und große Zeitverfaumnig. Den Rlage= grund bildet in jedem einzelnen Falle bie Feilbietung von Zigarren, bie in Riften verpadt find, welche im Schmud ber Landesfarben prangen!

Der Unwalt bes genannten Bereins, Berr U. 3. Pflaum, hat nun, um biefen Berfolgungen ein Ende gu machen, bor Richter Chetlain ein Habeas Cor= pus-Berfahren angeftrengt, und gwar im Intereffe ber Banbler Louis Newman und Clarence Berihon, bon Rr. 41 Ranbolph Str., Die wegen eines Bergebens ber bejagten Art bor ben Radi Sartmann in Sarben gelaben worden find. herr Pflaum ftellt bie Berfaffungsmäßigfeit bes Flaggen= gesetes in Frage und begründet feinen Standpunft, indem er geltend macht, die gesetgebenben Rorperschaften ber Gingelftaaten hatten feine Befugnig, fich mit einer bermeintlichen miß: brauchlichen Benugung bes Sternenbanners zu befaffen. Diefes fei bom Rongreß gum Wahrzeichen bes Bundes gewählt worden, und beshalb ftebe auch nur bem Rongreß bas Recht gu, feinen Gebrauch zu beschränken. Außerdem handle es fich aber in borliegendem Falle auch garnicht um eine, ob nun ftatthafte ober widerrechtliche Benut= ung ber Flagge, benn bie Farben-Bufammenftellung Roth, Weiß und Blau tonne füglich nicht als Flagge bezeichnet werden. Richter Chetlain hat fich nach einigem Bogern bereit ertlart, ber Un= gelegenheit naber gu treten. Er hat bie Berhandlung bes Habeas Corpus-Gefuches auf Donnerstag anberaumt, Die "Ungeflagten" hat er bis bahin gegen ihre eigene Burgichaft auf freien Fuß

In ben erften Tagen biefer Boche bürfte übrigens auch schon ber Richter Sutchinfon fein Urtheil barüber abgeben, ob das Minoifer Flaggengefek berfaffungsmäßig ift ober nicht. Es liegt ihm nämlich ein Broteft ber firma Rubstrat & Curlett gur Enticheidung bor, die wegen Uebertretung biefes Erlaffes bom Radi La Bun zu einer Ord= nungsftrafe berurtheilt morden ift.

Bang besonders eifrig zeigt man fich bei ber Berfolgung bon Berfonen, Die gur Forderung ihrer Sandelsintereffen bas Sternenbanner ausnugen, in bem friedlichen Late Biew. Dort hat fich ein, zumeift aus jungen, bon glüben= bem Batriotismus befeelten Beteranen unferes "fpanifchen Erbfolgefrieges" beftehender Berein gebildet, ber fich die Bollftredung bes Flaggengefeges gewiffermagen jum Lebenszwed macht. Auf Betreiben biefes Bereins haben bie Friedensrichter Johnson und Whitman Schon gegen eine gange Menge bon Beichaftstreibenden Borlabungen laffen, bie man im Berbachte hat, baf ihr Patriotismus beim Aufhiffen bes Sternenbanners nicht lauter und rein ift, sondern daß fie die Bunbesflagge nur gum Dedmantel ichnöber Gewinn= fucht benugen. Unter ben Geidafts leuten, welchen man foldermaßen auf's Dach zu fteigen beabsichtigt, befinden fich bie Nachgenannten:

Charles Dreier, Ede Clybourn Abe. und Clybourn Place; John Recher, Dr. 338 Clybourn Abe .: George Strehnel, Dr. 765 Couthport Abe. Samuel Bauber, Rr. 502 Belmont Mbe.; G. Lang, Rr. 1886 R. Clark Str.; Fred Beterfon, Ede School Str. und Cheffielb Mbe.; G. M. Beterfon, Mr. 124 Belmont Abe.; M. Relfon, Ede Belmont und Sentinary Mbe.; Drien, Bach & Raufmann, Gde Bar fielb und Lincoln Mbe.; 28m. Sudbies, Gde Clifton und Belmont Abe .: Conrab Schmidt, 134 North Ave.: 3. Nie berall, Gde Cleveland und Rorth Mbe. Ranbers. Nr. 224 North Ape .: 3 Nibbi, Nr. 920 Davis Str., Ebanfton; Thomas, Gaglefton Abe., Ebanfton; 3. Welbon, Nr. 600 Main Str., South Evanston.

## Mebel angerichtet.

Der in ber Wirthichaft Rr. 527 State Str. angeftellte Schanftellner Mireb Mitchell gerieth geftern Abend por besagtem Schanflotal mit einem Bafle in Streit, weil berfelbe fich ent= fernen wollte, ohne für bie genoffenen Getrante bezahlt zu haben. ImBerlaufe ber Auseinandersetzung zog der Unbe-fannte ein Meffer, ftach feinen Gegner in den Ruden und ichlug ihn gu Boben. Nicht genug damit, trat ber brutale Ge= felle bem mehrlos am Boben Liegenben noch in's Geficht, ihm bas Rafenbein gerichmetternb. Der Berunglückte, beffen Buftand ein fehr bebentlicher ift, fand im Counth-Hospital Aufnahme. Ungreifer entfam.

### Alingendes Bergenepflafter berlangt.

Der Mr. 1675 N. California Abe. wohnhafte Uriah G. Atwater, ein früherer Grundeigenthums=Matler, hat im Rreisgericht gegen ben Telegraphi= ften Martin G. Lanbis bon Rr. 183 Dearborn Abe. eine Schadenerfattlage in Sohe bon \$25,000 anhängig gemacht, weil biefer ihm angeblich feine Frau Abeline abspänftig gemacht hat. Frau Atwater hat übrigens ihren Gat= ten wegen graufamer Behandlung auf Scheidung berflagt, und biefer Broges wird bemnachft in ben Berichten gur Berhandlung fommen.

# MANDEL BROTHERS.

## Schneider-gemachte Anzüge und Skirts. Neue Promenaden-Skirts.

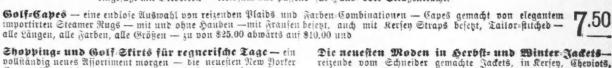
Gin tadellofer Style tennzeichnet die Mandel-Barments, welcher der Körperform ein fymmetrisches und feines Unsehen verleiht-einen "Trig und Trim Touch", welchen nur die feinsten auf Bestellung gemachten Garments haben können-bemerkenswerthe Montags-Bargains, welche die Urfache erklären, weshalb wir die größten Geschäfte in Uzügen und Roden in Chicago machen.



Enganichliegende geschneiderte Suits - Sehr moberne vom Schneiber angefertigte Damen-Suits, enganschließenber Baift, burchweg mit ber besten Qualität
"filf-finished" Serge gefüttert; Revers mit Satin Rhabame eingefaßt; ber Stirt ift
nach einem ber neuesten französischen Mobelle entworfen und hat bie neue Mobe-Tunic—ift mit Bercaline gefüttert und mit Belveteen eingefaßt, und hat vier Reiben bubiger Stiedzug um den Tunic herum. Dieser prachrolle Suit ift von feiner Qualität importirten Homespunk gemacht, in neuen grauen Orforde Schattirungen—ebenefalls in marineblauen, blausbraunen und schwarzen Benetians gemacht—ift firikt von Schneibern angefertigt und in jeber Begiehung als erfte Rlaffe garan-tirt - ein erftaunlich hubicher Guit, welcher nicht anbersmo feines Bleichen findet - für unferen Breis

Bon Schneidern angefertigte Damen-Suits - hergestellt von breitem Bale Cheviot in ichwarzem, marineblauem und dunflem Orford - enganschließende und Elp Front Jadets, mit boppelt-fittched Saumen, gefüttert mit einer vorzüglichen Qualität ichwarzer Taffeta Seibe, Norched Collar, eingefaßt mit ichwarzer Beau be Soie - neue ,ibirreb" Aermel - neue frang, pleated Sabit-Muden, flaring Sfirt- 7 6 50 Guits, welche in Bezug auf Style, Elegang, Baffen, Ausftattung und mäßige Preife nirgends anderswo in gang Chicago ju haben find-

Cheviot Dref Sfirte-besonbers feine Qualitat Cheviot Dreg. Cfirts fur Damen, bie neuesten Moben, enganichliegende Suften, "inu fir ing" Untertheil, mit brei brei-ten Bands von Taffeta-Geibe befest, hubich gestitcheb, gefüttert mit Bercaline, eingefaßt mit Belveteen — fleibsam und paffend fur Sands ober Stragentracht.



Shopping: und Golf Sfirts für regnerifche Zage - ein vollftändig neues Affortiment morgen — bie neuenen New Yorker Erzengniffe — jede bentbare Fagon und Karbe — eine wirfliche Mammoth-Auslage — alle die feltenften Orfords und schwarz, grau, blau, braun und lohfarben. Der neue Promenaden Stirt, einer jeden Dame - wir haben bie größte Auswahl in 5.50 Chicago, von \$18.75 herunter bis gemacht, ift eine ber Saunt-Beburfniffe ber Garberobe

Die neueften Moden in Gerbfi- und Binter-Jadets-reizenbe vom Schneiber gemachte Jadets, in Kerfen, Cheviots, Montagnacs, Bhipcorbs, Coverts, Benetians, Unfinisheb Borftebs Sunderte copirt von ausichlieflich importirten Mobellen, bie von \$35 bis \$75 jedes foiten neue boppelbrüftige Bor-Jadets, Aly Front und enganschließende Effekte — Jadets mi ben neuen shire Modarmeln und Kosillon-Müden — alle hübsch mit Taffeta-Seide gefüttert—in Schwarz, Marineblau, Praun Gastor und Tan—in von \$50,00 abwärts auf ... Braun, Caftor und Tan-ju von \$50.00 abwarts auf ..

# Spiken-Gardinen und Draperien-Verkauf.

1.95 das Baar-Briff Boint Spiken Gardinen-in Beiß ober Erru-ber echte importirte Schweizer Artifel-auf Resftoff erfter Rlaffe mit reicher Stiderei. Gine außergewöhnliche Partie zu einem Drittel bes mirflichen Berthes, ohne falfche Angaben.

das Baar-ruffled Muslin Bettzimmer-Bar-160 dineu-ausgezeichneter Finifh-hochfeine Materialien; bie überraichenbe Schonheit ber Mufter machen unfere Muslin-Garbinen ju ben beften, Die ber Martt bietet. Bebentet ben Breis-75c bas Baar-und es nimmt neun narbs guten Duslin, um biefelben gu machen.

6.00 das Baar-schottische Madras und Erepe-Gardinen - eine lebhaste Anfregung vernrsuchenb--250 Baar das Paar-ichottifde Madras und Crepe:Garfind übrig geblieben und merden morgen gu biefem Breis offerirt, bis alle vertauft find. Alle neuen garben-Gffette fur Bibliothet, Eggimmer etc .- nicht ein Paar weniger als \$9 werth.

5.00 das Baar-Seide Bortieren-find burchgebend - Erzeugniffen von Rugs und Carpets barmoniren-Bortieren fur Leute von feinerem Gefdmad, gur richtigen und nicht foftipieligen Ausstattnug und Deforirung ber Bimmer.

1.50 das Paar-echte Echweiger-Bardinen-in Beiß, mit einfachen, bubiden Gentrums-hervorragenbe und aut gemachte Borburen und Infertionen. Bu biefem Breife ebenfalls eine Musmahl von frangofifden Battenberg= und corbirten Rovitaten Garbinen-eine Eriparnig von 83} Progent bei irgend einem Ginfauf aus biefer Bartie.

7 2.50 das Baar - feine Bruffeler Gardinen - füt Parlors - Doppelter nepnon auch Partie, angeften zur Answahl -eine große Bargain-Partie, ange-Parlors-boppelter Desitoff burchgehenbs-brei Dus fauft burch unfere thatige auslandifche Organisation, barum eine golbene Gelegenheit-eine unparteifiche Abicang berechnet bes ren mirflichen Berth beute gu \$20. Bir rathen gu einer Befichtis gung biefer prachtvollen Garbinen.

Curtain Corners-eine andere munbervolle Bartie-Enben von Bruffeler, Briff Boint, Shiffle, Phrngifden und Colbert: Spiten : Gardinen-12 bis 21 Dards lang-Preisanfat für rafden Bargain-Berfauf-1.00, 75c, 50c und herunter bis 15c jebes

## Ans Turnerkreifen.

Literarische Preisaufgaben für einsriegen = Preise find das goldene Bundes= Curnfeft.

## Ginweihung einer neuen

Eurnhalle. Muf Empfehlung bes Musichuffes für geiftige Beftrebungen hat ber Borort des Nordameritanischen Turner= bundes die folgenden literarischen Breisaufaaben für bas Bunbesturnfeit in Bhiladelphia aufgeftellt:

1. Ueber den Ginfluß der Ronturreng auf ben materiellen, sittlichen und intellettuellen Fortichritt.

2. Soll ber Turnerbund fein aus einer Reihe von Einzelforderungen bestehendes Programm beibehalten, ober oll er fich mit einer allgemeinen Darlegung feiner Grundfage und Beftrebungen begnügen?

3. In welcher Beife und nach welder Richtung foll bas Deutschihum Umeritas feinen Ginflug auf die tulturelle Entwidlung biefes Lanbes gel= tend machen?

4. Turngiel: Bas wir wollen und Für jebes Thema find zwei Preife

ausgesett. Das Bapier follte nur auf einer Seite beschrieben fein. Deutliche Schrift

ift unerläklich. Der Borort macht, im Unichlug jieran, auf folgende Bestimmungen ber

Festorbnung aufmertfam:

"Jeder Preisbewerber hat Rouverts, fpateftens vier Wochen bor bem Fest an den Musschuß für geiftige Beftrebungen bes Bunbespororis (Abreffe bes Schriftführers: "Dr. 2. Burdhardt, c/o "The Willoughbn", Indianapolis, Ind.") einguschiden, bas eine feine Breisfchrift mit bem Motto, bas andere nur feinen namen unb Motto enthaltenb. Das ben Ramen und bas Motto enthaltende Roubert barf erft nach Fällung bes Urtheils bon ben Preisrichtern geöffnet mer=

"Mis Preisgericht fungirt ber Musfcuß für geiftige Beftrebungen bes Bunbesvororts, welcher die Namen ber Berfaffer ber zwei beften Arbeiten bem Borfiger bes gum Feft abgefandten Borortsausschuffes zu übergeben hat, welcher biefelben in ber Preisberthei= lung berfündet.

"Die auf bem Bunbesturnfeft burch Breife ausgezeichneten literarischen Arbeiten follen im Bunbesorgan ber= öffentlicht werben. Die Preise bestehen aus Diplom und Rrang für bie befte, und Diplom für bie zweitbefte Arbeit". \* \* \*

Unläglich ber Ginweihungs-Feier ihrer neuen, Dr. 463 - Beft Bermont Abe. gelegenen Turnhalle, werben bie Attiben bes Turnbereines "Gut Beil" heutigen Sonntage ein gro-Bes Preis = Rürturnen und Preisfechten beranftalten, wogu fammtliche Chicagoer Turnbereine eingelaben mor= ben find. Die Breife für die Gieger ber berichoben.

im Rürturnen und Fechten befiehen aus goldenen und filbernen Medaillen und Turner = Abgeichen: Die Ber= Diplome mit und ohne Rrange. Um biefe Diplome können sich nur folche Bereine bewerben, die mit einer Riege bon minbeftens fechs Mann am Preis-Rürturnen theilnehmen. Für bas Breis-Rürturnen gelten bie Regeln: Je zwei lebungen muffen am Barren. Red und Seitenpferd ausgeführt mer-Schönheit und Schwierigkeit bewerthet. Kraft= und Schwungibung follten, wo es bas Gerath erlaubt, abwechseln. Die Beranftalter biefes intereffanten Preis: turnens hoffen auf eine recht gahlreiche Betheiligung.

## Deutscher Orden der Sarugari.

Unter ben Aufpigien besAgitations= Romites ber Grofloge bom beutschen Orben ber Sarugari findet heute, Nachmittags um 2 Uhr beginnend, eine große Mgitations = Berfammlung, berbunden mit Rongert, Bortragen und Reben, in ber Aurora-Salle, an Suron Strafe und Milmautee Abenue, ftatt. Der Orben hat feit feiner im Jahre 1847 erfolgten Gründung burch feine Wohlthätigfeit, Unterftützung feiner franten ober arbeitsunfähigen Dit= glieber, wie auch burch bie Fürforge für bie Wittmen und Maifen perftor= bener Brüber, viel Gutes geleiftet. Der harugari-Orben gahlt im Sterbefalle \$700; ftirbt einem Mitgliede die Frau, fo erhalt baffelbe \$200. Die Rranten= taffe gahlt Mitgliebern mit allen Gra= ben bis zum Gesammtbetrage bon \$300 jede Woche \$5.00, von da ab, fo lange ein Mitglied frant ift, \$2.00 möchent lich . Mitglieber mit zwei Graben er= halten \$4, folche ohne Grad \$3 wochentlich. Der jährliche Beitrag für alle biefe Unterftugungen ftellt fich auf etwa \$20.00 pro Jahr. Alle Mitglie= ber zahlen gleiche Raten. Das Ugita= tions = Romite befteht aus ben Mit= gliebern 2m. Lorg, Mar Cohm, 3. Joung, Dm. Goebe, Geo. Taufcher, G. Schwarz und Paul Miller.

\* Silfs-Stgatsanwalt Pearfon ift gur Beit mit ber Durchficht ber Uppel= lationsschrift beschäftigt, welche Un= walt hornftein, im Intereffe bes gum Tobe verurtheilten Gattenmörbers Beder, nächfter Tage bem Staats= Dbergericht vorlegen wird. Beder foll befanntlich am 13. Oftober gehängt werben. Rollinger ebenfalls. Auch ber Anwalt bes Letteren arbeitet an einer Appellationsschrift.

\* Bor Polizeirichter Cberhardt ftan= ben geftern zwei junge Burichen Ramens James Dryben und Thomas Brophy unter ber Unflage, ben in Rod= ford, 31., anfässigen John Bhan in einem hinterzimmer ber Birthichaft bes Alberman John Brennan, an Ma= bifon und Desplaines Strafe, um \$26 beraubt zu haben. Die Berhandlung bes Falles murbe bis jum 21. Septem=

## Deutsches Theater.

für die Eröffnungsvorstellung das Suftfpiel "Swei Wappen" gur Aufführung gewählt.

Die Direttion Welb & Bachsner fündigt an, baß fie für bie am 1. Dt= iober ftattfindende Eröffnungsborftel= lung das Luftspiel "Zwei Bappen", bon Blumenthal und Radelburg, jur Aufführung gewählt habe. Diefes Stud wird bem Bublitum eine gute Gelegenheit geben, fich fofort ein Urtheil über die Leiftungsfähigfeit bes neuen Ensemble au bilben.

Der geschäftliche Bertreter ber Di= rektion wird bon morgen, Montag, an täglich von 2-4 Uhr im Bureau von hoolens Theater zu fprechen fein für Solche, Die fich burch Abonnement Blage für bie Dauer ber gangen Spiel= geit zu fichern wünschen. - Näheres wird am fommenben Sonntag befannt

gegeben merben. Die Direttion bes beutschen Theaters glaubt mit Recht, fich ber Erwartungi hingeben zu burfen, bag ber gute Wille, ber ihr bom Publitum im ber= floffenen Winter entgegengebracht worben ift, und ben gu berbienen fie fich mit Silfe eines tuchtigen Berfonals redlich bemüht hat, ihr auch mabrend ber bevorstehenden Saifon nicht fehlen

## Jugendliche Banditen.

Die Bande jugendlicher Schleichs biebe und Rowdies, welche feit langeret Beit ber Schreden ber hausfrauen und Schultinder in ber Borftadt Rabens= wood waren, durfte jest unschädlich ge= macht fein, ba ber Führer ber Banbe, ber No. 2752 R. Afhland Abe. wohn= hafte Frant B. Brown fich binter Schloß und Riegel befindet und bie Ramen feiner Genoffen berratben hat. Brown murbe borgeftern Abend babei festgenommen, als er in Gemeinschaft mit zwei Genoffen bie Bohnung bon G. Stewart, No. 824 Wilson Abe., plunderte, mahrend die Anderen ents tamen. Bor bem Polizeirichter Ma= honen geftand Brown ein, bag er ber Führer jener Bande fei, und theilte bie Namen bon fechs feiner jugendlichen Genoffen mit. Die Berhandlung bes Falles wurde bis gum nächften Mitt= woch berichoben, um ber Polizei Bele= genheit zu geben, bie anderen Burfchen, welche burchweg Sohne angefehener Bürger find, in's Gebet nehmen gu ton= Schon über ein Jahr hat eine jugenblicher Banbiten in ber Banbe Borftabt Ravenswood ihr Unwefen ge= trieben. Die Burichen beraubten Schulfinder auf ber Strafe um fleine Gelbbeträge, fie plunberten Gisfchrante und begingen fogar Ginbruchsbieb-

\* Die Polizei ift bon ber in Beft Balm Beach, Fla., anfaffigen Frau Abah Beihe, brieflich erfucht worben. etwaige in Chicago lebenbe Bermanbte eines gewiffen 3. G. Rings ausfinbig zu machen, ber bor acht Tagen in bem genannten Orte verftorben fei. Rings ift brei Jahre hindurch in Chicago and fäffig gewefen.

CHICAGO. Telephon Main 1498 nub 4046. Entered at the Postofice at Chicago, Ill., as

second class matter.

### Die Aufgaben der Grauen.

nachdem bie hervorragenben Man= ner bes Landes zusammengekommen find, um bie Truftfrage gu befprechen, follten bie herborragenden Frauen erft recht eine Ronfereng abhalten, um eine ungleich wichtigere und brennenbere Frage zu erörtern. Welche bas ift, fann feinen Augenblid zweifelhaft fein, benn fie beschäftigt alle hausfrauen im Da= chen und im Schlafen und ift für fie ge= rabezu die einzige Frage geworben. Die Befetgeber und Staatsmänner find ihr aber bisher aus bem Wege gegangen, weil fie ihr nicht gewachsen find. Trufts mögen fie tobtschlagen tonnen, aber bie Dienstmäden=Noth zu beseitigen ober auch nur zu milbern, ift eine Aufgabe, an bie fie fich nicht einmal heranwagen. Folglich werben die Frauen fich felbst belfen müffen.

Da mag es ihnen benn ein Troft fein, baß fie es wenigftens mit unbeftreitbaren greifbaren Thatfachen gu Thun haben. Bas ben Trufts bon ber einen Seite nachgesagt wird, wird von ber anberen geleugnet, und wiffen= fcaftlich fteht es noch nicht einmal feft, ob fie ber Befellichaft gum Rugen ober jum Schaben gereichen. Dagegen ift noch Niemand so tühn gewesen, öffent= lich ober im Freundestreise gu beftrei= ten, daß die Dienstmädchennoth erftens wirklich borhanden ift, zweitens immer schlimmer wird und brittens bie Grundlage unferer Befittung bebroht. Tropbem bie Löhne geftiegen und bie Anforderungen gefunten find, bleibt bas Angebot erheblich hinter ber Nachfrage gurud. Das liegt augenscheinlich baran, bag bie einheimischen Mädchen jebe anbere Beschäftigung ber Saus= arbeit vorziehen, und die Einwanderung ben Bebarf nicht beden tann. Letterer muß aber immer größer mer= ben, weil die Bahl ber haushaltungen, welche einer ober mehrerer Stugen beburfen, nicht nur im Berhaltniß gur Bebolferungszunahme, fonbern auch zu bem Wachsthum bes Wohlstandes steht. 14 Millionen Familien brauchen mehr Dienstmädchen, als 10 Millionen Familien, und bei einem mittleren Gintommen bon \$1500 ift ber Bunfch, bie Sausfrauen nicht alles allein thun gu laffen, bringenber als bei fcmäleren Ginfünften. Jeber Mathematiter fann fomit ausrechnen, wann bie an beiben Enden angezündete Rerze ber= gehrt fein wirb.

Der Borfchlag, bie felbftftanbigen haushaltungen gang aufzugeben und nur noch in Gafthäusern ober Rarawansereien zu wohnen, liegt unter ben obwaltenben Berhältniffen allerdings febr nabe, ift aber nichtsbestoweniger unannehmbar. Denn nicht nur gebeiht bie Rinberergiehung nachweislich nicht Restauration, sondern bie Junggefellen werben an's Beirathen überhaupt nicht mehr benten, wenn fie für die Opfer, bie ihnen bie Che auferlegt, nicht menigstens burch bie Freuden einer eige= nen Sauslichfeit entschädigt werben. Das ift so einleuchtend, daß es nicht näher begründet zu werden braucht, und ift überbies ein Bug, ber ben Man= nern gur Chre und ben Frauen gum Bortheil gereicht. Bie fchnell murbe in ben meiften Fallen bas eheliche Gin= bernehmen enden, wenn bie häuslichen Tugenben bes weiblichen Theiles gar feine Bürbigung mehr fanben. Es muß alfo unter allen Umftanben für bie Erhaltung ber eigenen Sauslichfeit geforgt werben, weil ohne fie bie Fa= milie nicht bentbar ift, welche wieberum bie Grundlage ber Gefellichaft ift. Coll bie menschliche Gesittung an ber Dienst= mabchen=Roth scheitern, nachdem fie alle Sturme ber Bolterwanderung, ber Glaubensfriege und ber Revolutionen überftanben bat? Soll bas berrliche Bebäube gufammenfturgen, an bem Jahrtaufenbe gearbeitet haben, weil bie hausarbeit nicht als fo bornehm angesehen wird, wie bie Laben= und Fabritarbeit? Die Frage ftellen,

beift, fie berneinen. Den weiblichen Denfern und Rams pfern biete fich hier eine Gelegenheit, ber Menschheit unschäthbare Dienste zu leis ften, die fie auf bem Gebiete ber Politit, Biffenschaft und Runft bisher bergeblich gesucht haben. Bas bie Manner bon jeber beforat haben, fann ihnen ohne besondere Gefahr wohl auch weis terhin überlaffen werben, aber was ie nicht bollbringen fonnen, baran mag und wird fich hofentlich ber überlegene Scharffinn ber Frauen berfuchen. Selbst ben frivolen Griechen hat bas Beib als Süterin bes häuslichen 211= tars gegolten, und in ben Ber. Stag= ten bollends ift es sogar seine Sobe= priefterin. Der geschichtliche Beruf ber Frau gur Rettung bes Familienlebens fann alfo ebenfowenig in 3weifel ge= jogen werben, wie ihre fittliche Berpflichtung und ihre herborragenbe Fahigfeit gur Bewältigung biefer boben Aufgaben. Trop ihrer fonftigen Ueber= flugbeit werben fich bie Manner Dies= mal nicht borbrangen. Sie werben aus ber effrne ichweigend und bewundernd aufeben, wie bas beffere Befchlecht mit bem ichwierigften Problem aller Zeiten fpielend fertig wirb. Und bann werben fie fich bas am häuslichen elektrischen Seerbe gefochte Effen boppelt out idmeden laffen.

### Lohnender Patriotismus.

Der Batriotismus ift eine fcone Sache und auch fehr oft eine recht profitable Eigenschaft. Wenn beim Musbruch bes Rrieges Die Befiger bon Dampficiffen ihre Fahrzeuge ber Re= gierung jum Rauf anboten, fo war bas patriotifd, benn ber Regierung waren bamals jum Siege über bie Spanier Dampfer aller Art fo nöthig, wie bem liebeglühenden Jungling in ber Com= merzeit "Quarters" jum Giege über bas fprobe Berg ber Erforenen. Reine Dampfer - feine Rohlen für bie Flotte ufw. bort; feine "Quarters" fein "Scecream" für bie Solbe, hier. Und die Folgen bes Mangels an Rohlen bezw. an "Scecream" fann fich ein Je-

ber felbft ausmalen. Rein Zweifel, es war patriotisch, Die Dampfer ber Regierung gum Rauf an= zubieten, und es war profitabel, wenn bie Regierung bie Fahrzeuge faufte. Auch über ben letten Puntt fann fein Zweifel beftehen. Rühmliche Ausnahmen hat es natürlich gegeben, aber bie Regel war boch wohl, daß recht viel berlangt wurde für die Fahrzeuge, und baß bie Regierung in ihrer Nothlagefie bedurfte ber Fahrzeuge als Silfs= freuzer, Transportboote. Kohlenboote ufm. - recht viel bezahlen mußte.

Daß fie in vielen Fällen gu viel begahlte, erhellt - fofern noch ein Beweis bafür nöthig ift - aus bem Be= richt über eine öffentliche Berfteigerung bon fechs Dampfern, bie jüngft im Marine = Departement abgehalten murbe. Es murben ba berfauft: Das Rohlenboot "Scipio", Unfaufspreis \$85,769, für \$50,125, Berluft für bie Regierung \$35,644; ber Reparatur= Dampfer "Bulcan", Antaufspreis (in schlechtem Zuftanbe) \$350,000, für \$175,000, Berluft für bie Regierung \$175,000, ausschließlich ber großen Berbefferungen, bie an bem Boote borgenommen werben mußten; bas Fahr= "Caft Bofton", Untaufspreis \$57.500, Berfaufspreis \$38,901, Ber= luft \$18,599; bas Rohlenboot "Niagara", Untaufspreis \$200,000, Bertaufs= preis \$75,563, Berluft \$124,437; bie Dacht "Enquirer", Unfaufspreis \$80,= 000, Berkaufspreis (an bas Rriegsbe= partement) \$20,000, Berluft \$50,000; ber Dampfer "Governor Ruffell", Un= faufspreis \$71,000, Bertaufspreis \$25,000, Berluft \$46,000. Un biefen fechs Dampfern, die nur fehr neben= fächliche Rollen fpielten, (ausgenommen vielleicht das Reparaturichiff "Bulcan") und die beim Bertaufe fammtlich in befferem Zuftande waren, als beim Ankaufe, verlor die Regierung \$460. 000, fie bezahlte \$844,669 bafür und bekam nur \$384,589 zurück!

Much bie "Merrimac" = Episobe, bie bem Bolte eine fo theure Erinnerung ift, tam ber Regierung im nüchternen Gelbfinne recht theuer gu fteben. Mehr wie 3420 Ruffe wird helb hobson me= gen feiner Selbenthat wohl schwerlich befommen haben, und wenn er fo viele erhielt, fo tam ber Regierung begw. ber Nation jeder Ruß immer noch ein bischen theuer - auf \$100 gu ftehen. Denn \$342,000 bezahlte bie Re= gierung für ben Rohlendampfer, ber Ende Juni auf feiner erften Fahrt in Regierungsbienften angetommen mar im Sotel ober im Apartmenthause mit und am 3. Mai unter Sobson feine Tobesfahrt antrat. Man hatte fich noch nicht einmal die Reit genommen bie 7000 Tonnen Rohlen auszulaben, bie an Ort und Stelle und zu jener Beit gern und gut \$70,000 - \$10 bie Tonne - werth waren. Der 3wed. Cerbera mit feinen Bangerfreugern "aufzubotteln", wurde befanntlich nicht erreicht - bas foll fein Bor= murf gegen Sobson fein! - und ber Dampfer hat somit ber Regierung gar nichts genutt, er hat ihr aber, wie gefagt, \$342,000 getoftet, während ber Batriot, bon welchem die Regierung ibn faufte, nur \$75,000 auf ben Dam= pfer bermenbet hatte. Er berbiente, fo behauptet man, volle \$267,000 an fei= nem Patriotismus.

Wenn jett, nachbem bie Rriegsbegei= fterung berrauscht ift, folche Bahlen be= tannt werben, fo tann es nicht fehlen, baf bofe Borte fallen gegen bie Batrioten, welche die Nothlage ber Regierung berart ausnutten und gegen bie Regies rung, welche auf folche Geschäfte ein-Aber man hat gar feine Urfache, fich barüber zu ereifern. Der Batriotis= mus bat fich feit ben alteften Beiten vielfach in solcher Beise bethätigt; ein= zelne Bürger, die in ber Lage maren, bas thun zu tonnen, haben immer und gu allen Beiten berfucht, Rugen gu giehen aus ber Nothlage ber Regierung, und bas maren immer Diejenigen, Die am lauteften in Patriotismus machten. Und fo wird es auch in gufünftigen ähnlichen Fällen immer fein. Es gibt eben gu Biele, bie gern im Truben fifchen, wie es auch immer welche geben bie fich nachträglich ärgern, fie an biefem vergnüglichen Fischen nicht theilnehmen tonnten. Deswegen foll bas Gebahren jener Batrioten aber nicht entschulbigt mer= ben, und Diejenigen, Die fich frei wiffen bon ber Schulb, bie Regierung in ben Sturmgeiten über's Dhr gehauen gu haben und bie, welche niemals ben Munich gefühlt haben, auch einmal ein foldes Geschäftden machen gu fonnen, mogen mit boller Stimmenfraft ibr Pereat" fcreien und bie Gefchafts= patrioten nach allen Regeln ber Runft berbammen - fie haben bas Recht bagu. Aber gegen bie Regierung barf man in biefem Falle nicht ichimpfen. Sie befand fich wirtlich in einer Rothlage, und mußte Dampfer befchaffen gu jebem Preis-und außerbem: ift fie nicht eine Boltsregierung? ftammt fie nicht bom Bolfe? - Wie tann man ba erwarten, baß fie beffer fei als ber

beste Theil des Bolles, ben boch be-tanntlich die "Patrioten" bilben? Wie

tann ber Fluß höher fteigen als feine

Das menfalide Dentvermogen.

ift, bie Gefdicte bom forperlichen Rudgang ber Rulturmenschen, Dant ber Zivilisation, ist uns so oft erzählt wor= ben, daß wir nachgerade von der Wahr: heit jener Behauptung überzeugt find; wir haben aber immer noch bes frohen Glaubens gelebt, bag wir uns bafür eines geiftigen Fortschritts rühmen fonnen, ber jenen Berluft mehr als wett macht, benn ber Geift regiert bie Welt, ohne ihn ift ber eMnsch - und fei es ber forperlich ftartfte iconfte ja nur ein Thier!

Man will uns armen Menfchen boch heutzutage gar keine Freude und Be= friedigung mehr gönnen, jedes Frohgefühl wird uns vergällt und fo fommt benn auch richtig in einer Monatsschrift so ein Gelehrter, ber ba behauptet, ber Mensch oder richtiger der beste Theil bes Menschen, jener Theil, auf ben wir "smarten" Menschen vom fin du siècle am ftolzeften find - "bas Gehirn" - gehe gurüd! Alfo nicht nur for= perlich, fondern auch geiftig follen wir minderwerthiger fein und werben als unfere Borfahren waren!

Oberft Ellsbale - fo heißt biefer Gelehrte, ber uns jest nun auch unseren letten und iconften Troft nehmen will fagt nun allerdings nicht, bag wir weniger geiftesftart feien als unfere Alltworbern, bie an ben Ufern bes Rheins auf Barenhäuten lagen und im= mer noch eins tranten (bas fonnen wir ja heute noch fehr gut!) aber er behaup: tet, daß die durchschnittliche schöpferifche Rraft und Fähigfeit, ober bas, was wir Driginal-Talent nennen, ftetig im Abnehmen ift, und bag fich bas er= tennen läßt, wenn man bie heutigen Gehirnprobutte mit benen ber großen griechischen Zeit vergleicht. Die "ollen Briechen" waren uns - meint "Col." Ellsbale, in biefem Buntte über, unb "bas griechische Gehirn, über beffen Produtte heute noch Gelehrte und Professoren schwigen und sich die Köpfe gerbrechen, ftellt bie Sochwaffermarte bar, bie ber menschliche Beift bis jest erreicht. Bon jenem hoben Stand geht Die Fluth jest ftetig gurud."

Der Oberft fucht feine Behauptung auch zu begründen. Er fagt, bas menschliche Gehirn tonne in zwei Theile, einen empfangenben und einen erschaffenben getheilt werben. Die Mufnahmefähiakeiten find, nach ihm, über= mäßig entwickelt und zwar auf Roften ber Schaffensfähigkeit. Gerabeso wie die Urmmusteln bes Grobichmieds fich gum Schaben ber Beinmusteln entmi= deln, so hat die neuzeitliche Erziehung und Umgebung bas Dentbermogen, bie Phantafie, bas Bermögen, zu erfinden und Reues gu ichaffen, in ber Entwide=

lung beeinträchtigt und aufgehalten. "Das Gehirn unferer Anaben," fagt Ellsbale, "wird schlieflich etwa ben Th= bus ber gewandten belefenen amerita= nischen Dame annehmen und in dem= felben Mage, in bem bas geschehen wird, werden fich ihre Chancen, gu Männern wie Sofrates, Plato, Shat= fbeare und Bismard herangumachfen, berminbern. Es wird feine tiefen Denter mehr geben, die neue und neu= artige "Philosophien" aufbauen, große Opern und Tragobien fchreiben fonnen

Beiter erflart ber gelehrte Dberft, bie gunehmende geiftige Ungebuld unfeer Zeit fei ber geschworene Feind wirt= lichen ernften Dentens und tiefen Ctubiums irgend einer Frage. Beifpiels= halber ermähnt er, baß eine Predigt bon einftündiger Dauer heute genügen würde, die "Andächtigen" aus ber Rirche zu vertreiben, bezw. fernguhal= ten, bis man fich berfichert halt, baß eine folch ungeheure Zumuthung an bie Geduld nicht wieder geftellt wird; mahrend noch bor hundert Jahren Männer ben gangen Tag Bredigten anhören und ihnen aufmertfam folgen tonnten. In jenen Tagen waren bie Behirne ber Männer zu berAnstrengung, die nöthig ift, einem bie größte Aufmertfamfeit berlangenben Bortrag zu folgen, viel beffer befähigt als heute. Gie fonnten graumentativen Vorträgen auf eine Beitbauer folgen, bie heutzutage gang ufer Frage fein wurde. Die Menichen bon heute konnen ihre Gebanken nicht mehr auf große Geschichtliche Wer= te tongentriren; fie muffen Beitungen, "Magazine" und furze Erzählungen haben, und biefe werden nur überflo= gen. Wir haben nach Oberft Ellsbale überhaupt zum großen Theile bie Fa= higfeit berloren, unfere Bebanten auf langere Beit auf bas gu tongentriren, was wir lefen. "Die geiftige Ungebuld, berbunden mit gedantenlofer Aufnahmefähigkeit broben allgemein zu

Gine anbete Urfache bes Rudgangs ber Qualität bes menschlichen Gehirns fieht Ellsbale in bem berflachenben bemotratischen Geist ber Zeit. Herrscher muffen mit ben Launen einer wenig aufgetlarten Demotratie rechnen. Die Mafchinen vernichten bie Unabhangia= feit und Gigenart ber Arbeiter und auf ber anbern Geite berlieren bie Urbeitgeber bas Felb für ihren indibi= buellen Unternehmungsgeift infolge bes töbtenben Ginfluffes bon Monopolen und "Trufts." Die gange Strömung unferer Beit geht babin, Mues auf ein "eintoniges Nibeau gleichmäßiger Mit= telmäßigfeit zu bringen."

Und fchlieflich ift nach Oberft Gusbale bie fortmahrend gunehmenbe Mammon-Berehrung unferer Zeit ber Berborbringung bon Berren-Beiftern (master minds) ungunftig, was bie Thatfache beweift, bag "unter unferen 60.000.000 intelligenten und wohler= zogenen ameritanischen Bettern auf ber andern Geite bes Dzeans fo wenige wirklich erftklaffige und gur herrschaft

beftimmte Beifter gu finden find." Die anfängliche Luft, über biefe neueste Entbedung - bag wir auch geiftig im Rudgang begriffen fein follen - gu fpotten und gu lächeln, muß weichen, wenn man ben Auffat Col. Ellsbales aufmertfam lieft, benn man wird balb gewahr, bag Bieles, was er fagt, burchaus mahr ift. Bir find febr ber Sahre mohl noch anbern, ba forts

flüchtig in unserer Lefture und wir tonnen unfere Gebanten nut fchwer auf ein ernftes nicht fenfationelles Thema tongentriren! Das wird wohl ziemlich Jeber zugeben, ber sich bie Wahrheit eingestehen will. Und es ift auch mahr, bag unfere gange Bilbung, besonders hierzulande, mehr ober meniger auf ein Auswendiglernen hinaus= läuft. Das Denfen wird bernach= laffigt auf Roften bes Gebachtniffes. Trogbem fann man wohl faum bon einem Rudgang fprechen; folche Geifter wie Sofrates, Plato, Shatespeare (unb wir fonnen hingufügen Goethe!), unb Bismard find gu allen Zeiten felten ge= wefen und werben's wohl immer fein, gang ausbleiben werben fie aber auch in ber Bufunft nicht. Das menschliche Denkbermögen hat fich wohl nur mehr einer andern Richtung zugewendet, als baß es geringer geworben ift, aber rich= tig ift, bag bie Erziehung, wie fie heut= zutage hier gang und gabe ift, zu einer Berringerung bes Dentbermögens füh= ren muß, benn man beschränkt fich bar= auf, einzupauten und verzichtet barauf, bie Jugend gum Denfen angufpornen.

Es wird gut fein, bie Mahnungen zu beachten, bie in bem Auffage Gas= bales enthalten find, auch wenn man nicht an einem Rudgang ber Dentfraft bes Menfchen glauben mag.

### Die Militarluftichifffahrt.

(Bon Mrno Mrnbt.)

Die fortichreitenbe Entwidelung ber technischen Wiffenschaften in unserem Zeitalter ber Erfindungen ift in befonderem Dage bem Beerwesen gu gute getommen und hat auf biefem Be= biete bie einschneibenbften Bervolltomm= nungen mit fich gebracht. Gin recht fchlagenbes Beifpiel bafür bietet bie Militärluftschifffahrt, Die fich jest bereits in fast alle europäischen Seere Eingang berichafft hat und hier her= borragenbe Dienfte leiftet. Die Luft= schifffahrt an und für fich biente urfprunglich nur reinen Bergnugungs= gweden, bann tam bie Biffenfchaft unb machte fie fich für ihre Experimente nugbar, und schließlich hat fie fich bas heer erobert.

Seben wir borerft bon ber pratti-

schen Ausnutung ab, fo beginnt ber historische Werbegang, ben bie Mili= tärluftichifffahrt burchgemacht hat, ichon mit ber erften frangofifchen Republit. Paris war die erfte Stadt, in ber eine Militärluftschifferschule gegrundet murbe. Aber ba fie wenig praltifche Dienfte gu leiften bermochte, lofte fie Napoleon I. auf. Gine großere Thatigteit entwidelte bie Luftfciff= fahrt erft im ameritanifchen Burger= friege 1861-65, wenn auch die ergiels ten Resultate nur geringen Anforde= rungen entsprachen. Biel nachhaltiger und wirksamer bethätigte fich die Luft= schifffahrt im beutsch = frangofischen Rriege 1870-71. Das umlagerte Paris bertehrte bamals mit ber Au-Benwelt zumeift burch Luftballons, und fo manche wichtigen Nachrichten mur= ben burch fie hinausgetragen. Rur wenige Ballons geriethen in deutsche Sande, bie meiften paffirten ungehin= bert. Ein hervorragendes Intereffe er= regte feinerzeit bie Luftreife bes Ballons "La Ville d'Orléans". Er ftieg im Degember 1870 um Mitternacht in Paris auf und landete am nachften Nachmittag um zwei Uhr in ber Rabe bes Sneehattan in Norwegen. Es ift bas eine ber ichnellften Luftreisen ge= mefen, bie je unternommen murben. Bahrend bes gangen beutschefrangofi= fchen Krieges find 64 Ballons aufge= itiegen, babon fielen nur fünf in bie Sande ber Deutschen, zwei verungludten im Meere. Auch die beutsche Armee führte zwei bon einer Infanterietruppe bebedte Luftschiffbetachements mit sich, aber fie fanben feine Gelegenheit, ihre Thätigfeit zu entfalten, und blieben baber im hintertreffen. Der Nugen, ben bie Luftichifffahrt gerabe für ben Rrieg mit fich bringt, gur Beobachtung bes Gelandes, ber feindlichen Beme= gungen, gur Ueberbringung von Bot= ichaften und Beforderung bon Depe= ichen, fprang aber nach Diefem Rriege fo greifbar in's Muge, baß jest faft alle europaischen Staaten, Die Ber. Staaten, fogar Japan und China eigene Ballon: trains besigen. Geit bem 1. April 1887 hat Berlin eine eigene etatsmä-Rige Luftichifferabtheilung, bie bom Gijenbahnregiment reffortirt, und an beren Spige ein Major, ein Saupt= mann und bier Leutnants fteben. Die

Schon früh Morgens beginnen bie Luftichiffer ihre Thatigfeit auf bem ausgebehnten Terrain bes Tempelhofer Felbes. Zuerft wird ber Ballon aus einem mächtigen Schupppen ber= borgeholt. Er liegt barin bollig auf geblafen, um ben allgu großen Gasber= brauch zu bermeiben. Man hat ben Ballons icon bie berichiebenften Formen gegeben, bie am meiften gur Ber= menbung tommenbe ift die aplindrifche, andere haben bas Musfehen eines Papierbrachens. Ift ber Ballon aus bem Schuppen herausgebracht, fo heben ihn acht Mann langfam auf die mitgebrachten Bagen. Er wird mit mach: tigen Tauen angeschnürt, in bie Gonbel fteigt ein Offigier, und bann geht es mit Bligesichnelle bis gur gewünsch= ten Sohe empor. Der in ber Gondel Sigende beobachtet nun von oben herab mit feinem icharfen Stecher bas Terrain und eventuelle Bewegungen manöbrirender Truppen. Much ift er burch eigenartige photographische Apparate im Stande, recht gute Mufnahmen gu machen und fo burch bilbliche Darftels lungen bie Ginbrude bes Muges gu unterftugen. Da es bisher trop jahrelanger Berfuche nicht gelungen ift, ben Ballon lentbar zu machen, fo werben bie nöthigen Benbungen und Schwenfungen burch bin= und herbewegung ber auf bem Gelande befindlichen Ba gen bewertstelligt. Diefes noch etwas primitibe Berfahren wird fich im Laufe

Uchseltlappen.

gefette Berfuche mit ber Lentbarmach= ung unternommen werben. Saben nun bie Infaffen ihre Beobachtungen im Ballon angestellt, fo telegraphiren fie biefe ihrer Truppe bermittelft einer Drahtleitung, bie ben Ballon mit bem Terrain berbinbet; auf biefe Beife ift ber lettere genau und auf's Schnellfte über alle Borgange ringgum unterrich= tet. Im Rriege wird natürlich auch ber Fall eintreten, bag bie Ballons bon ben Feinden beschoffen werben. Die beutsche Armee befitt auch bereits eigens hergerichtete Ballongeschüte, Die fent= recht, mit langem Rohr verfeben, auf ben Bagen Plat finben. Wirb ber Ballon beschoffen, fo find bamit bie 3n= faffen noch nicht berloren, fie tonnen fich an einem feitlich angebrachten Fall= fcbirm herunterlaffen und ben feinbli=

chen Rugeln entrinnen. In Friedenszeiten merben bie Ber= fuche ber Luftichifferabtheilung natürlich zumeift mit Feffelballons gemacht, boch werben auch haufig freie Ballon= fahrten unternommen, bie oft recht in= tereffante Ergebniffe bringen und bie Renniniffe , ben perfonlichen Muth und bie Ausdauer ber Dffigiere auf bie Probe ftellen.

#### Die Rontgen : Etrablen in Der Buddruderei.

Gine Ummalgung ber Buchbruderei burch bie Rontgen'ichen Strahlen prophezeit bas frangofische Bulletin Tech= nique. Die 3bee zu berfelben ging bon bem Frangofen Jambarb aus. Die Röntgen'ichen Strahlen haben befannt= lich die Fähigfeit, undurchsichtige Ror= per au burchbringen und burch fie binburch auf eine photographische Blatte gu wirten, bagegen finden fie einen Wis berftand an allen metallischen Stoffen Wenn man nun ein einzelnes Blatt mit einer Tinte beschreiben ober bedruden würde, bie einen hohen Gehalt an me= tallischen Berbindungen befigt, fo murben gerabe bie Schriftzuge auf biefem Blatt bie Röntgen'schen Strahlen nicht hindurchlaffen. Man nimmt nun ein ganges Padet bon fo und fo viel tau= end Blättern Papier, die in einer be= ftimmten Beife praparirt fein miffen und legt jenes mit "rabiographischer Tinte" beschriebene Blatt oben barauf Die Röntgen'ichen Strahlen geben nun burch bas gange Bad Papier hinburch und werben auf jedem einzelnen Blatte bie Schrift bes Originals herborbrin: gen, weil fie nur an ben bon ben Schriftzeichen bebedten Stellen nicht binburchgelaffen werben. Run wirb

man bas Bad auseinander nehmen, bie einzelnen Blätter nach bem befannten in der Photographie angewandten Berfahren entwideln und maschen, und auf jebem einzigen Blatte wird bie be= treffende Schrift wie in einer Photographie ericheinen. Die Bahl ber herguftellenben Exemplare ift eigentlich bei nabe unbeschräntt, benn Papier ift für Röntgen'sche Strahlen leicht burch= dringlich. Außerdem kann man mehrere folder Padete bon Papierblättern gleichzeitig ben Röntgen'ichen Strahlen aussegen, indem man fie, im Rreife angeordnet, einer Sittorf'ichen Röhre aussett. Der Text bes Originals fann mit einer "tabiographischen Tinte" entweber einfach mit ber Feber ober mit ber Schreibmaschine geschrieben werben, bie Schreibmaschine gibt im besonderen die Möglichkeit, eine volltommene Drudichrift herzuftellen. Ratürlich ergeben fich aus weiterer Ueber= legung einige Bebenten gegen ben Werth bes Berfahrens. Bunachft muß jebes Blatt Papier, bas ben Drud aufnehmen foll, photographisch prapariri fein. Gobann muß nach erfolgter Beftrahlung wieberum jebes einzelneBlatt entwidelt werben. Endlich muß man baran benten, eine positibe Schrift gu erhalten, bie nicht etwa Beif auf Schmarg, fonbern, wie mir es gewöhnt find, Schwarz auf Beiß zu lefen ift. Das gunächft ben letten Buntt betrifft, fo ift er nicht schwer befriedigenb gu lofen, und bie Gewinnung positiver Schriftbilber kann gleich bei ber erften Bestrahlung geleiftet werben. Bezüglich ber Entwidelung bes photographischen Papiers tann man icon jest fagen, baß ber industrielle Erfolg ber neuen Entbedung wahrscheinlich zum großen Theile babon abhängen wirb, ob noch ein Berfahren gefunden werben fann, burch bas bas Entwideln bes photographischen Papiers fogusagen im Mugenblid erfolgt. Schlieglich muß auch Die Berftellung bon lichtempfindlichem Soldaten biefer Abtheilung find äußer= Babier noch piel billiger merben, llebris lich tenntlich an einem "L" auf ben gens ift burchaus bie Moglichfeit gegeben, bie Papierblätter auf beiben Gei= ten gu bebruden. Die Frage, ob biefes Drudberfahren bagu berufen fein fonn= te, die fo boch berbolltommneten gegen= martig benutten Berfahren gum Buch= und Zeitungsbrud ju berbrangen, mag porläufia babingeftellt bleiben. 3m=

## Drudippen zu berwahren. Lotalbericht.

merhin laffen sich schon jett einige Un=

menbungen ber neuen Erfindung bor=

aussehen, in benen fie gang Unerwar=

tetes und Unerreichtes gu leiften im

Stande fein wirb. Bunachft begieht fich

bas auf bie Bervielfältigung bon Be-

beimidriften, alfo fagen wir: Staats=

papieren, biplomatifchen Schriftftu-

den, Mobilmadungsplanen, bertrauli=

chen Birtularen etc., beren Geheimniß

gang gefichert fein muß. Das zweite

große Gebiet, auf bem ber Rontgen=

Drud eine Butunft gu haben icheint,

betrifft bie Bervielfältigung fünftleri=

icher Zeichnungen. Endlich fei noch ba=

rauf hingewiesen, bag ein Mufitverlag

burch bas neue Berfahren eine große

Raumerfparnig ergielen fann, ba es

bie Schwierigfeit befeitigt, bon folchen

Tonmerten, Die immer wieber neue

Auflagen erforbern, die ichwerfälligen

Die Boche im Grundeigenthume.

Martie.

Gegenwärtig erregt bie Lage in Besig auf Bauthätigkeit mehr Interesses bas Geschäft in Grunbeigenthum.

Der Berbft findet bie Baufaifon in einer gang ungewöhnlichen Lage. Geit Jahren ift Baumaterial nicht fo boch im Preife gewesen wie jest. Architet= ten tonnen gemiffenhaft ben Bauunternehmern nicht rathen unter biesen Um= ftanben boran ju geben, und es fann mit Jug und Recht gejagt werben, baf bie Baufaifon für biefes Sahr jest bereits borüber ift. Ratürlich muß eine berartige Sachlage nachtheilig auch auf bas Grundeigenthums=Beichaft ein= mirten.

Der große Unlauf, ben bie Bautha tigfeit im Frühjahr nahm, bat Fabritanten bon Baumateriol auf bas Sochfte angefpannt, und bas Refultat waren fo hohe Preise daß, trot ber bil= ligen Intereffen=Raten für Sauan= leihen, es fich nicht mehr bezahlen tann auf Spetulation zu bauen. Bu Un= fang bes Jahres maren bie Breife für Baumaterial niedrig gu nennen, aber bie Bauwuth - wie man füglich fagen fann - trieb fie berartig in Die Sohe, baß alle früheren hohen Breisnotirun= gen bollftanbig in ben Schatten geftellt wurden. Die Berbftfaifon eroffnet un= ter biefen Umftanden mit fehr ichlechten Mussichten, auch abgesehen von ben brobenden Wirren in Arbeiterfreifen. Gin Streit ift allerdings nicht gu befürchten, wohl aber behaupten bie leitenben Bauunternehmer daß die Forberungen ber Arbeiter berart auf bie Spige getrieben find, baf es fich em= pfiehlt, einen "Locout" gu erflaren.

\* \* \* 3m Unichlug hieran werben bie folgenben Bahlen bon ber "Conftruction Rems" für ben Monat September bon Intereffe fein. Gie beziehen fich auf bie Bahl und Roften von Neubauten in gwangig Städten für ben berfloffenen

Monat:		
	1899	1808
Rew York . 516 Abilabelbbia . 779 Abilabelbbia . 779 Abilabelbbia . 779 Abilabelbia . 779 Abilabelbia . 779 Abilabelbia . 779 Abilabelbia . 177 Abilabelbia . 177 Abilabelbia . 179 Abilabelbia	\$8,236,148 2,220,295 1,789,060 1,489,689 527,245 470,978 498,805 297,090 297,000 223,547 279,583 187,743 188,1940 188,194 189,194 189,194 181,190 188,194 194,294 194,	551 \$6.344,854 649 2.164,195 552 2.133,550 514 1.728,764 145 552,828 209 310,233 315" 510,555 316 344,150 232 374,682 316 344,150 174 386,360 174 386,360 174 386,360 174 387,353 106 124,682 108 107,712 108 124,682 108 124,

Total f. 20 Gtabte \$18,172,707 \$16,515,74

Bur bie berfloffene Boche mar bie Bauthätigfeit in Bahl und Roften ber Neubauten für welche Bauerlaubniß= scheine ausgestellt wurden, nach Stadt=

iyetten ger	LLU	HILE	١.							
Subfeite								23		\$157.500
Sudwefticite								10		23,400
Rordfeite .								91		39.800
Rordmeftseite	*		•					17		47,400
Bufammen								59	-	\$268,100
Borbergehenbe	21	lodi	e							155,450
Entiprechenbe				pn	18	80				455.690
Gatipredenbe				on		97				399,000
Entipredenbe				on						202,225
Entiprechenbe	26	oche	b	en	18	69		4		629,347
		*			*		*			

Die Froquois Fron Co. in Gub Chicago hat bon Frau Douglas F. Taplor 1438 Fuß Front an ber Abe. M, nördlich bon ben Late Shore Gi= fenbahngeleifen für \$30,365 getauft, Diefer Raufpreis ift nach ber Rate bon \$5.500 ber Mcre.

harry Darlington und 3. T. Broots, die Berwalter des J. N. McCullough Nachlaffes, haben bie leere Bauftelle 135×159 Fuß an ber Nordwest-Ede ber Canal Str. und Jackson Boul. im Wege bes Zwangsverkaufes für \$236,= 522 erftanben.

Die John Segel Co. hat bas Gedaftshaus ber Balentin Müller Ba ing Co., 500-506 Larrabee Str., nebit Mafdinerie und Ginrichtungen auf brei Sahre gu einer Befammt= miethe von \$29,000 gepachtet.

Store und Reller bes St. Bernard hotel, 10-12 Madison Str., 48×90 Fuß, find bon Fred Bottbast auf fünf Sahre gu \$4000 jährlicher Miethe gepachtet morben.

Ein Drittel Antheil an bem Grund 20×80 Jug an der Nordwest-Ede der Madison und Clark Str., auf bem ber befannte Atwood Blod fteht, ift bon James G. Bater an feine zwei Rinber für ben nominellen Betrag bon \$2 über= tragen worben. Die bem betreffenben Dokumente angefügten Stempelmar fen beuten einen wirklichen Werth bon \$67,000 für ben Drittel=Untheil, ober \$201,000 für bas gange Land an. Das lettere ift feit 1878 unter 99jährigem Grundpachtvertrag in Sanden bon F. M. Atwood, und bie jahrliche Grundrente beträgt \$13,500.

George G. Cropper hat bas Apart= menthaus mit 38×161 Jug Land an ber Nordoft-Gde ber Calumet Abe. und 57. Str. an Horace R. hobart für \$40,000 bertauft.

In einer Auftion bon Bauplagen an ber 45. Str. und Princeton Abe. am legten Montag murben 50 Bauftellen für einen Durchschnittspreis von \$1100 per Stud bertauft. In Gingelvertau= fen unter ber Sand murben bislang \$1300 per Stud erzielt.

Arthur B. Rellen verfaufte an 23m Morris bas Flatgebäube mit 50×150 Fuß an Linben Court, 148 Fuß fub lich bon ber Turf Str., für \$28,000.

Für Liebhaber bon bergleichenben Statistifen burfte es bon Intereffe fein gu erfahren, bag bie in Chicago feit bem Beginn bes zweiten Salbjahres registrirten Bertaufe biejenigen bon New York (Manhattan und Brong), bebeutenb übertreffen, mahrend für bas erfte Salbjahr New Dort unferer Stadt um \$27,743,532 boraus mar. Geit bem 1. Juli ftellen fich 3ahl und Be= trag ber Bertaufe in beiben Stabten wie folgt:

Chicago . . . . . . . . . 4019 Rem Port . . . . . . . 1913 3n Gunften Chicagos . . 2107 \$ 9,197,602 Die mahrend ber berfloffenen Boche eingetragenen Bertaufe maren nach Bahl und Betrag wie folgt:

3m Spootheten=Martte mar es mah: rend ber berfloffenen Boche recht leb haft. Auf bas Apartmenthaus nebft 100×175 Fuß Grund an ber Gubweft Ede ber Monroe Mbe. und und 55. Str., welches von John S. Behrens für \$60,000 gefauft murbe, ift eine Unleihe bon \$30,000 für fünf Jahre gu

5 Prog. gemacht worden. Die Rorthern Truft Co. machte auf bas ber Bond-Lunham Co. gehörige frühere Silverhorn'iche Schlad thaus Gigenthum, 316×392 Tug, an ber Sudoft-Ede ber 45. Str. und Baders Abe., eine Unleihe von \$100,000, ant 1. Juli 1919 fällig, ju 5 Brog. Binfen.

Gingetragen wurde auch die bon einem Bofton Rapitaliften gemachte Unleihe von \$250,000, am 23. Sept. 1904 fällig, ju 31 Brog. Binfen, auf ben Atlas-Blod, 169×138 Fuß, mit fünfftodigem Gebaube, an ber Rord: weft-Ede ber Wabafh Abe. und Ranbolph Str. Der Berth ber Sicherheit beziffert fich auf \$823,260.

3mei Sypothefen beuten eine große Erweiterung ber Sculln Steel & Fron Co. an. Gine biefer Unleihen ift \$13, 000 für fünf Sahre gu 6 Brog. auf bie gegenwärtige Fabrifanlage, 130-150 Fulton Str., 180×170 Fuß. Die zweite Unleife, bon \$13,500, für brei Jahre gu 6 Brog., ift auf ben leeren Bauplas 90×170 Jug, westlich an die Fabrit angrengend, welcher fürglich bon John B. Cculln für \$26,000 ameds Bergros Berung ber Werte gefauft murbe.

Gine Unleihe bon \$150,000 für fünf Jahre zu 6 Proz. wurde auf bas große Malghaus zwischen ber 44. unb 46. Mbe. und Cortland Str. und Blooms ingbale Road, und auf bie Spiritusa Brennerei an der Gde ber Artefian Mbe. und Ringie Str. gemacht.

Undere bemertenswerthe Unleihen maren: \$12,000 für fünf Jahre au 6 Brog., auf 25×72 Fuß an Raleigh Court, zwischen Weft 13. und 14. Str.: \$13,500 für fünf Jahre gu 5 Prog., auf 50×150 Fuß, an der Indiana Abe. 3mifchen 60. und 61. Str.; \$14,000 für fünf Jahre gu 5 Brog., auf 48x 150 Tug an ber Linden Court, amis schen Diversen Abe. und Surf Str.

### Todes.Minielae.

Conftanftia Loge Ro. 783, M. B. &M. M. Den Brittern biermit gur Radricht, bag unfeet langjabriger Bruber

### Bernhard Moed,

m After bon 58 Jahren und 3 Monaten am Mitt-voch, den 13. Schtember, gestorben ist. Die Loge versammelt sich am Sountag, den 17. d. M., Mittags ım 12:30, in der Halle, um dem Berkordenen die um 12:30, in ber Sal lehte Chre ju ermeifen,

Ges. Berwig, M. b. Gt. Bud. Bendt, Gefr.

### Todes Mingeige.

Freunden und Befannten bie traurige Radricht, bag unfer geliebter Gatte und Bater Bernhard Moed,

im Alter von 58 Jahren und 3 Monaten am 13. September felig im Derrn entschlafen ift. Die Beera bigung findet flatt am Sonntag, den 17. September, um 1 Uhr Radmittags, dom Trauerbaufe, 33 30. Str., nach der Salems-Kirche und von dort nach Malbeim. Um ftille Theilnahme bitten die trauerns den hinterbliedenen:

Senrietta Moed, Gattin. Bernhard Moed jr., Clara und Louis Moed, Kinder. frafon

### Zodes-Mugeige.

Freunden und Befannten bie trauxige Radrich, is unfer lieber Sohn und Entel Otto Bollongino

am Samftag, ben 16. September, 8 Uhr Morgens, im Alter bon 5 Monaten und 11 Tagen gestorben ift., Die Beerdigung sinder statt au Montag, ben 18. September, um 1 libr Nachmittags, bom Tranert bause, 29 Grand Abe., nad Rosehill. Die trauerus den Hinterpliebenen:

Anna und Otto Bollongino, Eltern, Maria Muer, Großmutter.

### GOLUMBIA | Abend und bleiben zwei Bochen.

Daniel & Charles Frohman bringen ben neuesten Berliner und New Yorker Erfolg jur Ausführung.



Gine Romodie in drei Aften von OBcar Blumenthal und Guftav Radelburg. Nebertragen von Gidnen Rofenfelb.

MCVICKER'S \_\_ JACOB LITT, Lessee and Manager ater in ber Welt-30 Ausgange Positiv bie lette Bode von Jafob Litt's Auffüh.
rung von Edmin Arben's Schaufpiel



Der größte Erfolg feit "Sporting Life" en Abend u. Samftag Matinee-25c, 35c, 50e, \$1. Mittwoch Matinee, alles referv., 25c u. 50e

Radten Sonntag: Thauncy Olcott!

### FRED KRESSMANN & BRO., Deutsche Buchdruckerei, 79-81 Fifth Avenue, Chicago.

Telephon : Main 899. Logen= n. Bereine-Arbeiten Spezialität. Alle Arbeiten bon Gefcaftsfachen prompt und billig bergeftellt. 17feb, fon, 3m



Schwarmalber Kukuk- und Wachtel-Uhren find practivolle und nügliche Cochgeite nnb Geburte tage: Befdente. Illustrirte Rataloge werben gebem auf Berlangen frei ber Boft gugefandt. fonmi Geo. Kuehl

3mporteur, 178 Randolph Str. 1 Store offt. v. Dotel Bismard. Thealer-Vorllellung jeben Abend und Conntag Radmittag, in

SPONDLYS GARTEN

## Mufik.

Bogu ftubiren wir Mufit? Rur um ber Unierhaltung willen ober einer tech= nischen, rein mechanischen Fertigfeit 3ft nicht bas Studium ber Mufit etwas mehr als bie bloge Musbilbung eines gewiffen Talentes, mehr, als ber Bunfch, Birtuofitat gu erlangen? Richt umfonft wird auf Die hohe fittliche Bedeutung ber Mufit hingemiefen, auf ben Ginfluß, welchen bie= felbe auf alle Beiftesthätigieiten aus= übt. Die Pflege ber Mufit follte bes= halb mehr fein, als eine bie Langeweile bertreibende Tändelei, follte nicht in geiftlos mechanischem Muswendiglernen, Drillen ober Ginpauten befteben, fon= bern Dufit follte gründlich erlernt werben, ebenso gründlich, als mir es bom Stubium ber Wiffenschaft ber= langen. Die Abneigung gegen ein ernftes, ausführliches Studium ber Mufit ift im Bolle verbreitet, und boch liebt man Mufit um ihrer felbft wil-Ien! Man freut fich gern an ber Runft, möchte auch fein Talent gern ausbilben, babei aber etwas rafcher gum Biele gelangen. Die Folge davon find die paar muhfam eingebrillten Barabestücke, welche mit mehr ober weniger Geschmad borgetragen werden, - ba= mit ift bem Runftgefühl bon biefer Seite her Benüge geschehen. Leiber beschräntt fich bie Thatigfeit gar man= cher Lehrer lediglich auf rein mechani= ides Drillfnftem, und oft wird bon fol= chen Sandfertigfeitslehrern barauf bin= gewiesen, bag ber Unterricht ber "alten" Schule nur ein foldes mechani= iches Muswendiglernen gewesen fei. Doch ber Unterricht ber alten Zeit war bei aller Ginformigteit in all' feiner Langweiligfeit viel ersprieglicher, als bie beutige iprungmeife Belegenheits= erziehung; außerbem mar ber Unter= richt ehedem viel per fonlicher, fo= mit piel ergieberischer. In jahrelangem perfonlichen Berfehr mit bem "Diaeftro" wurden die Schüler gang anders herangebilbet, als in bem heutigen formellen und gleichgiltigen Berfehr amifchen Lehrer und Schüler. Liszt im Rreife feiner Schüler, Bag= ner Ganger, Mufiter, Dirigenten ber= anbilbend, Bulow einen feiner geift= bollen Unterrichtsturfe gebenb - mu= thet uns das nicht an wie die Ergah= lungen bon Sofrates und feinen Schu-Iern, ober Fauft im Bertehr mit feinem wiffensburftigen, bie Weisheit boch nicht erfaffenben Famulus? Der Ber= fehr zwischen Meifter und Schüler mar meift ein Freundschaftsverhältniß, voll gegenseitiger Unregung. Wie obe und troden erscheint uns unser heutiges Unterrichtsleben mit feinem raftlofen Nagen nach einer burftigen Musbil= bung! Die bratonifche Strenge bes alten Spftems geftattete aber auch bem Schüler bie Balme ber Meifterschaft nicht eher, bis er fie fich verdient hatte; bie Leiftungen waren weit gründlicher. Es wurde geiftig erzogen, anftatt ge= brillt, - ftubirt, ftatt oberflächlich imi= tirt, - ber Unterricht ber "alten" Schule erscheint uns boch weit fegens= reicher, als unfer beutiges Ergiebungs Inftem. Biele leichtfertige Lehrer ma= den es fich leicht und haben es leicht. fie geben bem Bublifum, mas es ber= langt, geben bem Schüler ein paar Stude gum Lernen, bie er am Schuler= fongert mit Glang borführt, - bamit ift bie Sache abgethan. Jeber gemif= fenhafte Lehrer wird es aber gewiß gern unterschreiben, baf es ichmer ift,

Bahrend bie Magner-Oper fich mehr und mehr bie Belt erobert, fobaf ber alte Begenfat von Wagnerianern und Unti-Bagnerianern in feiner früheren Scharfe lange nicht mehr befteht, mahrend "Triftan und Folbe" in Paris im "Nouvean Theatre" aufgeführt wirb, um weitere Wagner'iche Opern bei ber Weltausstellung zu geben, fo fdeint es bod baf bie Reihe ber Mag nerfanger ftart gelichtet ift, bag bie bel benhaften Gestalten ber Erftaufführun= gen in Bahreuth unerfehlich find. Die riefenhaften Unforberungen, welche bie Wagner'sche Runft an ihre Ganger in Bezug auf Stimme, Bortrag, barftel= lerifches Tolent. Musbauer ftellt, fchreden bie meiften unferer ftimmbe= gabten Sanger ab. Bon ber ftattlichen Keihe ber Wagnerfänger, bie von Wag= ner meift enibedt und herangebilbet wurden, ift nur noch Bogl in München thatig, und auch biefer tritt nur in "Extra" = Vorftellungen auf.

gute Schüler zu erhalten ober zu behal=

ten, die fich feiner gründlichen Ausbil-

\$ # i

dung unterziehen wollen.

Man umgibt bas Bewesene gern mit einem Beiligenschein, wem es aber ber= gonnt mar, bie Ibealgestalten ber Wagner'ichen Erstaufführungen, vor Maen Riemann, gu feben, ber bemahrt fich biese Erinnerung als foftlichen Chat für fein Leben.

\* \* \*

Die bertrauten Geftalten ber Gliabe, ber mannermorbende Achilleus, ber um feinen erfchlagenen Sohn Settor fla= genbe Briamus, bie fcone Stlavin Brifeis find in Goldmarks neuester Oper Die Rriegsgefangenen" berwerthet Die beutschen Berichte bemerten: "Etwas wirklich Schönes, über das man fich freut in unferer Beit mufita= lifcher Unnatur und Afterfunft."

\* \* \* Das ber Oper "Bärenhäuter" von Siegfried Wagner trot aller abfälligen Rritit gestellte gunftige Prognostifon scheint sich bewahrheiten zu wollen. Der Barenhauter" ift auf allen groheren Buhnen Deutschlands mit gros Bem Erfolge gegeben worben. Eugen Räuffer.

- Berblümt. - Sie werben wohl herrliche Banoramen genoffen haben, gnabige Frau? - Frau (foeben bon ber Sochzeitsreife gurudgetehrt): Ach, 's ift nicht fo fclimm, mein Aribur berfperrte mir meift mit feinem Geficht bie Aussicht!

#### Frauenarbeit in beutiden Gabriten.

Die in biefem Jahre in Deutschland vorzunehmende Erhebung über bie Brunde und Wirfungen ber Befchaf: tigung perheirgtbeter Arbeiterinnen in Fabrifen wird leiber nicht nach einheit lichen Gesichtspuntten durchgeführt. Bahrend ber preugische Fragebogen mehr über bie wirthichaftliche Geite ber Frage Licht gu berbreiten geeignet ift, faßt bie württembergifche Regierung faft ausschlieglich bie bhaienische Geite in's Muge. Der Fragebogen forbert Mustunft über folgende Buntte:

1. Welches find Die Gebäude für bie Fabritbeschäftigung verheiratheter Frauen? 2. Saben fich bei ber Bechaftigung berheiratheter Frauen in Fabriten - allgemein ober in einzelnen Industriezweigen - erhebliche Rach= theile a) in sittlicher Beziehung, b) in gefundheitlicher Beziehung herausge= ftellt, und gutreffenden Falles, welcher Urt find die Nachtheile? 3. Empfiehlt es fich, Die berheiratheten Frauen, fo weit sie ein Hauswesen zu beforgen ha= ben, allgemein ober nur für einzelne Industriezweige, eventuell melche? a) bon ber Beschäftigung auszuschlie-Ben, oder b) ihre Bulaffung bon ber Beibringung eines ärztlichen Zeugniffes ober bon bem Nachweise abhängig gu machen, daß Schwangere ober Nähren= be nur abgesondert bon mannlichen Arbeitern beschäftigt werben, ober c) fie allgemein ober boch mahrend ber Beit ber Schwangerschaft ober mahrend ie nähren, fürger als bisher ober mit häufigeren ober längeren Baufen gu be= schäftigen, ober d) fie hinsichtlich bes Wöchnerinnenschuhes noch gunfliger gu ftellen, ebentuell in welcher Beije und in welchem Umfang? 4. Belche Bir= tung batte die Beidrantung ber Bes idaftigung berbeiratbeter Frauen, welche ein Sauswesen zu beforgen haben, a) auf die Lebenshaltung der Arbeiter= familien im Allgemeinen, b) auf bie mannlichen Arbeiter, c) auf die ledigen weiblichen Arbeiterinnen im Bejonde ren?

Gine Berbindung bes preugischen und württembergischen Fragebogens murbe, fo bemertt Die "Gog. Braris", ein er= fchöpfendes Ergebnig liefern. bie Buntte, über bie in Breufen Musfunft berlangt wird, find ebenfo wich tig. Daneben tommt noch in Betracht, daß bie Einheitlichkeit der Erhebung burch zwei fo gang berichiebene Erhebungsformulare bollftanbig verloren geht, und bie Refultate feine Bergleichungen gulaffen. Durch zwei fo ber= ichiebenartige Erhebungen burfte ben Intentionen der Resolution des Reichs= tags nur in ungenügendem Mage ent= fprochen werden, welche babin ging, es es moge ben Gewerbeauffichtsbeamten aufgegeben merben, Die Fabrifarbeit brheiratheter Frauen hinfichtlich ihres Umfanges zu untersuchen, bie Urfachen und Folgen berfelben festguftellen, bie Möglichkeit und Zwedmäßigkeit ber Beschränkung bieser Art auf Grund ber gemachten Erfahrungen zu erörtern und Vorschläge über die Art und Weise einer ebentuellen Beschräntung berfelben zu machen. Es ift bies ein wieber= holter Beweiß für Die Nothwendigfeit eines Reichsarbeitsamtes. Was Die Durchführung berErhebung anbelangt so sollen die Fragebogen in Württem= berg ben in Betracht tommenben Rorperschaften zugefandt werben. Bei ber anertennenswerthen Borurtheilslofig: feit, die die württembergischen Fabritinipettoren im Bertehr mit ben Gemert= schaften gezeigt haben, barf man wohl annehmen, daß hier auch die Arbeiterorganisationen gehört wurden. (Sollte diefe Borurtheilslofigfeit nicht auch bei ben preußischen Fabritinfpettoren borausgeset werden fonnen? Unm. b. Red.)

## Lofalbericht.

## Atademifde Bildung.

Die von der "Univerfity of Chicago" eingerichteten Spezialflaffen für Lehrer.

Beil Frau Emmons Blaine beibe Unternehmungen durch ihre finanzielle Unterftühung ermöglicht, werben bon manchen Berfonen bie bon ber "Chicago Univerfity" eingerichteten Spezial= flaffen für Lehrer, beren zweiter Jahresturfus am 30. September im Stubebater'ichen Fine Arts-Bebaube eröffnet wirb, mit bem Lehrer-Geminar verwechfelt, bas erft im tommenben Sabre auf ber Rordfeite in Betrieb geest werben foll. Ratürlich handelt es fich hier um zwei verschiedene Dinge. Während bas Geminar, an beffen Spige bon ber Grunderin ber betpahrte Schulmann Dr. Francis Parter berufen worben ift, Golden, Die fich bem Lehrerberufe widmen wollen, die Er= langung einer tüchtigen fachlichen Musbildung fichern foll, haben bie befag= ten Spezialflaffen ber Universität ben Bived, Lehrern und Angehörigen anberer Berufe es zu ermöglichen, fich bie Bortheile einer afabemifchen Musbil= bung gu berichaffen, ohne biefem Be= ftreben ihre bolle Beit opfern und mahrend ber Lernzeit auf ihr Gehalt ber= gichten gu muffen. Diefe Spezialflaffen find, um einem herrichenden Bedürfnif Rechnung zu tragen, in Berbinbung mit bem "bolfsthumlichen Departement" ber Universität begründet wor ben. Näheres über bie Bahlungs=Be= bingungen, ben Lehrplan u. f. m. er= fährt man auf mundliche ober briefliche Unfrage bon bem Leiter bes Departe= ments, Dr. howerth, Nr. 203 Michi= gan Abe.

## Rurg und Ren.

\* Bahrend geftern Thomas Quinn, ein Ungeftellter ber "American Bribge Co.", an Stewart Abe. und 40. Str., unter einer, in Sohe bon 8 Fuß über bem Fugboden angebrachten Maschine arbeitete, fturgte biefelbe berab. Quinn murbe bon ben Gifentheilen am Ropfe geftreift und erlitt babei eine fcmerg= hafte aber ungefährliche Bunbe. Der | dim verfolgte mit lebhaftem Intereffe Berlegte wohnt Ro. 4500 Atlantic Str. : ben Entwidelungsgang ber jugenbli-

### Dufit und Gefang.

Bestimmungen für den Wettbewerb um den Kaiferpreis des Mordöftlichen Sangerbundes. - Der Wiener Mannergefangverein wird gum Brooflyner fefte fommen.-Rudtehr der Chicagoer Dioliniftin Leonora Jacifon aus Europa. - Cofal : Nach: richten.

Das Programm für bas vom 30. Juni bis 5. Juli nächften Jahres in Brootlyn ftattfindenbe Teft bes nord= öftlichen Sangerbundes ift nabezu fer= tiggestellt. Die als Schauplat bes Sangerwettstreites ausersebene Daf= fenhalle hat Plat für zehntausend Sanger und fünfzehntaufend Buhörer. In ber letten Berfammlung ber Feft= behörbe, in ber Arion-Salle gu Broot-Ihn, wurde bie Urt und Beife bes Wettbewerbs um ben bom beutichen Raifer für bas Brootinner Fest geftifteten Bereinspreis grundlich burchberathen. Nach langer, lebhaft geführter Debatte wurden folgende Beschluffe ge= Der Raiferpreis foll ein Banber-

preis fein, b. h. bei jebem Gangerfeft

gum Wettbemerb ausgesett werben.

Diefelben Beftimmungen, welche für

bas Preisfingen ber Stäbtebereinigun=

gen gelten, follen auch bei bem Wettbe-

Bolfston gehaltenes Lieb für bas

Preisfingen um bie Raifer-Stiftung

mählen und bie Noten erft zwei Monate

bor bem Gangerfeft ben Bereinen gu=

Das Mufit-Romite foll ein im

senden. Die Richter, welche die anderen Preise ertheilen, sollen auch bei bem Wettbewerb um ben Raiferpreis ihres Umtes walten. Das Preisfingen für bie Raifer-Stiftung muß bor Donnerftag, bem 5. Juli, ftattfinden. Bon einigen Delegaten murbe ber Borichlag gemacht, bas Raiferlied icon fechs Monate bor bem Gangerfest befannt zu geben. Delegat Dr. Wenland aus New Nort ermiberte, bag es fein Ber= bienft fei, wenn ein Berein mehrere Monate Zeit habe, bas Lieb zu üben. Das mufitalische Ronnen murbe beffer gezeigt werben, wenn ein Berein nur wenige Bochen ein Lieb übe. Es fei nicht bie Abficht, professionelle Sanger herangubilben, fonbern ben Boltsge= Song zu beben. Mit überwiegenber Stimmenmehrheit wurde alsbann ber Untrag abgelehnt, bas Preisfingen um ben Raiferpreis bis gum Donnerftag, bem 5. Juli, gu berichieben, um am Mittwoch, bem 4. Juli, bas Bifnif gu veranftalten und bie Ganger bis gum nächsten Tage in ber Stadt gu halten, ba am Donnerftag Abend ber Biener Mannergefangberein in Brooflyn ein Rongert geben foll. Die Direftoren maren jeboch ber Unficht, daß bie auswar= tigen Gefangvereine nicht bier Fefttage feiern fonnen. Bergeblich murbe bie Feftbehörbe burch einige Delegaten barauf aufmertfam gemacht, bag ber Biener Mannergefangberein nicht bie Reife über ben Dzean unternehme, um bie Broofinner gu ehren, fondern um bas Jubilaum bes Nordöftlichen Gangerbundes berherrlichen zu helfen. Bürbe bas Preisfingen bor Donnerftag ftattfinden, fo werbe bas Rongert bes Biener Mannergefangbereins fich nicht fo erfolgreich geftalten, wie unter bet Betheiligung fammtlicher Berbanbe. welche übrigens freien Butritt gur Wefthalle haben follen. Für bas Preisfingen ber County= und Städte=Bereinigun= gen find zwei Büften und für bas Breisfingen ber brei Rlaffen brei prachtvolle Pianos als Trophaen ausgefett morben. Bor Schluß ber Berfammlung erhob fich Dr. Wenland und ftellte bie Frage, ob ber "Lieberfrang" bon New York gur Betheiligung am Feste eingelaben sei. "Ich spreche über Diefe Angelegenheit nicht aus bem Grunbe, um Unannehmlichfeiten gu berurfachen ober bas Programm ber Feftbehörbe ftoren gu wollen," fagte Dr. Wenland. Gute Gitte gebietet uns, bie Grünber, zu welchen ja auch ber "Lieberfrang" gahlt, jum Gangerfeft einzuladen. Aber bie Urt und Beife, wie biefer Berein aus unferer Mitte geschieben ift und wie er fich uns gegen= über betragen hat, verbietet uns, ibm bie Band jum "Willfommen gu unferem Gefte" gu reichen." Wenn im "Lie= berfrang" vielleicht ber Beschluß gefaßt werben follte, wieber bem Rem Dorter Stäbteberband beigutreten, fo wird ber Berein bei uns nur wenig Gegenliebe finden. Um gu berhüten, bag Mifibel= ligfeiten entfteben, mache ich biefe Musführungen. Es ware bedauerlich, wenn bie Festbehörbe sich burch Aussicht auf einen fleinen Bewinn berleiten laffen murbe, Die Bereinigten Ganger bon Rem Dort bor ben Ropf gu ftogen." Bom Bunbes-Brafibenten Rarl Lent murbe bem Rebner bie Erflärung, bag ber "Lieberfrang" ebenfo wie anbere Bereinigungen, welche ben "Nordöftli= den Gangerbunb" gegrunbet, gur Theilnahme am Fefte eingelaben mor= ben fei. Der Berein tonne nicht als Mitglieb bes Stäbteverbanbes fich am Breisfingen betheiligen ober mitwirten. Dem "Lieberfrang" werbe feine Musnahmeftellung zugewiesen werben, fon= bern ber Berein werbe nur folche Chs renbezeugungen erhalten, welche bie Ronftitution bes "Norböftlichen Gan-

\* \* Die nachricht, bag Leonora Jadion, bie berühmtefte unter ben Beigenvirtuofinnen ber Reugeit, im Laufe bes nächsten Winters nach Chicago, ihrer Beimathftabt, tommen wirb, burfte bon ben hiesigen Musitfreunden mit besonderer Freude aufgenommen wer ben. Die gefeierte Bioliniftin hatte taum bie Rinberjahre hinter fich, als fie bor etwa acht Jahren in Begleitung ihrer Mutter, jaghaft und bon Bangen um ihr Befteben in ber Brufung bor bem großen Deifter Joachim erfüllt, bie Reife nach Berlin antrat. Rleine hat jedoch bie Prüfung glänzend bestanben. Sie murbe als Schülerin in die Mufit-Atabemie ber beutschen Reichshauptstadt aufgenommen. Joa:

gerbunbes" geftatte. Damit hatte auch

biefe Streitfrage ihre Erlebigung ge-

den Bioliniftin. Er erfannte bas gro Be, in ihr fchlummernde Talent; er bewunderte ihren Fleiß, ihr echt fünftlerifches Streben. Leonora Jadfon murbe folieflich feine Lieblingsfcullerin. Unter ber Leitung bes Altmeifters wuchs fie im Berlauf bon wenigen Sahren au einer Rünftlerin heran. 3hr erftes öffentliches Auftreten in ber Singatabemie begeifterte bie ftrengur= theilende Berliner Mufitfritit gu iber= ichwenglichen Lobeserhebungen. Borer umjubelten bie Rleine. fünftlerische Zutunft war gefichert. Seitbem ift Leonora Jadfon als Biolinfoliftin bor faft allen gefronten Bauptern Guropas - jungft auch in einem Conber = Rongert por ber Ronigin von England - aufgetreten, hat bei allen größeren Mufitfeften in Deutschland mitgewirft und ift eine große vielgefeierte Runftlerin geworben. Bor gwei Sahren wurde ihr in Berlin ber Mendelsfohn-Preis, eine Stiftung im Betrage bon fünfgebn= hundert Mart, durch bas Breis-Rollegium guerfannt. Bum erften Male feit ihrer bor acht Jahren erfolgten 216reife wird Leonora Jadfon im Laufe bes Monats Januar nach Chicago gu: rüdtehren und als Goliftin in Ronger= ten bes hiefigen Symphonie-Orchefters werb für ben Raiferpreis maßgebend mitmirten. Ihr Rem Dorfer Muftreten als Soliftin bes bortigen Philharmo= nifchen Orchefters ift bereits auf ben 5. Januar feftgefett worben. Wird Leonora Nadion als bas bescheibene, liebenswürdige, findlich = heitere Mad= chen gurudtehren, als welches fie bamals in die ihr unbefannte Welt jenfeits bes großen Baffers hinausgegogen ift? Wie guverläffige Schilberer ihrer Berfonlichfeit auf ber Rongertbuhne wie augerhalb berfelben er la ren, bat fie bon bem, fo häufig mit

> Die bereits aus über hunbert Mitgliebern bestehende "Societe Chorale Françaife" melde am letten Montag gegründet morben ift, wird im Uthe naeum ihre Proben abhalten. Chorwerte bon Gounod, Salebh, Berliog, Gobbard, Barnen und Biget find bon bem Mufittomite gur Ginftubirung beftimmt worben. Louis Amato, Cellift im Sombhonie = Orchefter, früher preisgefronter Schüler bes Barifer Ronferbatoriums, ift Dirigent, Arnold Münchalfen, Organift und Accompagnift, ift Silfsbirigent bes neuen Chor gefang = Bereins.

Rünftlergröße berbunbenen Riinfiler-

ftolg fich bollftanbig frei gu holten

berftanben.

Unter Mitwirfung aller Chore ber hiefigen farbigen Rirchen = Gemeinben wie auch namhafter farbiger Golofan: ger und Solofangerinnen, wird am Montag, ben 25. Gept., in ber Bentral = Mufithalle Die Rantate "Efther, the beautiful Queen" gur Aufführung gebracht werben. Gin bollbefettes Dr chefter, wie auch die große Orgel ber Mufithalle follen gur orcheftralen Begleitung bermenbet merben. Die Sauptpartien find wie folgt befest: Rönig Ahasberus-Thos. S. Crump; bie Königin - Frau Marion Abams; Mordecai - Frant B. Waring; Morbecais Schwester - Frl. Blanche Wright; die Prophetin — Frl. Etta M. Moore. Der Ertrag bes Rongertes ift gum Beften bes hiefigen "Altenheims

\* \* \* Die Winkler'iche Anabenkapelle ift bon einer längeren erfolgreichen Rongerttour burch bie Staaten Minois. Wisconfin, Jowa, Miffouri und Ranfas nach Chicago zurudgetehrt. Es find Borbereitungen im Bange, um bemnächst die Rapelle auch hier in einer Reihe von Rongerten auftreten gu laf-

für Farbige" bestimmt.

Der "Rabenstvood = Mannerchor", ein leiftungstüchtiger, aus einer gro-Ben Angahl bon fangesfrohen Mitgliebern beftehender Berein, hat fich nunmehr auch bem nordweftlichen Ganger bund angeschloffen und wird fich fomit an bem im nächften Sahr ju Burlington, Ja., ftattfindenben Gangerfeft in poller Starte betheiligen. Roch im Laufe bes nächften Monats werben bie Aftiben fich in einem großen Konzert hören laffen, für welches icon jett um= faffende Borbereitungen getroffen wer

Für bie mit bem großen Berbftfeft verbundene religiofe Weier-am Conn tag, ben 8. Oftober-, ift Berr Ragen berger eingelaben worben, nachmittage mit ben Frauen= und Rinberchoren bom Goethe-Feft bas mufitalifche Programm gu ftellen. Sarrifon M. Wilb wird Abends mit bem Apollo = Rlub Befangsbortrage barbieten. Die Da men, welche bas Teft mitmachen mollen, find erfucht, am Freitag, Albenbs 8 Uhr, in ber Probehalle im Schiffer Gebäube fich einfinden gu wollen. Beibe Chore haben sich permanent organis

## Rongert im deutiden Mitenheim.

Um Conntag, ben 24. Ceptember wird ber "Amphion Singing Club", ein Gefangberein ber Beftfeite, ben Infaffen bes Altenheims ein Ronzert geben, worauf fich bie Alten bes Heims selbstverständlich jett schon herzlich freuen. Das Rongert beginnt puntt 4 Uhr; fünfzig Sanger werben fich baran betheiligen. Diefes menichen freundliche Entgegentommen ber Ganger berbient gewiß alle Anerkennung, und es mare fehr gu wünfchen, bag recht viele Gonner ber Unftalt und zwar Alt und Jung, Theil nehmen würden. Alle find bom Frauenberein bes Altenhems herglich eingelaben. Die Saushälterin bes Altenheims wird fich borbereiten, um allen Gaften auf Bers langen Raffee und belegte Brotchen berabreichen gu fonnen.

Lefet die "Gonntagpoft". Belle Darling namhaft gemacht.

Die englifde Babne.

McBiders Theater. Das neue Schauspiel "Borah", welches hier bor zwei Bochen feine Erftaufführung erlebte, fann, ba Theaterbireftor Jatob Litt bas haus ichon lange bor Beginn ber Saifon für bie nachfle Beit vergeben hat, trot feiner großen Bugfraft nur noch in Diefer Boche gegeben werben. Bom 24. September an wird ber namhafte Charafterbarfteller Chauncen Dlott in ber Novität "A Romance of Athlona" auftreten, und am 8. Ottober wird bas großartige Ausstattungsftud "The Great Ruby", welches Jatob Litt mit allem Mufführungszubegor bon ben Daly'ichen Erben erftanben bat, gum erften Male in Chicago gegeben werben. Der Berfandt ber Szenerien nach Chi= cago ift geftern in acht Frachtmaggons bewertstelligt worden. Das Stud hat Cecil Raleigh, ter auch "Sporting Lije" geichrieben bat, jum Berfaffer. "The Great Ruby" foll aber "Sporting Life" burch feine intereffantere Sandlung, burch ben geichidteren Aufbau und bor Miem burch eine glangenbere Musftattung noch weit überfirahlen. Die Ginftubirung bes Studes mirb gur Beit in New Port unter herrn Litts perfonlicher Leitung betrieben. Die Rollen follen fich ausnahmslos in be= mahrten Santen befinden. - "Borah", das vierattige Schaufpiel, in welchem Edmin Arben bie Leiden und Berfol= gungen, welchen ber junge Rabbiner Israel Frances und seine Braut Zorah durch ben ruffichen General Betroff ausgeset find, herzergreifend und babei ber Wirflichfeit entiprechend bra= matisch geschildert hat, durfte auch in ber neuen Boche Diejelbe große Un= giehungefraft ausiben, bie ihm bis geftern Abend trengeblieben ift. Der dritte Att, beffen handlung fich in ei= nem Quedfilber-Bergmert Sibiriens inmitten ber Deportirten hochft realiftifch abfpielt, erregt offabendlich bas größte Iniereffe, obidon auch in ben anderen Uften die Spannung mächtig erregt und in jeder Szene Die Aufmert= famteit ber Borer gefeffelt wird.

Bowers' Theater. Biola Muen in der Rovität "The Christian" muß man feben, um fie bewundern gu fonnen. Das mar bas Schlagwort ber Theaterbesucher in ber vergangenen Boche. Damit ist auch die Bühnenbe= arbeitung des Romanes "The Chrift ian" gefennzeichnet, Die übrigens Sall Caine, ber Berfaffer bes letteren, felbft gefertigt hat. herr Coine ift tein Dra= matifer. Er bat im Romon ben Rampf gegen bas Pharifaerthum in ber chrift lichen Religion aufgenommen, im Stud ihn aber entmuthigt aufgegeben. Richt John Storm, ber bon religiofen 3meifeln geplagte Beifiliche, Die Bauptfigur bes Romans. fondern "Glorh", Die bon ihm mit mobnfinniger Liebe berfolgte Londoner Mufithalien-Sängerin, ift die hauptperson des Studes. Die ergreifenbften Momente ber Sandlung feines Romanes hat ber Berjaffer aller= dings in die Bugnenbearbeitung binübergenommen; Die lettere befundet hingegen feine Meifterhand. Dennoch wird bas Stiid burch bie gebiegene Mufführung gerettet, Die ihm Die Frohmann'iche Gejellichaft, mit Biola Allen an ber Spige, verleiht. "The Chriftian" wird noch bier Bochen hindurch auf

Columbia. Der Schwant "Das weiße Rog'l" von Blumenthal und Rabelburg, eines der beliebteften Reper= letten und porletten Saifon wird in ter englischen Berfion, bie ihm Sibnen Rofenfeld gegeben, heute fein erftes Ericheinen auf einer hiefigen englisch-ameritanischen Buhne machen. In Wallad's Theater gu New Yort hat ich der Schwant in der englischen liebertragung fo erfolgreich erwiefen, bag er bolle brei Monate auf bem Spielplan berbleiben fonnte. Die Gefellicaft, die bas Stiid hier gur Aufführung bringt, besteht aus fo bewähr= ten Rraften, wie: Freberic Bond, Leo Dietricitein, Charles Bradfham, Micharb Bennett, Georg Freund, Douglas Boob, David Elmer, Edwin Llond, F. Lowere, wie Unne Sutherland, Gbith Bincent, Abelaide Reim, Pauline Bon Arnold, Frl. Bauer, Frl. Gallowah und Frl. Campbell.

Rem Enric. Diefes früher in "Baith" und jest in "Rem Lyric" um= getaufte englische Theater befindet fich in biefer Saifon unter ber bemahrten Leitung bes herrn Sutton. Es hat fo= mit nur ben Ramen, nicht aber Die Lei= tung gewechselt. Diese Nachricht wird auch bon ben gahlreichen Freunden, bie bas Theater unter ben Deutschen ber Stadt fich erworben, mit Freuben begrußt werben. Bahrenb ber bergangenen Boche, ber erften ber neuen Gaifon, mar ber Buichauerraum bes fcmu= den Musentempels faft allabendlich ausberfauft. Der gablreiche Befuch wird unzweiselhaft auch in biefer Boche angalten. Die Attrattion bilbet nam= lich "Natural Gas", jene alte, aber feit Langem bier nicht mehr gegebene Boffe, bie als Beiterfeitserreger ber beften Urt befannt ift. Ebbie Girard ift noch immer ber Saudtfomifer ber Aufführung; Die Rolle feines früheren Part= ners Donnelly hat jest Ebward Garvie inne. Much die anderen Rollen find fehr gut befest; die mitwirkenden Gpegialitätenfunftler treten mit gang neuen Nummern bor bas Bublifum.

Great Northern. Sont's be-

bem Repertoire verbleiben.

toirestude beutscher Buhnen mabrenb

mahrte Boffe "A Stranger in New Port", welche in ber letten Saifon im hiesigen Grand Opera House zwei Wochen lang sich erfolgreich auf bem Spielplan behauptete, wird in ber nämlichen Lefebung, aber mit neuen, zeitgemäßen Rouplets ausgeftattet, bon beute ab im "Great Rorthern" gegeben werben. Die Gefellichaft weift eine gange Ungabl begabter Gangerinnen und hubicher Tangerinnen auf. 2118 erfte Rrafte werben Paul Richolfon 3r., Geo. Tollman, harry Rogers, Douglas Flint, Mabelle Dabies und

Canamollene fcmarge Cafhme: re Goden, boller

25c Werth

per Paar

WA.WIEBOLDT& CQ MILWAUKEE AVE & PAHEINA ST

Gin Partie fanch ? Befat (Orna= ments), werth bis 3u \$1.50, per Stüd

10 Riften fanch

Bett=Comforters

- eine Mufter=

partie - merth

\$1.25 bis \$2.00.

Eure Auswahl zu

98c

Unterhofen für

Rinder aus Can=

ton Flanell ge=

macht, in allen

Größen, per Paar

10c

Rurge Mäntel für

Babies, gem. bon

fanch geftreiftem

Giberbaun, mit

großem Matro=

fentragen, befett

mit Angora=Belg

und Braid, wih.

Frang. Filg Bro=

menabenhute und

Sailors f. Da=

men, - band=

bejegt, werth \$1.

48c

Shirt-Waists

für Damen, qe=

macht bon Ber=

cale, mit wei=

Dote, befett mit

Stiderei - wth.

1.25, um zu räu=

48c

Befte feinpolirte

Bügeleifen, werth

3c

5c, per Pfund

Große Globe

Wafchbretter mit

8c

3c

schwerem Bint,

Bem

men zu

runbem

58c

1.75, 311

# Fine Revolution in Preisen ...Montag...

200 Dugb. gang= leinene Gerviet= ten, befranft und mit fancy Bor= ber, werth 5c, gu 20

100 Dubb. Do: met Unterrod= Längen, fanch gelteppt . polle Größe, die 25c= Qualität -Stild

13c

48 Ctilde Cotton Giberbaun für Rinter= Maniel, ertra ichwer - werth 25c - per Mard

15c

Epeziell bon 3 bis 9 libr Bormittags. 2 Riflen 4-4 ge bleichter Muslin

Fabrifrefter, ber

5c bis 6c Werth, per Yard

Carantirte ichive:

difche Rafirmef= fer, bas Stud gu 1.00

43öll. Tafchen= Scheeren - bas Stiid zu

10c 83öll. nidelplattirte Stahlichee= ren, bas Stiid gu

18c Chrifty Bottern Carbing Meffer und Babel - per

Nägel per Faß= chen zu Fabrit= preifen. Fenfterglas in allen Größen.

Capes, Jakets und Suits. Clan Morfted Capes für Damen, Dote ni 3 Reiben Band und Berlen 3 3.48 3 Reiben Band und Perten beiest. 1948 beiest. 19erth §:5.5, 31 ... 2 amen dacts genacht aus ganzwollenem (mittelichwerem) Lerjew, durchweg 2.98 mit Seibe gefüttert, werth §6, 31 2 amen Suité, gemacht aus ganzwollenem ichwarzem und blauem Serge, dadet durchen wit Taffeta-Seibe gefüttert, Rod mit Verealin gefüttert, werth §10, 6.50 6.50Korfets und Unterrocke.

men, 25c Unterrode für

Kleiderftoffe.

10 Stude 44 Boll breite frangoniche neueften Entwurfe, merth \$1.38. 1.00 Die Pard . Soll breite Mantelftoffe, Stilde 54 Boll breite Mantelftoffe, 75€ werth \$1.30, die Pard

15 Stüde 40 gou breite ichwarze gemustert
Modart Aleiderstoffe, werth 48c, 28

die Pard

a Stude bardbreite Plaid Aleiderstoffe, lan
ter bubliche Muster, werth 38c, 25

die Pard 286 25c

Männer- und Anabenkleider. & Beinfleider für Manner, gemacht 1.48 madt ans favecem gan; pollenem Caffinere, 311 Ivollenem Caffinere, 311 Ivollenem Gaffinere, 312 Gangwollene algoritete Golf Kappen für Anaben, das Stüd I gangwollene Sweaters für Anaben madt mit Matrefenfragen und großes Affortiment, 311 1.98 Eure Auswahl gu 80 68c

Unterzeug. ichwere gangwollene "Dib Golb" "Rinfh Bad Bemben und Beinfleiber für Manner, 486 bas Gild gangwollene Rameelhaar Befts und Beinfleider für Damen, 30c gang naturbollene Beits und Be für Anaben und Mabchen, Größen 26 und 28. gu Bic ichwere gerippte fliehaefütterte Dauen Beits, ga

15c Manner-Hemden. Speziell von 2 bis 3 Uhr Radim. e meiße gebügelte Manner Bemben. 18c

Schuhe.

2.00 39c

Bür den Wafdtag. Boben, with 1.25, ju Boben, wie Bafdyuber mit 3 Reifen, per Etiid

100 erfte Qualis su pier - Rand und 75e tät Bafcheflam= 50c mern, für Schraube und guten Gummi-Walgen, werth 2.25, gu . . . .

GROCERIES 

Kerejota & | Tin Jop tondenfirte Mild, Birchfe Strift reiner Finnnach-Enig, Galone . De Uncle Jerrys und Leuor Seife, 10 Stüde . 22e Beste Qualität Scifenchips, 3 Bfd. . . 10e Liberty Basen beste Soba-Craders, Afd. . 5e G: 3 und Une Cfenwichfe, per flajde . . . 50

## Die Bolfebuhne.

"Lumpaci-Dagabundus" in der Sogialen-

Curnhalle. Frau Therefa Trebe, bie Leiterin bes Chicagrer Rinbertheater = Ensemble, wird beute Abend in ber Gogialen Turnhalle eine ebenfo originelle mie genugversprechende Aufführung bon Reftrons unverwüftlicher Gefangspoffe "Lumpaci = Bagabundus" barbieten. Die Rollen bes Studes - mit Musnahme ber bes Schuffers Anie riem, ben ber beliebte Romifer Julius Rathanfon fpielen mirb. und ber bes Schneibers 3mirn, welche Unton Afcher borzüglich zur Geltung bringen burfte - find fammtlich burd, Rinder befett und werden bon benfelben unzweifelhaft bochft beluftigend gur Durchführung gebracht werben. Während ber letten Wochen ift fleißig geprobt worben. Berr Afcher führt bie Regie. Er hat fich mit ber Ginftubirung ber Rollen große Mühe gegeben. Das Siud wird ungefürzt gegeben, und bie Vorstellung foll beshalb punit 8 Uhr ihren Unfang nehmen. Da ber Bu= brang gu ber Gröffnungs = Borftellung ein fehr ftarter ju werben berfpricht, bürften bie Befucher gut thun, fich ihre Plage rechtzeitig zu fichern. Frau Trebe hat feine Mube gescheut, um bie Mufführung gu einer genugreichen gu gestalten. Sie beabsichtigt, bas Stud in ter nämlichen Rollenbesetzung, Ginftu= birung und Ausstattung auch in Sallen ber Gub= und Weftfeite gu geben.

Eröffnung der Saifon in freibergs= Operuhaus. Um 24. September wird in bem beutschen Boltstheater in Freibergs Opernhaus, unter Leitung bes herrn Jean Wormfer, Die Winter=Saifon er= öffnet. herr Wormfer hat in ben letten zwölf Jahren nicht weniger als acht Mal bie artiftifche Leitung Diefer Bolisbuhne innegehabt und es ber-

Freunde zu machen. Bufchauerraum und Buhne find mahrend bes Com= mers bon Grund aus renobirt worben. herr Julius Freiberg wird wieber als Rapellmeifter fungiren. herr Bormfer ift gur Beit mit ber Bervollftanbigung feiner Theatergefellschaft und mit ber Musmahl jugfräftiger Stude für bie Saifon beschäftigt. Die Broben für bie Gröffnungsvorftellung find im Bange; fie werben in ber neuen Boche gewiffenhaft weitergeführt werben, und es barf infolge beffen als ficher gelten, baß bie Befucher am nächften Sonntag einen genugreichen Theaterabenb berleben werben.

## Treu bis in den Tod.

Gin erfdutternbes Liebesbrama hat fich jungft in Rom abgefpielt. Gin bor= tiger Rorrespondent ichreibt barüber: Carlo Pierdonati will fich mit ber reis genben Matilba Giovannini in wenigen Wochen verheirathen. Um Monte Teftaccio eröffnet er eine Ofterie und Matilba bebiente bie Gafte. Carlo arbeitete ben gangen Tag auswärts und ließ gur Unterftütung feiner Berlobten feinen 16jährigen Bruber Gaetano in ber Ofterie. Diefer faßte aber gu bem Madchen eine folche Leidenschaft, bag Matilda fich feiner fturmifchen Bewerbungen faum faum erwehren tonnte und ihren Carlo bat, ben Gaetano ju entfernen. Carlo entließ ihn auch obne meiteres, aber nun fam es gwifchen ben Brübern gum Streit, im Berlauf beffen Gaetano in blinder Buth bas Meffer jog und feinen Bruber ermorbet hatte, wenn fich nicht beffen Braut bagwifchen geworfen und ben Stog mit ihrem Rorper aufgefangen batte. Daftanben, fich unter bem beutschen Theas tilba fant fofort entfeelt ju Boben ber terpublitum ber Subfeite piele ! Stabl hatte bas Berg burchbohrt.

### Bergnügungs-Begweifer.

Theater: r 8-, The Chriftian". h Obera Soufe-Brimrofe & Dod. Taber's Binftreis.

To lumbia-At the Mhite horfe Tabern",
Mc Bid er S-, Jorah.
Ebric-, Ratural Gas".
Nicabem h-, A Ragtime Reception",
Dijou-, Chottanoga".
O ob lins-, Hoggs frerh".
Great Roribern-A Stranger in Rew Joff.
U ihambra-, Recartibys Mishaps".
Chicago O pera Dougle-Baubeville.
O ahmartei.-Baubeville.
Dearborn-, Labo Binbermeres Fan".
Eriterion-, Before Dawn".

Rongerte:

## Bismard = Garten - Jeben Abend und Countag Bormittag und Abends Rongerte.

Sport und Spiele.

BASE-BALL

Die "National League". Brooklyn ..... 89 38 701 Philadelphia.... 83 48 634 Boston ..... 79 50 612 Baltimore ..... 74 53 583 St. Louis..... 74 59 556 Cincinnati ..... 73 59 553 Chicago..... 67 64 511 Pittsburg ..... 62 Louisville ..... 60 70 New York ..... 53 74 Washington .... 48 80 375 Cleveland ..... 19 118 139

Chicago 7 — Brootlyn 9. Chicago . . . . 003020200=7 10 Treffer, 3 Fehler. Brootin .... 130014000=9

7 Treffer, 3 Gehler. Wegen Gintritts ber Duntelheit mußte bas Spiel nach ber 7. Inning abgebrochen

> Montagipielen: Chicago in Brootlyn. Cincinnati in Baltimore Louisville in Philadelphia. St. Louis in New Yort. Bittsburg in Bofton Cleveland in Bafhington.

### Dom Skat redigirt von

Carl Leder, 845 R. Clart Str.

Aufgabe Ur. 27. Mittelhanb tournirt auf:



Sie bedt Rreug 10, nimmt nach Gd= ftein Ag auf, renoncirt fich in Schup= pen und verliert bas Spiel.

Die fagen die Rarten ber Gegner?

### Auflöfung der Aufgabe 920. 26.

Offenbar ift ber Spieler nur auf Gd= ftein 8 gu fangen und ba die Borhand Edftein 7 blant hat, fo muß bas 216= werfen ber übrigen in ber Sand bes zweiten Gegners vereinigten fechs Gd= fteinblätter ermöglicht werben, bebor bon ber Borhand bie Gaftein 7 borge= fpielt werben barf. Die Gegner muffen, ba fie fich nicht berathen burfen, genau überlegen, wie fie ihren Blan aus: auführen haben. Die Borhand hat, noch bebor fie bie enticheibenben Rarten ausspielt, ben Partner an bas Spiel gu bringen und fich gleichzeitig biejenige Rarte (Rreug=Bube) gurudguhalten, mit welcher fie allein wieber an ben Stich tommen fann, um fchlieflich bem Spieler ben Tobesftoß zu berfeben. Sinterhand hat:



Borhand fpielt viermal Berg, Sinterhand wirft viermal Edftein ab, bann fpielt Borhand Rreug 9, Sinter= hand nimmt mit Ag, fpielt erft Schup= pen-Uf, bann Rreug 10, Borhand nimmt mit Buben, fpielt bie zwei freien Schüppen und zwingt ber Mittelhand ben letten Stich auf.

## Spiel-Briefkasten.

Chas. Marquarbion .- 3hre Muf= löfung ber Cfat = Aufgabe Ro. 26 ift zwar etwas anders als obige Löfung, aber auch

Son. Boffe. - leber bas Rachfeben ber bereingenommenen Stiche fagen Die Spiels gefeke Folgenbes:

Die hereingenommenen Stiche burfen während ber Dauer bes Spieles nicht burch einander gemischt werben. Co lange ift, fann jeder Mitfpieler verlang ihm ber gulegt vorausgegangene Stich noch mals porgezeigt werbe. Augerbem ift ba Nachsehen ber Stiche nicht gestattet. Beber Mitipicler tann verlangen, daß bas Bermi-ichen und Rachsehen ber Stiche, wenn es einer Abmadung ungeachtet nicht unterlaf-fen wirb, mit einer an jeben Theilnehmer au gablenben Strafe bon gebn Boints beleg Burbe bas porzeitige Bermifchen ber Stiche geftattet fein, fo murbe es febr oft nicht mehr festzuftellen fein, ob Farbe befannt war ober nicht. Das Borgeigen bes legten Stiches wird oft beshalb nothig, weil manche Statfpieler bei bem Darauflegen ih rer Rarte und hineinnehmen bes Stiches fo

haftig und ungeschidt verfahren,

Blatter ben übrigen Mitfpielern nicht beut:

lich ertennbar werben. Wenn in ben meiften Spielfreifen bas Rachfeben ber Stiche, um gu feben, welche Blatter beraus find und um nachjugablen, ftillschweigend gestattet wird, fo läßt fich ba-gegen nichts fagen, benn ber Stat ift boch in ber Sauptfache ein Unterhaltungsipiel und bamit ift eine allguftrenge Ginhaltung ber obgedachten Boridriften nicht immer perein bar, wenigftens bann nicht, wenn Storun: gen bon Mugen, 3. B. Unterhaltung mit ben Umfigenben, bie Aufmertfamteit bom Spiel uweilen abgieben. Unter folden Umftanber wird gewiß tein anftandiger Spieler Die &n-wendung einer Strafbestimmung verlangen. nerhin bleibt aber bas Rachfeben be Stiche an fich unberechtigt, mag es gefchehen um nachzugablen ober um fich ju bergemif-fern, welche Blatter beraus find. Oft ift es weiter nichts, als eine üble Ange Deghalb ift aber auch jebem Mitipie: fer bas Recht ju mahren, für ben weiteren Berlauf ber Statpartie biefes Rachfehen gu

befeitigen, ebent. eine Beftrafung bofür her-beiguführen.

## Für mußige Stunden.

Rathfel (127). Gingeich. bon DR. P., Chicago. Dit ber fieht ohne Unterichieb In langen es und furgen Reihen, Mit bie gahlt es oft manches Glieb Schaben bem Gefammtgebeihen. Mit bas pfleat es, bem Gblen fern. Dies gu berfpotten und berlachen, Beftrebt babei nur gar ju gern Co breit als möglich fich gu machen.

Silbenräthfel (128). Gingefch. bon Frangista Gitentoes ter, Chicago. Liebeserflärung. Du bift bes Rathfels Ganges; Dh, fei bie Erfte mir! Gewährft Du mir Die Bitte, Bin ich bie Biveit' und Dritte.

Buchftabenräthfel (129). Gingeich. bon &. Schmibt, Chicago.

Mit Br. Rlein ift es, und Du achteft es faum, Als Berg bod) ftrebts jum Simmelsraum. Mit Fl. Leicht gautelts bon bem himmelszelt Bernieber auf bie miibe Belt. Mit M. Conft ichaffte viel im bentichen Land Damit ber Frauen und Madden Sand.

Mit S. Rur paarweif' treten ftets fie auf, Unicheinbar ichließen fie ben Lauf. Mit Gl. Gelbft falt und fühllos, ohne Berg, Mimmt Theil es doch an Freund' und Echmerg.

Bud) ftabenräthfel (130). Bon Sermann Renten, Chicago. 123456789 Sicherheitsvorrichtung. 18 4 9 11 8 Auszeichnung. 8 18 4 7 Gin weiblicher Borname. 8 11 6 11 17 Gine Raturericheinung. 24 15 8 16 1 19 4 3 10 14 Bezeichnung für

7887 Gin weiblicher Borname. 13 7 8 1 Gin Sausthier. 19 4 18 19 14 11 2 Gin weiser Mann. 186 11 4 7 5 5 11 4 13 7 3 Ein befanntes bahrisches Dorf. 1 18 8 8 11 8 20 11 8 9 11 Gine alte Geftfeier.

23 13 11 8 9 Gute Gigenichaft. Die Unfangsbuchftaben, bon oben nach uns ten gelefen, geben ben Ramen einer unfern Leiern mobibefannten Zeitung, und bieEnd buchftaben, bon unten nach oben (biesmal mit Meherinringung bes Mittelmortes), ben Ramen eines uns allen wohlbefannten Lan=

			4	S		
-		3	S	5		
	2	L			6	
1			v			7
	12			I	8	
		11	s	9	,	
			10	N		

Die leeren Stellen und Biffern Diejes Qua: brats find fo burch Buchftaben gu erfegen, bak in ben magerechten Reihen Worter bon

folgender Bedeutung entftehen: 1. Gin Brafibent ber Ber. Staaten.

2. Gine Proping in Irland. 3. Gine Stadt auf Gigilien. 4. Gin italienifder Schaufpieler.

5. Gin Ronig aus der Bolferwanderung

6. Gin . befannter in 1895 berftorbener Chicagoer Jurift und Staatsmann. 7. Gine Stadt in Merifo.

Nach richtiger Lojung ergeben bie anStelle ber Biffern gefegten Buchftaben ben Ramen einer fatholiiden Rirde in Chicago.



Meben : Räthfel. Schergräthfel. Bon Grl. Rofa Berner, Chicago. 3d bin, mit m ober n gelejen, 2118 Gigenichaft ftets beliebt gemefen.

Silbenrathfel. Bon Frau S. Frochlich, Chicago. Die Dritte merfen bie erften givei, Das Gange ift im Ru borbei.

Diamantrathfel.

Bon G. Eggers, Chicago. A A A B BCCCE EEEFFFG GHHIIINNO RRRRSSS STTTT UUU

Die borftebenben 41 Buchftaben find fo gut ftellen, baf bie magerechten Reihen benennen: 1. Ginen Buchftaben.

2. Ginen plattbeutichen Engel. 3. Ginen Bogel. 4. Gine Stadt in Amerita.

5. Gine herrliche Labung bei heißem Bet-

6. Etwas für Feinschmeder. 7. Gine Stadt in Franfreich. 9. Ginen Buchftaben. Die Mittelreihe gibt bon lints nach rechts

und bon oben nach unten gelefen baffelbe. Lösungen zu den Aufgaben in voriger Hummer: Räthfel (121).

3 ant, Apfel - 3 antapfel. Richtig gelöft von 59 Ginfenbern. Buchftabenräthfel (122). Ser 3 - er - Er 3 - her. Richtig gelöft bon 35 Ginjenbern.

Bierfilbige Charabe (123). Rofen - Rreuger; Rofentreus Richtig gelöft bon 13 Ginfenbern,

### Bablentäthfel (124). Ricolaus, Bloilo, Cacao, Deuli, Lincoln,

Ricolaus. Richtig gelöft bon 69 Ginfenbern.

Diamantrathfel (125). S TOD LINDE FRANKEN RUEBEZAHL SONNENBLUME GARIBALDI PHILIPP FEUER E M S

E Richtig gelöft bon 55 Ginfenbern.

Bilberräthfel (126). Bufriebenheit geht über Richtig gelöft bon 51 Ginfenbern.

## Richtige Lösungen

fanbten ein: Frau 3da Maltowsti (6); John Martin, (5); Arthur Beber (3); Fran S. Rehlfen (5) 2. Schmalhol3 (3); Fran S. Loren3 (4) Frau S. Kemper (5); Frau M. Wiese (3); Emil Stransth (3); Aug. Lont (3); Frau Neu, Whiting, Ind. (5); B. Ullmann (6); Sigm. Freund (2); Frau Magdal. Selbich (5); Robert Manr (2); Frau R. Biebell (2); S. Illing (6); Julius Plambed (3); E. Schmidt (5); Selma Loewenthal (1); Frau Sophie Krauf (1); Frau E. Runge, Auftin, 311. (5); Minnie E. Paufe (2); F. L. Pieft

(3): Louis Lanz (4).
Freddy Zumfeg (5); M. Weiß (2); Jos.
J. Heicher (3); Franziska Eikenkoeter (5);
D. Weicher (5); Anton Abendroth (1); Henry Langfeldt (2): Albert Koehler (1); Gecile Malier (2); M. v. Hertherg (2); J. C. Wei-gand (5); Anna Peters (3); Fran M. Moerf (5): Fran S. Weltmann (6): 3. Meierbirt (4); Fran Roethain (3); Fran Gertrud. Schmidt (3); M. Erich (3); J. Rleen (1) Frau Rofie Stute (4); Frau Anna Bilbe (1):28. Goeher (5); &. Biel (3); Alma Boeh=

me (6); M. Glaesner (4). (Rein Rame) 3; Frau B. Sen (3); A. Rauichenfels (4); Irma Brodelmann (4); Buft. Schuche (5); Frau Bertha Gleinich (6); Geo. Geerdts, Manwood, 3ll. (6); Frl. RojaWer= ner (5); A. F. Hinge (5); S.Mener (5); Frau E. Bartich (3); L. Meng (3); A. B. Hobbo Ctto Matthes (2): 3. Michael, Sammond 3nb. (2): Fr. Q. (5); Theo. C. Goebel (4) Alb. Diefcher (2): Unna hilgermann, Ercte 311. (2): B. S. Stoeper (5); Sidonie Bepner 3); Marie Streuber (6); 6. 28. Schwarg

C. S. Roeste (3); Emilie Roller (2); Frau Milling (5): Frau Emmy Klenfel (2); B. & Braf (5); Frant Ruchler (5); Fran 2. Frau Bertha Riemann (4): 91. F. Marr (4); Frau Ratie Müller (3); Fran G ner (3); A. Rrueger (5); Fran Augufte Epoc rer (4); Fran Unna Suber (4); Fran Lina Lehl, Manwood, 3ll. (2); Frau Charlotte Druehl (4); "Lieschen" (5); Minchen S. (1); M. H. (3); Erna Schwaan (2).

Brämien gewannen: Rathfel (121). - Looje 1-59; Fran

B. Sen, 401 Melroje Abe., Chicago; Loos Ruchftabenräthiel (122). - Lovie -35; 3. C. Weigand, 385 2B. Wellington Str., Chicago; Loos No. 16.

Charabe (123). — Loofe 1—13; Alma Bochne, 238 Subjon Ave., Chicago; Loos

3ahlenräthfe! (124). - Looje 1-69; S. Alling (teine Abreffe), Loos Ro. 26. Diamanträth fel (125). — Loofe 1-55; A. F. Hinhe, 516 S. Roben Str.; Loos Ro. 43.

Bilberräthfel (126). - Loofe 1-51: Fredbn Bumfteg, 3303 G. Salfted Str.;

### Löfungen guden .. Hebenräthfeln" in voriger Hummer.

Rathiel. - Jehler, Sehler. Buchftabenrathiel. - Dora, Budftabenrebus - Der Be: amte im Areisamte. "Eulalius = Rathjel." - Dr.

Martin Luther: "Wer nicht liebt Wein, Weib und Gefang" ufw. Die Rebenrathiel murben fammtlich ober

theilweise richtig gelöft von: Frau H. Rehl-ien, L. Schmalholz, Frau H. Lorenz, Frau S. Kemper, Frau M. Wiese, Emil Stranstn, Mug. Lont, Gigm. Freund, Frau Magdalena Julius Plombed, E. Selbich, S. Illing, Julius Plombed, S. Schmidt, M. A. Dietrichstein, Selma Loes wenthal, Frau Marie Lange, M. Weiß, Frangista Gitenfoeter, Anton Abendroth. Muguft Meier, Clara Schneiber, 3. C. 2Bei= gand, Anna Peters, Frau S. Weltmann, M. Erich, Frau Anna Wilbe, S. Biel, 3rma Brodelmann, Geo. Geerbis, S. Meher, Frau G. Bartid, Emil Weeger, Emma Dies, 211= bert Diefcher, Frau Sibonie Sepner, Marie Streuber, Frau M. Liehl, B. L. Graf, Frant Ruchler, Fran &. Jahn, Fran Auguste Spoerer, Frau Unna Suber, Frau Charlotte Druehl, "Lieschen, Minchen E.

## Scherzfragen.

Bon Q. Q .: Welch' ein Unterichieb be: fteht zwischen einem Sandtuche und einem Briefträger?

Sande ab, ein Brieftrager braucht fich bas aber nicht gefallen gu laffen. Un einem' Sandinde trodnet man fich bie Bon Frau E. R .: Wann fteht ber Sahn auf einem Bein !

Wenn er das andere aufhalt. Bon Frangista (F. (Anläglich bes Lutherspruches): Bu welchem Zwede murbe Eba erichaffen? Bur Abams Etpreg Co.

Bon Fran &. Q .: 1) Welches ift ber ge= um Die Haltbarteit Des Saches gu prufen, giptigigt globel ; Die Bachfielze, Wenn fie auf bem Dachsfirft figt, wiegt fie ben Körper bin und ber 2) Unna fiel ins Baffer. Welcher Frucht glich fie, als man fie herausgog? Unna ift nat, gleicht alfo ber Unanas.

## Briefe an den Käthsel-Redakteur

Cehr geehrter Berr!

3ch bin nicht ber Wurm, ber burch ein Bischen treten gleich frumm wirb, "au contraire", bie fprichwörtliche Gebulb bes alten herrn hiob war schaumendes Drachengift gegen die fromme Milch meines nie verfa= genden Gleichmuths. Auch jest wurde ich ichweigen — benn Schweigen ift bes Sangers und ber eblen Frauen Soflichfeit, wenn man nur mein nichts burchbohrenbes Gefühl in ben Staub getreten hatte . wenn ich meines theuren, einzigen Gatten Bildnig bon ber Parteien Dag gerfleifcht in ber Beichichte ichwantend hin und hergeriffen fche, bann baumt fich auch in mir bas Schlachtroß, ich greife ins bolle Tintenfaß und rufe Allen ein donnerndes "Sands off!" 3u. "Sands off!" von meinem theuren Gat-ten! Riemandem gestehe ich das Recht zu, fich "mang Cheleuten ju mangeliren", na: mentlich nicht "mang uns".

Die Rorrespondenzen in Ihrer legten Sonntagsede find mir ju Galle gestiegen .-Sie bor Allen haben vielleicht eine gang gute ficht unfer Ontel gewiß nicht aus. Abficht gehabt, aber burch ihre ju große Be- Mit Gruß, Ihre Richte M.

mertlichteit hat fie mich verftimmt. Das felbe gilt von ben beiden Damen, deren Be-merfungen mir auch über die Sutichnur mei nes beften buhneranges gegangen find, wie herr Rari Unger es ausbrudt.

3d will mich nicht in's Detail berfteigen, fondern eine Erffärung — ein fogenanntes "pronunciamento" — in die Welt fegen, damit bezwedenb, bag eine folche Berle, wie mein Mann, nicht por bie Sufe einer unge:

rechten Auffaffung geworfen wirb. Mlfo: Mb.1) Es geht abfolutReinen und befonderskeine Etwas an, mas mein Mannüber mid lügt oder vielmehr bon mir dichtet. Jeber Dann hat bas Recht, über feine Frau je viel gu lugen, wie er will. - Gine innig lie bende Gattin, wie ich, lernt Dieje Lugen Die Boche hindurch auswendig, und wenn Conntags im Drud ericheinen, glaubt fie Diefelben felbft.

Ab. 2) Bin ich nicht eifersuchtig. Wenn mein geliebter Mann sich zehn Penelopes bon ben Philippinen mitgebracht hatte burch ewig treue Liebe, burch ausdauernbe Singabe erobere ich ihn mir gurud und ichlage alle gehn in die Flucht. -

21b. 3) Den Rath bes Grl. Julie E. wer: be ich befolgen und Carpet maden. Dante beftens! Bon bem badurch verdienten Gelbe werde ich die Bolle - Die befte - faufen und meinem lieben Mannchen Strumpfe firiden, bamit er fich beim Saufiren mit ben Rartoffelmeffer und Wehfteinen Die Guge nicht erfältet. Richt blog burch ben Magen, auch über warme Guge führt ber Weg jum Bergen unferes Geliebten.

Mb. 4) Erlaube ich Niemanden mehr, mich ju bedauern; ich bin die gludlichste Frau un-ter ber Conne. — Beneiden folltet 3hr mich! "Morituri te falutant" riefen Die Glabiato ren bem Raifer - ihrem Morber gu. - Mit Bonne tonnte ich für meinen Albert fterben und bas ift fein Raifer - aber ber Bebieter über eine Frau, wie ich.

Drs. Albert Beige.

Lieber Onfel!

Run ich mit meinem Trinfipruch, ber gu Ihrem Chrentage bestimmt ift, fertig bin, tann id) mit besonderer Genugthung bon meinem geflügelten Roffe wieder herabsteigen und bin überzeugt, Ihre Raje und Glage wenigftens ebenjo gut gezeichnet ju haben als jener Photograph, welchen Gie mit ber Anfertigung Ihres werthen 3chs betraut haben, und ba Gie mir icon im Borbinein nicht beriprechen fonnten, ob Gie bas Ding ber Druderichwarze werth ober werthlos finden werben, fo habe ich es porläufig na, Gie wiffen ja, weshalb - meinem Ro-

pierbuch einverleibt. Doch, bas ift es nicht, was ich Ihnen eigentlich mittheilen will: ich will Ihnen vielmehr fagen, daß ich Sie im Geifte vielmals umarmt und gedrudt habe wegen ber Lange, Die Gie für Die liebe Echwiegermut: (-befanntlich meine Spezialitat-) ge brochen haben. Muthet Ihnen ba 3hr Reffe Renten gu, Gie möchten ihm fagen, wie er am ichnellften Die feinige wieder los werben tann! Gerade fo, als ob man bas jo ichnell iggen, als thun founte. Marum hat er fie nicht, fo lange es noch Zeit war, nach Rennes geididt, allmo man - wie Fama lebrt am beften und ichnellften Den fos wird,

ben man los werben will? Faft ichien es mir, als follte unfer, in jungfter Beit fo ichmergeprüfter Berr Weiße nicht nur feine Benelope, fondern auch feine Benfteine und Rartoffelmeffer los werben, aber Gott und feinem Umtanachfolger fei es gebanft, bag bie Legteren wieder ba find und weil ich eben nicht jum garten Geichlecht able, jo wird bas garte Gefchlecht es mit don verzeihen, wenn fich in meiner Bruft für die erme Benelope nichts von einem Bei leid rührt. Dagegen mochte ich aber bes Simmels Born auf Die Saupter Der eirifchen Weiber herabflehen, Die unferm armen Roufin fo arg mitgefpielt haben. 2Bo Du auch in Diefem Angenblid weilen magft, Albert, lag' Dir Die Worte unferes großen Dichters aurufen:

Saft Du Rummer, ad, bann weine, Wein' Dich fatt, boch ungesch'n: Denn bor ber Welt nur fo ericheine

Mis war' Dir nie ein Leid geicheh'n. Raff' Dich baber mieber auf und giebe geftugt auf Teine Deffer und Steine, wieber in Die Welt jum neuen Leben aus; meine beften Buniche mogen Dich begleiten. -

Run lieber Ontel! ich mache mir Durchaus fein & für ein Il vor, und weiß, daß auch Gie mich gern los werben möchten, weil Gie Befferes ju thun haben, als mich anguhören, fo will ich nur noch einige Rathfellofungen los merben und bann mit beftem Gruft S. Frennb.

Chicago, 12. Cept. '99. Lieber Onfel!

Dicemal haben Gie ben Ragel auf ben Ropf getroffen mit ber Bemerfung, baf bie lieben Manner, falls man Ihnen Die Lofun= gen an ben Ontel jur Beforgung anvertraut, die Ablieferung gerne bergeffen. Mir ift es legte Woche jo gegangen, und ich febe mich veranlaft, Diefes Geichaft nachftens fel= ber gu beforgen. Dit Gruß ७. €.

Chicago, 12. Cept. '99. Lieber Onfel!

Langft ichon war ich ber Unficht, bag bert Beige dem "Schwarzen" gehöre, aber baß er bem Teufel 'nausgefommen ift, glaube ich gern: ftedbrieflich wird Catan ihn auch nicht berfolgen laffen, benn Der weiß jebenfalls, baß er herrn Beige früher ober fpater boch betommen muß. Das wünfcht ihm bon ganjem Bergen für feine teuflischen Lugen und Wige Frau 2. M.

Chicago, 12. Cept. '99.

Lieber Ontel! Fortmahrend ichimpfen bie guten Burger injerer lieben Stadt über bie ichlechten Menichen, die es in Chicago gibt, besonders un= fer Diftrift auf ber Subseite foll bafur berühmt fein. Doch daß die Leute Unrecht ha-ben, bafür will ich ben Beweis liefern, Schon mein Leidensbruder, herr A. Weiße, hat ver-jucht, zu beweisen, wie gut die Leute find, als er uns die Geschichte von bem Mann er gahlte, ber ihm fein geliebtes "Satichel" bor: an trug, und wenn id nun meine Beichichte ergahlt haben werde, bann wird wohl biemand mehr an ben guten Abfichten unferer nachtwandelnden Mitburger zweifeln. Sabe ich ba eine Sammlung iconer Blumenftode, Die ben gangen Raum auf unferer "Bortich" einnahmen und, wie mein Mann fagte, ihm fortivährend im Wege waren, wenn er fich inen Stuhl hinftellen und feine Pfeife rauden wollte. Ich aber freute mich über jedes neue Blatt, bas baran jum Borfchein fam. Doch, was im Binter mit ben Pflangen an= fangen ?! In ben vorberen Bimmern ift tein Raum, in ber Ruche ebenfalls nicht, mobin follte ich die vielen Töpfe stellen, um sie vor bem Frost zu bewahren? Die Frage machte mir viele Sorge, doch, wie ich schon sagte, es gibt noch gute Menschen auf dieser Welt, die halfen mir! Die haben mir alle Mibe ab-genommen, indem fie in der Racht die "Bortich" völlig abraumten! Gelbft bie Sprengtanne nahmen fie mit, und bies gilt mir als Beweis, bag Die Pflangen in ihrem neuen Boarbing-Saus gute Pflege erhalten werben. Leiber bergagen bie guten Leute, Ihre Karte bagulaffen, fonft fonnte ich mich einmal banach umfeben. Dein Dann fagt nun natürlich mit ber gewohnten mannlichen

nen naruntigen Mit er gewohnten mannlichen Weisheit, das ih fatte er sich sichon lange ges dacht, daß es so kommen würde.
Nun, lieber Enkel, will ich Ihnen noch sagen, daß auch ich auf Ihr Bild warte, doch slunkern Sie uns nicht vor, daß Sie so hößlich sich vollen gewiß ein recht abschenliches Bild aus dem gewiß ein recht abschenliches Bild aus dem bem "Bud" ober fonft einem Bigblatt topi: ren und in die "Sonntagpoft" als 3hr Bild einsegen, um Ihren lieben Reffen und Rich: ten Gurcht einzujagen. Doch machen Gie uns darum nur noch neugieriger, den Ontel zu feben. Ich für meinen Theil wurde mich felbft vor bem Teufel nicht fürchten, und fo

Lieber Onfel! Sept. '99. Ontel, fagen Sie mal, wiffen Sie wie's Thei, jagen Sie mat, tollen Sie wie seinem Babh am Gangelbanbe ju Mnthe ift? Aber ich sehe Sie schon ben Kopf schütteln und sagen "No! — Das habe ich leiber wie-ber berlernt!" Run Ontel, und ich sage: 3ch hatte es Gott sei Dant verlernt! Aber mit des Geschiedes Mächten ist fein ewiger Bund zu flechten! So auch hier, denn ich habe es wieder sernen mussen! So ein armes Burm hat's fchlimm, will's rechts, wirb's links gegerrt ober umgefehrt; ftredt's bie Sand aber mal nach einer zweiten Frucht aus, gibts einen Rlaps auf die Finger! Onfel; geben Gie mir einen Rath, wie ich biefe iprenge, wie ich es gerreiße, Diefes Gängelband der ....! Warum foll man fich einem folchen dummen, fleinen Ding beugen, das den Ramen S...! führt. Nun und nimmer mehr! Wogu ift einem ber Ber= ftand gegeben ?! Dag man ibn im nothiaften Augenblid über Bord wirft ?! Ontel! ich merbe fampfen, werbe ringen bis ---

Chicago, 11. Cept. '99. Lieber Ontel! "Wer fann bas rathen ?!" -Da wird's nichts fcaben, Wenn ich ben Mann mit Ramen nenn':

Mag.

herr Martin Luther wird er genannt, er ift in aller Welt befannt, Und mas er gelehret, bas meiß ich ichon lana'. Weil's fröhlich fcon of ber Bater mir fang:

"Denn wer nicht liebt Wein, Weib und Ge Der bleibt ein Rarr fein Leben lang!"

Un Enlalins.

(In Bertretung bes Dr. Martin Luther.) Satteft Du meinen Apfelwein gefannt, Und mein Weib Dein Gigen genannt, Und waren ihre Beifen Dir an Dein Ohr

Mein Freund! Dann hattest Du anders ge-Senry Riel.

### Briefkalten.

1 Hhr Rachts. Soeben murbe burch einen unglüdlichen Bu-fall der "Cut" bes Bilbes des Ontels verdorben. Aljo noch mals Gebuld bis nach ften Sonn:

2. 2. - Wenn auch ber Rathielontel feine Getreuen bon ber Rathfelede nicht für fo übertrieben bunnhautig halt, bag er meint, fie hatten an Ihrer gweiten Schergfrage Un ftog nehmen fonnen, fo hat er 3hren Wunich boch befolgt und fie nicht gebracht. (Fe mare gang gut, wenn ein anderer Reffe, ber fich .... b nennt und ben ber Ontel troi; feiner Unarten fehr lieb hat - ober viel= leicht gerade wegen berielben, benn mir lie ben ja bie Rinder, Die uns Echmergen bereis ten, oft am meiften! - alfo wenn Freund? etwas bon Ihrer garten Rudfichtnahme und Budtigfeit zeigen wollte in feinen Ginfen-bungen! Go geht's in ber Welt. Was bem Ginen gu viel wurde, bas mangelt dem Un: bern. Gruß!

Cophia R .- Willfommen in ber Rath 3hren Bilberrathfel : Gebanten befelede! ungen wir vielleicht bald einmal.

Mug. 2. - Dag Gie trog ber Rinberplage (und Freude, benn bas geht ja boch Sand in Sandi noch Beit finden, für die Rathielede, gilt bem Entel als ein Berdienftzeugniß ichonfter Urt. Leider hat bas biesmal Ihre Bemühungen nicht belohnt. Wenn es fich Ihnen einmal günftig bann findet fid) mohl auch ein Buch mit 31: luftrationen. Gruß!

Fran S. W. - Famos! Das heißt vor-arbeiten! Und bie Arbeit joll nicht umjonft gewejen fein; Die betreffenden Aufgaben jollen benutt werden, wenn die Zeit fommt. Der Ontel hat übrigens ichon eine für Oftern an hand! Gruß!

G. St. - Der Augenichein wird Gie be- lehren, bag ber Ontel feine Freunde nicht an ber Raie berumführen will. Das Bilbnig prangt an feiner Stelle, trogbem es nicht fo ausfiel, wie ber Cutel wünschte - er ift nämlich viel ichoner! Gs hat ihm leberwindung getoftet, Dies Bild gu bringen, und gern hatte er noch einen britten Berfuch ge macht, etwas Schon'res ju betommen, aber ber Runftler fagte: Alles hat feine Grenge, aus einem feiften bloben Biergeficht fann ich fein geiftreiches Abonis : Antlig (welch' ein Biberiprud!) maden, und - ber Ontel beamang feine gefrantte Gitelfeit und "hier habt 3hr, was 3hr gewollt!" Der Ontel

mafcht feine Sanbe in Unichulb - mit Rar-Sie ichreiben: "Die Tochter meiner Roft-frau lernt für eine Sausfeier "Schillers Burgichaft" auswendig, und icon gum 25. Male geht es neben mir: Bu Inonis, bem Thrannen, ichlich Morus, ben Dolch im Be-wande"? - Bergliches Beileib.

Frau S. R. - Willtommen! - und Dant für bie eingeschidte Aufgabe, wird gu benu:

gen fein als Rebenrathfel. Urthur D. - Beibe Aufgaben follen

benugt werben. Dant. M. M. - Dag bergleichen bortommt, tonnen Sie aus ber Bufdrift von Frau G. E. erjehen, und ber Ontel wies ja nur auf Die Möglichteit bin. Dant für 3hre freund:

lichen Worte. Clara C., Mug. M. - Warum ber: fuchen Gie's nicht auch mit ben Preisaufga: ben? - Soffen, öfter bon Ihnen gu horen. 3 o jeph 3. S. - Werben bafür jorgen, baß Gie Die "Conntagpoft" regelmäßig er:

halten. Gruß! 28. Beig. - Rach flüchtiger Durchficht icheinen die von Ihnen eingeschidten Aufga ben bem Ontel etwas ichwer, bod mag jein daß nabere Brufung ibn eines Befferen belehrt. Wenn irgend möglich, foll befonbers bie erfte, als fehr zeitgemäß, icon nachfte Woche benutt werben. Dant.

Frau M. Q. - Aber, Berehrtefte, mas hat ber Onfel Ihnen benn gethan, baß Gie ihm ohne Beiteres eine "ichmarge Geele" gu erfennen? Benn eine Antwort unterblieb, fo ift bas ein Berfehen, bas ber Onfel bebauert, bas aber boch moht zu erklären und zu entschuldigen ift, und er hofft benn auch mit Bestimmtheit, daß Sie das von ber "ichwarzen Seele" und bem "Aferbefuh" 3u-rudnehmen; bag er gerade feine glubenbe Weltfugel auf ber Raje und auch feinen Chimboraggo auf bem Ruden hat, babon überzeugt fie wohl fein beute an ber Gpis diefer Spalte ericheinendes herrliches "Bildeniß". — Und diefes wird Sie noch des Beiteren belehren, bag es mit 3hrem Spurnas chen boch nicht fo weit ber ift, benn es wird Ihnen zeigen, daß bas nicht ber Dann ift, ben Gie in ber Roben Str. Car faben. Ro ben Str.? Der Ontel weiß gar nicht, wo biese Strafe liegt! Aber fennen lernen möchte er ben Mann, auf ben 3hre Beichreis bung pagte! Gruß - und nichts für un= Frebby 3. - Gie Gludspilg, Gie!

Aber nun auch hubid fleißig! Frau G. E. - Das mare ichanblicher Berrath und beffen halt Gie nicht für fahig 3hr treuliebenber Ontel X! M. R. - Daß bas gewonnene Buch 36:

nen gefällt und Gie gum "Beitermitmachen aufmuntert, freut ben Ontel. Diesmal mar's freilich nichts - .trp, trp again"! Beo. G. - Anfgabe erhalten, foll balb benutt werden. Tant.

C. L. & ch. — Charade gut; foll bald Be=

rugung finden. Dant und Gruß! The o. L. G. - Willtommen, Gie verlo: ren geglaubter Reffe! 3. Rlein. - 3hr Cuba = Bilberrathfel wird mahricheinlich binnen Aurzem benunt verden, auch die andere 3dec ift nicht ichlecht.

Dant. S. Sch m i b 1, R. 2. Gra f, L. Sch m. Schenkmädchen? — Schenkmäche - Gingeschidte Aufgabe bantend erhalten. Rein, herr Pfarrer, aber als Amn Sollen, wenn möglich, bald benugt werben. Die follen bort gut bezahlt werben!

Siegmunb & ..... Diesmal ha-ben Sie fich aber geirrt, liebster Reffe; ber Ontel möchte Sie gar nicht gern foswerben, fondern hat im Gegentheil bedauert, baß Gie in ber borhergehenden Woche nichts bon fich boren liegen. Wann tommt benn ber berühmte Trinfipruch? Soffentlich ift er nicht nach bem früher eingeschidten Genre gearbei tet, fobag ihn ber Ontel, wenn vielleicht auch nicht ber gangen Gemeinde, boch ber theuren Gattin ohne gu errothen borlegen fann. Be:

ften Gruß! Mar. - Mar, Mar, die Geschichte fangt an, fengerich ju werden! Wer fich folch' fentimentale Abfürgungen begm. Undeutun= gen von "Liebe" und "Berg" leiftet, bei dem ift's mit ber Lebigfeit ficher bald Matthai am Legten. Aber recht geichiehts Ihnen, und gut wird es auch für bas "Marchen" fein, und ber Ontel tann ihr nur rathen, fich bon bem bemußten S . . . orbentlich am Gangelbande führen gu laffen.

Frau M. B. S. - Aber theuerfte Richte, für mas halten Gie benn Ihren Onfel? Gie glauben, er fonne fluntern, oder gar aus einem andern Blatte etwas abdruden! Go etwas gibts bei ihm abfolut nicht, und er ift überzeugt, baß ber Ranb 3hrer Blumlein nur Die Strafe bes Weichides für Ihren fre: pelhaften Glauben war. (er felbft aber in unendlichen Grogmuth, verzeih Ihnen ben ganglid unbegrundeten Berbacht ift aber babei überzeugt, baß Gie nachftello= de, wenn Gie fein wohlgetroffenes Ronter gejehen haben, felbft Abbitte leiften mer=

5. R. - Gie Mermfter, Gie muffen fich allerdings in einer fehr bedauernswerthen Lage befinden, wenn die eingeschichten Berje auf Wahrheit beruhen jollten. Doch hoffen wir, baß es etwas poetifche lebertreibung

## Goldene Binte für Zängerinnen.

Abelina Patti, jegige Baronin von

Ceberftrom, ertheilte unlängft einer jungen ameritanifchen Gangerin, für Die fich bie gefeierte Diva fehr interef= firt, einige für Gefangsfünftler beiberlei Befchlechts beherzigenswerthe Rath= fcläge. "Riemals habe ich", fagt bie erfahrene Sangerin, "bie Unvorsichtig feit begangen, mich zu berweichlichen. 3ch bermanbte und bermenbe noch auf Die Bflege meiner Stimme bie auferfte Sorgfalt. Aber mer mich perfonlich fennt, wird nicht behaupten fonnen, bağ ich jemals febr empfindlich gegen Bugluft, fühle ober feuchte Bitterung und bergleichen außere Ginwirtungen gewefen bin. Man hat gwar immer biel bon meiner Furcht bor Erfaltun= gen gu fchreiben gewußt und eine Reibe erzentrifcher Mittel angeführt, bie ich gebrauchen foll, um mich bor Beiferfeit und Suften gu fchüten. Es ift aber nur menig Wahres baran. Freilich bermeibe ich jeben allgu ploglichen Wechsel und murbe im Winter nie aus einem heißen Rongertigal unvermittelt in Die falte Nachtluft hinaustreten, ben hals aber gu fehr zu berwöhnen, babor fann jeber fingenbe Menfch, bem an ber Erhaltung ber Stimme gelegen ift, nicht bringenb genug gewarnt werben. Mein Rath ift folgender: Man muß feinen Rörper in jeder Beife abharten, feine Ronftitution zu fraftigen fuchen, niemals in überheigten Bimmern auf halten, täglich wenigftens zwei Stunben bei jeber Witterung im Freien gubringen, entweder fpagieren gehen ober fahren, und fich nicht fürchten, viel fri= iche Luft in tiefen Bugen gu athmen, was felbft bei scharfem Froft nicht fca= bet, wenn man nicht erhitt ift. Ganger, bie man, ausgenommen im beige ften Commer, ftets mit hochgeschlage nem Mantelfragen, ben Sals von ei nem feibenen Umschlag umwidelt, ein herwandern fieht, und Gangerinnen, bie fich an truben und fühleren Tagen in eine Unmenge bon Bagenbeden, Dii dern und Spikenshamls im Sinter grunde ihres gefchloffenen Abtheils berfteden, find bie erften, bie gu hufteln anfangen und bie faft beftanbig über Indisposition ber Stimme gu flagen haben. Unbererfeits barf man auch nicht gum Extrem übergeben und fich lange in feuchter, rauher Luft aufhal= ten, bie besonders nach Ginbruch ber Duntelheit außerorbentlich fcablich wirkt. Fühlt man fich nicht gut bei Stimme, fo fuche man, wenn irgend möglich, bom Auftreten bispenfirt gu werben. Bor allen Dingen achte man barauf, bag Rehle und Gaumen nie= mals unter jenem trodenen, unbehagli= chen Gefühl zu leiben haben, bas fich oft bei großer Site ober Ralte bemert bar macht. Gin Studden Ranbisguder. bon bem man ftets einen fleinen Borrath bei fich tragen follte, langfam auf ber Bunge gergeben laffen, ift bas ein= fachfte und befte Mittel, die ausgetrod=

## Gefundenes Geld.

nete Mundhöhle angufeuchten und

feucht zu erhalten."

In welch forglofer Weise in Deutsch land und wöhl auch anderswo oft Geld berpadt und gur Berfendung bei ber Poft eingeliefert wirb, bas tann man aus ber in bem beufchen "Umtsblatt bes Reichspoftamts" faft ftanbig ge= worbenen Rubrit "Aufgefundenes Geld" entnehmen. Bahrend im Borjahre 11 Doppelfronen, 19 Rronen, 18 filberne Fünfmartftude, 38 Thaler, 12 3meimartftude, 25 Ginmartftude, 12 Fünfzigpfennigftude fowie 3 Fünfmarticheine und 1 Mart 25 Pfennig in fleinerem Gelbe in ben Poftabferti= gungsräumen - ausschlieglich ber Schalterraume-Pactfammern, Bahn= poftwagen und Berronfarren gefunden worden find, beläuft fich in biefem Sahre bie Befammtfumme bes gefunbenen Gelbes, welches aller Bahrfcheinlichteit nach Briefen ober gewöhn= lichen Padeten entfallen ift, bereits auf rund 650 Mart. Es find bies 9 Doppelfronen, 27 Rronen, 1 Fünfmartchein, 8 Fünfmart=, 33 Thaler=, 8 3weimart=, 25 Ginmartftude fowie 13 Mart 50 Pfennig in fleinerem Gelbe. Much 1 Dollarftud befand fich unter bem aufgefundenen Gelbe. Gines ber aufgefundenen Thalerftude mar in eine Rartoffel geftedt, ein Fünfmartftud in einem Apferschnitt festgelegt.

- Ländlich. - Pfarrer: Sie wollen in ber Sauptftabt einen neuen Dienft antreten, mein Rind, boch nicht als Schenfmächen: Schentmädchen? -Rein, herr Pfarrer, aber als Umme, Berlangt : Manner und Anaben.

Berlangt: Gin Bladfmith als Belfer. 227 2. 18. Berlangt: 2 Schneiber. Nachzufragen Sonntag Rorgen. 398 G. Dibifion Str., Store. Reriangt: Dreber und Maschinisten, um in Auto-mobilsabrit zu arbeiten. Nachzufragen heute bei & Trier, Rordmestede Southport Ave. und George Str.

Berlangt: Leute, um Kalender zu verfaufen. Größtes Lager, billigste Preije. M. Lanfermann, Fifth Abe., Room 415. Berlangt: Erfter Porter. Muß Bufineblund auf-warten tonnen. Sober Lobn. 46 Michigan Abe., Ede E. Mater Str. leip.3mt. tal&ion S. Mater Str. fafon
Berlangt: Guter Bormann an Brot und Rolls in
einer meftlichen Stadt. Applifanten fonnen ibre Abreffe und Eindfeblungen innerhalb 10 Zagen unter ber Abr.: S 671, Abendpoft, niederlegen. Hiplm&fo

Stellungen fuchen: Manner. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Gents bas 2Bort.)

Befucht: Stellung als Machtmann ober Porter, habe Erfahrung im Bartenben. 944 Le Monne Str. found

Berlangt: Frauen und Madden. (Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Laben und Rabriten.

Berlanet: Madden für Papiericachtel Arbeit und Glue-Maichinen. 3. R. Seften Mig. Co., 241-47 . 3. Befferson Str. Berlangt: Marters und Corters, fofort. Reebs Berlaugt: 4 gute Mafchinenhande an Beften, 2224 Temple Etr., 1. Glot, hinten, jafonmbi

Sausarbeit. Berlangt: Lunchfodin, \$10. - 498 R. Clart Etr.

Berlangt: Gine tudtige Frau ober Mabden in: Mefiaurant, tagsüber. 588 R. Clarf Str. Berlangt: Fran in ben Bier Sahren als Sausbal terin bei 4 Ainbern. 256 Cheffielb Abe., 1. Glat Berlangt: Madden für allgemeine hausgrbeit. 5 in Familie, feine Kinder: modernes bampfgeheiztes Flat. 1400 R. Samber Abe.

Berlangt: Mabchen für Sausarbeit. 641 29. Tau: for Str., oben. Berlangt: Madden für zweite Arbeit und gum Baiden. Referengen berlaugt. 3337 Babaib Abe. Berlangt: Gafes beutides Mabden für allgemeine Sausarbeit. 226 Freemont Str. fafon

Berlangt: Gin ftarfes zweites Dabchen. Berlangt: Sofort, Rochin, Aufwarterin und Fraugum Geschiermafchen. Reftauration, 21-23 47. Str.

roe Str.

Aerlangt: Sofort, Köchinnen, Mädchen für Haussarbeit und iweite Arbeit, Kindermädchen nud eingewanderte Mächen für bestere Mäge in den seine feine für Kamilten an der Sübseite, dei wohen Dobn.

Miß M. Wolff, 3024 Padash Ade. 3sep, sommodi, lm Adtung! Tas größte erfte beutich a ameritanische weibliche Bermittlungs-Anstitut beimbet fich jett 386 R. Clarf Str., frühre 545. Sonntags offen. Gutz Läke und gute Mädchen rrompt besorgt. Telephone Botth 455.

Grundeigenthum und Saufer. (Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Rordweft: Seite. Bu berfanfen: Billig, Saus und Cot, nabe Wider Bart, Abr.: R. (83 Abendpoft.

Beridiebenes. 3u bertaufen: Beggugsbalber, 11 Lotten, einsichlicht Edbet mit 6 Jimmer Cottage, in Bline Asland, nur \$1800. Zweithödiges Jones mit 12 Jimmern an Lincoln Etr. \$1000. Gine feltene Gelegensbeit. Bodwig & Schaffbaufer, Sübolt. Ede 51. und Loomis Str. Seffentliches Rotariat. Lifen Abends. Left. Pobs. 784.

Geld auf Dobel te.

(Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Ditto C. Boelder, 70 BaSolle Strage, 8:mmer 35 Das einzige beutiche Beidaft in ber Stabt. Bena Ibr Gelb borgen molit, finbet 3br es ju Gurem Bortheil und Bequemlichfeit, bei uns ju borgen, in Summen von \$20 bis \$000 auf Libbel, Bianos ich.

Die Saden bleiben ungeftert in Gurem Saufe. Anteibe zablbar in monatiiden Abioflagsjadiungen ober nach Bunfe bes Borgers. Ibr lauft feine Geschet, bab Jak Gure Robel bereitert, wenn 3br von uns borgt. Unfer Geichgeft if ein verantwortlichek und reelles. Freundliche Bedienung und Berschwiegenheit garantitet. Neine Rachicage dei Rachbarn und Berwandlen. Wenn 3br Geb brancht; bitte, sprech bei und ver gebruchten. Aben 3br gleb brancht; bitte, sprech bei und ver

Eagle Loan Co., 70 LaSalle Str., Room 34. Sitbmeit. Ede Randolbb und LaSalle Str., 3. Stod. 25ia, tgl&fon\*

(Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Mort.) Be.o ohne Rommiffion. - Louis Freudenberg ver-Ge.J obne Rommifion. — Louis Freudenverg Celeibi Bribat-Rapitatien bon 4 Brog. am obne Kome miglion. Bormittags: Aciforng, 377 R. Sopne Ebe., Ede Cornelia, nobe Chicago Wenne Radmittags: Office, Fimmer 1614 Unity Glog., 79 Dearborn Str. 13ag.tgl.fon.

Arivatmann bat Gelb zu verleihen auf Chicago Grundeigenthum. A. Schneiber, 1733 Michigan Abe., Ede 18. Str. 14feplwafen

Gefdäftsgelegenheiten. (Anzeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents das Bort.) Bu verfaufen: Candy- und Notion Store, guter od und Firmres, guter Play neben zwei Schu-2120 S. Canal Str.

Iliplinkfon Bentrum Chicagos, Billige Mietet, gunftige Bebin-gungen, Abr. F. 407 Abendpoft.

Bu verlaufen: Mildroute, 2 Rannen, fofort. - Por 202, Winnetta, 3u. fafonmb

Gefdäftetheilhaber. Berlangt: Partner im Aferbegeichaft, etwas Gelb, rfabrung nicht notbig. Muß guter Berfaufer fein. Banmans Str., Ede Afhland Ave,

Bu bermiethen.

Berlangt: Gin guter Brotbader als Bartner mit \$300, um Baderei angufangen. 146, 37. Etr. jajo

(Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu bermiethen: Baderei, 75 Cebgwid Str. Gute, alte Lage. Billige Miethe. Rachjufragen bei Julius Speher, 270 gifth Abe.

(Arreigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Löhne schnell tollettirt. Rechtsjachen erledigt ta allen Gerichten, Kollettion:Dept. Zufriedenheit ga-rantiet. Walter G. Kraft, beuticher Abvolat, 134 Walbington Str., Jimmer 814. Phone W. 1843, 27/bijkion

Rechtsanwälte.

(Anzeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Angelgen unter vieler nubrit, de die das hunders Tr. Mansfield's Mouthble Regulator hat hunders ten bejorgten Frauen Feude gedracht, nie ein einzig ger Fehlichlag; ichwerke Hölle gehoden in 2 bis 5 Tagan, ohne Ausnahmer, feine Schmerzen, Einen Ge-fahr, keine Abhaltung von der Arbeit. Beieflich ober in der Hijeic, 22: Jame anwoefend; alle Briefe aufs richtig beautwortet. The Wansfield Remedy Co., 167 Tearborn Etr., Jimmer 614. Chicago., All. 17ma.tgl.Com-

Dr. D. Schutat, beutscher Thierargt, 125-127 Bells Str. Telephone: Rorth 733. friaion Seirathogefitche. Bebe Angeige unter Diefer Rubrit toftet für ein ein malige Ginicaltung einen Dollar.)

Deirathsgeiuch. Winiche die Befannticaft eines im Sausbalte flichtigen Madden ober einer Wittue im Altre von 25 bis 30 Jahren. Rieß Liebe ju Kindern baben. Bin 34 Jahre, auter Arbeiter und hier fremb. Abr.: B. 358 Abendpoft.

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu aboptiren: Baby-Junge und Mabden.

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel sc. (Mugeigen unter bieter Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu verfaufen: Gin Bonn, 2 Topbuggies. 5156 Bu verfaufen: Drei ichmere, vier leichtere Pferbe. Baumans Str., Gde Afbland Ave.

Mobel, Sausgerathe 2c. Angeigen unter Diefer Rubrif, 2 Cents bas Bort.) Bu vertaufen: Schone 4 Zimmer Mabel, wege-Abreife nach Europa. Abr. 4316 Cottage Grove Ave. hinterhaus, oben. mifalor Bu bertaufen: Billig, eijofen, 5237 Bunlina

Bu taufen gefucht: Rartor Beigofen, gut erhalten.





Berr und Frau John DR. Satton.

## France beilen Trunfenbolde.

### Schutfarbung und Mimicry.

(Bon Erich Schmarge.)

Schuhfärbung? Mimiern? Bas ift bas? Go hore ich viele Lefer fragen. St. ber That gehören biefe Beariffe ei= ner Wiffenschaft an, die felbst für bie Mehrzahl ber Gebilbeten ein terra incognita ift, ber Boologie. Diefe ift, wie überhaupt die beschreibenden Ra= turwiffenschaften, bon ben Laien im Bergleich zu ben mehr begunftigten Schwefterdisziplinen ber Phyfit und Chemie, stets recht stiefmütterlich behandelt worden, und boch verdient fie fein geringeres Intereffe als jene und weist besonders in ihrer biologischen Seite eine Fulle bon Borgangen auf, bie auch ber Beobachtung feilens bes Nichtfachmannes zugänglich finb.

Ins Gebiet ber thierischen Biologie fallen auch die oben genannten Erichei= wungen. Unter Schuhfarbung berfteht man biejenige Farbung ober Zeichnung eines Thieres, Die bagu bient, baffelbe bor Berfolgungen gu ichüten ober bor ben Bliden feiner Beutethiere gu ber= bergen. Bon biefer letteren Urt ber Verbergungsfarbe macht ja auch der Jäger Gebrauch, ber im grünen Balbe ein grunes Rleib tragt. Ebenjo ift es bem erfahrenen Schmetterlingsfamm= Ier mohl bekannt, bag bie grunen Rege bie besten find, weil fie ben Schmetter= lingen, die fich ja auch meift in grüner Umgebung aufhalten, am wenigften auffällig werben. — Fast noch interes= fanter ift bie als Mimicry bezeichnete Erscheinung, bei ber ein Thier einen leblofen Gegenstand ober ein anderes Thier in feiner Erscheinung mehr ober lin, mahrend g. B. Schneehafe und Gis= weniger treu nachahmt und in biefer Aehnlichfeit Schut findet.

Es leuchtet bon bornherein ein, bag Schutfarbung fich weit häufiger finden wird als Mimicry, benn bas Auftreten einer Schutfarbung ift in feiner Beife bon ber Rorpergeftalt bes Thieres abhängig. Betrachten wir alfo gunächft einige Beifpiele für biefe einfachere Er

scheinung. In ben immergrunen Walbern ber Troben leben eine Menge bon burchaus grun gefärbten Schlangen und Bogeln, benen ihre genegarbe einen ausgiebigen Schut gewährt. In unferen Breiten bagegen konnte bie grasgrune Farbe einem Bogel gerabezu berhangnigboll werben, ba unfer Balb einmal biel lichter ist, als ber tropische, andererseits nicht immer fein grünes Rleid tragt. Dementsprechend zeigen unfere Bald= bogel ftets mattere Farben. Aber wir tonnen die Laubfarbung boch auch an einheimischen Thieren beobachten. Wie ichwer ift ein Laubfroich zu erkennen, ber regungslos an ein Blatt angeflebt fist. Er barf bie grasgrune Farbe ru= hig tragen, benn im Winter gieht er fich gum Schlafe in ein geschüttes Berfted guriid. Beit häufiger finben wir bie Laubfarbe bei Infetten, die nur einen einzigen Sommer zu leben haben. 3ahl= reiche Arten von Blatt= und Ruffelfa= fern, Blattwangen und Raupen treiben ihr Berfiorungswerf unter bem Schute ihrer grunen Farbung gang of= fentundig. Bei ben grunen Raupen finden sich noch einige besonders interes fante Anpassungen: bie Arten, die auf Grafern leben, zeigen meift einige pa= rallele Längsftreifen, bie bie Mehnlich= feit mit ben parallelnervigen Grasblattern berbollfommnen. Unbererfeits be= figen bie meiften grunen Schwarmerraupen, foweit fie auf nehaberigen Blättern leben, ein Spftem bon fieben bis acht Baaren heller Schrägftreifen, bie bon born unten nach hinten oben berlaufen. Co find z. B. Die Raupen bes Liguster=, Linden und Pappel=

gegen grunlichweiß. Gine andere große Gruppe von In- I legen nicht, wie bie Tagfalter fonft. in

fcwarmers und bes Abendpfauenauges

gezeichnet. Sigen nun Diefe Raupen,

wie sie es in ber Ruhe, b. h. bei Tage,

gu thun pflegen, an ber Unterfeite eines

Blattes auf ber Mittelrippe, ben Ronf

ber Blattfpige zugewendet, tann ahmer

bie Streifen in ihrem Berlaufe tau=

schend die Seitenrippen bes Blattes

nach, besonders wenn fie noch, wie

beim Ligufter= und Linbenschwärmer,

bon einem ichmalen buntlen Striche be-

gleitet werben, ber ben Schatten ber

Blattrippe barftellt. Die grünen Rau=

ben gleichen auch oft in ihrer Farbe ber

betreffenben Ruance, die bas Grun ber

Futterpflanze zeigt, ziemlich genau. Go

findet man bie Raupe bes Pappel-

fcmarmers auf Efpen und Beiben

buntelgrun, auf Gilberpappeln, beren

Laub eine fast weiße Unterseite hat, ba-

fetten und gahlreiche Spinnen tragen bie braungraue Farbe ber Baumrinde. 21m ausgeprägteften ift biefe Farbung wohl bei Schmetterlingen. Biele Tagfalter mit prächtig gefärbter Dberfeite find unten bufter fcmargbraun marmorirt; man bente 3. B. an ben Fuchs, bas Pfauenauge, ben Trauermantel. Die Nachtfalter bagegen, bie bie Flügel in ber Rube nicht aufflappen, fondern an ben Leib legen, tragen bemgemäß bie Schukfarbe auf ber bei bem fikenben Falter allein fichtbaren Oberfeite

ber Borberflügel. Mis eine Unpaffung an bas Leben auf Baumen ift auch bie Fledenzeich= nung gahlreicher Baumraubthiere anzusehen; die dunklen Flede auf hellem Grunde entsprechen ben gegen ben hellen himmelgesehenen Baumblättern. Uehn= lich wirken die hellen und bunklen Querftreifen bes Tigers bei beffen Muf= enthalt im Bambusröhricht. Die in ber Büfte lebenben Raubthiere endlich, 3. B. ber Löwe, find einfach braungelb gefärbt, und biefelbe Farbe ist bei allen Büftenthieren borherrschend; fie findet fich bei ben Spring= und Rennmäufen, gahlreichen Büftenbögeln, Candbipern, Baraneibechfen und bielen anberen.

Wieder eine andere Urt von Schutz farbe ift bie ber Polarthiere. Dieje halten sich entweber stets zwischen Schnee und Gis auf und tragen bann ihr weißes Gewand ununterbrochen, ober fie leben in etwas gemäßigferem Rlima und befommen bann im Friihjahr, wenn ber Schnee fcmilgt, ein buntles Commertleib. Bu biefen gah= len Gisfuchs, Schneehuhn und Berme=

bar ftets weiß gefärbt find. Auch bei Wafferthieren tommen Schutfarbungen in ausgebehntem Mage bor. Fast alle Fische find auf bem Ruden buntler als auf bem Bauche. Bon oben gesehen ftechen fie baher gegen ben besonbers bei tiefen Bemaf= fern meift buntlen Grund wenig ab, oahrend fie andererseits bem bon unten fommenden Feinde nur die helle Unter= feite zeigen, bie wieberum bem bon ber Tiefe aus hell ericheinenben Wafferfpie= gel entfpricht. Befonbers auffällig ift biefe Erfcheinung bei ben Schollen, bie bekanntlich auf ber einen Seite fcmim= men und liegen. Sier gleicht bie obere, beibe Mugen tragende Geite täuschenb ber Farbe bes fandigen Meeresgrundes, mahrend die untere augenlose Flache fast rein weiß ift. Zahlreiche Quallen und marine Beichthiere entziehen fich ben Bliden burch ihre bollfommene Durchsichtigfeit; ben gleichen Schut besiten auch einzelne fleine Rrebs= thierchen und Insettenlarben bes füßen

Socift merkwürdig ift folieflich bie Fähigfeit vieler Tintenfische, einzelner Fifche und Rrebfe und bes Chama= leons, ihre Farbe je nach ber Umgebung gu berändern. Bei bem Chamaleon wechselt die Farbe gwischen mattem Graubraun burch alle Ruancen bon Braun und Grun bis gu intenfibem Blaugrun. Diefer Wechfel wird burch Musbehnen oder Busammenziehen bon Farbftoffzellen, Die unter ber Oberhaut liegen, bewirkt. Der Borgang ift mahr= Scheinlich tein willfürlicher, fonbern ein Reflex auf ben bas Muge treffenben Farbenreiz; er ift übrigens nicht nur bon biefer Urfache, fonbern auch bon ber Gemüthaftimmung bes Thieres ab= hängig; bei ftarter Erregung wird bie Farbe lebhafter.

Mule bie bisher ermannten Schutsfarben hatten ben 3med, ihre Trager au berbergen. Geltener finben fich bie ogenannten Warnungs= oder Trub= farben, die gerade bas gegentheilige Biel berfolgen: Gie tommen bei Thieren bor, bie burch irgendwelche anderen Gigenschaften, meift burch wiberlich schmedenbe Safte, icon leiblich bor Berfolgungen gefdütt find, und haben ben 3med, ben Trager möglichft auffällig zu machen, bamit er nicht gewif= fermagen aus Berfehen boch einmal angegriffen wirb. Gin Beifpiel für Trugfarbung bietet uns ber Feuerfala= manber, ber ein für fleinere Thiere, 3. B. fleine Sunbe und Bogel, ftart giftig wirtenbes Drufenfefret absonbert. Cbenfo finden fich bei ftechenben Infelten oft febr auffällige Farben, 3. B. bei Befpen und horniffen, und in noch höherem Grabe gilt bies bon zwei in ben Tropen heimischen Familien bon Tagfaltern, ben Danaiben und Belis toniben, die wegen eines übelfchmeden= ben Rorperfaftes bon ben Infeftenfref-fern gemieben werben. Dieje Falter

bern breiten fie offen aus, find auch burchaus nicht fceu, fonbern zeigen in ihrem gangen Gebahren bie beutliche Tenbeng, fich bemertbar gu machen.

Einem ähnlichen 3mede wie bie Trutfarben bienen mahrscheinlich auch bie Leuchtflede unfere Leuchtfaferchen. Wenn man früher annahm, bag bas Leuchten nur ein Silfsmittel für bie gegenseitige Auffindung ber Gefchlech= ter jei, bann ift die Deutung zwar wohl nicht falich, aber ficher nicht ausreis dend, benn fie erflart nicht, warum auch bie noch nicht fortpflangungs= fähigen Larben bereits leuchten. Un= bererseits ift es Thatsache, daß Leucht= tafer bon Infettenfreffern ungern angenommen werten.

Behen wir nun gur Betrachtung ber Rachahmung ober Mimicry über. Coweit es fich um leblose Begenstanbe handelt, fommen hierbei als Dbjette besonbers 3meige und Blatter in Frage. In ber Nachahmung von 3mei= gen haben es die Stabheuschreden fehr weit gebracht. Diese Thiere erreichen eine im Berhaltniß gu ihrem Rorper= umfang ungeheure Lange und find flügellos. In Subeuropa fommt als Bertreter Diefer Familie Roffis Ge= fpenftheuschrede bor, beren Beibchen bei einer Dide bon etwa 4 Millimetern bis 65 Millimeter lang wird; in ben Tropen finden fich mehrere fuglange, babei aber nur fingerbide Arten. Cbenfo volltommene Zweignachahmer fonnen wir aber auch hier gu Lanbe beobachten, nämlich viele Spanner= raupen, g. B. bie bes Birfenfpanners (Amphidasis). In ber Ruhe figen biefe Thiere vielfach fo, bag fie fich nur mit ben beiben hinterften Beinpaaren an einen bunnen 3meig antlammern, ben übrigen Körper aber ftarr und un= beweglich in die Luft hinausftreden und jo einem Seitengweige taufchend gleichen, eine Aehnlichkeit, Die noch ber= größert wird burch bie häufig auf ein= gelnen Leibesringen ftebenben Muswüchse und Warzen, welche die Blatt= narben barftellen.

Nachahmer bon Blättern finden fich nur in tropischen Begenben; gu benfel= ben gehören die nächsten Berwandten ber eben erwähnten Stabheuschreden, die fogenannten "wandelnden Blätter". Die Flügel Diefer Beuschreden gleichen auf's Genaueste grunen ober trodenen, oft am Rande angefreffenen Blättern, beren Beaber täuschend nachgeahmt ift. Manche Arten befigen Zeichnungen, durch welche Roft= und Schimmelflede bargeftellt werben. - Richt weniger bollfommen ift bie Blattahnlichteit ber ebenfalls tropischen Blattfalter. Sigen diese mit gufammengeklappten Flügeln auf einem Zweige, bann ftellen bie Spigen, in die bie hinterflügel ausge= zogen find, ben Blattftiel, Die Flügel felbst ein beutlich geädertes, gewöhnlich angefreffenes und mit Schimmelfleden und berfaulten Stellen bebedtes Blatt bar. Ja, zuweilen ift bies Blatt fogar an einer ober mehreren Stellen burch= löchert - hier haben nämlich die Flügel bes Falters glashelle Stellen.

Schlieflich glaube ich eine fleine Gruppe bon Infetten nicht außer Acht laffen zu burfen, beren Rachahmung fich zwar auf ein wenig appetitliches Objett bezieht, aber gerabe beshalb recht wirfungsvoll fein burfte und häufig vorkommt. Es handelt fich um die sogenannten Rothnachahmer, fleine Rafer, Raupchen ober Rleinfalter, Die fich auf ber Dberfläche bon grunen Blättern aufhalten und berartig fchwarg, braun, grau und weiß gezeich= net find, bag fie unter ber form eines Saufchens bon Rogelerfrementen erscheinen, und zwar so beutlich, bag sich felbft bas geubte Auge oft genug bon ihnen täuschen läßt. Ginige andere fleine Rafer aus ber Familie ber Stutfafer (Sifteriben) gleichen in Folge ihrer tugeligen Geftalt und ihrer ichwarzbraunen Farbe weit eher einem Rügelden Schafmift als einem lebenben Befen.

Die wir feben, beziehen fich bie Be= obachtungen über bie Nachahmung leb= lofer Gegenftande im Befentlichen auf Infetten. Aehnlich berhalt es fich mit ber Nachahmung anderer Thiere, ber Mimicry im engeren Ginne. Sier find allerdings einige Beifpiele befannt, daß giftige Schlangen bon ungiftigen nachgeahmt werben; in ben meiften übrigen Fällen aber find bie Rachahmer wiederum Infetten. Es bedarf bei ber Unerfennung eines mimetifchen Ber= hältniffes amifchen zwei Thieren ber größten Borficht; man barf fich nicht berleiten laffen, aus einer einfachen Aehnlichkeit zwischen zwei Thieren auf eine Mimicry gu foliegen. Denn eine Aehnlichteit tann auch auf Zufall ober auf naher Berwandtichaft ober fchließ= lich auf fogenannter tonbergenter Ent=

ber Rube die Flügel gufammen, fon- | widlung unter bem Ginfluffe abnlicher I raume im Rampf ums Dafein mit biläußerer Umftande abnliche Schutmittel und Baffen für ben Rampf um's Dafein erworben haben. 2118 Ronber= geng haben wir es g. B. aufzufaffen, wenn wir bei Ungehörigen ber berfchie= benartigften Thiergruppen, bei einzel= ligen Thieren, Würmern, Schneden, Tintenfifden, gemiffen Infettenlarben u. U., ichnedenformige Behaufe antreffen. Gine Mehnlichfeit als Mimicry angufprechen, find wir nur bann berechtigt, wenn fie erftens Schut ge= mahrt, und wenn zweitens Diefer Sout eben nur in ber Mehnlichfeit mit bem anderen Thiere, nicht aber, wie bei ber Konvergeng, in der Korpergeftalt

an fich beruht. Die Objette ber nachahmung finb giemlich biefelben Infetten, Die wir icon als bie Trager ber Trugfarben tennen gelernt haben; benn biefe Thiere find entweder wegen ihrer Bewaffnung gefürchtet ober megen ihrer miderlichen Rorperfafte gemieben. Man untericheibet bemgemäß zwischen einer "Nachahmung ber Gefürchteten" unb einer "Nachahmung ber Gemiebenen". Bahlreiche mehrlofe Blumen= unb Schwebfliegen gehen ober vielmehr fliegen in ber furchterregenben Geftalt bon Bienen und Befpen umber und jagen fo ihren Feinden einen blinden Schreden ein. Denjelben Bwed errei= den die Fliegenbodfafer (Necydalis) baburch, daß ihre glashellen Sinterflügel weit über bie furgen Flügelbeden hinausragen und fo ben Thieren bas Musfehen großer Candwefpen berlei= hen. Das Bollfommenfte in Diefer Bor= fpiegelung falfcher Thatfachen leiften aber bie Glasflügelichwarmer (Gefien), beren Flügel nicht, wie bei ben übrigen Schmetterlingen, beschuppt, sonbern größtentheils glashell finb. Daburch feben biefe Falter je nach ihrer Große perschiebenen ftechenben Sautflüglern, Bienen, Wefpen, Gall= und Schlupf= mefpen, einzelne fogar Stechmuden, fo ähnlich, daß nur eine genauere Betrach-iollien aber Ihre Wathre Natur Aufschluß Bog elfa ner ift "graben gerathen inden Den gerathen baben Necht: Das Bog elfa ner ift "ebenso gut und richtig", wie Bog esta fie. zu geben bermag.

Für eine Nachahmung gemiebener Thiere haben wir in unferer Infettenfauna nur fehr wenige Beifpiele; bas beste bietet noch ber Schilbtafer | m ("Caffiba"), ber in feiner außeren Er= Scheinung bebeutenbe Mehnlichfeit mit einer grunen Blattmange hat. Biel cha= | So ratteriftischer ift inbeffen bie Rachah= mung ber oben icon ermahnten ge= miebenen Schmetterlinge aus ben auf | & bie Tropen beschränkten Familien ber Dangiben und Belifoniben burch an- | # bere Falter, befonders aus ben Fami= lien ber Ritter (Papilioniben) und Weiflinge (Bieriben). Die Mehnlich= feit des Nachahmers mit bem Borbilbe erftrectt fich hier oft bis auf bie Gin= zelheiten ber Flügelzeichnung, fo daß solche Falter nur nach einer Unter= fuchung ber maßgebenben Mertmale, ju benen nur bas Flügelgeaber, nicht aber die Farbe gehört, beftimmt werben fonnen. In Folge berartiger Nach= ahmungen fann es leicht eintreten, baf gang nahe vermanbte Urten, wenn fie fehr berichiebene Borbilber haben, nicht mehr bie geringfte außere lehnlichteit zeigen.

Schlieflich möchte ich noch auf eine mertwürdige Erscheinung hinweifen, beren Deutung als Mimicry aber nicht ficher erscheint, die vielmehr auch als Ronvergenzerscheinung aufgefaßt merben fann. Ich meine die Alehnlichfeit ber brafilianischen Rolibrischwärmer mit ben Rolibris. Der Falter wie bie Bogel ichweben im hellften Connen= chein bor den Blumenrohren, jene um Honig zu saugen, diefe mahricheinlich um die in ben Blumenröhren angefammelten Infetten gu erbeuten. Der lange Saugruffel ber Falter entspricht bem Schnabel ber Bogel, und bashinterleibsende ber Schwarmer ift berbreis tet, genau wie ber Schwang ber Roli= bris. Gewiß wird man gu ber Un= nahme berechtigt fein, bag bie Schmet= terlinge burch biefe Bogelahnlichteit bis zu gewiffem Grabe bor Angriffen burch Infettenfreffer gefchütt finb; aber ber Grund für bie Uebereinftim= mung, foweit biefelbe feine gufällige ift, dürfte boch wohl eher in ber Gleich= artigfeit ber Lebensbedingungen gu fu=

chen fein. Fragen wir nun, wie alle bie ge= nannten mertwürdigen Erfcheinungen gu erflären find, bann muffen wir bie Meinung fofort verwerfen, Die fich bem Laien bei bem nicht, fehr glüdlich ge= mählten Ausbrude "Nachahmung" beinahe aufbrängt, bie Meinung, als ob man es hier mit willfürlichen Sanb= lungen ber Thiere gu thun hatte. Das ift nicht ber Fall. Bielmehr find alle biefe munberbaren Schuteinrichtungen midlung beruben, b. h. barauf, bag als Unpaffungen aufzufaffen, welche perfchiedene Thiere im Laufe ihrer Ent= | bie Thiere im Laufe unermeglicher Beit=

Mur für Männer. Gin freies Berfuchs-Badet biefer nenen Entbedung per Boft verschidt an jeden Mann, ber seinen

Namen und Abreffe einschickt. - Stellt

Araft und Stärke ichnell wieder her. Brete Brobe-Badete eines ber mertwürbigften beil: | G3 heilt alle Leiben und Befdwerben, bie burd Manner, Die fahrelang gegen geiftiges und forpers liches Leiben anfampften, berborgerufen burch bers forene Mannestraft, fo bag bas Inftitut fich ents folog, freie Brobes Badete an Alle, Die barum ichreis ben gu-bericiden. Es ift eine Behandlung im Saufe, und alle Danner, Die an irgend einer Art gefchlechts lider Comade leiben, berborgerufen burd Jugends fünden, frühzeitigen Berluft an Rraft und Gedachts nis, fomagem Sauen, Duttecele ober Bufammen:

mittel werden an Alle per Boft berichidt, bie an bas jahrelangen Mifbranch ber natürlichen Funftionen State Medical Inflitute foreiben. Sie beilten viele entftanden find, und ift ein ablauter Erfolg in alle Gallen. Auf Anfuchen an bas State Debical Anflitute, 740 firft National Bant Gebaube, Fort Manne, Ind., wobei Ihr angebt, daß Ihr eines ber Brobe-Ladete wünscht, wird Euch soldes prompt gefoidt werben. Das Infittut wunicht febnlicht bie grobe Riaffe bon Mannern ju erreichen, benen es unmöglich ift ibr heim zu berlaffen um fich behanbein gu laffen. Dieje freie Probe jedoch ermöglicht es ihnen gu ertennen, wie leicht fie bon ihrer gefigrumpfen einzelner Theile, tonnen fich jest selbt sichen zu ertennen, wie leicht sie den fen er ges schieden State und feine Beldraft werden. Das Jeilmittel hat einen merkwürdig angenehmen und wurmen Einfluß und scheint drecht auf die ers wünsche Lage zu wirken, wodurch Starke und Ents wünsche leicht sie erfortantung. Zedem Mann der win schriebt, wied eine Beldraftung. Zedem Mann der win schriebt, wird eine Beldraftung. Zedem Mann der win schreibt, wird eine Beldraftung. Beden Mann der win schriebt, wird eine Beldraftung. Beden Badet, so das bet Empfänger nicht in Beelegenkeit ober Errede bet Entsche und freiben. fe ber natürlichen Zuchtwahl allmählich erworben haben. Rleine Abanberungen, bie für bie Erifteng bes Thieres gunftig waren, wurben erhalten unb fummirten fich burch gabllofe Genera= tionen hindurch gur jegigen Bolltom= menheit. Inwieweit nun bie borhan= benen Ginrichtungen bon ihren Tragern mit Willfür und Ueberlegung bes nutt werben, barüber ein beftimmtes Urtheil abzugeben, ware bei unferer lei= ber noch fo geringen Renntnig bes gei= ftigen Lebens ber Thiere berfrüht. 3m= merhin fonnen wir als bochft mahr= fcheinlich annehmen, bag auch hier bie burch bie natürliche Selettion gefchaf= fene und burch immermahrenbe Bererb= ung gefestigte unbewußte Bewohnheit aumal bei ben nieberen Thieren eine außerorbentlich wichtige Rolle fpielt.

### Lofalbericht.

### Brieftaften.

Die Rechtsfragen beantwortet ber Mechtsanwalt 3 ens I. Chriftenfen, 502 Fort Dearborn Bebaube, Chicago.

Terdorn Gevande, Encago.
Alter Lefer. — Boarbichulben wenn fie nicht schriftlich anerkannt worden find, verjähren in sint Jahren, andernsalls in zehn Jahren.
B. L. — 1) Die Erben in der Abbeinpfalz verlies ren ihre Rechte nicht dadurch, daß die in Amerika lebenden Erben auf die ibrigen verzichten. — 2) Manche Gerichte in Teutschland erfennen eine von einem biesgen Notar beglandigte Bollmocht an; in der Wesel wird der verlangt das die die Verliege der einem biefigen Kotar beglanbigte Bolmacht an: in ber Regel wird der verlangt, das das deutsche Konglufat (im & Stod des Schiller-Gebändes) eine Beschrigtung dingunt ihr, das der betreffende Rotar auch virflich Rotar ift. — 3) Gewit fönnen Sie bier in Edicago eine Bolmacht ausstellen, welche anders weitig don anderen Erben unterzeichnet und daronfsin beglaubigt werden kann. Rur muß die Beglaubigung jedes einzelnen Unterzeichnetz, nund auch die Ihrige dar flatzischen, wo ber Verteifende wohnt.

C. A. — Die Schuld kann noch eingeklagt werden.

A. F. — Sie branchen sich über viese Todes nicht weiter aufzuregen. Die Suppe wird nicht jo beits

weiter aufzuregen. Die Suppe wird nicht fo beis ausgeoesen, wie fie gesocht wird. Gefet ift es gwar, aber Riemand fümmert fich barum. aber Riemand finmnert fich barum.

E. A. M. — Ob Sie Geld gurückbezahlen müffen, das Sie bon einem Arbeiter vor nicht als sieden Jahren baar gedorgt baben! Schämen Sie sich, Sie sauler Kunde! Und glauben Eie nur um's dimentliswillen nicht, daß die Abendboft sich einen Kechtsanvall als Berather angestellt hat, um Leuten Ihrer Sorte dazu zu verbelsen, daß sie ihre Wohltbäter betrügen können. Aus dem Golz ist die Whendbost nicht geschnist.

30 bn St. — Es thut uns leid, wenn Sie durch untere Aufwort in zuröße Schwallisten" gerathen unter Aufwort in "arobe Schwulitäten" gerathen

### Marttbericht.

Chicago, ben 16. Ceptember 1899.

		6	3 6	tr	e i	DI							
Beigen - 6	Sept	embe	T.									\$0.7	01
Dezembe	T											0.7	13
lais - Ge	ptem	ber			1							0.3	23
Dezembo	T							4	4			0.2	84
afer - 8	chter	aber										0.2	15
Dezembe													
		m					_						-
		Pr											
chöteltes &	5 d) to	eine	flei	\$	-	2	fto	ber				\$7.9	173
Dezembe	T										4	8.1	0
chmali -	Ot.	tobei										3.0	10
Tezembe	r											5.3	5
Toumar												0).4	.)
ippen - 1	Oftol	er.				4						5.1	77
Januar								4				4.9	5
eridie	5	- 4	(CI	. 1						97 -	+		ſ
													4.
Preije,											DO	n	
R	leinh	anbl	cen	b	ere	din	ct	men	t pe	n.			
epfel, gebi	irrte								. \$	0.0	6 -	-0.0	7
firfice, ge	börri	e .								0.0	6 -	-0.0	13
iriden, ent	itein	te								0.10	0 -	-0.1	2
pritojen										0.13	2 -	-0.1	7
eibelbeeren										0.0	61-	-0.0	7
imbecren										0.15	2		
ofinen -	Mus	fatel	Her							0.0	5 .	-0.0	7
Pondon	Pape	rŝ.	per	32	ite					1.1	0 -	_	

Ondon Lapers, per Kifte . 1.10—  Antener Eurranten . 0.03—0.08]  Sitronenschaften . 0.111  Teragona Mandeln . 0.15  Terastranische Rüsse . 0.031—0.06  Erdnünsiche Rüsse . 0.031—0.06  Erdnünsiche Rüsse . 0.031—0.06  Erdnünsiche Rüsse . 0.031—0.06  Epezereinder . 100 Kstund . 5.83  Staubzuder, 100 Kstund . 5.52  Speiseignder . 100 Kstund . 5.53  Bürjeizuder, 100 Kstund . 5.58  Ronditors' A. 100 Kstund . 4.95  Aufter — Ponng Opsen . 0.25—0.55  Amperial . 0.30—0.42  Gundoodber . 0.23—0.50  Rosiner . 0.25—0.70  Rasse — Bester Rio . 0.12—0.17  Geringere Evoten Nio . 0.08—0.11  Maracasis . 0.11—0.13  D. G. Java . 0.25—0.20  Reis — Lester . 0.033—0.04  Reis — Lester . 0.033—0.05  Rosine . 0.033—0.07  Garolina . 0.053—0.07  Garolina . 0.053—0.07  Sava . 0.053—0.07	0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0	
Sitronenschafen   0.11     Teragona Manbelin   0.15     Prasissianista Misse   0.05     Specification   0.05     Standbunder, 100 Biund   5.83     Burisse   0.05     Standbunder, 100 Biund   5.31     Bürissianista   0.05     Prasissianista   0.05     P	London Labers, per Rifte	1.10 —
Sitronenschafen   0.11     Teragona Manbelin   0.15     Prasissianista Misse   0.05     Specification   0.05     Standbunder, 100 Biund   5.83     Burisse   0.05     Standbunder, 100 Biund   5.31     Bürissianista   0.05     Prasissianista   0.05     P	Bantener Curranten	0.06 -0.083
Prafitantifor Atifie       0.051       -0.06         Erdnüffe (Tenneffee'er)       0.052         Suder — ber Hut. 100 Kjund       5.83         Stanbsuder, 100 Rfund       5.52         Speifeguder, 1. Afund       5.31         Mürfelguder, 100 Afund       5.20         Korditors' A. 100 Afund       5.20         Thee — Young Opica       0.25 - 0.55         Amberial       0.30 - 0.42         Gunpooder       0.22 - 0.50         Modune       0.67 - 0.72         Japan       0.25 - 0.70         Affice — Befter Rio       0.12 - 0.11         Maracaiso       0.11 - 0.13         D. G. Java       0.05 - 0.27         Motta       0.05 - 0.07         Java       0.053 - 0.07         Java       0.053 - 0.07         Java       0.053 - 0.07         Java       0.053 - 0.07         Java       0.063 - 0.07         Java       0.063 - 0.07	Bitronenichalen	0.11
Prafitantifor Atifie       0.051       -0.06         Erdnüffe (Tenneffee'er)       0.052         Suder — ber Hut. 100 Kjund       5.83         Stanbsuder, 100 Rfund       5.52         Speifeguder, 1. Afund       5.31         Mürfelguder, 100 Afund       5.20         Korditors' A. 100 Afund       5.20         Thee — Young Opica       0.25 - 0.55         Amberial       0.30 - 0.42         Gunpooder       0.22 - 0.50         Modune       0.67 - 0.72         Japan       0.25 - 0.70         Affice — Befter Rio       0.12 - 0.11         Maracaiso       0.11 - 0.13         D. G. Java       0.05 - 0.27         Motta       0.05 - 0.07         Java       0.053 - 0.07         Java       0.053 - 0.07         Java       0.053 - 0.07         Java       0.053 - 0.07         Java       0.063 - 0.07         Java       0.063 - 0.07	Tergeone Manhely	0.15
Cronuffe (Tenneste'er)	Broffiguida Diffa	0.051 0.00
Suder — ber Sut. 100 Mfund \$ 5.83 Staubjuder, 100 Mfund \$ 5.52 Speifezuder, 1.00 Mfund \$ 5.52 Speifezuder, 1.00 Mfund \$ 5.31 Würfelzuder, 100 Mfund \$ 5.32 Ronditors' A, 100 Mfund \$ 5.20 Apperial \$ 0.30 - 0.42 Superial \$ 0.25 - 0.70 Raffice — Vefter Rio \$ 0.12 - 0.71 Superial \$ 0.11 - 0.13 Superial \$ 0.08 - 0.11 Superial \$ 0.00 - 0.32 Steis — Louiflana \$ 0.05 - 0.07 Superial \$ 0.05 - 0.07	Constitution stage	0.001-0.00
Suder — ber Sut. 100 Bjunb   5.83	Ctounde (Tennellee et)	0.00%
Suder — ber Sut. 100 Bjunb   5.83	Shesereie	11
Staubjuder, 100 Pfunb 5.52 Speifezuder, 1. Lytunb 5.31 Bürfelzuder, 100 Pfunb 5.58 Konditors' A. 100 Pfunb 5.58 Konditors' A. 100 Pfunb 5.58 Konditors' A. 100 Pfunb 4.95 Thee — Young Hind 4.95 Juderia 0.30 -0.42 Gundotder 0.28 -0.50 Module 0.67 -0.72 Appan 0.28 -0.40 Raffee — Vefter Kio 0.12 -0.17 Geringere Sorten Kio 0.03 -0.11 Maracaibo 0.11 -0.13 L. G. Java 0.26 -0.32 Mofta 0.25 -0.32 Mofta 0.05 -0.32 Keis — Louigana 0.05 -0.07 Karolina 0.053 -0.07		
Speifeguder, 10. Pfunb   5.31	Buder - Der Dut, 100 Bfund	
Büriclauder, 100 Pinub . 5.58 Ronbitors' H. 100 Pinub . 5.20 "Off U", 100 Pinub . 4.95 Thee — Young Oylen . 0.25 -0.52 Amperial . 0.30 -0.42 Gumpouber . 0.23 -0.50 Module . 0.67 -0.72 Aapan . 0.28 -0.44 Colong . 0.25 -0.70 Affice — Velter Nio . 0.12 -0.17 Geringere Sorten Nio . 0.03 -0.11 Maracaibo . 0.11 -0.13 C. G. Java . 0.26 -0.32 Motta . 0.25 -0.77 Garolina . 0.05 -0.071 Garolina . 0.053 -0.073 Java . 0.053 -0.073 Java . 0.053 -0.073 Java . 0.053 -0.073 Java . 0.053 -0.073	Staubzuder, 100 Pfunb	5.52
Büriclauder, 100 Pinub . 5.58 Ronbitors' H. 100 Pinub . 5.20 "Off U", 100 Pinub . 4.95 Thee — Young Oylen . 0.25 -0.52 Amperial . 0.30 -0.42 Gumpouber . 0.23 -0.50 Module . 0.67 -0.72 Aapan . 0.28 -0.44 Colong . 0.25 -0.70 Affice — Velter Nio . 0.12 -0.17 Geringere Sorten Nio . 0.03 -0.11 Maracaibo . 0.11 -0.13 C. G. Java . 0.26 -0.32 Motta . 0.25 -0.77 Garolina . 0.05 -0.071 Garolina . 0.053 -0.073 Java . 0.053 -0.073 Java . 0.053 -0.073 Java . 0.053 -0.073 Java . 0.053 -0.073	Speifeguder, 1 Pfund	5.31
Ronditors' A. 100 Offinid 5.20 "Off Un' 100 Offinid 4.95 Thee — Poung Opien 0.25 — 0.55 Amberial 0.30 — 0.42 Guipoinder 0.22 — 0.50 Module 0.57 — 0.72 Japan 0.25 — 0.60 Raffie — Vetter Nio 0.25 — 0.70 Raffie — Vetter Nio 0.38 — 0.11 Maracaibo 0.11 — 0.17 Moracaibo 0.11 — 0.17 Moracaibo 0.11 — 0.17 Refi — Vetter Nio 0.12 — 0.73 Refi — Couligian 0.26 — 0.32 Mofta 0.26 — 0.32 Refi — Coulifana 0.05 — 0.07 Japan 0.053 — 0.07 Japan 0.053 — 0.07 Japan 0.063 — 0.07 Japan 0.063 — 0.07 Japan 0.063 — 0.07	Burielauder, 100 Bfund	5.58
#Off U., 100 Pfund 4.95 Thee — Young Hills 0.30 — 0.42	Rondifors' M. 100 Bfunb	5.20
Thee — Poing Hylen 0.25 — 0.55	Off 21" 100 Afund	4 95
Amperial 0.30 — 0.42	Thee - Moung Onien	0.25 0.55
Sumpoinder   0.28 - 0.50	Superiol	
Modulte	Characterian	0.30 -0.42
Agrai	Country of the control of the contro	
Colong         0.25 - 0.70           Caffre — Befter Rio         0.12 - 0.17           Geringere Sorten Rio         0.03 - 0.11           Maracaibo         0.11 - 0.13           C. G. Java         0.26 - 0.32           Mofta         0.23           Garolina         0.05 - 0.07           Garolina         0.053 - 0.07           Java         0.053 - 0.07           Japan         0.061 - 0.07	Propule	• • 0.07 -0.72
Raffee     Befter Rio     0.12 -0.17       Geringere Sorten Rio     0.08 -0.1       Description     0.11 -0.13       C. G. Zava     0.26 -0.32       Moffa     0.23       Reis - Louislana     0.05 -0.07       Carolina     0.033 -0.07       Zava     0.053 -0.07       Zapan     0.061 -0.07       Zapan     0.061 -0.07	Mapan	0.28 -0.44
Geringere Sorten Rio         0.08 - 0.11           Maracaibo         0.11 - 0.13           C. G. Jaba         0.26 - 0.32           Moffa         0.23           Reis - Louislana         0.05 - 0.07           Garolina         0.053 - 0.07           Jaba         0.053 - 0.07           Japan         0.061 - 0.07	Dolong	• • 0.25 -0.70
Maracaibo     0.11 -0.13       C. G. Zaba     0.26 -0.32       Woffa     0.23       Meis — Louiflana     0.05 -0.071       Carolina     0.053-0.072       Zaba     0.055-0.06       Zapan     0.061-0.073	Raffre - Befter Rio	0.12 -0.17
Maracaibo     0.11 -0.13       C. G. Zaba     0.26 -0.32       Woffa     0.23       Meis — Louiflana     0.05 -0.071       Carolina     0.053-0.072       Zaba     0.055-0.06       Zapan     0.061-0.073	Beringere Corten Rio	• • 0.08 -0.11
C. G. Zava 0.26 —0.32  Motta 0.23  Reis — Louisana 0.05 —0.074  Earolina 0.053 —0.07  Zava 0.053 —0.07  Zapan 0.061 —0.073	Maracaiha	. 0.11 -0.13
Meifa         0.23           Meiß         - Conifiana         0.05 - 0.071           Garolina         0.053 - 0.072           Java         0.053 - 0.073           Japan         0.053 - 0.074	O G Rong	0.26 -0.32
Meis     4001 -0.071       Carolina     0.053 -0.072       2aba     0.053 -0.06       3apan     0.061 -0.072	Watte.	0.22
Sava	Mais _ Quiffana	0.05 0.071
3aba	Continuit	6 6 0.00 -0.011
Japan 0.06}-0.07}	earound	
Japan 0.06}-0.07}	3000	
wits.	Japan	· · 0.06}-0.07}
	W: ! # .	

हिर्देश कर.	
Beihfifde, 100 Afund	12.50 3ähden 0.90 -1.10
Biehman	ft.
Befte Stiere . Grobe . Stiere mittlerer Grobe . Stiere bon 900-1000 Rfund . Stiere bon 1000-1300 Pfund	5.40 —5.85 4.00 —5.00

Beite Stie	re											-6.70
Stiere mi												
Stiere bor	u S	00 - 1	00	0 3	3fii	nb		6				
Stiere bo	11	1000-	-1	300	31	fu	tb					-5.3
Bullen												-4.60
Rübe und							4					-5.4
Farfen												-5.40
Ralber	. ~				è					4	4.50	-8.10
Teranifche	8	tiere			6	6					3.70	-5.10
Edmeine												
												-4.66
												-6.40
Ces murt gebracht: Schweine, 17,141 Rit Schafe.	86,	097 855	n Sd	ind	er,	Bon	2.1	er er	R	al	ber. hidt	141,68

Marttpreife an E. Bater Strafe. Meierei- Brobufte: 

Dairies: Egtras . . . . 0.16 -0.1 Rochbutter . . . . . . . 0.16

and the second second				0.10
Raje-				
Ining				0.109-0.113
Chebbars Young Americans				0.111-0.111 0.11-0.111
goung americans				0.11 - 0.111
Bimburger				0.10 - 0.101
Eimbiliger				0.09 - 0.091
Schmeizer				. 0.11 0.112
Gier-				
Ber Dugenb		*		0.15 - 0.151
Pobnen-				
Ber Gad				1.08 - 1.15
Beflügel, für bie Ruche berger	i Ate	+_	•	2.00 4.30
Truthubner ber Minnb	tuyte			0.00 0.10
Ernthübner, ber Bfund				0.00 0.001
Enten, per Bfund	•	•	۰	0.071 0.08
Banfe, per Bfund		•		0.00 -0.03
Lebenbes Geflügel-		•	•	0.00 -0.12
Tenendes Gefingei-				000 010
Siihuan fan Manne				0.08 -0.10
Conten han Minne				0.09
Spring Chidage has Mi				0.072-0.08
Trutbubner, ber Pfund Subnet, ter Pfund Enten, ber Pfund	uno			0.10
Ganie, ber Dugent	· 'a			4.00 -0.00
Ralbfleifc, per 100 Pfund .				7.00 - 10.50
Friiche Fifche-				
Schwarzer Barid, per Bf	dun			0.001 0.10
Ranher, her Mfunh	4110		•	0.003-0.10
Banber, per Bfund		•	•	0.05 -0.051
Buffelfiich	•	•	•	0.05
Buffelfijd			•	0.16 -0.18
Friide Früchte-	•	•	•	0.10 -0.10
Mepfel, per Fag	. :			1.00 - 3.00
Drangen, Balencia, per &	fab			4.00 - 5.00
Bananen, per Bunbel				0.75 - 1.50
Rartoffeln, per Buibel .				0.30 - 0.33
Sugfartoffeln, per Gas .				1.60 - 2.85
Tomaten, per Bufbel				0.25 - 0.30
3wiebeln, per 70 Bfunb .				0.40 -0.50
Burten, per Gag Rohl, neuer, per Rifte				0.75 - 1.25
Schot han Gifts			٠	1.00 -1.25
Salat, per Rifte	25.23		•	0.20 - 0.25
Blumentohl, per Dugend .	iber			0.00 -0.90
Callaria ner Dida				0.13 -1.00
Cellerie, per Rifte				0.40 -0.50
Mohren 100 Riinhel			•	0.20 -0.25
Diohren, 100 Bunbel Gnbivien, ber Dunenb Bin	thel	*	•	0.75

Der Grundeigenthumsmartt.

Die folgenden Grundeigenthums : Uebertragungen in ber Sobe bon \$1000 und barüber wurden amtlich eingetragen:

eingetragen:
Afbland Ave., 24 F. sübl. von Dunning Str., 48 F. bis zur Alleh, A. Rewman an W. C. heiner mann, \$2200.
Briar Pl., 200 F. ökl. von State Ct., 374×125, Ovnan R. Drafe an Ench Roth n. A., \$5000.
R. 43. Ave., 141 F. sübl. von Armitage Ave., 50×125, und anderes Grundeigenthum, C. A. domis., Abams n. A. dutch M. die d. a., 5. Domis, Abams n. A. dutch M. die d. a., 5. Dowing, 3330.
30va Str., 96 F. ökl. den Lincoln Str., 24×100, R. Rolle an A. Gifferle, \$200.
3tring Ave., 130 F. sübl. von Ainzie Str., 60×1244, G. R. Watzell an Thomas h. Amenles,

# 465-467 MILWAUKEE AVE Thurmuhr-Apotheke.

## Günftige Gelegenheit, Batent: Medizinen ju faufen.

Caftoria . . . . . . . . . . . . 25e St. Jacobs Del . . . . . . . . 350 hamburger Tropfen . . . . . . 350

Spoods Sarjaparilla . . . . . . 750

Briefliche Auftrage bon außerhalb ber Stadt wohnenden Runben erfüllt. - Ber: langen Gie unfere Breife für irgendwelche in unjer Sach einschlagenbe Urtifel. Sie erfparen Gelb.

### Beirathe-Ligenfen.

Bolgenbe Deiraths. Ligenfen murben in ber Office

Folgende Deitalds. Placenfem wurden in der Office dem Gennte-Glerts ausgestellt:

Gimer B. Tede, Rellie G. Rendon, 31, 24, 30dm B. Gollins, Opdia Grifflat, 23, 21. Erigian, Bertina, 21, 18. Buterent Biajedi, Rellie Sobocsinska, 21, 18. Buterent Biajedi, Rellie Sobocsinska, 21, 18. Buterent Biajedi, Rellie Sobocsinska, 21, 18. But Light, Cun Baresat, 24, 21. Erigian Bundal, Billiards Micholat, 26, 20. Chritten Accobion, Jennie Kalion, 32, 22. Franz Schneeberger, Earoline Holling, 22. Franz Schneeberger, Earoline Holling, 31, 22. Charles Luchke, Ratie Dreh, 21, 21.

Lomas Globete, Marquert Egan, 33, 26. Sotifice Rebils, Amanda Jarges, 31, 27.

Tamiel Tearl, Mary Malonet, 25, 30.

John A. Strandbuith, Minnte Benfon, 21, 18.

J. H. Chipman, Carriette Montgomery, 23, 22. Fred Duchow, Mathiba Lang, 20, 16.

Rill T. Jordan, Grow G. Smith, 21, 21.

John G. Sonin, Mary C. Gomnor, 24, 20.

Billiam Fine, Lena Emith, 26, 21.

Clifford M. Miles, Mary C. Murray, 25, 25.

Undred M. Miles, Mary C. Murray, 25, 25.

Undred Schrarit, Mary Damin, 23, 20.

Jolend Ludar, Britie Mansfield, 23, 21.

B. Emielensti, Livitia Mansfield, 23, 21.

Th. Emielensti, Livitia Placegiewsti, 30, 27.

Dermann Schund, Unine Elmpfon, 23, 23.

Charles Aromis, Emma Tunar, 23, 22.

John Robius, Caroline Gerwig, 28, 21.

Urthur R. Benblon, Mans Damijan, 28, 25.

Rarel Reblida, Raterina Ratinet, 22, 22.

John Mon, Mans R. Luggan, 28, 29.

William Balland, Livite Eurolph, 25, 25.

Billiam Balland, Livite Eurolph, 25, 25.

Billiam Balland, Livite Eurolph, 25, 25.

Billiam Balland, English Marghey, 28, 20.

Merd Saffrem, And Erigher, 29, 20.

Merd Saffrem, And Erigher, 29, 20.

Merd Saffrem, Das Griffon, 29, 26.

Merd Saffrem, Das Griffon, 29, 26.

Merd Saffrem, Das Griffon, 29, 26.

Merd Saffrem, Das Griffon, 39, 26.

Merd Saffrem, Das Griffon, 39, 26.

Merd Saffrem, Ban Groth, 19, 18.

Front Jandrest, Griffaher, Ander, 29, 28.

Merd Saffrem, Das Griffon, 39, 28.

Merd Saffrem, Das Griffon, 39, 28.

Merd Saffrem, Das Griffon, 39, 28.

Merd Saffrem, Das Grif

Werberta Roch, Pertha Talh, 42, 42. John Langen, Aittle Strance, 29, 24. Alferander Arauk. Martha Koeniasmann, 31, 24. Milliam A. Merrad. Marthar (Telauch, 27, 25. Stephan S. Kendrodic, Kannie Podeffid, 26, 24. Theodore Bord, Jennie Cager, 23, 23.

Rachflebend verbijentlichen wie bie Lifte ber Deut-ichen, über beren Tob bem Gefundheitfamte gwifchen gestern und bente Melbung guging: unberjon, William. II 3., 5614 Aberbeen Str. Mocd, Lernhard, 28 3., 329 30. Str. Schrechter. B., 6 3., 2166 N. Morififield Ave. Betting, Philliam. I 3., 4419 Bright Str. Tentis, Philliam. I 3., 4419 Bright Str. Temps, Philia. 33 3., 214 Eming Str. Mobinion. Catherine, 35 3., 5332 Carpenter Str. Mobinion. Catherine, 35 3., 5326 Ablaec. Brijder, Fred, 83 3., 27 Lucie Str. 29 30. Str. 6 R. Moribfield Ave. 4419 Bright Str. Ewing Str. 1, 5332 Carpenter Str.

## Bau-Grlaubnificheine

wurden ansgesiellt an: Erfte Ebangelische Kirche, 1ft. Badftein-Gebäube, 9835 Avenne 3, \$1990. Ellen Maughtin, 2ft, Badftein-Gebäube, 6533 Ebans= ton Abe., \$2500.

### Sonntage offen von 9-12 Uhr Bormittage. In fünf Tagen

trantiren mir pofitiv Baricocele ober Rrambf: garantren wir boftiv Barrovere voer kreandring aberbried zu heilen, gang gleich wie ale ei finen ist Biele Jahre wissenschaftlichen Suchens und Studistens daben uns das wunderbarste Dilmittel gezeigt, das noch je gefunden wurde, eine wolfstädige und dauernde Kur von Baricoccle zu bewirfen. Unfere elektro-ajemifaje Methode beilt mittels einer Behandlung. Fehlichlag unmöglich.

beilt mittels einer Behandlung. Febliching unmöglich.

Schmerz, Webhald leiden, wenn man mittels einer Beunterbindung, handlung furiet werden uberden. Bir deinder.

Widhaltung vom fann ohne Schmerz oder Abhaltung vom felicht.

Wir warnen jeden Leibenden. das diese Krantbeit nie ftilftebt, jondern unanshörtlich fortiderietet. Wenn versorente Manneskraft oder Serematorthae von Baricoccle oder Krantpfaberbruch besleitet wird, dann mis Baricoccle oder Krantpfaberbruch zuselt furirt werden, ehr die anderen Leiben erfolgreich behandelt werden, ehr die anderen Leiben erfolgreich behandelt werden, ehr die anderen Leiben erfolgreich behandelt werden, und werden Euch dann chrlich fagen, ob Euer Fall von Baricoccle oder Krantpfaberbruch, den wir zu Echandlung aunehmen. Uniere Schwelten jeden Kall von Varien des kentigen die den Geschichten den werden der der den von Leuten ber wiesen, die auch gaself blieben und zu den zwertsfische und andere werden bereichen der der der beiter der der den von Leuten bewiesen, die auch geseich blieben und zu den zwertsfische und andere dehren. Beiden für Beiden und zu den zwertsfische und ender sie auch geschen. Beiden für Beiden und zu den zwertsfische und erhören. Beimegungen mähig. Keine Bezahlung, die der Palitung den ber Kontfalls befriedigt ift. Ronfultirt und toftenfrei,

wenn Ihr einen Abflug befürchtet, ber Guer Sheftem, Gure Starte und Lebenstraft untergrabt. Ausgendlinden, verlorene Mannestraft, nervöje bingfälligfeit, unnnatürliche Berlufte, Mierens und Placieuleiben u. f. w. werben in ber turgeften Zeit fustit. 39 Andre Erfabrung.
Ronjultationen, Untersuchung und Rath absolut frei,

Menn moalich fprecht bar, wohnt 3hr entfernt, fo ichidt eine Priefmarte für unfer Somptomformular. Dr. Green Medical Dispensary, 46 & 48 E. Van Buren Str., 3. Floor,

CHICAGO, ILL. Office: Etun ben: 9 Borm, bis 8Abends. Conntags nur von 9 Borm, bis 12 Mittags. bifrion

## Krankheilen der IRlänner. State Medical Dispensary,



76 Dadifon Strafe, Ohicago, Ill.

Die weltberühmten Aerje te biefer ümftalt heilen unter einer positiven Garantic alse Zicht Garantic als die Zicht Garantic als die Zicht Garantic als beriorene Anniba keit, Jimpoten führe mögen. Baricocele Hoedeufrensheiten), Aerbenschaftlich werforene Eraklich im Kopf, Abneigung gegen Geschächnich Aerbest int. Aerbest int. annangebrachte Servichen, Riebergeichlagenbeit a. i. w. eine ganz bestimmte Amr für Enphilis, forwertigen Ausschaftlig, wunden Dals, Gonorrboe,

n. f. w. Gine gang beltimmte Aur für Enphilis, for-periden Ausichlag, wunden Sals, Gon ort bae, Gleet, ettige ober anftefende Ergiehungen, Eriffuren, gogen von Lieftielung und und reinem Umgange und allen hautrantheiten. Konsultation f. 31. dhanden 10 Ubr Borm. bis 8 Ubr Ebends;

Sprechtunden 10 Uhr Borm. dis 8 Uhr Abends;
Sountags nur den 10—12 Uhr.
Schreiben Sie für einen Grägebogen, Sie Konnen dann der Bok Inritt werden.—Alle Angelegendetten werden freug gedeim gedalten.
El ef tri i i fi f wird in allen Köllen ges brancht, wo es angerient ihr. Celeftrijtät allein macht nicht immer gelund; wenn sie aber ebenfalls mit richtigter medizinischer Weisnabung, wie sie den und angebendet wird, derbandung, wie sie den und angebendet wird, der bei eine Sonntageost.

Sonntageost.

Umgezogen nach 262 State Str. 2 Thuren füdlich von alter Moreffe.

## Meue Lungen

Baffen fid nicht befchaffen mittelf



**GEE WO CHAN'S** 

berühmte chinesiche Medizinen, aber Lungen, die vonder sichterellichen Krantheit, Schwindslucht, angegriffen aber noch nicht so weit zerflört find, das die Ermässchein, sonnen wieder betagestellt und gefund et wacht werben. Die merkolltdigen vegetabilische Gestellt und getund et wacht werben. Die merkolltdigen vegetabilische Gestellt und gefund et wacht der Ghinesen wieder jovobl als Nahrung wil als Arguneten, etweien eine kaften das Enten grad wie der Stande ist, die Angrisse der Krentheit zu Ernatheit zu überwinden. Der Wo Chan dat viele der bemerkenst wertbeiten Heilungen die Arantheit zu Ernatheit zu einer der broch, die überhaubt in der Gesichiebe betannt sind und in keinem Falle von beginnender Schwindsuch ist ein Fedlicklag der Aftiang unter gerödnichten Umfährben möglich, Gunderte wurden gegar turtet, deuen er auch nicht einmal auf zeitweitug Enderung, aber zum Erstaumen Aller waren ihre Deilungen schweiten Nachtenben Sennst ist eines zu Gunderten, wie sie in unterer Office aussten, aber zum Grstaltung zu, die auf meine Aungen schwen zu der Webandlung immer schlimmer wurden fellungen in tres alter Behardung in were Klimmer wurden fellung zu der Angeste ab, date lates Fieber. Rachschweis, und alle Aeste werten er ein mehrer den grad sie er wieden die er mit mehreren den Glimmer ber Elatt, wurde aber immer schlimmer. Da versichte es mit mehreren der Beltungen bes diensticht in der Deftors, Ge-Was Chan, befannt haren, ber Giblio ich, trog bes überbens meiner Familie und Freunde, mit ihm einen Berein zu und den Kreune mit ihm einen Berein zu mit ein Bereinde mit ihm einen Berein zu mit eine Berling zu mehren gent den den gent der den gestellt und der eine Berling und werden. 

Bernarb K. Martin, 547 B. 42. Sit Besondere Aufmerssamseit wird alen Reantierin gestährlicher Art. gewidmet, wie Ratare des die Aufmerstein Bestart, der Bebe und den Reantheiten ben Alle Krantheiten ben Alle Krantheiten ben Alle Krantheiten ben Alle Krantheiten bes Magens, ber Vebrund der Arten Frauentraufbeiten, bie er ins mer ohne gesährliche Operationen turtet. Erfd wollen Trüfen und alle Krantheiten die die bieden Tragen berihren, wie Gerskantheit, i. w. Whey watis mus, Malarta. Epilebis ünd alle Störungen des Rervensivlem ichtens ichwinden wie durch Jauber vor der wunders der Michael der Störungen des Rervensivlem Michael die Störungen des Rervensivlem Michael die Störungen des Rervensivlem Michael die hie in immer frei und vertrausich. Societe dinkt auf, die Stie zu höht ist, sondern die finden dannen deiten. Sprechiunden 10 Ubr Norm, dis 8 Uhr Wends; Benntags 19-4 Uhr Nachmittags.

Leute, die nicht sommen tönnen, sollten fich Frages bogen zusählen die Theilen der Städt der Artages des gegenschen.

### WORLD'S MEDICAL INSTITUTE,

84 ADAMSSTR., Zimmer 60, gegenüber ber Fair, Dexter Builbing. Die Nergte biefer Anstalt find erfahrene bentiche Gbe-Die Nerzie dieier Anfalt find erfadrene bentiche Svezialisten und betrachten es als eine Edre, ihre leidendem gialisten und betrachten es alle eine Edre, ihre leidendem gu heilen. Die dellen grünolich von ihren Gedrechen zu heilen, die geheimte Aransteiten der Männer, Franceischen und Benktenten der Männer, Franceischen und Benktenteiten. Dierungen ohne Operationen den Erfactung, verlorene Mannbarkeit ze. Operationen von erfer Klasse Operateusen, für rabikale heilung von Bridgen, Archs. Immoren, Baricoels Spobenfrankeiten ze. Konjustiet uns bevor Ihr deiensteit übern nöbig, dazieren wir Valienten in unfer Krinathowital. Francen werden vom Francenars (Dame) behanbelt. Behanblung, inkt. Medizinen

nur Drei Dollars. ben Monat. — Schuetdet dies aus. — Stundent 9 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends; Sonntags 10 bis 12 Uhr. igt fon

| See! -- Will Make You See, If You come to me. Eyes Tested Free.



A. Strassburger, Scientific Optician. 483 LINCOLN AVE., gegenüber von Bill Ave.

Wichtig für Männer und Frauen! Uttiftig itt Middlier inid station! Gefolechistrantheiten urgendvelder Art, Tripper,
Samensluß, verlorene Mannbarkeit, Monatsideng jeder Art, Schobilis, Kheumatismus,
Kothlauf u.j.m.— Bandwurm abgetrieben!—
Wo Andere aufjören zu lurien, garantien
wir zu turiren! Freie Konjuliation mündlich
oder briefisch.—Studen: 9 Um Morgens bis
9 Uhr Whends.—Brivat: Sprechzimmer.—Aerzie
siehen fortnährend zur Kerfigung in iguion
Vehlze's Teutsche Aposthete.

441 S. State Tr., Erte Bed Court, Chicage.

## Maturheilmethode!

Blangende Seilerfolge bei allen nur beilbaren conijden Arausheiten wie: Rieren. Magene, lafenleiben Speumatismus ufw. ebenje bei interantheiten unterAnmendung des gefammten aluebeilverfabrens, einicht. Aneipb'icher Aur.—ie beiten Empfehlungen fieben zur Berftugung. Max Hanff gepraft in Berlin, 3 Jatre mit grobem Erfolg in Sildamerita thatig gewefen.
Office: 131 N. Clark str. Sprech ft unben: Bon 8-10 u. 1-4, (auch Sonntags).
27ag, febibola, 1m

A. Christmann, D. D. S. J. O. Dowd. D. D. S. Drs. Christmann & Dowd.

## Bahnärzte.

## Ausgefucte Mufter in neuen Berbst-Mäntelftoffen, Flanellen 2e.

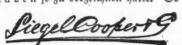
Bu Preifen, welche ben Großen Laben befcaftigt Eine elegante Musmabl bon Boucle, für Rinber und Mädchen = Cloafs, .....\$1,00 Extra Auswahl von Touriften-Flanell, 7c Cangwollene Stirts für Damen,

79c Bute Mufter in Ralito.



"Ihr erspart Dollars, wenn Ihr bei Siegel & Cooper fauft." Genau das sagten wir in unserer Eröffnungs-Unzeige vor 12 Jahren und haben es feither immer wiederholt. Es bedeutet "Beffere Waaren für daffelbe Geld oder dieselben Waaren für weniger Geld" in dem Großen Laden als wie anderswo zu haben find. Der große Berausforderungs : Berlauf von letter Woche hat Euch auf's Mene bewiesen, daß Ihr thatsächlich Dollars spart beim Einkauf im Großen Laden, und unsere zwei Geschäfte - New Yort und Chicago - bie beiben größten Retail = Geschäfte, bie je in fo turger Zeit aufgebaut wurden, beweifen, bag wir in ber That Guch "Beffere Baaren für baffelbe Gelb ober biefelben Baaren für weniger Gelb" berfaufen als anderswo. Und beginalb erwarten wir guversichtlich Gure Unterftugung; beghalb erwarten wir, bag Ihr einen ober gwei Blod weiter geht, wenn es nothig ift, und Gure Gintaufe hier beforgt. Beim Beginn jeber Saifon veröffentlichen wir unfere herausforberung. Es läutet bie Sturmglode, ruft Guch, ju befichtigen, was ber Große Laben ber mag und gibt Guch eine Jbee, was bie tommenbe Saifon bringt. Wir fdwimmen auf bem Meere ber Profperität - bie Arbeiter find wieberum febr beschäftigt gu befferen Löhnen, Getreibe bringt anftanbige Preife, Mles beutet auf eine gute Saifon, und wir feben mit Bertrauen bem größten Gefchafts = Umfat entgegen, ben ber Große Laben je zu berzeichnen hatte. Go

foll es fein. . . . Waggon = Labungen neuer Waaren treffen täglich ein. Falls Ihr geftern hier waret, werdet Ihr ficher heute wiederum etwas Reues finden. Bum Schluß lagt uns bemerten: Db Ihr Rleider braucht, Effen ober Trinten, ober etwas für bas Saus, lagt alle übrigen Laben links 



### Kahnen für das Herbstiest

tags = Transparentenauf bem britten Floor.

Bunting : Flaggen— mit Canvas Staping —fertig um an bie Flaggenftange anzu:

Muslin Stid Rlaggen-2×3 3cf. Turend 2c 8 6×9] 3cf. Turend 7c 12 11×18 3cf. Tr. 25c. 24c 16 14×22 3cf. Tr. 36c 5 24×40 3cf. Tr. 75c 3 31×62 3cf. Tr. 1.50



## Serbst-Bubwaaren-Berfauf.



find ausgezeichnet und find fo eles gant, wie fie anderswo nicht ge= funden werben, und gu ben mors gen quotirten Breifen find fie eine fach unübertrefflich.

Fertige Golfhute - jest fo popus for - in ben folgenben Berther und Facons, alle Farben:

Sighland, \$1.49 Berth, ) Tourift, \$1.24 2Berth, lange fie bor-halten. funfton, \$1.49 Werth, Musfeteer, \$1.98 Berth, 98¢ Gin frang. Gila-Gebora,

Die febr popularen Tam Crown Sitealle beliebten Farben - Cromns einfach ober braibeb - regulare \$2.25 unb \$2.75 Gine febr munichenswerthe Fanch Bruft

2000 Parbs bon ber feinften Corte gangfeibener Faceb Sammet für Millinery Gebrauch - neuefte Farben - ein großer Bargain -Die größten Berthe in garnirten Suten, die je offertet wurden — baffend für Euren ersten ober Frub-herbit-hui — fie find voder Jacon, forrett in jeder Beziehung — und, bitte, beachtet unfere Brefie:

Sunberte babon um gu mablen - bas Stild . . . . . . . . \$3.98 hunderte babon um zu mablen - bas Stud . . . . . . . . . . . . \$2.98 Mir lenten Gure Aufmertigmfeit auf unfer fpegielles Affortiment an \$4.98 wir übertreffen ipwohl in facon als in Qualität und Werth, Bute bie gewöhnlich für \$10 berfauft werben- Ct.

### Vortemonnaies und Bags.

Subiche Qualitat Leber Chatclaine Bags, mit Musmahl bon 75 Nacons bon Rombination: allswagt bon 75 Facons von Kombination;
Portemonnaies für Tamen, aus echtemSeal, Alligator, Morocco, Calf und Kanen Leder, mit einsachen und dopbelten Abtheilungen f. Kleingeld, mit eleganten vergoldeten und Silber-Trimmings, in all den neuesten Kars ben — Portemonnaies die dis 95c werth sind

Rleiberftoffe benöthigt.

700 Stüde, Ausmahl bom gangen Lager in fanch farbigen wollenen Finetta Suitings, seibenen und wollenen Cheefs, ganzwollenen Homefpun Michjungen und feiben. und wollen-gemischte Rieiderstoffe — viele babon wurden

Rleiderstoffe — viele babon wurden gemischte bereits für 49e die Parb bertauft

463öllige gangwollene Robelth Tweeds, gangswollene ichottijche Mischungen, gangwollene etnstade Granite Euitings, TwoGrepous, feidene Poplin Gords—
alle Farben

& OVAN BURENZ CONGRESS

## Kutterstoffe=Baraains.

O
Breife, bie gewiß eine Furore erregen merben.
British-mabe Cfirting Cambrics-alle Farben- 2c
Roman gestreifte und Ribbon gestreifte 36zöllige 4c
Comarger gangleinener Canvas-gangleinener Tailors 7c
Engl. Silefias, ichwarze Rudfeite-Silfaline und Bes 9c lour SfirtsFutter — 25c Qualität
~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~

## Riesige Bargains in Aleiderstoffen.

Bir find mohl verfeben mit ben ausgesuchteften Rovelties in Gerbft . Rleiberftoffen - bie beften Moben, Farben und Effette Diefer Saifon, gu Preifen, Die Guch intereffiren muff:en, wenn 3hr

200 Stilde fcmarze ganzwollene "Lupinä", im Auslande gemachter Reberfible Chebiot 39c — ein regulärer 69c 50 = 3ollige Seibe = finisbeb importirte schwarze Sicisians, Seibe-gemufterte Acquard Crepons, importirte Cheviots, Serges und henriettas — bie besten je gemachten ichwarzen Etosse — viele davon sind \$490 \$1.00 Berthe

Kine weitere 5-Riften Partie mobischer fcmarger Mobate Merceriged Crepons 69¢ - \$1.25 Qualität

1000 Stude ichwarge importirte Grepons, Die feibeine Souffe Crebons, die Mohair Merschette Grepons, die seidenen Codle Crebons, die Mos bair und Silf Blifter Crebons—das Affortiment ist grobartig — Montag \$1.39, \$1.25 und

## Unvergleichliche Werthe in Seidenstoffen.

herbft . Seibe tommt morgen gur Gront, und wir laben Guch ein, bie neuen Seiben : Bargains gu feben, welche unfer großer Gintauf Guch bietet.

Gin 3ob-Gintauf bon 27goll. fcmerer Corburon, mottled Belour und Berfian Sammet, 25c Stoffe, melde regul. \$1 merth find . . . . 50 Stude einfache und ichillernbe Taffetas, belle Shattirungen, brocabeb Taffetas, Catin Streis fen Taffetas, Bengalines, Boplins und Cros:

38 Stude Moire Untiques, matereb Seibe, Corbeb Fanch Streifen, Warp bebrudte Taffetas unb ameifarbige Bastet Megbe geftreifte Seibe. welche für \$1.00, \$1.25 und \$1.50 59c

500 Parbs 27golliger Liberty Atlas, in Carbinal, Cerife, Rofa, Broquois, Drange, Belb. Apfel: grun u.f.m.—cine beliebte Ceibe und 56c

## Shwarze Seidenstoffe.

10 Stude ichmarger englischer raufchenbe 39¢ Bollftanbige Auswahl von ichwarger Seibe in beliebten Beweben, ausgelefen bon unferem ungeheuren Lager bon fcmarger Seibe für ben Berausforberungs Berlauf am Mon:

tag - Scibe, welche 75c, 85c und \$1 50c werth ift. Schwarze Brofat Seibe und Atlas-große Man nigfaltigfeit, elegante Doben, große 

1500 9bs., 10 periciebene Mufter, 22joll. ichmarge Catin Ducheffe, eingemoben mit fleinen ftern, Streifen und Brocades, ichmarge feta, Cannelle Streifen, \$1.25 merth . . . . . . . . . . . .

## Unwiderstehlicher Sandschuh-Berkauf.

Glacebanbiduhe fur Damen - feine Grenoble Blacebanbidube in 2 unb 3 Claip facons, gemacht mit Quirt fingern und round Melt Lique u- leber, nabt, genabte feidenbeftidte Ruden in Schattirungen von lobfarbig, braun, Dobe-grun, blau, roth, Pearl, meis, grau und ichmars -Glace Sandiduhe für Damen - Mehrere Taufent Paar Dreg Glaceband:

icube für Damen in 2 Claip, 3 Claip und 4 Glaip Facons, 4 Knöpfe und Gofter hafen, berichiebene Facons Stiderei, wie Paris Boint, 2 und 3 Rom 2 toneb Gffett und fanch Loop - ffie umfaffen bie munichenswertheften Far Bique und Cberfeam genaht -

### Blankets und Bettzeng.

Confidence of the Confidence o
Riemals zuvor haben wir solch eine in jeder Beziehung anziehende Auswahl von Bettzeug gezeigt, u. die Cualitäten u. Preise werden Euch ficher gefallen. 11-4 extra Größe, 21x24 Pares, sehr schwere gehätelte, Marseilles Muster Bettveden, beart gesammt, immer verkauft zu \$1.75
Große 10-4 ichmere gefliefte Blanfets, in weiß ober grau - guter Werth ju 60c - per Paar
1:4 extra große und extra schwer gefließte Blankets, in weiß, Albergrau und lohfarbig — die Sorte, welche zu \$1.75 per Paar verkauft wird — per Paar
7-Pfb. gute Qualität Febertiffen, frei von Staub und Geruch, befter beutiche Satin gestreifter Lid Uebergug — \$1.25
11-4 schwere weiße California Plansets, Seidenband Binding, gutes Affortment von Porders, weich und gestieht, werth \$3.25 — per Paar
Große 10:4 absolut ganzwollene, feine Qualität — fein Faben Baumwolle barin — Bett: Blankets in weiß, filbergrau, lobfarbig, und ein großes Affortment von fanch Plaibs — ber Baar — 33.25 biefe Plainkets fulb wirtlich \$4.50 werth — ber Baar

## Ein Ereigniß im Silberwaaren-Berfauf.

Rimmt bier morgen feinen Unfang mit einigen ber phanomenalften niedrigen Preifen, tirt murben Bierfach plattirtes 4: Stud Thee Set, fancy Catin gras birt - mit Creams und Löffelhalter, mit bergolbeter

Innenfeite - werth \$5.00 -Bierfach plattirter Sprup-Rrug, mit Teller, fanch Catin Roger Bros.' Ridel Silber Thec-Löffeln, 356 | Bin. A. Rogers' 12 Dwght. Dinner-Meffer - bolle Größe und Gelvicht,

Roger Bros.' Ridel Gilber GBlöffeln .. 70c 2Bm. A. Rogers' Al plattirte, auf Ridels 28m. M. Rogers" M 1 auf Ridelfilber plattirte ihell tipped Tafellöffel oder Gabeln, 78c 

Schwere Sterling Gilber Theeloffel, neue fanch Mufter Griffe -Sterling Gilber Buderichalen ober Buttermeffer, Gabeln für faltes Gleifch, Muftern ober Bidles Orangen:, Cliben: ober Bonbon-Löffel, alle mit bergolbeten Chalen und Binten, werth \$1.25 . . . . . . . . . . . . . . . . 65c Silberplattirte Aufterns ober Bidle-Gabeln, bas Stild . . . . . . . 12c



Beber Gefdmad und Liebhaberei, ob einfach ober extranagant, finbet bier ben Ort ber Bufriedenftellung. Der leitende Grunbfat ift elegante Moden ju Gelb:erfparenben Breifen. Bom Schneiber gemachte Damen-Suits-Jadels und Baifis burchweg mit Ceibe gefüttert, Sfirts mit neuem Sabit Ruden, neuer pleated Ruden, mit Percoline gefüttert, gemacht aus neuen Derbit Somte fpuns, Benetians, Broadcloths, Serges und Chebiots - alle bie neuen Farben-ge-

> Bom Schneiber gemachte Rleiberrode fur Damen-gemacht aus eleganten neuen herbit : Somefpuns, Cheviots, Gerges und Rameelhaar - alles die ausgesuchteften Farben - mit neuem Sabit und pleated Ruden - neue gezadte ober ftrapped Front - gut gefüttert und \$5.00

Schneiber gemacht, ein gro-Ber Bargain mit einer großen Auswahl ber ausgesuchteften neuen Stoffe, Farben und Moben, ertra feine Qualitat Taffeta Scide und Satin-Futter, \$15 Berthe -Montag zu \$7.50.

Bir offeriren für Montag 175 feidene bom Schueider gemachte Jadets für ben Grub-Berbft, waren \$10 und \$15 .... \$5.00

foneibert in der perfetteften Mobe - find einfach ober braibed - bies find wirkliche \$6.50 \$7.50 für \$15 neue elegante Top Swagger Golf Capes - gemacht aus jenen prachtvollen blendenden Augs und Golf. und \$12 Werthe - \$4.90 Etoffen - \$8.00, \$10

Reue Golf: und Regentage Stirte, bouble: faceb Golf Stoffe - Sabit und pleated Ruden - nene Farben - ber Stoff für Diefelben wird im Retail für \$3 Die Dard verfauft-wir offeriren 50 berfelben am Montag - \$7.50 wirflicher Werth \$15...



## Bargain-Berfauf in farbigen Unterroden.

Gine prachtvolle Auswahl von ben forretteften und modernften Rovitaten bicefer Caifon in Geibe,

Cateen, Moreen und anberen Roden. Scht ichwarze Sateen Unterrode für Damen, gesteifte Umbrella, 49c Ertra ichmere ichmarge Stalian Cloth Unterrode, mit tiefer Flounce 69¢ bon Fancy Metallic Streifen, werth \$1.25 . . . . . . . . . Auswahl bon gebu Facons bon Unterroden - fancy Rear Gills, Metallic Streifen, einfache Farben und ichwarges Stalian Gloth, mit tiefer Um: brella Flounce und zwei Ruffles, jeber eingefaht mit Roth und ichmer cor: beb, regulär vertauft ju \$1.75 - Ausnahl von irgend einem für diefen Berfauf . . . 97c Unterrode für Damen, bon fanch Merceriged Cateen, mit tiefer

Flounce, 4 ichmalen Ruffles und Duft Ruffle - auch feine Qualität in ichwarg, mit 2 ichmeren corbeb Bangwollene Moreen Unterrode, tiefe Flounce, breit und groß, Taffeta Seibe Unterrode in all ben neueften Serbit Schattirun

gen, einfache Garben, und Fancies; auch Geiben- \$3.97

Ilufer Rechtswefen.

Bon 3 ens 2. Chriftenfen, Rechtsanwalt. X.

Banferott machen.

Als ber alte Müller Bog in Reuter's "Ut be Frangosentid" zum Umis= hauptmann tam, mit ber schüchternen Erflärung: "3d wull Sei man mellen, ich wull nu of Panterott fpelen", ba erflärte ihm ber alte Umtshauptmann, baß er angesichts feines Alters bon fünfundsechszig Jahren bazu zu alt "Banterottmaten", fagte er, "is en fwer Geschäft, bor ward hei in Gi nen Oller nich mihr mit farig. fünd bor beid tau alt tau, bat mot wi

jung'n Lud' ömerlaten." 3ch weiß, wie lange es zu Anfang biefes Sahrhunderts in den medlen burgischen Landen bauerte, ein Banterottperfahren burch bie Gerichte binburchzubringen, aber ich weiß, baß es hier, in Amerita unter bem Banterott= gefet fehr schnell geschehen tann. 3ch weiß freilich auch, daß unfere hiefigen Rechtsgelehrten, befonders wenn anftanbig bezahlt werben, in folchen Sachen etwas eifriger find, wie ber alte brabe Amtshauptmann in Gtebenhagen, ber lieber tief in bie eigene Tafche griff, als eine Banterottmel= bung entgegenzunehmen.

Unter bem neuen Bunbesgeset, bas am 1. Juli 1898 in Rraft getreten ift, wird hier bas "Pankerottspelen" einem leicht gemacht. Alles was man bazu braucht, ift ber gute Wille und etwa 75 Dollars. Die letteren ftedt man in bie Zafche (ben erfteren tann man nothi= genfalls ju Saufe laffen), und begiebt fich zu einem Rechtsanwalt, ber bom

Banterottverfahren etwas berfteht. Diefer wird bann gunachft ein Bergeichniß ber Schulden und der Sabje= ligfeiten bes Betreffenben anfertigen und basfelbe nebft ber Gumme bon breifig Dollars und einem Gefuch um Banterotterflarung, bem Diftritt=Ge= richt ber Bereinigten Staaten einrei= chen. Diefes bermeift bann bie Gache an einen "Referee" - eine Urt Silfs= richter - ber Zeugen borlaben und ber= nehmen, Divibenden erflaren und bem Bericht irgendwelche Empfehlungen machen fann. Bu gleicher Beit hat ber "Referee" burch eine Zeitung und burch bie Boft alle Gläubiger bes betreffenben Schuldners einzulaben, sich zu einer feftgefetten Beit gu einer Gläubiger= Berfammlung einzufinden. In Diefer Bufammentunft fonnen Ginwenbungen gegen ben Banterott gemacht merben, woraufhin ber "Referee", wenn er bie= felben für begründet erachtet, bas Befuch bes Schulbners abweisen fann. Mugerbem tann er Urtheile ober Ueber= fcreibungen bon Grundeigenthum ober beweglichem Eigenthum, welche ber Schulbner mabrend ber letten vier Donate bor ber Banterotiserflärung gegen fich bat eintragen laffen, um feine Frau, feine Schwiegermutter ober andere

mögen ber Maffe guführen. Die Gläubiger haben bas Recht, in

ber oben erwähnten Berfammlung ei= nen "Truftee" - eine Art Maffenber= malter - gu ernennen - porausgefett, daß irgend eine Maffe zu verwalten ift. Derfelbe hat ben Unordnungen bes Berichts in jeder Begiehung Folge gu leisten und feine Machtbefugniß ift baher eine sehr beschränkte. Sobald der einen Bericht an bas Gericht fertiggestellt hat, aus welchem natürlich hervorgeben muß, bag alles Gigenthum bes Schuldners, foweit es nicht als ere= futionsfrei bon ihm beansprucht worben ift, unter die Gläubiger gur Ber= theilung getommen ift, wird bas Bericht ben Banterotteur auf Untrag feines Rechtsanwalts von allen feinen Schulden und Berbindlichfeiten entlaften. Diefes jeboch nur unter ber Borausfetung - und bas follte fich ein Schuldner febr genau merten baß er in bem Bergeichniß feiner Gläubiger feine Gläubiger und bie Summen, bie er ihnen fchulbet, vollftanbig angegeben hat. Ergend ein Gläubiger, welcher nicht in ber Lifte enthalten gewesen ift, fann auch nach Banterotterflarung feine Un= fpriiche geltend machen. Mus biefem Grunbe follte auf Die Bufammenftel= lung bes Bergeichniffes ber Gläubiger bie größte Corgfalt verwendet werben. Diefe gange Progedur bauert in ge=

wöhnlichen Fällen eima fechs Wochen, fobag bier niemand gu alt ift, um noch Banterott zu machen. Gin neuer Beweis bafür, baß Amerita bem gefegneten Lande Medlenburg "in die Firig= feit über" ift - um wieder mit Frit Reuter gu reben. Es würde mich inbeffen nicht fehr wundern, wenn es fich bei genauerer Untersuchung ber Cachlage herausstellen follte, daß die Med= lenburger bafür und wieber "in bie Richtigfeit über" find, wie ber Rarl

Samermann bem Onfel Brafig. Es foll nämlich hier, wie allerdings auch anderwärts, bann und wann ein= mal vortommen, bag Jemand einen be= trügerischen Banterott macht. Natur= lich tann er bas nur baburch fertig= bringen, bag er einen ober mehrere Meineide fchibort. Aber ba ber "fahr= läffige Meineib" bier nicht beftraft wird, und ba ferner fein Beichafts= mann berpflichtet ift, Biider gu führen, To geht bie Cache in ber Regel giemlich glatt burch. Gefetlich hat allerdings ein Gläubiger irgend eines Banterot= teurs zwölf Monate Zeit, um ben Nachweis zu liefern, bak bie Entlaft= ung burch betrügerische Mittel erzielt worben ift; aber es tommt felten por und wird auch in Butunft felten bor= fommen, bag Jemand bon biefem Rechtsmittel Gebrauch macht. Unfere Befege find in diefer Begiehung leiber gu lar, mahrend gu gleicher Beit unfere

Rechtsprechung zu toftspielig ift. Das Dbige bezieht fich in erfter Linie auf ben Fall eines freiwilligen

bas in Diefer Beife übertragene Ber- | niger haufig vortommt. Gin Glaubiger | Stamm um Stamm, Zweig um Zweig, tann nämlich unter gewiffen Boraus= fetungen einen Schuldner banterott er= flaren laffen, wenn beffen sammtliche Schulben eintaufend Dollars ober mehr betragen, und wenn es fich nicht um einen Lohnarbeiter, einen Farmer ober eine intorporirte Bant handelt. Diese Drei tonnen nicht zwangsweise bante-

Im Falle ber zwangsweisen Banterottserflärung reicht natürlich ber Gläubiger bas Gesuch gegen ben Schuldner ein, und biefer hat dann bie Pflicht, ein Bergeichniß feiner Schulben und feines Bermögens, wie oben ange= geben, einzureichen, ober bis gu ber Reit, ba über die Berechtigung des Besuches eine gerichtliche Entscheidung er= langt werben tann, Birgfchaft gu ftel= Im Uebrigen ift bas Berfahren mit ben burch bie Ratur ber Sache bebingten geringen Abweichungen basfelbe, wie im Falle bes freiwilligen Banterotts.

Rach unferem Befet fann Jemand fo oft Banterott machen, wie er nur will. Cobald ber erfte im Gericht er= ledigt ift, tann er weiter Schulben machen, und, sobald es fich bezahlt, Die alte Geschichte bon Reuem Durchmachen. Wir leben halt im Zeitalter ber Glittrigität!

Der Jager David.

Wir figen im freundlichen Gemach und lefen die Geschichte gur Aurzweil. Ihnen tommt bie Sache gar nicht furzweilig bor, bort oben auf bem Berghang. Es ift im beigen Brach= monat, und bon oben herab fchaut bie Sonne gu und bon ber Geite her ber Groffnecht; ba beißt es mader Sanb anlegen, und zu ber Sige, bie icon ba ift, machen fie noch eine größere. Mit= ten im Feuer arbeiten fie berum, und ein Frember, ber unten bes Beges

gieht, folagt hell bie Banbe gufammen,

ob bes fchauberhaften Walbbranbes,

ber da oben wuthet. Gottlob, es ift fein Walbbrand. Bor Monaten noch mar ber Berghang mit Beibengeftruppe und Safelgeftrauche fo bicht bemachfen, bag fein Rind und fein Schaf tonnte manbeln, bag nur ber Fuchs und bas Wiefel und ber Marber und manch' ander Raubthier barin tonnte haufen. Das mar fein Balb und fein Felb und feine Beibe, bas war ein unwirthfamer Boben, für ben aber boch Steuer gezahlt werben

mußte jegliches Jahr. Da hat nun ber Landmann bas Ge= ftrauche nieberhauen laffen ber Reibe nach; bie ichonften Safelnugbaume find gefallen, die prächtigften Beigbir= fen wurden gestürzt; nur bie hohen Lärchenftamme, foon alter, benn ber ältefte Dann im Thale, und boch wirkliche ober angebliche Gläubiger zu I Bankerotis. Es gibt aber auch einen I immer noch grun, nur diese haben bas

bevorzugen, für ungiltig erflären und unfreiwilligen, wenngleich berfelbe me- Borrecht und blieben fteben, als Ales, I len, man follt' fortan babeim bleiben ringsum fiel. Und nun tam die Sonne und weltte und borrte bas umgehauene | bon ber Burich berftehen fie gar nichts. Beftrauche, und als Die Blatter roth | Rommt man mal fpat beim, fo flennen und abgefallen waren, ba fam bes Bauers Gefinde mit bem Feuer. Die junge Billi mit ben ichwarzen Mugen und bem rothen Saar, Die ichon man= ches Grünfrische hat entzündet, derent= rott ertlart werden, ebensomenig wie willen alle junge Bergen ber Gegend David gesagt und gehalten. Und fiebe, eine Korporation irgend welcher Art brannten, die männlichen aus Lieb', wie er nun alt wird, da — es ift foneinen freiwilligen Bankerott anmelben | bie weiblichen aus Sag und Reid; berentwillen ein alter Mann fich berzehrte in ftiller Gehnsucht, die ber Leute Meinung nach nicht mehr Liebe, auch nicht Freundschaft beißen tonnte, für Die alle Sprachen ber Belt feinen Ramen haben follten. - Die junge Billi hat nun bas Feuer gelegt an bas fich weithinbreitenbe Geftrauche, und bie Flammen gungelten auf und mehrten fich und hüpften von Strupp gu Strupp, und ben gangen Sang binan ledte die Feuerlohe, und bie hohen hellgrunen Regel ber Larchen ragten über bem unfteten Meer ber Flammen und bes Rauches.

Beithin ift bas Feuer fichtbar, und man weiß es ichon allerorts, bas ift ein Brandbrennen", wie es in ber Begend gebräuchlich, um bas nugloje Befträuche zu bertilgen, baburch bie Baum= und Grasmurgeln bes Grundes gu tobten, auf biefe Beife ben Boben mit Ufche zu dungen und fo ein fruchtbares Rornfelb baraus gu bereiten.

Die jungen Mannsleute in ber Be gend guden aber boch auf ben Brand hin, als auf etwas Besonberes. Gie wiffen es eben, bort arbeitet bie Billi mit bem Feuerhaten. Das ift eine liebe, eine hergliche Maib, aber ausgelacht hat fie noch einen Jeben, ber ihr bas ge= fagt hat. Gie mag feinen bon ben jungen Burichen - gar feinen - fie find alle fo gottsfträflich folimm. Gie hat bor ihnen an Werttagen feine Rube, ba gupfen fie ihr allweg bie lofen Faben aus ber Joppe; fie hat auf bem Rirch= meg feine Ruhe, ba fcmagen fie ihr fortan unfinnig Zeug bor und rauchen ihr unter die Nafe; fie hat im Rirchenftuhl feine Ruhe, ba gaffen fie Alle an, juft, als mar' fie ber hochaltar; und bas ichiert fie, bie Billi, bas bringt fie lettlich felber aus ber Unbacht. Und endlich, was icon gar bas Allerargite ift, die Billi hat auch in ben lieben Nachten, Die für einen armen Dienft boten boch nur einzig und allein gum Musraften ba find - fie hat auch in ben Rachten feine Rube. Bor bem Saufe bleiben fie fteben und fingen ober pfeifen, an ihr Genfterlein flopfen fie mit bem Fingerfnöchel. "Was fie nur fortweg wollen bon mir", meint Billi, ich bin ja boch gar nicht unterhaltsam. Mein Gott, es ift ein rechtes Ungliid, wenn man ein biffel fauber ift"

Da ift in ber Begend ein alter Jägersmann, ber nicht mehr trifft, ber fon bie Benfion und eine große Glage hat, aber wohl ben grunen Feberhut barüber und ftets bie Buchse am Ruden. Der Mann war ein feltfamer Jager, er hatte fein Lebtag fein Mabel leiben mogen. - "Die Beibsleut' wol- I mußte ber hans nun auch ben Reft

in ber Sohlen. Da follt einer figen am Roden und mit ihnen ichwägen, und fie und machen bas Bulber naft. Und früh morgens verschläft man die Sah= nenbalg, - nein, ein Beib ift nichts für ben Jäger, gescheiter: Sped und Branntwein". - Go hat's ber Jager berbar zu erzählen und ichwer zu glau= schwarzen Augen und bem rothen Haar, und die junge Maid, die heute bas Geftruppe bes Sanges hat in ben Brand geftedt, wirft, ohne bag fie es abnt, Weuer in fein Bulverhorn. Geiner Jag bat er einen guten Appetit und einen guten gefunden Schlaf gehabt, jegund aber ift's borbei. ein Fiebern und Bergtlopfen in ihm; aber gum Baber mag er nicht geben, eber geht er gur Dienftmagd Billi, baß fie ihm ben Buftand abbete. Die Billi fann ihn leiden; als er fie noch auf ben Urmen getragen, hat fie ihm ichon ben grauen Schnurrbart gegupft. "Jejus, ich tann mich nimmer bewahren!" bat ber Sager einmal gerufen, "Billi, Du bift viergig Jahr gu fpat

auf die Welt gefommen" "Magufrüh bin ich ba", antwortete das Mädchen, "fo ein Findelfind wie ich, fout' erft am jungften Tag anruden. 3ch fteh' ba, wie ein Baun= pfahl an ber Strafen; Jeber meint, er tann mich jum Steden nehmen".

Seitbem hat ber Jäger ichon gar feinen inneren Frieden mehr. Gin einigmal seiner Tage hatte er im Frühahr aus Unvorsichtigkeit eine Rehgeis geschoffen, aber bamals mar er trop= bem nicht in ber Bergweiflung, in wel cher er fich jest befant. "Legtlich hab' ich bas Malheur und bin burch und burch in fie berbrennt. Bas boch MIles über Ginen tommen fann noch in ben alten Tagen!"

Jahr und Zag hielt er's aus; Bulber nahm er löffelweis ein; bas follte fühlen. - Aber es murbe nimmer beffer. Die jungen Burichen machten fich mittlerweile an Billi, fauber gemachfene Leute; aber fie hielt's mit Reinem. "Borwigig Liebschaft treiben, bas mag ich nicht", mar ihr Wort, "tommt babei nichts Redliches heraus". "Ja, hatteft unter ben hubschen Madden juft Du allein fein Berg?" hatte ihr einmal ber Rramersfohn, ber

Student, gefagt. "Berg?" antwortete bas Mädchen lachend, "freilich nicht, und barum red' ich bon ber Leber meg". Mit bem Urlauber Sans machte fie

es besonders mader. Der fand fich eines Sonntags Nachmittags in ihrer Rammer ein, als fie nahte, fette fich an ihre Seite, fing gu ichwägen an, fabelte ihr bie Rabeln ein und wollte ihr folieflich burchaus einen Rug geben. Da erwischte bas Mabchen in ber Rothwehr bie Scheere und mit einem feden Schnitt war fein ganger Schnurrbart meg, auf ber linten Seite. Brummenb

bes berftummelten Bartchens entfernen, und als er gleich barauf jum Ginruden fam, erhielt er megen "formwibriger Abjuftirung" achtundbierzig Stunden Das beiläufig mar bie Bergangen= heit bes Mädchens, welches heute mit=

ten in Rauch und Flammen ftand und ift's eine Gund', bag ich bent, 's laubas Feuer fourte und nahrte. Der | fen Dir fo viele junge Leut' herum. Schweiß rann ihr bon ber Stirn, man- Much altere, wie ich bin, tonnen noch cher Funte flog ihr in's Beficht; fie achtete ihn nicht, ber Durft brannte frifch, mein Lebtag' hab' ich fein Mabel empfindlicher. Es war aber fein Baf- angeschaut, benn Jager durfen feine mild maren noch viele Stunden.

Blöglich brang ein Winfeln aus bem rauchenben Strauchwert; ein Raninchen war in einem Berftede überrafcht worden, und mufte nun feinen Mus weg aus bem Berberben.

Du armes Rarrchen!" Billi, "glaub' es nicht, bag Du bas Fegefeuer hatteft verdient. Saft etwan boch einmal Dein Männlein gebiffen? thuft es nimmer, fo foll's Dir bergeffen fein und ich will Dich in Gna= ben erlöfen". Gie fing bas Thierchen herbor und trug es aus bem Brand felbe bis gum Bald binan. Der Groß fnecht fah's und polterte über bie Dirn, Die Rarretheiten treibe, ftatt auf ihre Arbeit gu feben. Aber ber Jager David fah's auch; er lugte vom Walbe her= über; und endlich tam er mit einem hut voll frischen Baffers, bas er weit in ber Brombeerschlucht geholt hatte, gu ben Arbeitern heran und fragte die Billi, ob fie etwan trinfen wolle. ihr's reichen", fagte ber Großinecht, und ber Jager übergab ihm ben But, baß er biefem burch bas Geftruppe bem Mabchen hinüberlange. Aber anftatt bas gu thun, fette ber Groffnecht ben Sut an feinen eigenen Mund und trant ihn aus bis auf ben legten Tropfen und fagte: "Bergelt's Gott, Jager!

Die Billi arbeitete weiter, nicht auf, fie mußte Rauch schluden in ihre durstige Rehle. Und als endlich ber Tag zu Reige ging und bas Brand= felb ichier zu Ranbe gelobert hatte, baß fich nur mehr ein tohlichwarzer Fled breitete über ben Berghang, ba gingen bie Arbeiter babon. Rur ber Billi, bem Finbelfinde, bas gum Beschwerlichen überall borangeschoben und gum Er quidlichen ftets hinterbrein gezogen wurde, gab ber Großtnecht noch den Befehl, ben Reft bes Feuers ausein= ander gu haden und ju gerftoren, ba= mit es in ber Racht nicht weitergreifen tonne gegen ben Balb bin.

Und als nun Billi biefe Arbeit ge= wiffenhaft bollbracht und ben legten Funten, ber icon im Abendbuntel leuchtete, mit einem Fugtritt getobtet hatte, trat ploglich ber alte Jäger aus bem Balbe.

"Bin ein friedfamer Menfch", fagte er, "aber euren Großfnecht, ben hatt' ich heut' mögen ju Boben tauchen. . . Dir Dein bluteigen Trintmaffer bor bem Mund wegguschnappen! Bilbichut ift nicht fo fcblecht, bei meis ner Geel'!"

"Er ift halt burftig gemefen", gegnete bas Mabchen, "und ber Berr= gott läßt bas Baffer für Mue rinnen".

"Aber nicht hertragen!" fuhr ber Alte brein, "Dir ift's bermeint gemefen und Dich mag ich nicht burftig feben. Schau mich an, wie ich ba fteh', haft Du mich zum Narren gemacht. Sahr ift feine Rleinigfeit mehr, aber alt, nein, alt bin ich nicht. Gleichwohl Rarren merben: ich bin frisch fern Beibsleute haben — heißt das.. Du schauft mich groß an und Du lachst mich brav aus. Und recht haft, ich bin icon gar verrudt. Mabel, 's ift toll

wie ich Dich gern hab'!" Wild herausgestoßen hatte er bie Worte; Zilli schwieg, fie fah zu Boben, ichleifte mit bem Fuß, als muffe fie noch einen Funten gertreten.

"Much ich bin 36m nicht feind, Jager gar nicht", lispelte fie. "Sab's ja gewußt!" fchrie ber alte

Baidmann, "und bas ift bie Roth und bas ift bie Bein, und fie merben mich noch in ben Narrenthurm fteden!" "Wesweg?" fragte Zilli und blidte mit ihren großen ichwarzen Mugen auf, "ift es benn gar so narrisch, wenn mich

Giner gern hat?" "Das ift gescheit; aber wenn mich Gine gern hatt', bas mar' eine Rarrheit!" rief ber Davib.

"Ich feh's jest schon", versette bas Madchen halblaut, "gern haben wir uns allamei - mas meint ber Jager, wenn wir thaten aufammenheirathen?" Sat er bas Mabchen genommen und gu feiner Bruft empor geriffen - mit

ftarten Urmen, mit junger Rraft. Geheirathet ift worben, ber Mann hat sich wieder anstellen laffen als Jäger, hat Kernschüffe gethan wie bor= einft in feinen Dreifigerjahren. Und bie Billi ift ein prachtig Beibchen und eine bortreffliche hausfrau; und übers Sahr, ba auf bem Brandfeld bes Berg= hanges unter ben grunen Larchen bas Rorn die reifen, ichweren Mehren wiegt - was geschieht? tommen zwei mun= tere Weiber bom Jagerhaus herab, tra= gen ein Bublein gur Taufe.

Radfahrer als Fenerwehrmelder. In bem englischen Stäbtchen Finch= len gibt es noch tein Telephon. Stadtfeuerwehr funttionirt infolge beffen nicht mit ibealer Geschwindig= feit. Run hat ber Magiftrat bes Dr= tes beschloffen, fammtliche Rabfahrer bon Finchlen - es gibt beren eine gan= ge Ungahl - in ben Dienft ber öffents lichen Wohlfahrt gu ftellen. Das Saus eines jeben Rabfahrers wird mit einer Alarmalode und einer farbigen Laters ne, auf ber erfichtlich fein foll, ob ber Rabfahrer babeim ift, verfehen werben. Ift ber Rabfahrer ju Saufe, fo hat er fich sofort, nachbem bas Alarmsignal gegeben murbe, auf feinem Rab gur Feuerwehrstation zu begeben und fie Dafür erhalt er gu benachrichtigen. eine bestimmte Gebühr. Db fich biefes theoretifch febr icon gebachte Silfsmittel auch prattifc bewähren wirb. bleibt noch abzuwarten.

Feitgehalten!

(Robellette bon Albert Beige.)

Wenn ber Abler ftolg ber Conne gu= fliegt, fteben bie Menichen bewundernb und preifen ihn als ben Ronig ber Lufte; wenn aber bie arme Gans, ber bie Ratur gerabe wie bem Abler ein Paar Flügel und ben Trieb, sich in die Lüfte gu erheben, gegeben, vergeblich und ungeschicht Berfuche anftellt, aufgufliegen, bann rufen fie: D, bu bum= me Cans! Den Thronfeffel ber Ball= fonigin umlagern bie Bewunderer in Schwarmen, ober bos orme Mauer= blumden fitt einsam und verlaffen in feiner Gde - nur bie lieben Mitfchme= ftern stoßen sich schabenfroh an und flüftern: "Sie hat tein einziges Mal getangt; was will bie auf einem Balle? - Die alte Jungfer!"

Mite Jungfer! Rur gwei Borte, aber o welche Unmaffe bon Leib, Ent= täuschung und Geelenschmerz bedeuten fie für Die fo Bezeichnete. Der noch faum gum Mitfpielen in ber Chelotterie berechtigte Badfisch rumpft höhnisch bas Raschen; Die gludlich mit einem Treffer herausgelommene junge Frau fieht hochmuthig auf fie herab, und bie mieber fonfurrengfabig geworbene Wittwe erfennt fie zwar als eine Ri= balin an, aber nur als eine folche, bie fich burch ben Mitbewerb laderlich machen und bie nicht gefährlich werben tann. Und bie Mannerwelt ift nicht um ein haar beffer! - Der junge Mann in ben Lümmeljahren erfter turgen Salbichlummer. Aber jab fuhr Auflage versucht sich on ihr als wouldbe Sumorift mit billigen Alten "ung- renbe Schritte auf bem Korribor? fernivigen, ber Chemonn ignorirt fie bollftandig. Der alte Jungefelle fürch= tet und meibet fie, wie Bift. Mabnt fie ibn boch baran, bag er an ber Grifteng wenigflens e i nes biefer ungliidlichen Geschänfe bie Schuld trägt - in jebem Blide bermeint er bie Frage zu lefen: Willst bu beinen Fehler nicht gut ma=

Und was hat diefes arme, berachtete Befcopf eigentlich verbrochen? Richts, gar nichts. - In bem großen allge= meinen Wettrennen nach bem Chegiele find ibr bie Underen borgefommen, fie ift weit, weit gurudgeblieben. Ift es lars in 5-Dollarbills von ber Bant ein Bunder, wenn fie jest noch im let= ten Augenblice fich mit Aufbietung aller ihrer Rrafte zu einem fühnen Un= Tauf anschickt. Aber Die spottluftige Welt fcaut ju und lacht: "Geht einmal bie alte Schachtel, die will mit Gewalt heirathen." -

Miß Rellie Baumann feierte heute ihren 37. Beburtstag. Gie feierte ibn | ftille im Bimmer. - Dann ein Ion aber gang allein, feloft ihre allerbeste erft undeutlich, verworren, wie bas er ift ein Meilenstein auf ber Chauffee bes Unglude. Bei feiner jedesmaligen Wieberkehr ift eine "Chance" mehr in ber Chelotterie verloren!

Sie war allein binausgemanbert noch bem Lincoln Bart, um bier auf biefem berrlichen Studchen Erbe, auf bem Natur und Runft im eblen Wettftreit sich gegenseitig zu übertreffen fuchen, ungeftort ihren Gebanten nachhängen zu können. — Auf eine Bant an ber Lagune ließ fie fich nieber. War benn Alles bergeblich? fp alt fie benn gar fie Die= häßlich schon, daß mand mehr lieben fonnte? - Und war es benn ihre Schuld, daß fie erft jest an's Beirathen bachte? - 3hre Eltern, reiche Farmersleute, aus Jowa, hatten, als fie noch ein junges Mädchen war, ihre Farm verkauft und waren nach Chicago gezogen, wo fie von ihren Renten in ben gunftigften Berhaltniffen hatten leben fonnen. Aber bie an land= liche Abgeschiedenheit gewöhnten alten Leute fühlten fich in bem Tumulte bes großffähtischen Rebens nie beimisch und nachdem sich bie beiben älteren Schwestern nach auswärts berheirathet hatten, mußte Rellie ihnen verfprechen, bis zu ihrem Tobe bei ihnen auszuhal-

ten und fie nicht zu berlaffen. Rellie hatte ihre Rindespflicht auf's Treufte erfüllt. Bor zwei Jahren maren Beibe faft gleichzeitig geftorben. Den weitaus größten Untheil ihres Bermögens hatten fie ber treuen Tochter hinterlaffen; aber fann Gelb ben Berluft ber berfümmerten gugenbjahre aufwiegen? - Um nicht von ihrer Rin= bespflicht abtrunnig emacht zu werden, hatte bie brave Tochter ben Umgang mit allen jungen Mannern auf's Beinlichfte gemieben! - Rein Bunber, bag, als fie nach Ablauf ber Trauerzeit, fich noch unter bie Beiratbetanbibatinnen gahlend, Balle, Rongerte, Bergnügun= gen auffuchte, fie überall Unfiog er= regte. Ihre ofen zu Tage tretenbe Abficht, einen Bräutigam gu finben, wurbe bon ber jungeren Ronfurreng in's Lächerliche gezogen und sie mußte ben Mermuthsbecher ber Burudfegung, ber Lächerlichkeit und des Beiseitegeschoben= werbens bis gur Reige leeren. - Gin Landwehrmann zweiten Aufgebots tann eben mit bem frifch eingetretenen jungen Solbaten an Ausbauer und Beweglichkeit nicht konkurriren.

Rellie ließ alle bie Rrantungen, Enttäufdungen, fehlgeschlagenen Soffnungen bor ihrem geiftigen Muge Repue paffiren. Bar benn überhaupt ber der tonnte ihrem Ruf gefährlich wer-Sieg bes fcweren Rampfes murbig?ben, ber fclafenbe Befannte mußte ihn Burbe fie überhaupt fiegen? Bar nicht | bernichten. -

Mules umfonft? 3a, wer bas fagen fonnte! niemanb! Wie mare es, wenn fie eine Wahrfagerin auffuchen möchte? Sie glaubte amar an feine Bahrfage= rin. Gott bemabre! aber bie Drs. Enninger und bie Dig Feitel, benen mar bas boch genau fo eingetroffen, wie bie weise Frau es vorhergefagt hatte! Man tann am Ende nicht wiffen - ein Berfuch schabet boch Nichts. -

Die edle Dame, Die es berfteht, aus Rarten, Gi und Raffeegrund bie Bu= funft zu ergründen, mar bald gefunden. Sie hatte auf Rellie einen fehr glaubmurbigen Ginbrud gemacht - mas mir nämlich wünschen, glauben wir nur gu gern. - "Gie werben einen großen Berrn mit einem ftarten, ichwargen Schnurrbarte unter eigenthumlichen Berhältniffen fennen lernen. Den halten Sie unter allen Umftanben fest das ift Ihr Zufünftiger!"

Alio doch! Ra, festhalten wollte fie ihn icon! Aber ob er fommen wird? -Gie fahrt gurud nach bem Bari! Die Blumen fceinen jest fcboner erblüht gu fein, die Bogel fingen lieblicher, bas Jubeln ber Rinber findet in ihrem Bergen ein freudiges Echo. 3a, er wird tommen! jubelt es in ihr! Er wird tommen!

Und er tam fcneller, als fie erwar-

Mitternacht war lange vorüber, aber noch immer floh ber Schlaf bie freudig Erregte, bie in hoffnungsvoller Gpannung ben tommenben Dingen entgegenfah. Endlich berfiel fie in einen fie baraus auf. Sorte fie nicht ichlur-Sa, jest tappte es an ihrer Schlafthure berum! Alle Gefdichten bon unferen beriihmten" Mithurgern, bem "Rurgen und bem Langen" fuhren ihm mit Schaubern burch ben Ginn. herrgott! Gin Ginbrecher! Wenn er ihr nur bas Leben ließ, benn fterben - jest fterben, ba ein neuer Soffnungsichimmer! - Er tappt bereits in bem Zimmer herum - fie fchließt bie Mugen - es gibt einen furchtbaren Rrach - wahr= scheinlich hat er bas Bureau erbrochen - jest zählt er - 10, 12, 14, 16, 18, 20 - (Ach ja, geftern hat fie 100 Dolgeholt - er nimmt Alles) - "Schnei: ber, Schwarg," ruft er (Mein Gott! alfo noch zwei Partner und biefe elenben Kerle find noch bazu Deutsche) "ich fteche bie Dame mit . . . . " weiter horte fie nicht, bie Ginne find ihr bergangen

- fie liegt bewußtlos in tiefer Ohn=

macht ba. - Eine furze Beile Tobten

Freundin hatte fie nicht eingeladen. Gie | Summen eines Bienen-Schwarmes, fürchtete bie fo nabeliegende und boch bann etwas ftarter, wie bas Beraufch fo ichmergliche Frage: "Den wiebielten eines in ber Ferne bahinrollenben Geburtstag feiern Gie benn eigentlich, Trains - ber Train tommt naber, Die liebe Rellie?" - Für eine unverheis | Mafchine arbeitet ftarter - ploglich rathete Dame in ben boberen Gemeffern | erzittert bas Bimmer wie bon bem Mufift ber Geburtstag ein "fritischer" Tag; | brullen eines bermunbeten Lowen. Das ift bas Finale - bann eine Gefunde Stille - und dacapo al fine bom Bienenfummen an. - Beim fechften ober fiebenten Aufbrullen bes Lowenes ift genug um Tobte zu erweden fährt fie aus ihrer Dhnmacht auf fie lebt noch! Aber, mein Gott! mas ift bas für ein Geräusch? Borfichtig wagt fie es endlich, aufzuschauen - bas elet trifche Licht von ber Strafe erleuchtet bas Zimmer tageshell-Beiliger Sim= mel - ba liegt ber Einbrecher auf bem Copha - und schnarcht. Gie ift ge= rettet - benn auch bom Schneider und Schwarz ift Nichts zu feben - mahr= icheinlich haben fie fich allein mit bem Raube babongemacht und ihren Spieft gefellen chloroformirt. Ihren "Mother Subbard" angiehen, in die Clippers folipfen, gur Thure bingus, ben Schliffel umbrehen, bas Alles ift has Bert eines Augenblids. - Bas nun? Coll fie bas haus alarmiren, Die Poligei rufen? Gewiß, aber - aber aber-ba fällt ihr plöglich etwas einbie Schamröthe tritt ihr in's Gefichtnein, bas geht nicht - bie Menschen

find fo ichlecht - ber fchlafenbe Gin=

ihre Ehre, ihr guter Ruf geht ihr über

Mles - nein; nein. - Gie barf fei=

brecher fonnte migbeutet werben -

nen Mlarm fchlagen. Aber mas fonft? - Wenn er nur nicht fo fürchterlich laut schnarchte! Der alarmirt ja felbft bamit bas haus. Das Schliegen bes "Tranfoms" hilft etwas. Dabei wirft fie einen Blid auf ben Schredlichen. -Für einen Ginbrecher tragt ber aber recht feine Rleiber! Jest wenbet er fich im Schlafe. Das elettrifche Licht fcheint voll in fein Beficht - er hat einen großen, ftarten Schnurrbart . fie fieht genauer ju - Mumächtiger! Das ift ja Mr. Rlein, ber erfte Bioli= nift ber Th' .... fchen Rapelle, ber bei ihrer Freundin Mrs. Enninger ihr gerabe gegenüber wohnt, ein hochfeiner, alterer Berr, ber fie bei ihren Befuchen bei feiner Wirthin öfter gefeben und ftets in auffallenber Weife mit Liebenswürdigfeiten überhäuft batte. 3m Mugenblid ift ihr bie gange Situation flar. Der herr hat fich im angefneip= ten Buftanbe im Saufe geirrt, berBimmerschluffel hat zufällig gepaßt, mit lautem Rrach hat er fich auf bas Go= pha geworfen, und bann in feiner auf geregten Gemuthsberfaffung - mahr fceinlich hatte er ben Abend über Rar= ten gespielt — bom Statspiel — bom

Schneiber, Schwarg, bon Stechen u. f.

w. phantafirt. Der fclafenbe Ginbre-

Sie rang in Bergweiflung bie Sanbe. Was follte baraus werben? Da fcog ihr ploglich ein Gebante burch ben Ropf - es flimmerte ihr bor ben Augen - bas mar ja - bas ftimmte ja gang genau, wie bie Wahr= fagerin prophezeit hatte - ein großer herr mit ftartem, ichwargem Schnurr= bart - fie wurde ihn unter eigen= thumlichen Umftanben tennen lernen-"ja, gewiß bie Umftanbe waren hier "fehr eigenthümlich" . . . Aber fefthal= ten follte fie ihn. Ra, vorläufig hatte fie ihn ja feft genug, unter Schloß und Riegel, und tein Fürft hatte eine fichere Leibwache, als Er. - Auf Bachtpoften bergeben die Stunden fehr langfam endlich, endlich wird es Tag. Das Schnarchen hat aufgehört. Gie hört

ihn fich erheben. Durch bas Tranfom tann fie ihn beobachten. - Er fteht am und schaut auf Strafe, offenbar um fich gu orienti= ren, bann auf ihre Blumen, bie er fie hat täglich begießen seben - er scheint fich langfam gurechtzufinben. Dann entbedt er ihr lebensgroßes Bilb an ber Band - feine Miene flart fich auf aber es ift nur ein Aufbligen, bann ftütt er fein Saupt in bei Sandt und finnt und finnt. - Jest halt fie ben

richtigen Moment für gefommen. "Guten Morgen, Mr. Rlein, bas ift boch reizend bon Ihnen, baß fie fo früh gefommen find, um mich zu einem Spaziergang im Lincoln Bart abguholen. - In fünf Minuten bin ich fertig." Damit ichiebt fie ihn in ben

Das war Chelmuth, bas mar Gee= lengroße. Rur ein Engel bon einem Beibe konnte so handeln - D. hatte er gewußt, daß die Erbe einen folchen Schatz barg, er mare nicht ber alte

Aber tonnte er feinen Fehler nicht aut machen? Mußte er nicht wenigstens berfuchen, ihn gut gu machen? Durch feine Schuld tonnte ihr Ruf Schaben nehmen! Ja, er wird um ihre Sand an= halten, ob fie ihn erhören wird? Rach genau fünf Minuten - auch Damen tonnen zeitweise bisweilen ichnell fich antleiben- find fie auf bem Wege nach bein Bart.

Die Boligiften mit ben hellen Ungugen und ben weißen Sanbichuben find Erperten in Liebesaffairen. - Rein Munber, wie viel Liebichaften merben in ben Parts begonnen, fortgefest und beendigt! - "Du, Billy," fagte ber Gine gu feinem Bartner, "fieh' mal bas überglüdliche Liebesparchen, auf ber letten Bant ba am Bufch. Geftern faß fie auf berfelben Bant - aber allein bas ift schnell gegangen - well, es ift bei ihr auch hohe eBit, daß fie einen Mann friegt . . . die alte Jungfer."

## Gin Stierfampf in Boulogne.

In ber frangofifchen Ruftenftabt Boulogne herrichte große Erregung. fen in Gruppen umberfteben und beftig gestitulirend ihre Chancen für biefen ober jenen Blat im Bufchauerraum ber neu errichteten Arena ermagen. Junge Mädchen aus bem Bolte promenirten Urm in Urm burch bie Strafen und priefen in überichwänglichen Worten Felir Robert, ben erften und einzigen Matador Frantreichs, ber feine Lehr= geit in Spanien absolvirt hat und nun in bem auf vier nachmittags angefet= ten Stiergesecht fich bor ben ermar tungsvollen Boulognern produgiren follte. Die Gebulb ber bes feltenen "Genuffes" harrenden Leute murbe aber auf eine harte Probe geftellt. Gegen Mittag verfündeten gahllofe, an allen Eden und Enben ber Stadt angeflebte gelbe Blatate, bag bie Borftellung erft um neun Uhr Abends bei elettrifcher Beleuchtung ftattfinden würde. Die Urfoche biefer Bergogerung mar ber 11mftanb, bak bie für ben Rampf ans gekauften Stiere noch nicht in Bouloane angetommen waren. 2118 bann balb nach 8 Uhr bie Schauluftigen gu bem "Blaga be Toros" ftromten, um bas noch unvollendete, mit feinem Dach berfehene Birtusgebaube bis gum letten Plat gu fullen, fing es an gu reg= nen. Niemand aber rührte fich bon bem einmal eroberten Gig und felbft bie holbe Beiblichfeit, beren helle Com= mertleibung bom Ruin bedroht murbe, harrie aus, ohne auch nur ben Mangel bon Regenschirmen zu bedauern. Man war ja gefommen, um ein Schaufpiel au feben, bei bem bas Blut bon gebeis nigten Stieren und Pferben in Stromen fliegen wurde und bei bem mog licherweise auch Menschen verunglüder fonnten - was tam ba ein berborbenes Rleid ober ein berregneter Sut überhaupt in Betracht. Die erfte "Corriba" begann endlich um 10 Uhr und bas Befecht gwischen Menschen und Thieren borte nicht eber auf, bis ber entfehlich augerichtete Rorper bes legten ber fechs tapferen jungen Stiere tobt aus ber Arena geschafft worden war. Tofenber Beifall von ben Mannern und ein mahrer Blumenregen aus garten Frauen= handen belohnten ben Belben ber Arena und bie Schaar ber echt fpanischen Banderilleros und Bicabors.

- Etwas Reues. - Obmann (eines Bereins gur Bebung bes Frembenber= tehrs in ben Alpen): Wie fonnten wir nur unfere Berge belebter machen? -Gin Mitglied: Bie mar's, wenn wir einmal ein Preisabfturgen arrangiren Gin Beiberfeind.

Sumoreste bon R. G. Benn Du Bernunft hatteft, murbeft Du Deinen Wiberftand gegen bie Werbung Müller's endlich aufgeben," fprach ber Gifenbahnbirettor, Beheimer Regierungerath Bolram, beim Abend-

tifche au feiner Tochter Laura. "Ud, laß' mich boch, Papa! 3ch mag nun einmal biefen Musbund aller Man= nestugenben nicht," ermiberte Laura entschieben. "Du weißt ja, ich laffe nicht um mich werben, wie ein Dugendmad= den. 3ch laffe mich überhaupt nicht hei= rathen; ich fuche mir felbft meinen Mann und ich heirathe ihn. 3ch glaube, Die einzige Tochter bes Gijebahnnbiret tors Bolram barf fich bas erlauben!"

"Der alte Refrain!" rief Bapa Bol ram ärgerlich. "Ich berwünsche bie Stunde, in ber ich Dich, Deinem Bun= fche nachgebend, aufs Somnafium brachte. Du bift nun viel gu aufgetlart biel zu frei geworben. Deine Mutter muß fich im Grabe umbrehen; jest Ba= ter= und Mutterftelle bei Dir excentris fchem Madden vertreten ift eine gu ftarte Aufgabe für mich."

"Du haft nichts zu thun, Bapa, als mir meinen Willen gu laffen. Barum willft Du nur auch immer ftatt mir wollen? 3ch felbft will und will nicht. "Meinetwegen! Wenn Du Deine be-Beit verfaumft, wird es nur Deine

"3ch nehme fie auf mich, biefe Schuld," antwortete Laura, indem fie ihr Röpfchen trobig auffette. Der Gebeime Regierungsrath gudte bie Uch

feln und ichmieg.

Gin ichredliches Mabchen, biefe Laura, aber auch ein icones! Ihr üppiges, buntelbraunes Saar in zwei dichten Böpfen um ben Ropf gefchlungen, gleich einer Rrone, mit glübenben braunen Mugen unter ben icon geschwungenen Brauen, mit frijden Bangen, einem reigenden Mund und firichrothen Lippen - fo ftand fie ba in ftattlicher, an= muthiger Beftalt, fiegesgewiß, heraus forbernd und nicht gu banbigen, nicht gu geminnen. Gie fpottete ber Freier und ging fed und ftolg ihre eigenen

In bem ichattigen Garten "Bum rothen Sahn" faß zwischen fünf und fechs Uhr nachmittags eine Gefellichaft von fünf herren an einem Tifche nahe an einem Bedengaun. Es galt bie Sige bes schwülen Sommertages mit fühlem Bier zu bampfen. Schon nach bem erften Glas erhob fich ber Gine, um mit Berufung auf feine geftrenge Frau bie Gefellichaft zu berlaffen.

"Salt, Du bleibft ba, Mener!" rief ihm fein Signachbar fraftig gu. "Schämft Du Dich nicht, Dich immer und immer wieder als Pantoffelhelben gu berrathen?" Bugleich brudte bes Sprechers ftarter Urm herrn Mener auf beffen Git nieber. Die allgemeine Beiterfeit, welche Diefe Ggene begleitete, ermöglichte es, bag eine elegante unge Dame an einem naben Tiiche un gefeben Blat nehmen und, bon einem Strauche gebectt, unbemertt bleiben

D ihr armen Manner alle! Reiner hat eine Freiheit, feiner ein Recht gu Saufe." Die traftige Stimme, Die bas höhnend rief, gehörte bem Gifenbahn fefretar Sugo Grimmer. Er mar ein Junggefelle bon fechsundbreifig Sahren und Allen, Die mit ihm berfehrten,

als unverbefferlicher Beiberfeind be-Best mar er burch Freund Mener wieber einmal auf fein Lieblingsthema gebracht worden und es hagelte nur fo Spott= und Stichelreben auf Die Frauen. Er mußte, morunter feine Freunde bon ihren Frauen gu leiben hatten und feine Beredfamteit glich einem Baffer= fall. "Ja, biefe Beiber! Gie find bie Plage und bas Berberben ber Manner. Sinter jeber Dummheit ober Schlech= tigfeit, Die ein Mann begeht, ftedt ein Beib. Alles Unheil tommt bon ben Beibern, fagt ichon Juvenal. Dabei werben bie Beschöpfe noch gehätschelt. Man läßt fie fich "emangipiren", ftatt fie als Stlavinnen nieberguhalten. Darum geht alles vertehrt in ber Belt. D, wenn ich gu fagen hatte, ich wollte ben Weibern schon den Uebermuth aus-

"Schabe, baß Du nichts zu fagen haft!" bemertte Freund Schmitt gu= ftimmenb und fpigig zugleich.

Ga leiber! Gitle Mobenuppen find bie Beiber und geiftlofe Rlatichbafen find fie. Dabei find fie gantifch und bif= fig; und zumeift find fie auch beschräntt und einfältig. Sabe ich nicht recht?"

Alle ftimmten gu, teiner wiberfprach. "Und biefes Geichlecht regiert bie Welt! Da haben wir's ja, warum es auf bem gangen Planeten fo verrudt jugeht," folog Grimmer vorläufig fei= ne Philippita.

recht auf ber gangen Linie; aber wie tommft Du Junggefelle nur gu fo tief= gehenben Erfahrungen?" Beiteres Lachen folgte biefer Frage ber Rache Schmitts. Auch Grimmer

"Ja, Du haft recht, Grimmer, haft

lachte mit. "Mich hat nur eine brangefriegt!" "Uha!" fiel Freund Rruger ein, "bie

Dir ben Rorb mit Pfefferminge gege= ben bat?!" Reuer Musbruch ber Beiterfeit. "Das war eben auch fo eine, wie bie anbern alle. Mein Stand war ihr gu

bescheiben, mein Gintommen gu gering,

natürlich; ba bat fie benn einen Schuh-

wichsfabritanten vorgezogen, die eitle

Virtus post nummos fagt Horaz querft bas Gelb, bann bie Tugenb."

Die Freunde schmungelten. "Da hatteft Du Dich aber in einem "Salon ber Burudgewiesenen" ausstellen laffen follen," ftichelte Sofer.

"Ein blutiger Wit! Schon gut!" er= widerte Brimmer bitter lächelnd. "Gin gutiges Geschick hat mich bor einem le= benslänglichen Unglud bewahrt und jest falle ich teiner mehr 'rein und wenn eine auch alle Minen weiblicher Rünfte fpringen ließe - bas fchwore ich, fo mahr ich Sugo Grimmer heiße!" "Na, na, berred's nur nicht fo feier= lich, lieber Freund!" nedte Mener, "Du

bift über bas Schwabenalter noch nicht hingus. "Da kennst Du mich noch zu wenig. 3ch habe für bie Beiber, Diefe Unge= heuer, fein anderes Gefühl, als bas ber

Verachtung . . . " "Trugen wir borfichtshalber hingu: bis auf weiteres," fiel Rruger ein; "bis Du eine bon ber rofigen Geite tennen

lernft."

"Das möchte ich feben, ein Beib mit einer rofigen Geite, wie Du buftig fagft," fpottete Brimmer. "3ch fürchte bie brei F: Frauen, Flammen und Fluth. Rein, nimmermehr!" -

In Diefem Mugenblide raufchte es hinter bem Strauche. Die junge Dame war aufgestanden und entfernte fich eiligen Schrittes. Die Gefellichaft mur= be aufmertfam und man fchwieg bor lleberraschung und - Berlegenheit; aber die Blide ber herren folgten un= willfürlich ber eleganten Ericheinung. Man bewunderte ihren elaftischen, fcmebenben Bang, Die icone Geftalt, bie prächtigen Saare, Die geschmadvolle Rleidung und bag ihr Geficht geröthet war, hatte man flüchtig auch bemertt. "Die wird fich etwas Schones von Dir benten!" brach Freund Schmitt,

Grimmer nedend, bas Schweigen. "Lächerlich!" entgegnete biefer. "Mir höchst gleichgiltig. Gben auch jo ein Un-

geheuer. Es nütte nichts, bie Berlegenheit behielt die Oberhand, Die "Stimmung" mar bahin; benn ein Reftchen bon Ga= lanterie war ihnen trot allem geblieben. Man gablte und ging mit ber 216= machung, ben nächften Schoppen an= bergipo au nehmen.

Mls Grimmer fich bon feinen Freun= ben verabschiedet hatte, trat ein Dienft= mann an ihn beran und überreichte ihm einen gufammengefalteten Bettel. Da= rauf ftand mit Bleiftift gefchrieben: "Mollen Gie fich morgen auf bem Boft amte Mr. 3 einen bort lagernben Brief unter Ihrem Namen abholen!"

Grimmer ichüttelte ben Ropf. "Teu-

fel! Wer will mich ba narren?" All fein Grubeln barüber mar bergebens: aber neugierig war er boch und fo er= hob er am folgenben Tage ben ange= geigten Brief. Er las und fein Geficht murbe immer langer. Das Schreiben lautete: "Mein herr! Gie haben geftern Nachmittag in Gesellschaft bon bier berheiratheten Freunden gang lafterlich über die Frauen losgezogen. Ich habe mich höchlich baran ergött. 3ch will bie Frauen gegen Ihre Bormurfe nicht in Schut nehmen; fie berforpern eben ben Gegenfat und ben Biber= fpruch, bilben alfo ben negativen Pol ju bem positiven ber Manner. Daraus ergibt fich Ihr Recht und Unrecht. Nach Segel hat alles, mas befteht, feine Berechtigung. Die Frauen, wie fie heute find, find auch nur ein Produtt ber Entwidlung. So, wie fie find, find fie burch bie Berhältniffe geworben; fie ganten, weil fie nicht raufen tonnen, fie klatschen, weil das die billigfte Un= terhaltung ift; und bie Bugliebe, mein grundgescheiter Berr, ift Ihnen offen= bar eine Sphing geblieben. In Birtlichteit find es die Frauen, die bas Le= ben intereffant machen, bie Bewegung und Abwechslung in basfelbe bringen, bie es würgen. But und Mobe find für bie Frauen beiläufig bas, mas für bie Manner Uniformen und Ranonen find: nur wird bamit friedlich und unblutig gefpielt, manoverirt und ber Fortschritt in Gang erhalten. Mobische Rleibung und Bug toften Gelb, aller= bings, aber auch bie Ranonen. Man ichimpft barüber und - bezahlt beibes. Ohne die Meiber ware bas Leben ohne Reig für die Manner und auch Gie fonnten nicht einmal Ihren Wit an ihnen üben. Doch eben beswegen, weil es fo forberte. Laura fannte ihn boch Sie ben Beibern, biefen Ungeheuern, wie Sie fie mit einem Rosenamen eige= ner Pragung fraftig-gart bezeichnen, fo gram find, und als "Burudgewiefener" interessiren Sie mich. Ich glaube, Sie werben mein Mann werben. 3ch merbe Ihnen alle Freiheit (Sausschluffel inbegriffen) laffen; benn ber Mann muß einen Ort und Gelegenheit haben, bas Berbe und Derbe, bas in ihm ftedt, in gleicher Gefellschaft abzulagern. Er ift bann ju Saufe geniegbarer. 3m übrigen wirb es meine Aufgabe fein, 3hr Urtheil über bie Frauen burch mein Big= und Schertworte flogen nur fo Berhalten zu milbern. Gie lieben flaf= fische Zitate; ich könnte auch bamit bie= nen, aber Gie wurden Ihren Schimpf: morten über bie Beiber ein weiteres hinzufügen, daß fie Affen find. Wer ich bin, werben Gie noch rechtzeitig genug erfahren. Ginftweilen bin ich eine gute fee, ober wie Gie fagen würben, eine Bere, die Sie beglüden will. 3ch ftelle Gie bor ber Bahl: entweber merben Sie mein Mann, ober Sie werben berfauern und zeitlebens bei ber Flafche über bie Beiber ichimpfen und gulegt bon Ihren Freunden felbft als Rarr

ein Beib ober bie Alafche. Bahlen Sie! Ihre Enticheibung belieben Sie mir mitzutheilen unter "Schwarze Rofe," Poftamt Rr. 3 lagernb. In bret Tagen wird Ihre Untwort abgeholt."

Grimmer lachte. "Das ift ftart! Das ift unerhort!" rief er ein über bas an= bere Mal. "Das muß bie elegante Da= me bon geftern fein mit ber fchlanten Zaille und bem ichwebenben Schritt, feine anbere. Ra marte!" Geine Unt= wort mar turg: "Mein Fraulein! 3ch hatte bie Schwäche, ben mir angezeig= ten Brief abzuholen. Gie ichreiben recht intereffant. Das macht Gie ge= fährlich. Aber ich will einem Frauen= gimmer überhaupt nichts gu berbanten haben. Es ift mir baber gang gleich= giltig, ob Gie eine Fee ober eine Bere find; mich bezaubern und beheren Gie nicht. 3ch bin icon gefeit. Es ift febr fcon bon Ihnen, bag Gie mir alle Freiheit in Musficht ftellen: ich glaube aber, bag ich fie mir am beften felber mahre. Timeo Danaos . . ! Jebes fer= nere Attentat auf meine Freiheit mare fruchtlos, icone Laufcherin binterm Bufch! Mit ber "Flafche" hat es gleichwohl noch feine guten Wege; Die ift auch nur für bie ungludlichen Stlaven ber Che. 3ch bleibe nüchtern und unbeweibt.

Im übrigen mit aller Achtung Sugo Grimmer." "Das ift ein Sartgefottener!" rief

Laura, als fie biefe Beilen gelefen. "Den muß man anbers paden und bas braucht Zeit ...."

Lange Wochen waren bergangen,

Grimmer hatte langft ben Brief und bie gute Fee vergeffen; ba fanb er eines Tages auf feinem Bureautifche ein Detret, mit welchem er "in Unerten= nung feiner ausgezeichneten Bermendbarteit" jum Bureau-Chef ernannt murbe. Er war ftarr bor Erftaunen. Er mar fich immer gleich geblieben, und jett auf einmal biefe Unerfennung! Die neibifden Rollegen witterten Unrath, aber er schwur, daß er felbft nicht miffe, wie er bagu tomme. Endlich, es blieb nichts anderes übrig, mußte er fich bei bem Beheimen Regierungerath Direttor Bolram, mit bem er feit Jahren nicht in Berührung gefommen, borftellen und bebanten. Bei biefer Belegenheit hoffte er auch ben Grund feiner ploglichen Beforberung, burch bie er ein "gemachter Mann" wurde, ju erfahren. Berge: bens. Der herr Direttor mar fehr freundlich, fehr gutig, lobte immer wieder Grimmers Fähigkeit und Tiichtigfeit, bie boch fcon alteren Datums mar, aber über bie Urfache ber un= verhofften Ernennung war nichts herauszubringen; es fonnte angeblich fein Murdigerer gefunden merben Schlieflich bemertte ber Berr Direttor, er fei gewohnt, jeden neu ernannten Umts = Borfteber einmal bei fich gu Tifche gu feben ; herr Grimmer moge alfo bie Bite baben, am nachften Sonntag fein Gaft zu fein. - "Aha!" bachte Grimmer, als er wieder braugen war, "er will mich fennen lernen, mir Winte und Inftruftionen geben, ber berr Direttor . . . . "

In gludlichfter Stimmung und mit gehobener Bruft betrat Grimmer am Conntag bie Wohnung bes herrn Di reftors. Er murbe mit großer Mus zeichnung empfangen. Der Berr Di rettor und beffen Tochter Laura wett= eiferten in Aufmertfamteit und bielie benswürdigfeit gewann einen formli den Schimmer bon Berglichfeit. Berr Grimmer war entgudt, ja es wurde ihm bollig warm unter ber Wefte. Jest tam ihm bie Bebeutung feiner neuen Burbe flar gum Bemuftfein: er mar "gefell= schaftsfähig" geworben. Aber auch ber Beltmann in ihm erwachte. Rur fonnte er noch immer nicht begreifen, wie gerabe er zu ber Unerfennung gekommen. Der herr Direktor war ihm immer fremd gemefen, einflußreiche Freunde hatte er feine. Diehaus wirthin, b. h. bie icone Tochter bes herrn Direttors, war boch nur ein hausbadenes Frauengimmer - Parbon - ein artiges Fraulein, forrigirte fich in Gebanten ber Weltmann geworbene herr Grimmer - bas fich liebensmurbig gab, meil Bapas Beifpiel jo wenig, wie er fie. - Doch halt Dieje elaftische Gestalt, biefe berrlichen Bopfe - hatte er bie nicht boch schon mo gefeben? Dber nedte ihn eine gu= fällige Aehnlichkeit? Alle Wetter! aber nein, es ift nicht möglich.

Die vortreffliche Mahlgeit murbe mit heiteren, fprühenben Reben toftlich gewürgt. Bon bienftlichen Angelegenheiten fein Bort. herrn Grimmer über= tam ein Gefühl wohliger Behaglichteit. Der buftige Bein mirtte mit - er löfte auch die Bunge bes Gaftes. Leichte herüber - hinüber. herr Grimmer richtete einige feine Romplimente auch an Fraulein, Lauras Abreffe. Damit war er aber auf bem Buntte ange= langt, wo man ihn haben wollte.

"Sie find aber, wie ich gehört habe, ein ichredlicher Beiberfeinb," fchergte ber Direttor mit feinem Lächeln.

"D, nur gang atabemifc, herr Di= reftor!" antwortete leicht betroffen abmehrend herr Grimmer, ber Welt: mann, "Frauenschönheit und Frauen tugenb weiß ich febr wohl ju fchagen." "Gi, ei! Geit wann benn?" fragte Tulpe bon einer Raufmannstochter. ftigmatifirt und gemieben werben. Alfo: | nun Fraulein Laura fchelmifch.

"Ich habe es immer fo gehalten; meine Freunde haben mich nur ber= leumbet," ermiberte Berr Grimmer

"Das bente ich mir auch," bemertte gütig ber Berr Direttor.

"3ch glaube aber boch, ber Sahn hat bas erfte Mal gefraht," berfette Laura fchalthaft. "Der Wechfel 3h= rer Gefinnung fann boch nur neueften Datums fein."

herrn Grimmer murbe beiß. thun mir unrecht, berehrtes Fraulein! Gie bertennen mich . . .

"Sahaha!" lachte Laura, "ber Sahn hat gum zweiten Male gefraht." Der herr Direttor lachte ftill in

fich hinein, bas Geficht fo weit als moglich gum Teller neigenb. "Belcher Sugo Grimmer ift nun

ber rechte," platte Laura ploglich heraus, "jener, welcher biefen Brief geschrieben hat, ober ber, welcher als unfer lieber Gaft bier figt?" Dabei hielt fie Grimmer triumphirend feinen Brief bor bie Mugen.

herr Grimmer berfarbte fich. mar gefangen.

"Was heißt bas? Sie fennen meine Tochter?" fragte ber Direttor er= ftaunt. Und zu Laura gewenbet: "Und Du tennft herrn Grimmer?"

Diefer fuchte inbeg rafch feine Raf= fung wieber gu gewinnen. Der Bu= reauchef und Weltmann erfchlug ei= ligft ben tropigen Gubalternen . . .

"Run?" brangte Laura, fiegesfroh "Run ja," antwortete Grimmer. fo ungezwungen als möglich lächelnb. "bie Berfon ift mohl biefelbe; aber ber echte Grimmer fist hier, angesichts bes reigenoften, liebenswürdigften Frau=

leins." Dabei verneigte er fich berbinb= lich. "D Gie Schelm!" ließ ihn Laura mit ihrem ichonften Lächeln an; "wenn bas 3hr Ernft ift, bann reichen Gie

mir bie Sanb!" Grimmer erhob fich. Gine gludliche Mifchung von Schalthaftigfeit unb Ernft belebte feine Biige. Der Berr Di= rettor blidte überrafcht auf.

"Nicht fo, berehrtes Fraulein," prach Grimmer feierlich und freund= lich zugleich, "nicht fo; aber wenn Sie in fo unwiderftehlicher Beife mich gur Rühnheit ftacheln und - ber herr Bapa nichts bagegen hat, bann bitte ich um Ihre Sand!"

"Mit Bergnügen, herr Grimmer!" rief Laura herzhaft und ftolg. Grimmer ergriff bie bargebotene

Sand Lauras und füßte fie. "Unter folden Umftanben," fprach ber Direttor mit beiter wirtenber Fei= erlichfeit, "bleibt mir nichts anderes übrig, als auch guguftimmen."

"Soffentlich werben Gie bas Opfer ihrer Freiheit nie bereuen," schäferte

"Das laffe ich Ihre Corge fein, berehrtes Fraulein," erwiderte Grim=

Stundenlang mabrte noch bie launig-heitere Unterhaltung, bis herr Brimmer fich mit ben Worten, baß bies ber iconfte Tag feines Lebens ge= mefen fei, für heute berabschiebete. Er war gezähmt . . .

Grimmers Freunde fpotteten freilich bitter; aber mit ber borausgefagten balbigen Chescheibung war nichts.

Laura war und blieb bie gute Fee Grimmers und ber grimmige Beiber= feind war und blieb "bezaubert und

## Gin fürftliches Gefdent.

Gin mahrhaft fürftliches Gefchent hat die Herzogin Ravascherl ber nea= politanischen "Beiligen Butte ber Un= heilharen" gestiftet, indem fie ihre icone Billa Filangieri bei Pogguoli als Sanatorium für Schwindfüchtige ichentte. In einem warmherzigen Briefe an Professor Carbarelli foilbert fie bie Bortheile, bie bas Land: haus für biefen Bwed befigen burfte. Es fteht auf bem Sügel Dabonnella, bon mo es auf bie blauen Maffer bon Baja berabfieht, umgeben bon reicher und guter Begetation und in unmittel= barer Nachbarichaft ber Golfatara, bie bas haus nicht nur bor nördlichen Winden Schütt, fonbern auch bie Luft in milbem Grabe mit fcwefligen Dämpfen ichwangert, Die für Schwind: füchtige eine mohlthätige Wirfung befigen. Im Innern fonnte Die Billa für ein Sanatorium gar nicht beffer geeignet fein. Die Stadt Reapel brauchte in ber That ein folches Gefchent recht nöthig, obgleich fcon ziemlich viel im Rampfe gegen bie Schwindfucht geschehen ift. Das bortige Komite gur Berhütung bon Schwindfucht gahlt 2000 Mitglieber und hat icon große Summen gur Errichtung bon Beilitätten aufgebracht. Im Frühighre nach= ften Jahres foll ein Rongreg gegen bie Tuberfulpfe abgehalten und in Berbins bung bamit eine reichlich ausgestattete Musftellung für Spgiene und Gymna= ftit eröffnet merben, bie bis in ber Ottober hinein geöffnet bleiben foll. Rach einer Abreffe, bie ber Senator be Rengi als Borfigenber an bas Romite gerichtet hat, hat bie Schwindfucht in Stalien innerhalb breifig Jahren amei Millionen Menschenleben und im lets ten Jahre allein über 50,000 babinge-

Bebingt. - Tourift (begeiftert): Ja, auf ben Bergen wohnt bie Freiheit! - Führer: Bann S' net verheirath

# Der Prokurift.

Roman bon R. Drih.

(4. Fortfegung.) Sie berfuchte ju lächeln, aber mas um ihre Lippen gudte, glich bielmehr "Weil ich einem berhaltenen Beinen. mit biefen Leuten ba brinnen lache und fcerze, weil ich auf ihren leichtfertigen, oberflächlichen Ton eingehe und ihre faben Sulbigungen bulbe - barum mufite ich Ihrer Meinung nach noth= wendig ein lebhaftes Bohlgefallen an allebem finben, nicht mahr? - Dag ich unfere Gafte unterhalte gleich einer Rleib wie biefes bier trage - Sie halbesonberen Reigungen und für einen Musflug meines freien Willens?"

"Und wie hatte es anders fein ton= nen, Senorita Sfabella? Wer fann Sie gu folden Dingen gwingen, wenn Ihr natürliches Empfinden fich bage= gen auflehnen will?"

"Wer mich bazu zwingen fann? Ja, bin ich benn meine eigene herrin? Lebe ich nicht im Saufe meiner Eltern und habe ich nicht die Pflicht, ihnen gehor= fam gu fein ?"

"Much Ihre Eltern burfen nichts bon Ihnen berlangen, was Ihnen in inner= fter Seele miberftrebt. Saben Gie fich benn niemals in biefem Ginne gegen Ihre Mutter ausgesprochen?"

"Wie wenig Sie boch noch immer bie Menfchen und bie Berhältniffe unferes Lanbes fennen, Genor! Gewiß hat auch meine Mutter feine Freude an bem Gebrauch, ben ich bon meiner Ber= fonlichteit machen muß, und fie ge= borcht nur einem unwiberftehlichen berlangt. Aber hier führt jeber ein= gelne beftanbig einen heißen Rampf um feine Erifteng und um feine Stellung in ber Gefellichaft. Und biefer Rampf ift barum nicht weniger rud= fichtslos und erbittert, weil er fich bin= ter liebenswürdig lächelnben Mienen und berbinblichen Formen berbirgt Wer über bie wirtfamfte Waffe ber= filgt und wer fie am beften gu gebrau= chen berfteht, hat auch die meifte Ausficht, fich als Sieger zu behaupten. Mein Unglud ift es eben, bag man ben Reig, ben bie Jugenbfrische eines lebig: lich hubschen Mabchens auszuüben bermag, für eine besonbers gute Baffe anfieht.

"Aber bas ift namenlos traurig, Senorita," rief Werner erregt, "nein, es ift abscheulich und berbrecherisch. Ihr weiblicher Stolz und Ihre Gelbft: achtung müffen Ihnen gebieten, fich ba= gegen gu emporen."

Sie fduttelte in wehmuthiger Refig= nation ben Ropf. Solche Emporung würde mir wenig frommen - ja, man würde fie bielleicht nicht einmal berfte= ben. Sie aber werben nun beffer be= greifen als borhin, was ich meinte, als bon einer gerftorten Soffnung fprach. Es war bie Hoffnung, einen Menschen gefunden zu haben, ber fich meines bisherigen Umganges unter= fcieb - einen Menschen, gu bem ich Raffe und feiner Ergiehung nach von bornherein hoch über meine Landsleute ftellte. Uch, ich tann Ihnen nicht fa= Tage mein schrankenloses Vertrauen in Ihre Ritterlichteit gemacht hatte."

Das waren gang ahnliche Worte, als er fie aus bem Munbe Conchitas gehort an feine Ritterlichkeit, basfelbe ohne bezu unerflärliche Beife gewonnene Bertrauen! Und auch hier burfte er nicht länger an Luge und Berftellung, an eine geschidt gespielte Romobie nem Billen. Bis morgen alfo! glauben - bie Stimme bes Mitleibs, reate, fagte ihm, bak er es nicht burfe. Aber Conchita betrachtete biefes Mab= den als ihre Feinbin! - Gerabe mit Rudficht auf Ifabella bel Basco hatte fie ihm bebeutsam gesagt, bag er als rechtschaffener Mann nicht zwei feinb= lichen Parteien gleichzeitig bienen Fürmahr, bas maren unlos= liche Rathfel, und er batte fich nie qu= bor in einer gleich zwiespaltigen Lage befunden. Aber er mußte ihr antwor= ten, und feine Unerfahrenheit und Ber= trauensfeligfeit, fowie fein warmes Berg geftatteten ihm nicht, fühl und gurudhaltenb gu bleiben.

"Ich mußte es tief beklagen, Seno= rita," fagte er, "wenn ich Ihr Ber= trauen inamifchen berichergt hatte. Berfügen Sie über mich, und wenn ich etwas bagu thun tann, Sie aus Berhaltniffen zu befreien, bie Gie felbft als unwürbig empfinben, fo foll es ge= wiß mit Freuben geschehen."

Ifabella machte eine verneinenbe Be= barbe und in einem tiefen Geufger bob fich ihre Bruft. "Laffen Gie es gut fein!" erwiberte fie, "was Sie für mich thun tonnten, hatte 3hr eigenes Berg Ihnen fagen muffen. Nicht ich barf es Ihnen offenbaren. Es ift wohl am beften, wenn wir jest gu ben anberen aurudtehren und nie mehr bon biefen

Dingen fprechen." Sie fchidte fich an, bon ihrem hohen Sit berabzugleiten, aber ob fie plog= lich bon einem leichten Schwinbelanfall beimgefucht worben war ober aus ir= gend welcher anderen Urfache für einen Chambagner über bie Lage bebattirten. Moment bas Gleichgewicht perloren hatte - jebenfalls fuchte ihre Sand nach einer Stuge, und es war nur natürlich, baß sie biefelbe an ber Schulter bes bor ihr ftebenben jungen Mannes fanb. In bem Glauben, bag fie im Begriff fei gu fallen, breitete er faft unwillfürlich bie Arme aus, fie aufgu- ten. 3ch trinte auf einen frohlichen fangen, und im nächsten Moment und ruhmbollen Rampf!" rubte fie an feinem Bergen. Er ermartete, baß fie fich fogleich wieber losmachen würbe, aber etwas Unborher=

weißen Urme fo feft um feinen Sals, als ob fie ibn nie mehr freigeben mollte.

"Um Gottes willen, Genorita," bat er, betroffen von biefem leibenfchaftli= den Musbruch, ben er noch immer nur für einen Musbruch ibres berameifelten Schmerzes hielt, "faffen Gie fich! Unb fagen Sie mir, was ich thun foll! Was ich bermag, bei Gott, es foll ge= schen!"

Done bie feinen Raden umflam= mernben Urme gu lofen, erhob fie ben Ropf, und ihre in Thranen ichwim= menben Augen waren erfüllt bon einem wunberbaren Leuchten.

"Was Du thun tannst? — D, Du thorichter Mann - muß ich es Dir benn wirklich - wirklich erft fagen? bezahlten Tangerin und bag ich ein Rimm mich auf Deine ftarten Urme und trage mich hinaus aus diesem abten es jebenfalls für eine Folge meiner icheulichen Sumpf in Dein haus und an Deinen Berb, ober mobin immer Du sonst willft. Es gibt ja für mich fein Glud auf Erben aufer bei Dir."

Er hatte nicht bon Fleisch und Blut fein muffen, wenn nicht ber fuße, beftridenbe Rlang ihrer Stimme und bie glühende Zärtlichkeit ihrer Worte ihn verwirrt und zu ruhiger Ueberlegung unfähig gemacht hätten. Er that nichts, fie bon fich abzuwehren, er fagte ihr nicht, baß fie in einem berhängnigvol= Ien Brrthum über bie Ratur feiner Empfindungen befangen fei - er bul= bete vielmehr ben Ruß ihrer schwellen= ben Lippen, und vielleicht hatte er ihn fogar erwibert, als unmittelbar neben ihnen ber Riesfand bes Weges Inirichte und eine wohlbefannte, fühle Stimme an fein Dhr fclug: "Ich bitte taufend= mal um Bergeihung, wenn ich geftort habe. Es ift gewiß nicht absichtlich ge= ichehen."

Werner wandte ben Ropf, aber er fah nur eben noch, wie henninger fich Amange, wenn fie es trogbem bon mir nach einer leichten Berbeugung wieber bem Saufe zuwandte. Die ungewiffe Beleuchtung hatte ihn berhinbert, ben Musbrud feines Gefichtes gu erfennen, und vielleicht mar es eine Täufdung gewesen, als er einen ironischen Rlang in feinen Worten gu horen geglaubt hatte.

Much Mabella mußte natürlich bas Erscheinen bes Proturiften bemertt und seine Entschuldigung vernommen ha= ben, aber fie hatte fich baburch nicht beranlagt gefehen, Werner aus ihrer Umarmung freizugeben.

Dhne feine Befturgung gu berbergen, flüfterte er: "Man hat uns beobachtet, Senorita - ich bitte Sie, laffen Sie uns borfichtig fein, benn auch andere tonnten uns überraschen --

"Uch, was fümmert uns bas!" rie "Mögen fie es boch alle fehen und mögen fie es alle wiffen! Ginen Tag früher ober einen Jag fpater - mir gilt es gang gleich. Ich will mich nach all ben Qualen biefer letten Tage auch nicht um eine Minute meines Gludes mehr bestehlen laffen."

Bielleicht mare jest noch ber rechte Augenblid gewesen, ihr zu fagen, daß ihr bermeintliches Glud nur ein Wahn fei, baß fie einen burch bie gewaltige Ueberraschung herbeigeführten Doment bes Gelbftbergeffens mit Unrecht in allem und jebem bon ben Mannern zu ihren Gunften gebeutet habe, aber Robewaldt lieft biefe lette Gelegenheit für eine Aufklärung ungenütt vorüber= bewundernd auffah, weil ich ihn feiner geben, benn es fehlte ihm an Muth, burch ein graufames Wort, bas fie töbtlich bermunden mußte, bie Ginbilbung gu gerftoren, die für fie fo unbergen, wie gludlich mich fur einige turge tennbar ber Inbegriff aller Geligfeit

mar. Es war vielleicht bie erfte wirkliche Feigheit seines Lebens, als er nach turgem Rampfe fagte: "Aber nicht jett hatte. Sier wie bort berfelbe Appell tann ich mit Ihren Eltern fprechen, Senorita - nicht an biefem Abend. jebes eigene Buthun auf für ihn gera- Bis morgen wenigstens muffen wir bas Beheimniß bewahren."

Sie füßte ihn noch einmal, bann nach bem, was er foeben gehort hatte, lofte fie bie perichlungenen Sanbe und erwiberte: "Wohl, ich füge mich Dei-Behen wir benn in bas Saus gurud! bie fich fo machtig in feinem Bergen | Man gonnt uns ja nicht, hier noch langer allein gu fein."

Ihre letten Worte bezogen fich au einige Damen und herren, beren Be ftalten in ber offenen Thur bes Mufit faales aufgetaucht waren, und bie of fenbar im Begriff ftanben, gwifchen ben Aflangengruppen bes Batio eben= falls Rühlung ju fuchen. Berner fühlte, wie ihm bas Blut in's Geficht ftieg, mahrend er mit Ifabella an ih nen borüberging. Es war ihm, als fahe er überall zubringliche forschenbe Blide und fpottifch lächelnde Mienen. Nicht eine jubelnbe Bludsempfinbung fonbern nur ein Gefühl ber Befcha mung und bes bitterften Grolles gegen fich felbit mar es, bas ihn erfüllte. Um liebften mare er auf ber Stelle bon bier entflohen, weit, weit hinweg an einen Ort, wohin tein frembes Menfchen auge brang, und wo er gang allein war mit bem Bewußtfein bes begangenen Unrechts. Denn die Ertenntnig beffen, was er burch fein zaghaftes Schweigen über fich heraufbeschworen, laftete ichon jett mit Centnerfcwere auf feiner

Seele. Es mare ihm unmöglich gemefen, jett eine gleichgiltige Unterhaltung zu führen, und er begrüßte es wie eine Erlösung, als Isabella gleich nach ihrem Eintritt bon einigen Freundinnen ungeftum in Befchlag genommen und bon feiner Seite entführt wurde. Mit na: bezu fluchtartiger haft zog er fich in bas Rauchzimmer gurud, wo bie Poli= tifer noch immer beim ichaumenben

Gerabe als er bie Schwelle über: fchritt, hatte ber Minifter fein Glas erhoben, um in übermuthigfter Beinlaune auszurufen: "Wohlan benn, meine herren - es lebe bie Revolution, bie uns Gelegenheit gibt, unfere Feinde mit einem Schlage gu bernich-

Buftimmenbe Rufe und lautes Gelächter ertonte ringsum. Die Blafer flangen gufammen, und man war in gefebenes, Ueberrafchenbes gefcah. ber beiterften Stimmung. Werner Lauf aufschluchzenb brudte fie ihr Ge- fühlte fich peinlich berührt, ja, faft anber heitersten Stimmung. Werner

Manner, bie bagu beruten maren, beftimmenb auf bie Gefdide eines gangen Boltes einzuwirten. Er feste fich in eine Tenfternifche, wo er bon Niemand beobachtet gu werben hoffte. Aber er fab fich in feiner Erwartung getäuscht, benn ichon eine Minute fpater ftanb, wie aus ber Erbe gewachfen, ber Profurift henninger mit bem gefüllten Champagnerglafe bor ibm.

"Bestatten Sie mir, Ihnen als ber erfte meine Gludwuniche bargubrin= gen, Berr Director," fagte er mit einer Söflichteit, bie jeben Berbacht eines beabsichtigten Spottes ausschliegen mußte. "Ich hoffe, baß Gie mir nicht gurnen, weil ein Bufall mich gum Mit= wiffer Ihres Geheimniffes machte, und Sie burfen natürlich berfichert fein, baß es als ein folches bei mir wohl auf= gehoben fein wird, fo lange nicht Sie felbft mich bon ber Pflicht ber Ber= schwiegenheit entbinden. Aber meine Freude über Ihren beneibenswerthen Erfolg ift eine fo große und aufrichtige, baß Sie es mir nicht berfagen burfen, biefes Glas auf Senorita Ifabellas Bohl und auf bas Ihrige zu leeren."

Niemals war Werner's Zuneigung für seinen beutschen Landsmann gerin= ger gemefen, als in biefem Augenblid. Das alte, faft inftinttibe Migtrauen gegen ben Brofuriften, bas er in ber letten Zeit mit aller Energie gu befam= pfen und gu unterbrüden berfucht hatte, war mit verftartter Gewalt von Neuem in ihm erwacht, und es foftete ihn Ueberwindung, bem Manne eine fo freundliche Miene gu zeigen, wie fein

Mit einigen furgen Dantesworten that er ihm Bescheib, um bann in ra= schem Entschluß hinzuzufügen: "Ich bitte Sie um Ihre Berschwiegenheit, herr henninger, bis ich mit Genor bel Basco und feiner Gemahlin gefprochen

Der Proturift verbeugte fich guftim mend. "Ich berftehe bolltommen und ich hoffe, Sie geben fich hinfichtlich ber Einwilligung bes Genor bel Basco fei= nen Beforgniffen bin. Unfere berehr= ten Gaftfreunde werben fich glüdlich schähen, Sie als Sohn zu begrüßen.

"Wir werben feben," fagte Werner fühl, indem er fich zugleich erhob und, um eine Fortfegung bes Gefpraches abguichneiben, fich jum Berlaffen bes Rauchzimmers anschidte. Senninger mußte ben Wint berftanben haben, benn er gog fich mit einer Berbeugung gurud. Werner aber wurde auf halbem Wege bon einem ber herren aufgehalten, ber in Bezug auf eine Borfenangelegenheit feinen Rath einzuholen wünschte, und ehe er fich's berfah, befand er fich inmitten einer ber lebhaft politisirenben Gruppen. Die Dinge, bon benen die Rebe mar, intereffirten ihn jett nicht mehr als borhin, aber er | boch burfte er nicht baran zweifeln, betheiligte fich nichtsbestoweniger an ber Unterhaltung, weil ihm in biefem | bie handschrift bes erften Billets auf Augenblick jede Möglichkeit, seinen Ge= banten eine andere Richtung zu geben, willtommen war.

Gine Stunde berflog, ohne bag er Gabella wieber gefehen hatte. Dann begann gu feiner Erleichterung ber Aufbruch ber Bafte, bie fich nach Lanbesfitte berhältnigmäßig frühzeitig perabidiebeten. Diesmal mar er barauf bedacht, sich nicht unter ben letten zu befinden, die ber Dame bes haufes mit artigem Dant für bie genoffene Gaftfreundschaft bie Sand füßten. ju, als er in bergeblich bekampfter Ber= wirrung por fie hintrat.

"Sie haben ein ichlechtes Gewiffen, Senor," fagte fie ichergenb, "ich lefe es in Ihren Mugen. Bereiten Gie fich barauf bor, mir morgen eine große Beichte abzulegen."

Er ftammelte etwas Ungufammen= hangenbes und beeilte fich, einem an= beren Plat ju machen. Gleich barauf fühlte er feine Sand mit innigem Drud ergriffen und horte Tabella's Stim= me, bie ihm gartlich guraunte: "Lag mich morgen nicht ju lange warten, Geliebter! Dente baran, baf ich bie Minuten gablen werbe bis gu Deinem Rommen. Und nun - quie nacht!-Traume fuß bon mir und bon unferer Liebe!

Er wußte taum, mas er ihr ermibert hatte; er mußte nur, bag er ben inni= gen Drud ber fleinen weichen Sand gu= rudgegeben und ihr irgend eine neue Lüge gefagt. Wie ein Diffethater, ben Furcht und Reue bon bem Orte feiner Berfehlung hinwegtreiben, wollte er fich bavonftehlen. Aber er fonnte nicht perhinbern, bak ibn brauken im Bor= zimmer auch Manuel del Basco noch für einige Gefunden gurudhielt.

"Ei ei, Don Werner," fagte ber liebenswürdige Sausherr in icherghaft brobenbem Tone. "Ein Böglein, bas braugen im Patio gefeffen, hat mir gar munberliche Gefdichten ins Dhr geflüftert. Wenn es nicht gelogen hat, mußte ich Ihnen gewaltig bofe fein. Aber ich berftehe mich folecht barauf, und ich fürchte, bag mir fcblieglich boch nichts anderes übrig bleiben wird, als Ihnen au bergeiben.

Er mußte alfo offenbar bereits als les, und es war fein Zweifel, bag er es nur bon Sfabella erfahren haben fonn= te. Unichluffig fuchte Werner nach Borten für bie Erflärung, bie er unter folden Umftanben für fofort gebo= ten hielt; aber Don Manuel tam ibm gubor: "Richt jest, nicht jest! Bir werben morgen in aller Gemächlichfeit barüber reben, nicht mabr?"

Undere tamen hingu; ein etwas an= geheiterter Deputirter fcob feinen Urm unter ben bes jungen Deutschen und gog ihn ahnungslos mit fich fort. Wie ein Träumenber legte Werner an ber Seite bes eifrig ichwagenben Bor= teno ben Beg gu feinem Sotel gurud. Er horte nicht, mas jener fprach; Die letten, gartlich fehnsuchtigen Worte Jabella's flangen ihm noch immer im Dhre nach, und bagmifchen glaubte er

gleichzeitig bienen."

12. Capitel.

Gegen Morgen erft hatte Robewalbt ben stundenlang bergeblich ersehnten Schlummer gefunden, einen unruhigen feineswegs füß und wonnig gemefen waren, obgleich Tabella bel Basco in jedem bon ihnen eine bedeutsame Rolle gespielt hatte. Früher als fonft er= machte er mit benommenem Ropf unb fcweren Gliebern. Gine bumpfe Mübigfeit wollte ibn an bas Lager feffeln, aber er schüttelte fie energisch ab, um fich, wie er hoffte, burch einen Spagier= gang in der frischen Morgenluft bon den üblen Nachwirkungen ber ruhelo= fen Racht zu befreien. Geine Toilette war rasch beenbet, und er flingelte nach bem Rellner, ber ihm bas Frühftud gu bringen pflegte. Der junge Menich erichien fofort, aber bie Platte mit bem Raffee und bem frifchen Gebad mar nicht bas einzige, mas er brachte.

"Schon bor einer halben Stunde ift biefer Brief für Gie abgegeben worben, Senor," fagte er mit jenem vielfagen= ben, bertraulich breiften Lächeln, bas Sotelbedienftete angunehmen pflegen, wenn fie fich zu halben Mitwiffern ei= ner garten Ungelegenheit gemacht glau= ben. "Gine niedliche fleine Chola (far= bige Rammerzofe) hat ihn gebracht.

Mit rafcher Bewegung ftredte Werner feine Sand nach bem Briefchen verbindlicher Glüdwunich fie erheischte. aus, bas fein Intereffe um fo mehr erregen mußte, als es, wie er fofort er= fannt hatte, bon ber nämlichen Form und Farbe war wie bas Billet, bas ihm am Tage feiner Untunft bei ber Rud= fehr bon bem erften Spaziergange burch Buenos Mires zugestedt worben war. Much bie Sanbidrift ber Abreffe zeigte Diefelben feinen, boch charattervollen Büge, die ihn bamals verhindert hat= ten, bie unberftanbliche Warnung wie ben erften beften werthlofen Papier= fegen gu gerreißen. Er mar gefpannt, ben Inhalt biefer zweiten Bufchrift fennen zu lernen, aber er fonnte fich nicht entschließen, ben Berichluß bes Umfchlages zu löfen, fo lange ber neu= gierig gaubernbe Rellner im Bimmer war. Erft als fich ber theilnehmenbe Jungling migbergnügten Untliges gu= rudgezogen hatte, entfaltete Werner bas Blatt, und ein Ausruf ber Ueber= rafchung tam bon feinen Lippen, als er einen Blid auf bie Unterschrift ge= worfen hatte. Denn ber Gebante, bag iene unbefannte Marnerin und feine in Don Manuels Patio gewonnene geheimnigvolle Freundin Conchita Diefelbe Berfon fein tonnten, war ihm bisher niemals gefommen. Uni benn bas Briefchen, bas fo überzeugenb wies, lautete:

"Genor! Schneller, als ich es bermuthet ober gefürchtet, ift ber Tag getommen, an bem ich ber Silfe eines aufrichtigen Freundes bedarf. Erwarten Sie mich heute Vormittag um neun Uhr auf dem Cimenterio de la Recoleta an dem Grabmal bes Prafidenten Rivadavia, wo wir uns fürglich nach unferem gemeinfamen Spagiergange trennten. E3 ift wichtiges, was ich Ihnen mitzuthei len habe - wichtig freilich bor allem Dona Maria, mit ber er mahrend bes für mich, aber ein wenig vielleicht auch gangen Abends taum ein halbes Du= für Gie. Wenn Gie inbeg berhinbert gend Worte gewechfelt hatte, und bie find gu fommen, ober wenn Ihre Ge= fich baburch wohl hatte gefrantt fühlen finnung fich geanbert hat, fo bebarf es tonnen, lachelte ihm überaus hulbvoll feiner befonderen Nachricht. Ich werbe eine Stunde lang auf Sie warten.

Conchita. Werner überzeugte fich zu feiner Beruhigung burch einen Blid auf bieUhr, baß es noch früh genug fei, bie für bie Bufammentunft angegebene Beit puntt= lich inne zu halten, und er zögerte nicht, fich fofort auf ben Weg zu machen. Es fehlten fiinf Minuten an neun Uhr. als er ben Friedhof erreichte; icon bon meitem aber gewahrte er bie buntle weibliche Geftalt neben ber bem Gin= gange gegenüberliegenden Grabtapelle. Condita war alfo noch früher gur Stelle gewesen als er - gewiß ein Be= weis bafür, wie viel ihr an biefer Bufammentunft gelegen mar.

Sie ging ihm benn auch um einige Schritte entgegen und bot ihm bie Sand. "Ich bante Ihnen, bag Gie getommen find, Genor - ich bante 36= nen bon gangem Bergen."

Dagu haben Gie nicht bie geringfte Beranlaffung, Genorita! Bar es benn nicht fo amifchen uns berabrebet? Und haben Sie an meinem Ericheinen gezweifelt?"

Nein — um gang aufrichtig zu fein -ich war fest überzeugt, daß Gie tom= men würden. Aber ich war felbft nabe baran, wieber fortzugehen, benn am Enbe mare es immer noch beffer geme= fen, Gie hatten mich hier nicht gefunben, als baß Sie burch mich in Ungele= genheiten ober vielleicht gar in eine ernfte Gefahr gebracht werben."

"Run, bem Simmel fei Dant, bag Gie biefen höchft überflüffigen Bebent: lichfeiten nicht nachgegeben haben. Sie baben mir einmal berheißen, mich gu Ihrem Ritter gu mahlen, und ich nehme es barum als mein gutes Recht in Un= ipruch, Ihnen au bienen. Belden Berth aber hatte ein Dienft, ber nicht mit Unbequemlichteiten ober Befahren bertnüpft mare!"

Er hatte berfucht, einen heiteren Ton angufchlagen, aber Conchita mar beute offenbar nicht geneigt, in ihn einguftimmen. "Laffen Sie uns etwas tiefer in ben

Friedhof hineingeben," fagte fie ernft, benn hier murben wir ben neugierigen Bliden aller Befucher ausgefest fein." Sie ichritten zwischen ben gahllofen, eng bei einander ftebenben Maufoleen, bie bem Cimenterio be la Recoleta faft bas Musfehen einer Miniaturftabt mit ichmalen, winkligen Strafen berleiben, babin, bis Concita an einem gang ber=

Lauf aufschluchzend brudte sie ihr Ges fühlte sich berührt, ja, fast ans eine andere Art zu bi ficht an seine Brust und schlang bie gewibert burch bie frivole Art bieser bernehmen, bie ihm mahnend zurief: ich bin und was ich von Ihnen erbitte, jenem Dache zu bleiben. So gestattete versucht er es auf biese Beise.

"Much Rofentetten tonnen eine unger- laffen Sie mich Ihnen noch einmal fareifbare Feffel fein. Rein reblicher gen, bag meine gute Meinung bon 36-Mann tann zwei feinblichen Parteien nen fich auch nicht im minbeften berringern wirb, wenn Gie fich aus irgenb einem Grunde weigern, mir in meinem Rampf gegen Berfonen beigufteben, bie Ihnen vielleicht werth und theuer find. Es gemabrt mir icon eine Erleichte= rung, mich endlich einmal rudhaltlos Schlummer mit wirren Traumen, bie auszusprechen — und bag ich es bor Ihnen unbedentlich thun barf, beffen bin ich gewiß."

Sie hatte fich auf ben Stufen eines Grabbentmals niebergelaffen, unb Berner mar neben ihr fteben geblieben. Er hielt es nicht für erforberlich, ihre legten Borte burch eine erneute Berficherung gu beantworten und fie hatte berartiges mohl auch nicht erwartet, benn fie fuhr fogleich fort: "Saben Gie in Genor Manuel bel Bascos Saufe jemals von Ruiz Ortegas gehört, dem Gatten feiner Schwefter?" Werner berneinte.

"D, ich begreife es wohl, bag man es bort nicht liebt, bon ihm gu fprechen. Run wohl, Ruig Ortegas war mein Bater. Er wurde mir allgu früh burch ben Tob entriffen, nachbem meine geliebte Mutter ihm bereits vorangegan= gen war. Sie hinterließen mich als ihr einziges Rind und als bie alleinige Erbin eines großen Bermögens. Die= fes Erbtheil foll mir, wie es icheint, jest jum Berberben gereichen, benn ich hatte bas Unglud, meinen Dheim Ma= nuel bel Basco jum Bormunde gu er= halten, und all fein Trachten ift nur barauf gerichtet, sich meines Befit= thums zu bemächtigen."

"So also erflärt es fich, baß ich Sie in feinem Saufe traf!" rief Berner, ber burch ihre Enthullung auf bas äußerste überrascht war. "Aber es ift eine furchtbare Unichulbigung, bie Gie ba gegen ben leiblichen Bruber Ihrer Mutter erheben. Glauben Gie benn einen Beweis für ihre Berechtigung gu haben?"

"Burbe ich fonft einen folden Berbacht aussprechen? - Aber urtheilen Sie felbft!"

Sie ergablte ihm bie Gefchichte von ber Beirath ihrer Mutter und von bem Berhalten ber Familie bel Basco gegen fie. Thranen glangten in ihren Mugen, während fie bon ihren Eltern, bon ihrer gludlichen Rinbheit fprach. "Ware mein ebler Bater nicht bon

seiner letten Krankheit gleichsam blit=

artig befallen worden, fo bag ihm bor feinem Tobe nicht mehr Zeit blieb, lett= millige Berfügungen gu treffen, fo hatte er bie Sorge für mich sicherlich anberen Sanben anbertraut als benen feines Schwagers, gegen ben er bon tieffter Berachtung erfüllt war, wenn er es auch bermied, biefen Empfindun= gen mir gegenüber Musbrud gu berlei= hen. Aber fein Krantenlager mahrte nur wenige Tage, und icon am erften hatte er bas Bewuftfein verloren. Bielleicht würde bas Gericht mir einen anderen Vormund geftellt haben, wenn fich fofort freiwillig gur Uebernahme erboten, Ginfpruch erhoben hatte. Aber mein Schmerg über ben graufamen Berluft war ein fo grengenlofer, bag mir in ben erften Wochen und Mona= ten bolltommen gleichgiltig mar, mas bas Benehmen meines Dheims mußte alle ihm bei ber Beurtheilung feines gegen mich bon einer fo garten Aufmir manchmal ernstliche Borwurfe machte wegen ber unüberwindlichen Abneigung, die ich trogbem gegen ihn empfand. Rur einem einzigen Men= ichen, einem alten Freunde meines Ba= ters, magte ich einmal meine Zweifel und Beforgniffe angubertrauen. Much er gehörte nicht gu ben Berehrern bes Senor bel Basco, aber bie Rudficht auf feine einflugreiche Stellung hielt ihn ab, fich gang unumwunden ausgufpre= chen. Er fuchte mich nur burch bie Berficherung zu beruhigen, bag mein Bermögen für bie Dauer meiner Min= berjährigkeit in ber Berwaltung bes Dheims am Enbe ebenfo ficher fei als in jeber anberen, benn burch bie flugen und fürforglichen Beftimmungen, Die mein Bater in feinem fcon bor bielen Jahren berfaßten Teftamente getroffen, ware eine Beruntreuung fo gut wie gang ausgeschloffen. Das mar mir genug, und ich machte mir wegen biefer Bermögens = Angelegenheiten über= haupt fehr wenig Sorge. Biel peinli= der und bedrudenber empfand ich, bag ich mich auf bas immer wieberholte Berlangen meines Bormunbes bagu berfteben mußte, meinen bisherigen Bohnort zu verlaffen und hierher nach Buenos Mires übergufiebeln, wo ich bollig fremb war und außer ber Familie bel Basco weber Bermanbte noch Freunde befaß. Ich fträubte mich bagegen, so lange es möglich war, endlich aber blieb mir nichts mehr übrig, als mich gu fügen. In einem nur blieb ich fest. Mein Oheim wünschte, bag ich in fein eigenes Saus tame, um fortan mit meiner Bafe Ifabella wie mit einer Schwefter ju leben. Aber ich erklarte icon nach ben erften Tagen meines Aufenthaltes, daß ich bies nimmermehr thun wurde, weil bie furge Beit hingereicht hatte, mich zu überzeugen, wie wenig aufrichtig bie Liebes= unb Freundschafts = Berficherungen waren, mit benen Donna Maria und ihre Tochter mich überschütteten. Gie berabscheuten mich um ber fremben Bei= mischung in meinem Blute willen fie haften mich wegen meines Reich= thums - und fie fürchteten mich wohl auch ein wenig, weil fie fahen, bag ich offene Augen hatte, alle bie Abicheulichfeiten zu burchschauen, bie in ihrem Saufe geschahen. Ramentlich Ifabella wollte es nicht immer gelingen, bie Romobie burchauführen, ju ber fie bon ihren Eltern angehalten worben war. gemeinfame Sache mit meinen Feinben, Mehr als einmal offenbarte fie mir ihre um fich nachher mit ihnen in bie Beute ftedt liegenden Platchen Salt machte. tiefe Abneigung, und es mare ficherlich | gu theilen. Beil die Bestimmungen

man mir benn, in bas Rlofter ber Dominifanerinnen übergufiebeln, wo ich mit ber Behandlung, bie man mir gu Theil werben ließ, wohl gufrieben fein fonnte. Man war bort bom erften Tage an freundlich und rudfichtsvoll gegen mich, man beschränfte mich nicht allau fehr in meiner perfonlichen Freibeit, und ich murbe taum einen Grund gehabt haben, mich zu beflagen, wenn ich in ber Stadt nur einen einzigen Menfchen befeffen hatte, bem ich mich vertrauensvoll hatte anschließen und bem ich in Stunden ber Betrübnig ober ber Rathlofigfeit mein Berg batte aus= Schütten fonnen. Aber ich tannte Rie= mand und wußte, daß mein Oheim, fo= balb es nur immer in feinen Rraften ftanb, jeben meiner Schritte übermachte. - Aber ich langweile Sie mit meiner umftändlichen Ergählung, nicht wahr?"

"Gewiß nicht, Senorita! Ich bitte Sie vielmehr, mir nichts zu berichweigen, bamit ich bollig flar febe. Aus für mich ein ftartes personliches In-

mein Oheim mit faft übergroßer Ge=

wiffenhaftigteit zu erfüllen. Er unter-

nahm feine mit ber Berwaltung mei=

nes Bermogens in irgend welchem Bu-

fammenhange ftehende Sandlung, ohne

mich babon zu unterrichten und ohne

mußte mein Befitthum in ben allerbe-

Sch

meine Buftimmung einzuholen.

tereffe." "Seine Pflicht als Bormund ichien

ften Banben glauben, bis er eines Za= ges mit einer Gröffnung gu mir fam, bie zu überraschend mar, als bag fie nicht hatte meinen Argwohn wachrufen muffen. Mein Bater hatte feine felbft= ftanbige taufmannische Thatigteit bor Nahren im Berein mit einem Theilha= ber begonnen, an beffen Berfonlichteit ich teine Erinnerung mehr habe, und bon bem ich nur aus gelegentlichen Mit= seiner Kränklichkeit wegen bald wieder aus ber Firma ausgeschieben fei, um ftige Umnachtung zu verfallen. Sn geistiger Rlarheit gelangt zu fein, bei= bem Leben schied. Es ift felbftver= für ben Bergicht auf feinen Geschäfts= antheil bollftanbig abgefunden worben eigenem Munde, wenn ich mich auch nicht mehr erinnern tann, bei welcher Gelegenheit davon die Rebe gewesen ift. Much die schriftlichen Belege für Diefe Abfindung waren natürlich borhanden und muffen noch heute borhanden fein, benn bei einem Branbe, bon bem unfer Saus fpater einmal heimgefucht murbe, find givar bie Geschäftsbucher, fonit aber feine Dotumente von irgend welcher Bebeutung verloren gegangen. Beber von bem Rranten noch bon eiich gegen bie Wahl meines Dheims, ber | nem feiner Angehörigen find benn auch | gu Lebzeiten meines Baters irgend welche Anspruche erhoben worden. Erft mein Dheim bereits feit einerReihe bon | mich nicht belogen." Monaten mein Bermögen berwaltete, traten ploglich bie Erben jenes im mit mir und um mich ber gefchah. Und Bahnfinn Berftorbenen mit ber Behauptung herbor, er hatte für feinen mich ja auch vermuthen laffen, daß wir Befigantheil an ausgebehnten Landereien in der Proving Tucuman feine Charafters Unrecht gethan. Er mar Abfindung erhalten, und bie Sälfte jener Ländereien fei barum ihr recht= mertfamteit, und er mußte fo trefflich | magiges Gigenthum. Run bebeuten ben Biebermann gu fpielen, bag ich aber gerabe biefe Lanbereien bei meitem ben größten Theil meines Bermo gens, und fie find in ber 3mifchengeit burch Gifenbahnbauten und burch bas Entstehen neuer, ftart bebolferter Un= fiebelungen etma um bas Dreifigfache geftiegen. Beräußerung mehrere Millionen ein= tragen, und Millionen find es, um bie

man mich zu berauben berfucht." Erstaunt blidte Werner auf bas ichmargen Rleibe fo einfach und an= ipruchslos por ihm fak.

"Wie, Senorita!" fagte er, "Sie ma: ren banach bie Befigerin eines fürftli-

den Reichthums?" Gine faft berächtliche Bewegung ber Schultern begleitete Conchitas Ant= wort. "Ach, biefer Reichthum! Um wie viel gludlicher wurde ich fein, wenn mein Bater mir nicht mehr hinterlaffen hätte, als ein kleines Rapital, bas eben war nicht meine Absicht, Ihnen jest bas hinreicht, meinen Lebensunterhalt gu beftreiten. Meine Sabe hatte bann ben Ramen meines Borgangers nen= nicht bie Begehrlichteit schlechter Menichen gereigt, und alle biese traurigen und wiberwärtigen Erfahrungen maren mir erfpart geblieben. Sanbelte es fich um nichts anderes, als um ben Berluft, ben ich burch bie geschickt eingefähelte Intrigue meiner Biberfacher erleiben foll, so würde ich ihnen vielleicht freiwillig gegeben haben, mas fie berlangen. Aber es handelt fich um etwas viel Werthvolleres, um etwas für mich gang Unichatbares - um bie Ehre meines tobten Baters. Den Unfpruch biefer Leute anerkennen beißt, ihn bes Betruges fähig glauben, bes ichanblich= ften Betruges gegen einen armen Bei= ftestranten. Und ich bin barum entichloffen, bis gum letten Athemauge für mein gutes Recht und für feinen ehrlichen Namen gu tampfen.

"Bie burften Gie auch anbers ben ten, Senorita! Aber ich berftehe noch nicht, welcher Bormurf in biefer Unge= legenheit ben Genor bel Basco treffen tann. War er benn willens, Ihre Rechte preiszugeben?"

Conchita erhob ben Ropf. Er fah, wie ihre Augen in leibenschaftlichem Borne bligten, und wie bie fleine Sand, bie in ihrem Schofe rubte, fich unwill fürlich ballte. "Mehr als bas — viel mehr! Rein Unberer als er ift ber Ur= beber bes gangen Unichlages. Er macht "hier wird uns taum Jemand be- balb zu einer Rataftrophe gefommen, bes Testamentes es ihm unmöglich ma- lauschen. Aber ehe Sie erfahren, wer wenn man mich gezwungen hatte, unter chen, mich auf andere Art zu bestehlen,

"Genorita!" rief Berner entfest "Wenn das möglich mare! Aber nein, es ift unbentbar - Sie muffen fich in einem Brrthum befinden, einer fo uner= hörten Churterei fann bel Basco nim= mermehr fähig fein." "Boren Gie weiter! - MIB er mir jene Mittheilung machte, war er an-

scheinend außer fich bor Entruftung. Er

glaube für feine Perfon natürlich nicht einen Mugenblid an bie Berechtigung bes Unipruches, und wenn er es auch fogleich tief beflagte, bag er unter ben nachgelaffenen Babieren meines Baters auch nicht ben fleinften Zettel habe fin= ben fonnen, ber über jene Ungelegenheit Aufschluß gegeben hatte, fo hege er boch nicht ben geringften Zweifel, bag ber bon ben Erben bes Theilhabers ange= ftrengte Broceg ju unferen Bunften entschieden werden muffe. 3ch weiß nicht, wie es tam, bag mir fein Beneh= men an jenem Tage trot allebem ber= bächtig erschien. Alles, mas ich je= Gründen, die ich Ihnen vielleicht fpater mals Ungunftiges über ihn gehört mittheilen werbe, haben alle diefe Dinge hatte, ftand ploglich por meiner Geele, und wenn ich auch meinem Argwohn noch feine bestimmte Geftalt gu geben bermochte, fo wollte boch bie Stimme in meinem Innern, Die mir guflufterte, baß er unaufrichtig gegen mich fei, nicht mehr gum Schweigen tommen. 3ch gab ihm nichtsbeftoweniger bie Bollmachten, Die er von mir berlangt hatte, und beunruhigte mich nicht allaufehr, benn noch schien mir bie Moglichfeit eines ungunftigen Ausganges bollig ausgeschloffen. Monate vergin= gen, und bie eriten Termine in bem Brocek hatten bereits ftattgefunden. Mein Oheim verfaumte nicht, mir iebesmal fofort Bericht gu erftatten. und noch immer war er guten Muthes, wenn auch feine Ertlärungen jedesmal etwas meniger gupersichtlich flangen. Da erhielt ich eines Tages einen anos nomen Brief, ber meinem buntlen und theilungen meiner Eltern weiß, bag er bis babin mehr inftinttiven Berbacht endlich eine bestimmte Richtung gab. Man fchrieb mir, bag ich bas Opfer bann bald nachher in bollftanbige gei- eines nichtswürdigen Gaunerftreiches werben folle. Der gange Proceg fei biefem Buftande hat er bann noch eine auf eine geheime Abmachung zwischen Reihe von Jahren verbracht, bis er, meinem Bormunde Manuel bel Basco ohne auch nur borübergehend wieder gu und bem Rechtsanwalt ber Gegenpar= tei, bem Deputirten Juan Martineg, nahe gleichzeitig mit meinem Bater aus | aufgebaut. Mein Dheim befige in Bahrheit bie Dofumente, bon benen er ftanblich, bag er bei feinem Musicheiben behaupte, bag fie unauffindbar feien. Aber er halte fie berborgen, um einen Sieg ber Begenpartei möglich gu mawar. 3ch weiß bas aus meines Baters chen. Denn für ben Fall, bag bie Sälfte jener Ländereien in Tucuman ben Rlagern zugefprochen murbe, fei ihm eine hohe Belohnung berheißen." "Diefen Brief haben Gie Ihrem

Bormunde natürlich gezeigt?" "D. ich ware fehr thoricht gewesen, wenn ich es gethan hatte. Gerabe meil ich überzeugt war, bag er nichts als Die volle Wahrheit enthielt, hutete ich mich mohl, meinem Dheim etwas gu verrathen. 3ch bemühte mich nur, fo= weit ich es unauffällig thun tonnte, ben Abfender bes Schreibens gu ermitteln. Das ift mir nun gwar leiber nicht gelungen, wohl aber murbe ich nachbem beibe Manner tobt waren, und | von Monat zu Monat ficherer, bag et

> "Und aus welchen Angeichen gewans nen Sie biefe Sicherheit, Senorita? Sie muffen bergeihen, wenn ich mich noch immer nicht entschließen tann, einer fo ungeheuerlichen Unfculbigung gegen einen Menfchen, ben alle Welt für einen Chrenmann hält. Glauben qu

"3ch weiß nicht, wofür bie Welt ihn hält. Aber ich weiß, bag er fich feit lana gem in gra gerrutteten Bermogenaberhältniffen befindet. Er ift ein leiben= idaftlicher Spieler, und bie Berfchmens bungsfucht meiner Tante mag auch bagu beigetragen haben, ihn gu ruini= ihres einstigen Raufpreifes an Werth ren. Dag man aber in ber Familie bel Die einft beinahe unber- Basco bor feinem Mittel gurudichredt, täufliche Wilbnig wurde heute bei einer wenn es gilt, irgend ein munichens werthes Biel zu erreichen, habe ich mahrend bes Bertehrs mit meinen Berwandten hinlänglich erfahren, wie ängftlich man auch bemüht fein mochte, junge Madchen, bas in feinem fchlichten bie Geheimniffe bes haufes vor mir gu perbergen. Seitbem ich gefeben habe. mie ichandlich man biefen unglüdlichen Strahlenborf behanbelt und wie man ihn in ben Tob getrieben hat - feit= bem halte ich nicht nur meinen Dheim, fonbern auch feine Gattin und feine Tochter jebes Berbrechens fähig."

Werner bermochte nicht langer an fich zu halten. "Bergeihen Sie, Genos rita, wenn ich Gie unterbreche! Es bon zu reben, nun aber, ba Gie felbft nen, brangt es mich boch, eine Frage an Sie zu richten. Die Warnung, Die Sie mir am Tage meiner Untunft gu= fommen liegen, follte alfo wirklich auf Die Familie bel Basco Bezug haben, und ber Mann, ber, wie Gie fchrieben, feine Berblendung fo theuer habe begahlen muffen, mar ber Director Straha lenborf?"

Conchita war sichtlich betroffen. Eine Warnung? — Ja, find Sie benn auch gang ficher, baß fie bon mir ge=

fommen ift?" Die Sanbichrift Ihres heutigen Briefes hat es mir berrathen."

"Mh, ich war thöricht genug, nicht baran zu benten. Aber gleichviel ich brauche mich meiner Sandlungs= weise nicht zu schämen. Ja, ich mar es, bie Ihnen jenes Billet fchrieb, unb ich war es auch, bie es Ihnen guftedte. Mein herz war boll bon fo namenlofer Emporung über bas, mas ich mit eige= nen Mugen hatte anfeben muffen, baß ich mir heilig gelobt hatte, eine Wieber= holung biefes Berbrechens nicht gu bul= ben. Dag meine Warnung überfluf= fig fein wurde, tonnte ich bamals ja noch nicht voraussehen."

"Und worin beftand bas Berbrechen, bas man gegen Strahlenborf begans gen? Auf welche Beife follen Ihre Berwandten ihn in ben Tob getrieben haben? Und aus welchem Grunbe?"

"D, laffen Sie mich barüber ichweis Man tann einen Tobten nicht wieber erweden. Mögen fich bie, welche an ihm gefünbigt, mit ihrem eigenen Gemiffen besmegen abfinben

Berner aber gab fich mit biefer Beigerung nicht gufrieben. Und fo lebhaft brang er in Conchita, bag ihr zulest eine Ahnung zu tommen fchien, weshalb er es that.

Der ernfte Musbrud ihres Befichts murbe ploglich noch bufterer, und es hatte einen feltfam harten Rlang, ba fie sagte: "Sie bestehen barauf wohl, mogen Sie es benn horen! Bu einer Zeit, ba ich noch beinahe täglich auf fürzere ober langere Zeit in mei= nes Oheims Saufe bermeilte, mar ich eines Abends ohne mein Buthun gur Mitmifferin eines für meine Mugen und Ohren gewiß am allerwenigsten bestimmten Geheimniffes geworben. Wie ich es immer zu thun pflegte, wenn anbere Gafte erschienen, hatte ich mich auch an jenem Abend in bas bergenbe Duntel bes Batio gurudgezogen. 3fa= bella aber mochte ber Meinung fein, baß ich mich bereits entfernt habe, benn als fie am Urm bes beutfchen Genors aus bem Innern bes Saufes in ben Sof hinaustrat, benahm fie fich fo, als hielte fie jebe Möglichteit bes Belaufcht= merbens für ausgeschloffen. Go murbe gartlichen Scene, bie fich ba unmittel= bar bor mir am Springbrunnen abfpielte und beren ausführliche Schilberung Gie mir, wie ich hoffe, erlaffen."

Aber er burfte ihr nichts erlaffen. Best, nachbem er fo viel gehört hatte, mußte er alles erfahren, wenn er auch fah, baß es ihrem mabchenhaften Em= pfinben wiberftrebte, feinem Berlangen Folge gu leiften, und bag bie Borte nur wiberwillig bon ihren Lippen famen. Mit Mühe und mahricheinlich nur unbollfommen berbarg er felbit feine bon Sefunde gu Sefunde mach fenbe Erregung, als er nun beftätigt fcminbelerregenden Abgrund gu bli= den, mahrend er ihr zuhörte.

Seine geftrige Unterhaltung mit Ifabella bel Basco, biefes bon ihr ber= beigeführte Gefprach, bas mit einer fo überrafchenben und verhängnigvollen Benbung geenbet, war nur eine getreue Bieberholung beffen gewefen, mas fich an ber nämlichen Stelle ichon einmal jugetragen, nur mit bem fleinen Un= ungludlicher Borganger bie fcone ju entreigen." Tochter Don Manuels in feinen Urmen beißen Gehnsucht gesprochen, aus ben werben, beren Schmach fie nicht langer ertragen tonne - vielleicht maren es fogar bie nämlichen Worte gemefen, mit benen fie geftern auch ihn bethort hatte, nachbem fie fchon einmal ihre Mirtfamteit erprobt.

Die erfte Empfindung, bie fich bei ber Erfenntnig bon fo viel Luge und nicht genugend, um bas gu wagen," Bermorfenheit in Werner geregt, war begreiflichermeife bie eines heftigen war ich Ihnen auch um Ihrer ber-Bornes gewesen, aber fie hatte, noch ebe | meintlichen Thorheit willen ein wenig Conchita geendet, bereits gang anderen | bofe." Gefühlen, ben Gefühlen namenlofer Erleichterung und jubelnber Freube Blat gemacht. Wenn es fich fo berhielt, war er ja aller Berpflichtungen lebig, und teine Rudficht mehr hinberte ihn, bie Schlinge ju gerreißen, mit ber man ihn hinterliftig gu feffeln versucht hatte. Es war ihm zu Muth, als mare plot= lich eine Bergeslaft bon feiner Bruft genommen worben. Er athmete freier, und ber bumpfe Drud, ben er fo lange noch immer in ben Schläfen gefpurt

"Und weiter?" brangte er, als Conchita innehielt. "Was geschah bann

"3ch mußte natürlich glauben, baß bie beiben fich für alle Ewigkeit ange= hörten. Bauten fie boch allerlei Bu= funftsplane, wie nur Berlobte es thun tonnen. Und fpielte 3fabella ihre ab= icheuliche Rolle boch fo aut, bak felbit mir, bie ich fie gur Genüge fannte, fein Ameifel an ihrer Aufrichtigfeit fam. Es wunderte mich auch nicht, bak die beiben mahrend ber folgenben Beit ihre Liebe gunächst noch als ein Geheimniß ju bewahren ichienen. Gie mochten ja triftige Grunde bafür haben, und ich fah aus hundert fleinen Unzeichen, wie fie uns Frauen nicht fo leicht entgeben, baß fie nach wie bor in ftillem Ginber= ftanbnik miteinanber maren. Dann aber tam ein Zag, ben ich niemals ber= geffen merbe, weil er meine Abneigung gegen Ifabella und ihre Mutter bis gu Haß und Berachtung steigerte. Ich war aus irgend einem Grunbe früher als fonft in bas haus meines Dheims ge= tommen, und als ich burch bas Mufit= zimmer ging, fah ich braußen im Patio Strahlenborf mit tobtenbleichem, ber= ftortem Geficht auf und nieber rennen. Ich ameifelte nicht, bag irgend etwas ben abicheulichen Plan gu burchfreu-Schlimmes gefcheben fein muffe, unb erwartete, meine Bafe in Thranen ober boch in großer Aufregung gu finben. Aber ich traf fie zu meiner Ueberra= schung mit ihrer Mutter am Fenster eines Zimmers im erften Stod, bon wo aus fie ben beutschen Genor beobachte= ten und allerlei fpottifche Bemertungen über fein Benehmen untereinanber taufchten. Gie nahmen meinen Gin= tritt nicht fogleich mahr, und fo ber= mochte ich einige Meußerungen 3fabellas aufzufangen, bie mir offenbarten, baß fie ebenfo graufam und herglos fei wie ihre Mutter, ja, vielleicht noch Schlechter. Gie fprach von ber Romobie, bie fie bem Bater guliebe mit bem beutfchen Dummtopf fo lange habe fpielen muffen, als bon einer faben und mi= berwärtigen Boffe, bie icon längft auf= gehört hatte, fie gu amuffren. Und fie fagte noch manches anbere, bas ich nicht wiederholen mag. Da, als fie eben eine befonbers, hafliche Bemerfung über ben armen jungen Mann gemacht hatte, fonnte ich mich nicht länger be= berrichen und berrieth burch unge= ftume Bewegung meine Unmefenheit. Sfabella erichrat, und wenn ich bis bahin nichts bon ihren Gefinnungen gegen mich gewußt hatte, ber Blid, ben fie mir in jenem Moment juwarf, würde mich barüber belehrt haben, bag es ihr nur an einer Möglichfeit, nicht | mußte, brach er boch unberweilt bon | trags noch aber an bem auten Billen fehlte, mich | feinem jehigen Bohnort nach Buenos | gefürchtet.

umzubringen. Um nächften Tage borte ich, bag man ben Genor in feinem Bimmer erfchoffen gefunben habe. Glauben Sie nun, bag ich berechtigt bin zu fagen, bie bel Basco hatten ihn in ben Tob getrieben?"

"3ch barf wohl nicht länger baran zweifeln. Was aber brachte Gie auf bie Bermuthung, bag man auch mir ein ähnliches Schickfal zugebacht hatte? Bar benn in Don Manuels Saufe ichon bor meiner Untunft bon mir ge fprochen worben?"

"Ja. Nicht fo amar, baf ich es hö= ren follte und baß ich von einem be-ftimmten Plane in Bezug auf Gie Renntnig erhalten hatte. Aber ich hielt jest Mugen und Ohren viel auf= mertfamer offen als früher. Die in= amifchen gewonnene Erflärung, baß ich bas Opfer eines nichtswürdigen Betruges werben follte, und bie Bewißheit, mich unter Menschen gu bewegen, benen jebe Schandlichfeit augu= trauen fei, hatten meinen anfänglichen Abicheu bor bem Borchen und Spionieren befiegt. Mus einzelnen Morten, bie ich hie und ba erhaschte, lernte ich ich zu einer unfreiwilligen Zeugin ber | ziemlich fichere Schluffe auf bie Absich= ten meiner Bermanbten giehen, und ich verstand mich balb ein wenig auch auf ihre Blide und ihr Mienenspiel, wenn sie sich untereinander verständigten."

"Und weil Gie mich für bebroht hielten, warnten Gie mich, obwohl ich Ihnen ein Frember mar? Fürmahr, Senorita, ich weiß nicht, wie ich Ihnen dafür banten foll.

"Gerabe weil Gie mir ein Frember waren, und weil ich bamals für jeden anderen basfelbe gethan hatte wie für Sie, bedarf es feines Dantes, Genor! Und ich berbiene ihn um fo weniger, borte, mas er bei ihrer erften Undeu- als ich ja nachher fchlecht genug mar, tung geahnt. Glaubte er bod, in einen | Gie Ihrem Schidfal gu überlaffen. Un bem Abend, ba Gie Ihren erften Befuch in bel Bascos Saufe machten, fah ich, bak Sie meine Marnung entweber nicht berftanben ober bag Gie ihr fein Gewicht beigelegt hatten. 3ch glaubte mahrzunehmen, baß Gie bem beftriden= ben Zauber bon Ifabellas Schonheit bom erften Augenblid an ebenfo ret= tungslos verfallen feien wie jener an= bere. Und ich fühlte mich nicht berufen, terfchiebe, bag ftatt feiner bamals fein Sie gegen Ihren Willen biefem Bauber

"Da aber ein Bufall uns an biefem gehalten. Much ihm hatte fie von ihrer nämlichen Abend Gelegenheit gab, unbelauscht miteinander zu sprechen, wa= unwürdigen Berhaltniffen befreit gu rum offenbarten Gie mir nicht fogleich, mas Gie mir heute gefagt ha=

Er fah, wie fie unter ihrer braunli= chen Saut errothete, und er mußte ein paar Setunben lang auf ihre Antwort warten

"D, ich kannte Sie boch wohl noch fagte fie endlich, "und bann - bann

Wieber gab es ein langeres Schweis gen. Die eigenthümlich freudige und beglüdte Stimmung, in bie bas Be= mußtfein feiner wiebererlangten Freiheit Werner verfest hatte, erfüllte ihn noch immer. Aber erft mahrenb ber legten Worte Conchitas hatte et angefangen, ihre eigentliche und tieffte Urfache zu begreifen. Um Enbe hatte ihn ja nicht fo fehr bie Aussicht, an bie schöne Tochter Don Manuels gefesselt zu fein, geftern fo tief elend gemacht hatte, war mit einemmal wie ber= als vielmehr bie Gewigheit, bag eine andere, noch halb uneingestandene Glüdshoffnung bamit in nichts ger= ftoben fei.

Und biefe Glüdshoffnung war jest bon neuem aufgelebt, und fie hatte gu= gleich eine viel bestimmtere Gestalt an genommen als je gubor. Den Em pfinbungen, bie fich in ihm gereat, als er bor ber Pforte ber Rirche Santa Catalina auf Conditas Ericbeinen gemartet - jest mußte er ihnen ben rech ten namen ju geben. Gin berratheri= iches Wort wollte fich ihm auf bie Lippen brangen, aber er iprach es nicht aus. Da Conchita noch immer beharrlich ftumm blieb, fagte er vielmehr, indem er fich gwang, ben ruhig herglichen Ton festauhalten, in welchem er bie Unterhaltung begonnen: "Gie hatten vielleicht in ber That einigen Grund, mir wegen ber nichtbeachtung Ihrer Warnung zu gurnen. Aber wir haben wohl ichon zu lange von Dingen gesprochen, bie nur für mich eine Bebeutung haben. Bergeihen Gie mir, Senorita, und laffen Gie mich erfah ren, mas Gie mir noch mitgutheilen wünschten. Wie hat ber Berlauf Ihres Progeffes fich meiter geftaltet?" "Es fchien, bag ein gliidlicher Bu=

fall mir gu Silfe tommen wolle, um gen. 3ch erhielt eines Tages einen Brief bon einem gemiffen Genor Bebro Albarez, ber viele Jahre in ben Dien= ften meines Baters geftanben hatte, bis er gu feinem Unglud in eine unferer häufigen politischen Unruhen ber= widelt worden war. Bum Tobe berur= theilt und nur burch bie aufopfernben Bemühungen meines Baters aus bem Gefängnig befreit, hatte er in bas Musland flüchten muffen und galt uns für berichollen. Muf irgend einem weiten Umwege war mit großer Berfpatung bie nachricht bon meines Baters Tobe gu ihm gebrungen, unb er hatte es für feine Pflicht gehalten, mir aus Dantbarfeit gegen ben Berftorbenen feine Dienfte angubieten. Muf ibn fette ich jest meine Soffnungen. 3ch mußte, baß er bon allen Borgangen im Beschäft meines Baters genaue Rennt= niß gehabt, und hielt mich überzeugt, baß er auch bon ben Abmachungen amifchen ben beiben ehemaligen Com= pagnons wiffen muffe. Go theilte ich ihm benn mit, was fich hier gugetragen hatte - allerdings ohne bes Antheils gu erwähnen, ben mein Oheim an ber gangen Intrigue hatte. Und Bebro Alvarez that, was ich von feiner Treue und Unhanglichfeit erwartet hatte. Db= wohl er eine fehr weite Reife machen und Frau und Rinder gurudlaffen

Mires auf, um burch fein Beugniß bie Sinfälligfeit ber gegen mich erhobenen Unfpruche zu beweifen. Bor brei Za= gen traf er hier ein und ließ fich bon mir in einer langen, heimlichen Unterrebung, bie wir miteinanber batten, noch einmal gang genau über bie Sach lage unterrichten. Much jest trug ich Bebenten, ihm bon bem Berbacht gu fprechen, ben ich gegen meinen Bormund hege. 3ch nahm ihm nur bas Berfprechen ab, fich mit feinen Mitthei= lungen nicht an Manuel bel Basco, fonbern bireft an bas Bericht gu men= ben. Ob er bennoch gegen biefen Rath gehandelt hat, ober ob mein Dheim auf andere Beife bon feinen Abfichten erfuhr - jebenfalls ift es auf feinen anderen als auf Genor bel Basco qu= rudguführen, wenn Bebro Albareg ge= ftern früh berhaftet murbe. Rann man fich eines gefährlichen Zeugen nicht mit Lift ober Beftechung entledigen, fo muß es eben mit Gewalt geschehen.

"Benn Ihr Berbacht gutrafe - es ware ber abgefeimtefte Schurtenftreich, bon bem ich jemals bernommen. Aber fagten Gie mir nicht borhin, Albareg fei gum Tobe verurtheilt gemefen? Beging er ba nicht eine verhängnifvolle Unborfichtigfeit, hierher gurudgutehren, und fonnte nicht auch irgend ein anbe= rer ihn ertannt und feine Feftnahme herbeigeführt haben?"

Conchita fcuttelte mit Entichieben= heit ben Ropf. "Alle unter dem Gene= ral Rocca wegen politischer Bergeben Berurtheilten find beim Umtsantritt bes neuen Präfibenten begnabigt mor= ben. Die Berhaftung biefes Mannes ift eine handlung rohefter Billfur und ein himmelfcreienbes Unrecht. Meinem Dheim aber wird es gu ftatten tommen, bag wir eben wieber in einer Zeit politischer Unruhen leben. Es ift in folden Beiten bei uns gu Lanbe nicht fchwer, einen Menfchen für immer ber= dwinden gu laffen. Als ich geftern in ber Bohnung bes Genor Albareg bon feiner Berhaftung erfuhr und mich bann mahrend bes gangen Tages bergeblich bemühte, bie Erlaubniß gu einer Unterrebung mit ihm gu erlangen, wurde es mir immer mehr gur feiten lleberzeugung, bag mein Dheim ent= schlossen ift, bie Früchte bes erften Ber= brechens burch ein zweites, noch fcand= licheres zu retten."

Das aber foll ihm nicht gelingen, rief Werner. "Gie werben mir geftat= ten, Senorita bon biefer Stunde an Ihre Cache gu ber meinigen gu machen, und Argentinien mußte nicht bas ge= ringfte Unrecht barauf befigen, unter Die civilifirten Staaten gerechnet gu werden, wenn es unmöglich fein follte, ber Wahrheit und ber Gerechtigfeit gum Giege gu berhelfen."

"Bielleicht find wir in ber That viel meniger civilifirt, als Gie es bisher angenommen haben. Den Beiftand, ben Gie mir großmüthig anbieten, weise ich nicht gurud. Ich habe mahrend bes gestrigen Tages hinlänglich Belegenheit gehabt, zu ertennen, baß ich felbft ohnmächtig bin, bem unglückli= chen Albareg zu helfen. Ja, wenn ich frei über mein Bermögen berfügte und Die Mittel ju Beftechungen befäße! Dann würden fich wohl ohne weiteres alle Thuren bor mir öffnen. Aber mein Bormund ift flug genug, mich immer nur mit geringen Summen gu berfeben, und ich tann mir fo große Beträge, wie fie bier erforberlich maren, auf andere Weife nicht berichaffen. Da= gu tommt, bag ihm feiner meiner Schritte lange verborgen bleiben wür= 3ch bin alfo auf frembe Untering angewiesen, auf bie Silfe eines entichloffenen Mannes, ber fich nicht einschilchtern und nicht bon jeber gleiß=

nerifchen Luge umgarnen läßt." "Ich bin ftolz barauf, Genorita, bag Sie mich Ihres Bertrauens gewürdigt haben. Laffen Gie mich benn feine Minute. mehr ungenügt berlieren. Benn Ihr Argwohn berechtigt ift, und Ihre Gegner fich wirklich mit berbrecherischen Absichten tragen, tonnte ig jeber Mugenblid bes Rauberns bem armen Albareg berhängnigvoll werben."

Conchita hatte fich erhoben. "Gie haben recht," fagte fie, "und ba Gie alles miffen, giebt es für mich feinen Grund mehr, Gie langer gurudguhal= ten. Gines nur laffen Gie mich Ihnen noch fagen - eine Bitte, eine bringen= be, inftanbige Bitte laffen Gie mich noch aussprechen! Das Gie auch thun mogen, niemals burfen Gie in Ihren Bemühungen für Albareg und mich meitergeben, als es ohne Befahr für Thre eigene Berfon geichehen tann. Es würbe mich für ben gangen Reft meines Lebens unglüdlich machen. wenn Ihnen um Ihrer ebelmuthigen Silfsbereitschaft willen etwas Schlimmes miberführe."

Er beruhigte fie, inbem er ihr ber= fprach, jeber Gefahr borfichtig aus bem Wege gu gehen. Rur wenige Worte noch waren es, bie fie miteinanber taufchten. Gie berabrebeten, morgen au einer noch früheren Stunde an ber nämlichen Stelle zusammengutreffen, bann reichten fie einanber bie Sanbe. und Merner ichlug als ber erfte ben Milemea nach ber Stabt ein.

## 13. Rapitel.

Es hatte feiner langen Ueberlegung beburft, um Werner gu bem Schluffe au bringen, bag bie Ungelegenheit bes ungludlichen Bebro Albareg jeber anberen porangeben muffe. Er fchidte an Benninger ein Billet mit ber nachricht, bag er heute erft gu einer fpateren Stunde in ber Bant wurde ericheinen tonnen, und bag ber Proturift bie Gute haben moge, ihn ingwischen gu pertreten. Bon feiner urfprünglichen Abficht, fich bei Benninger Rath barüber gu erholen, welche Schritte bie ge= eignetften für bie Befreiung bes Berhafteten fein möchten, mar er balb mieber gurudgetommen. Es ichien ihm beffer, fich gang auf ben eigenen Soarffinn und bie eigene Energie gu berlaffen. Aber er mußte balb inne= werben, bag bie Erfüllung feines Muf= trags noch viel schwieriger war, als er

Die boben Beamten, bei benen er fich melben ließ, weil er erwarten burfte, bon ihnen Austunft über bis Schidfal bes Berhafteten ju erhalten, ichienen heute burchweg fehr wenig geneigt, fich mit berartigen Privatangelegenheiten au befaffen. In ben Minifterien wie im Juffiggebäube und auf ber Boligei. überall berrichte eine ungewöhnliche Erregung, Die fich bes letten Unter= beamten in bemfelben Dage bemächtigt gu haben ichien, wie bes bochften Burbenträgers. Mußte boch auch in ber That felbft ein mit ben Berhaltniffen bollig unbefannter Frember ichon bei einem Bange burch bie Strafen ben Ginbrud geminnen, baß fich außeror= bentliche Greigniffe porbereiteten.

Das Strafenleben bon Buenos Mires hatte mit einemmal all bie harm= lofe Fröhlichfeit eingebüßt, bie es fonft trop allen Schmutes und allen ohren= gerreigenden Larmes gu einem fo ber= gniiglichen Schauspiel macht. Die Leute franben eifrig bebattirenb bei einander, und hie und ba burchaogen, bon ber Polizei feltfamermeife nicht im minbeften belaftigt, größere Trupps mit bodift bebenflichen Rufen, wie "Es lebe bie Freiheit!" ober "Rieber mit | rauch erfillte bas gange Gemach. Bei ben fpigbubifden Miniftern!" bie Baffen. Die Zeitungsjungen, beren fchrille, freifchenbe Stimmen beftanbia felbft über ben lauteften Tumult bin= meg zu bernehmen maren, hatten nie= mals beffere Beichafte gemacht als heute, und Werner hatte bie Empfin= bung, bak er faum je zuvor so viel ger= lumptes, verbächtig aussehendes Gefinbel in ben bornehmften Stadttheilen Buenos Aires gefehen habe als an biefem Tage.

Da burfte es ihn freilich taum wun= bernehmen, wenn man ihn halbe Stun= ben lang in ben Borgimmern marten ließ, um ihn bann, wenn er anfing, ungebulbig gu merben, mehr als einmal mit ber Mustunft fortgufchiden, ber Beamte, ben er gu fprechen begehre, fei burch wichtige Staatsangelegenhei= ten leiber gu febr in Unfpruch genom= men, um ihn empfangen ju fonnen. Aber auch ba, wo es ihm nach langem harren endlich gelang, vorgelaffen gu nach angethan, ihn gu befriedigen. Die ausgesuchter Boflichfeit und hörten ihn gebulbig an, boch nur, um gulegt un= ter ber Berficherung ihres lebhafteften Bebauerns zu ertlaren, bag bie Ungelegenheit nicht in ihren Umtsbereich falle, und bag fie barum nicht im fillung feiner Buniche gu thun. Reiner bon ihnen wollte auch nur bie ge= ringfte Renntnig bon ber Berhaftung eines gewiffen Albarez haben, und je häufiger fich Werner mit bem nämli= chen Bescheibe abgefertigt fah, befto unabweislicher mußte fich ihm bie Befürchtung aufbrangen, baß gwischen all biefen höflichen Caballeros ein ge= heimes lebereintommen beftanb, fich ihre Rreife gegenfeitig nicht gu ftoren. Giner ichidte ihn gu bem anderen, aber bas Refultat war immer basfelbe; nie= mals gelangte Werner an bie richtige Stelle. Die Uhrzeiger aber rudten mit unbarmherziger Gleichmäßigfeit bor= bereits herangefommen, ohne bag er näber geriidt mare.

foon zweimal verfucht, bis ju bem buchftablich nehmen?" Brafibenten felbft borgubringen. Jeaufgeben muffen, Borgimmer mit fo vielen Deputirten und anderen bedeutenben Berfonlich feiten erfüllt gefunben, bak er fich fogleich fagen mußte, Geine Ercelleng werbe schwerlich geneigt fein, ihm Ge= hor gu ichenten.

Da begab er fich benn, als er alle anberen Möglichfeiten erschöpft hatte, noch einmal gu bem Polizeiprafetten, fest entschloffen, sich biesmal nicht wieber mit einem artigen Uchfelguden abfpeifen gu laffen. Huch bier fant er eine Menge bon Leuten, Die borgelaffen gu merben wiinichten. Aber ob nun Die bringenbe Bitte, bie er auf feine Bifitentarte gefdrieben, biefen Erfolg bewirft hatte, ober ob ber Brafett andere Urfachen für feine Liebens= mirbigfeit hatte, jebenfalls murbe er fofori eingeführt, und ber hohe Beamte fam ihm fehr freundlich um einige Schritte entgegen.

"Ich habe Sie um Entschulbigung gu bitten, Genor", fagte er, "baß Gie genöthigt waren, fich zweimal zu bemii= hen. Es geschah lediglich infolge eines Migberftandniffes ober vielmehr einer Namensbermechslung, bag ich Ihnen bei Ihrem erften Befuche erflärte, nichts bon einer Affaire Albares gu miffen. In ber That ift ein Mann biefes Ramens verhaftet worben, weil er bie Unflugheit begangen hatte, hierher gurudautehren, obwohl ein rechtsträftiges Tobesurtheil gegen ihn borlag. Das Berbrechen, wegen beffen er feiner Beit por bas Rriegsgericht geftellt morben war, hatte allerdings einen überwiegend politifchen Charafter, aber er geborte beffenungeachtet aus Grünben, bie ich Ihnen hier nicht ausführlich wiebergeben fann, nicht gu benen, bie in bie allgemeine Umneftie einbegriffen maren. Nach ben Buchftaben bes Ge= feges hatte bas Urtheil jest an ihm pollftredt werben muffen. Geine Gra celleng ber Berr Prafibent aber hat auf bie Bermenbung einer angesehenen Berfonlichfeit bin bon feinem Begnabigungsrecht Gebrauch gemacht, und Genor Bebro Albares murbe bereits geftern Abend aus bem Gefängnig entlaffen."

Das mar allerbings eine fo gunftige Mustunft, wie fie Werner taum gu er= hoffen gewagt hatte. Mit großer Lebhaftigfeit gab er feiner aufrichtigen Freude Musbrud, um bann bie Frage hingugufügen, wo er ben Freigelaffe= nen jekt finben würbe.

Mit bemfelben berbinblichen Lächeln,

leicht werben, Senor, benn ber herr, an beffen Schidfal Sie fo menfchen= freundlichen Untheil nehmen, murbe fogleich unter ficherer Bebedung über | werben. bie Grenge beforbert. Es mar bie bentbar gelinbefte Strafe für feinen Leichtfinn und überdies eine Magregel, bie gu feiner eigenen Sicherheit geboten ichien.

Etwas weiteres war an biefer Stelle nicht in Erfahrung zu bringen, und ba Werner mit bem Augenblid, mo er über bas Schidfal bes Genor Albareg beruhigt, war, ben bringenbften Theil feiner Aufgabe als erlebigt betrachten tonnte, begab er fich jest junachft nach bem Bantgebäube, wo bie bedrohliche politische Lage feine personliche Unme= senheit gerade heute mehr als fonft nothwendig machen mochte.

Es überrafchte ihn nicht allgufehr, als er beim Betreten feines Urbeits= aimmers Genor Manuel bel Basco ba= rin borfanb. Der Gerant hatte ihn hier wohl ichon feit geraumer Beit er- | Gie ihr eine Ertlarung gemacht, bag wartet, benn er ruhte mit ausgeftred= ten Beinen in einem ber Lehnfeffel, und ein Mann bon Ghre fonnten Gie nicht ein blaulicher Rebel bon Cigaretten= Werners Unblid fprang er auf und ging ihm lächelnb entgegen.

"Wie beift es boch in Ihrem beutichen Sprichwort?" rief er gut gelaunt.

"Wenn ber Berg nicht gum Prophe= ten tommt, muß ber Prophet fich mohl bequemen, gum Berge gu geben. Wir haben Gie mahrend bes gangen Bormittags erwartet, und ich brauche 3h= nen wohl nicht erft gu fagen, wer babei bie meifte Ungebulb an ben Tag ge= legt hat. Aber es bedarf feiner Ent= iculdigung. Ich hörte ja hier, daß Gie burch Außergewöhnliches in Unipruch genommen feien, und zweifle nicht, bag bie Grunde Ihrer Abhaltung bon fehr wichtiger Natur maren."

Er hatte bas alles in feiner liebens= murbigen Weife fo haftig hervorgefprubelt, bag Werner nicht Zeit gefunden hatte, ihn zu unterbrechen. Dabei ichien er es in feinem Gifer nicht ein= mal gu bemerten, bag ber Bantbirettor werben, war bas Ergebnig nicht ba= bie bargebotene Hand nicht berührt ziehungen ju meinem unglücklichen hatte, fonbern fogleich an feinen Urherren empfingen ihn gmar ftets mit beitstifch gegangen mar, um fich in ben Schreibseffel niebergulaffen.

"In ber That, Genor bel Basco," erwiberte Werner jest, als ber anbere endlich innehielt, in fühlem und gemef= fenem Zone, "es waren fehr wichtige und fehr bringenbe Ungelegenheiten, Stanbe feien, irgend etwas für bie Er- | bie mich heute Bormittag verhinderten, gu Ihnen gu tommen - Die Ungele= genheiten eines Mannes, ber auch 3hnen, wie ich bermuthe, nicht gang un= befannt fein biirfte - bes Genor 211= bares.

Für einen Moment berrieth fich et= was wie Betroffenheit in Don Da= nuels Ziigen; aber es ging bligichnell porüber.

"Albarez?" wiederholte er, "berfelbe, ber burch meine Fürfprache bor bem Schidfal bes Erichoffenmerbens bewahrt wurde? Die in aller Welt tonnten Sie mit ber Sache biefes Man= nes behelligt werben?"

"Sie werben mir geftatten, Ihnen warts, und ber Spatnachmittag war bie Untwort barauf einftweilen noch ichulbig zu bleiben. Aber Gie fagten feinem Ziele auch nur um einen Schritt foeben, baß Gie es maren, bem ber Manier, in ber es geschah, mag fie gu Mann feine Begnabigung gu banten In halber Bergweiflung hatte er habe. Darf ich biefe Ertlarung gang

Genor bel Basco machte ein erbesmal aber hatte er dies Unternehmen ftauntes Gesicht. "Ich verstehe nicht, nicht zu sagen. Aber ich habe Ursache, fiel Werner ihm mit erhobener Stimme als ein völlig hoffnungsloses wieder Senor! Glauben Sie estwa an der zu vermuthen, daß Senor Strahlen- in die Rebe. "Denn daß Sie es wiffollen?"

> "Man fagte mir freilich, bag bie Haftentlaffung bes Gefangenen auf bie Berwendung einer angesehenen Berfonlichteit erfolgt fei," erwiderte Berner, wie wenn er bie lette Frage nicht gehört hatte, "aber ich hielt es jest nicht für fehr mahricheinlich, bag Gie biefe Berfonlichteit gewefen feien.

"Und warum nicht?" fragte bel Basco mit gut gefpielter, naiver Berwunderung. "Gie wurden es im Ge= gentheil fehr begreiflich finden, wenn man Ihnen zugleich gefagt hatte, bag niemand ein fo großes Intereffe an feiner Begnabigung hatte, wie gerabe ich. Der Mann war nach Buenos Mires gefommen, um als Beuge in einem Progeg aufgutreten, ben ich als Bor= mund für die bermaifte Tochter meiner feligen Schwefter führe. Geine Musfage follte uns, wie ich noch geftern glaubte, jum Giege über unfere Beg= ner verhelfen, und es war also, wie ich offen eingestehe, nicht nur bas rein menfchliche Mitgefühl, bas mich bemog, alles nur Erbenfliche für Die Freilaffung bes Menichen aufzubieten. Wenn ich gewußt hatte, bag ich mich nur für einen gemiffenlofen Schwind= ler permandte, fo hatte ich es freilich nicht fo eilig bamit gehabt."

"Gur einen Cominbler? Bas mol Ien Gie bamit fagen, Genor?" "Bergeihen Gie, mein lieber, junger Freund, wenn ich mich nicht näher barüber auslaffen barf. 3ch bin ein me-

nig erstaunt gu feben, ein wie großes Intereffe Gie an ber Berfon bes Genor Albareg nehmen. Aber es fällt mir nicht ein, Ihnen mit gubringlichen Fragen läftig gu merben. Reber Menich hat ja feine tleinen Bebeimniffe und barf mit gutem Recht ver= langen, bag man fie refpettirt. Dieje= nigen, über welche Gie bon mir Musfunft verlangen, find bollenbs nicht einmal bie meinigen, fonbern es han= belt fich babei um Dinge, bie ich lebig= lich in meiner Gigenschaft als Sachmalter einer anberen Berfon erfahren habe. Und ich brauche Ihnen nicht erft ju fagen, bag mich icon mein Abvo= tateneid ba zu unbedingter Berichwies genheit berpflichtet. - Aber meinen Sie nicht, lieber Cohn, bag wir eigent= lich gunächft bon gang anberen Dingen reben follten? 3ch habe erwartet, baß Sie mir in Begug auf bie geftrigeri Bortommniffe eine Erflärung gu ma= den wünschten."

mir gu geben belieben. 3ch habe me= ber ein Recht barauf, ihn gu empfangen, noch ben Bunich, ihn mir gu er-

Jest machte Don Manuel boch groge Augen, und zum erstenmal ber= schwand bas verbindliche Lächeln ganglich bon feinem Beficht. "Wie, Genor? Berftehe ich Sie recht? Wollen Sie ba= mit fagen, baß -

"3d will bamit fagen," fiel Werner ruhig ein, "baß ich auf bie Ghre ber= gichten muß, in nähere Begiehungen gu Ihrer Familie gu treten.

Del Basco trat auf ihn qu. Die Sand, bie er auf ben Rand bes Schreibtifches geftügt hatte, gitterte merflich. "Was Gie ba aussprechen, Senor, mare eine unerhörte, eine tobt= liche Beleibigung, wenn ich nicht bor= läufig noch annahme, baß es fich nur um ein Migberftanbnig hanbelt. Laffen Gie uns alfo ohne Umfchweife re= ben! Meine Tochter hat mir gefagt, baß Sie fie umarmt und gefüßt hatten. Ale barüber im Zweifel fein, baf Gie ba= mit gemiffe unabweisliche Berpflichtun= gen übernahmen."

"Und ich wurde nicht gogern, biefen Berpflichtungen nachzutommen, wenn ich nicht ingwischen erfahren hatte, baß Genorita Sfabella biefelben Beweife ihrer Gunft bor mir icon ei= nem anberen geschentt habe."

"Uh, eine Intrique alfo eine nichtswürdige Berleumbung! 3hr fon= berbares Benehmen ließ mich fogleich etwas berartiges bermuthen. Aber es wird Ihnen genügen, wenn ich als Ifabellas Bater Ihnen mein Chren= mort verpfanbe, bag niemals -" "Salten Gie ein!" unterbrach ihn

ber Bantbirettor. "Much 3hr Ghren= wort konnte mich nicht irre machen in meiner einmal gewonnenen Uebergeu= gung und in meinem einmal gefaßten Entichluffe. Gie felbft merben nicht mehr erwarten, baß ich mich um bie Sand Ihrer Tochter bemerbe, nachbem ich Ihnen gefagt habe, baß ich über bie Ratur bon Fraulein Ifabellas Be-Vorganger ziemlich genau unterrichtet

Für bie Dauer einiger Gefunben blieb Don Manuel ftumm. Das mar eine Ueberraschung, auf bie er offenbar nicht borbereitet gewesen war, und bie ihn feiner fonft nie berfagenben Beiftesgegenwart für einen Moment beraubte. Aber noch einmal raffte er fich auf, benn offenbar hoffte er noch im: mer, bas Spiel ju gewinnen. "Darauf alfo läuft es binaus?

Mun, ber Lügner, ber Ihnen in irgend welcher schurtischen Absicht ein aben= teuerliches Märchen ergahlt gu haben fcheint, mag es verantworten, wenn ich gegen meinen Willen gezwungen bin, mich unfreundlich über einen Tobten ju außern. 3hr Borganger mar ein untlarer Phantaft, ein eingebilbeter Marr, ber fich in Die Gitten unferes Landes nicht zu finden wußte und ber harmlofen Freundlichteit Ifabellas eine Deutung gab, an bie fie felbft niemals gebacht hatte. Gie war grengenlos er= ftaunt, als er ihr eines Tages feinen Antrag machte, und bie zubringliche einer etwas icharfen Burudweifung ge= nöthigt haben. Db bie Entraufdung einen Untheil hatte an feinem Gelbit= morbentichluß, vermag ich natürlich borf geistig überhaupt niemals bollig gesund war."

Diejenigen, bie ihm in feiner beut= fden Beimath nahe ftanben, finb ba= rüber anberer Unficht," unterbrach ihn Merner falt. "Man wurbe ihn ficherlich nicht auf biefen verantwortungsvollen Boften geftellt haben, wenn man nicht von feiner Rlugheit und Tüchtigteit überzeugt gemefen mare."

"Run, meinetwegen! Jebenfalls hat er fich bier wie ein Berrudter benom= men. Und ich bin am Enbe nicht bie geeignete Berfon, Ihnen über bie Din= ge, bie fich amifchen ihm und meiner Tochter abgespielt haben, bis ins ein= geine Mustunft gu geben. Benn Gie fich berechtigt glauben, baraufhin einen Borwurf gegen Ifabella gu erheben, fo ift es ungweifelhaft Ihre Pflicht, ihr bas von Angesicht zu Angesicht gu fa= gen. 3ch werbe trog Ihrer beleibigen= ben Worte bon borbin einer folchen Unterrebung feine Sinberniffe in ben Weg legen und erwarte, baß Gie eine enticheibenbe Erflärung erft bon bem Ergebnig biefer Museinanberfegung abhängig machen."

"Ich bante Ihnen für bie freund= liche Abficht, Genor bel Basco, aber ich bebaure, mich Ihres Unerbietens nicht bedienen zu tonnen. Bas ich Ihnen porhin gesagt habe, war mein lettes Bort. Gine Unterrebung mit Geno= rita Ifabella mare ebenfo zwedlos, als fie für beibe Theil peinlich fein murbe."

Der Gerant hatte fich berfarbt. Die Entschiedenheit ber Untwort mußte feine lette Soffnung ins Wanten brin= gen. Er befaß Menschentenntnig ge= nug um zu fühlen, bag er auch bon einer noch tieferen Demuthigung teinen Erfolg zu erwarten habe, und nur bie Bergweiflung über ben unbermutheten Bufammenbruch bes fo gefchict angelegten und anscheinend bereits völlig gelungenen Planes ließ ihn noch ein lettes Mittel verfuchen.

Er richtete fich boch auf, und feine feurigen Mugen ichienen ploglich Blige bes Rornes au fprühen.

"3ch bin ein Caballero, Genor! Und fo weit bie Geschichte meines Geschlechts in bie Jahrhunberte gurudreicht . noch niemals hat ein bel Basco fich un= geftraft beschimpfen laffen. 3ch mußte mich meines Ramens und meiner Abftammung ichamen, wenn ich eine Be= leibigung wie biefe ungefühnt ließe. Ueberlegen Sie also wohl, was Sie ba thun wollen. Rur in Ihrem eigenen bas seine vorige Eröffnung begleitet "Das ist in der That meine Absicht. Interesse geschieht es, wenn ich Ihre für eine anständige Mitgift, damit ich hatte, erwiderte der Polizeipräsett: Aber ich muß zu meinem Bedauern den Erklärung trop allebem noch nicht. als später nicht sehen bleibe."

"Das burfte Ihnen allerbings nicht vertraulichen Ramen ablehnen, ben Gie bie lette ansehe. 3ch gebe Ihnen vierundzwanzig Stunden Bebentzeit für Ihren Entschluß. Es ware ein Unglud nicht nur für meine arme Tochter, fonbern auch für Sie, wenn Sie fich bis bahin nicht auf Ihre Pflichten gu be= finnen bermöchten."

"Ich werbe gu jeber Art von Genua= thuung bereit fein, auf bie Gie nach meinen Chrbegriffen einen Unfpruch haben, Senor bel Basco," mar Berners gemeffene Entgegnung. "Aber ich barf biefe Ungelegenheit bamit wohl als für jest erledigt betrachten, benn ich habe Ihnen noch eine geschäftliche Mittheilung zu machen. 3ch muß Sie erfuchen, Ihre Thatigfeit für bie La Plata-Bant mit bem heutigen Tage einzuftellen. Man wird Ihnen 3hr Behalt gunachft noch fortgahlen, unb eine enbgültige Regelung bes Berhält= niffes wird bon ber Entscheibung bes Auffichtsrathes abhängig fein, bie ich unverzüglich einzuholen gebente."

Don Manuel ftarrte ihn an. als hatte er in einer unberftanblichen Sprache au ihm gerebet. Die hobeit3= bolle haltung, in ber er fich noch fo= eben auf bie matellofe Familienehre ber bel Basco berufen hatte, war unter ber nieberschmetternben Bucht biefer Gröffnung einer fläglichen Bebrochen= heit gewichen, und in feiner grengenlofen Befturgung bot er ein mahrhaft mitleibswürdiges Bilb bes Jammers. "Das tann Ihr Ernft nicht fein, Genor", ftieg er mit gudenben Lippen

hervor, "bagu haben Sie fein Recht." "Gie werben es mir überlaffen milfen, gu enticheiben, wie weit meine Be= fugniffe reichen. Es ftebt Ihnen nas türlich frei, fich auch Ihrerfeits an ben Auffichtsrath zu wenden - bis gum Gintreffen ber Untwort aber muß es bei bem, mas ich Ihnen foeben fagte,

fein Bewenben haben." "Und weshalb - weshalb thun Sie mir bas an? Es muß fich boch irgent einen Grund für biefe unerhorte mich töbtlich beleibigenbe Magregel geben.

"3d halte fie im Intereffe bes bon mir geleiteten Inftituts für geboten. Bu einer weiteren Erflarung febe ich mich augenblidlich nicht im Stanbe.

Es wurde getlopft, und auf Wers ners Buruf erfchien einer ber Buchhalter mit ber Melbung, es fei ein Beama ter ber englischen Bant, ber ben Diret= tor, in bringenbfter Ungelegenheit gu fprechen berlange,anwefenb. Robewalbi machte ihm ein Beichen, ben herrn einguführen und wandte fich bann noch einmal gegen bel Basco.

"Sie entschuldigen, wenn ich mich Ihnen nicht weiter gur Berfügung ftel= len fann. Much haben wir, wie ich bente, nunmehr alles erlebigt, mas es amifchen uns au befprechen gab.

Don Manuel tampfte eine Gefunbe lang mit fich felbft, bann neigte er fich bicht zu ihm und raunte ihm mit gi= fchenben Lauten ins Dhr: "Und Gie mahnen, bag bies bas legte Bort ami= ichen uns gemefen fei, Genor? Bei Bott, bas ware ein verhangnigvoller Brrthum. Roch ahne ich nur buntel, in mem ich ben Urheher biefes nichtsmurbigen Unichlages gegen meine Chre und meine Erifteng gu fuchen habe. Aber ich werbe mir Gewißheit gu perschaffen wiffen und wenn ich fie erlangt habe - bann, fo wahr ich

lebe - -"Dann werben Gie fich weislich bui= ten, irgend etwas Feinbfeliges gegen biefe Berfonlichteit gu unternehmen!" fen, Genor bel Basco, ich tenne Sie und Ihre Abfichten gang genau. 3ch werbe Gie fortan nicht mehr aus ben Mugen verlieren rnb rathe Ihnen bringend, Ihre Sandlungen banach eingu=

richten. Benn ber anbere bie Abficht gehegt hatte, etwas zu erwibern, fo war es bagu jest gu fpat, benn eben trat ber Englander in bas Bimmer. Don Ma= nuel machte einen bergweifelten Ber= fuch, feinem berftorten Untlig wieber ben gewohnten, verbindlich lächelnben Musbrud gu geben, und mit einer leichten Berbeugung gegen ben Bant= birettor bin fagte er: "Muf Wieber= feben alfo, Genor! Bir werben mor= gen ober bei einer anberen geeigneten Gelegenheit meiter über biefe Dinge re-

(Fortsetzung folgt.)

- Unlauterer Bettbes merb. Beinhanbler: "Denten Sie fich biefe Schlechtigfeit bon meinem Concurrenten - berfauft ber gemeine Menfch reinen Bein!"

- Gefährlicher Auftrag. Urgt: "Gie muffen Ihrer Frau befehlen, baß fie infolge ber Luftröhren= Entzündung einige Tage fo wenig als möglich fpricht." - Chemann: "Mochten's ihr nicht bas felbft befehlen, Berr Doctor.

- Der ichlaue Sief'l. Cepp (gum Sief'l, ber ein "Marterl" auf feiner Alpwiese aufftellt): "Bem ftellft benn 's Marterl? 33 leicht wer abi g'fturgt?" Sief'l: "2 na! 3 ftell's blos ber, um bag b' Fremben meiner Bief' als g'fährliche Stell' auswei= chen!"

- Die Pflegerin. "Uchten Gie barauf, baß bie gnabige Frau regelmäßig einnimmt; bie Medigin ift nämlich außerorbentlich bitter." "Go. herr Dottor? Ra, bann werbe ich icon bafür forgen, baß fie fie regelmas Big betommt!"

- Große Musmahl. rathscanbibat: "Die Dame gefällt mir aber nicht, mit ber Gie mich betannt gemacht haben. Die schielt ja auf bem rechten Auge." Bermittler: Bollen Sie eine haben, bie auf bem linten Auge fchielt?"

- Dobern. Bater: "Scham Dich. Elln, bas ift nun icon bas ameite Dal, bag Du in biefer Rlaffe figen bleibst." — "Ich bitt' Dich, Papa, sei nicht so gräßlich pebantisch, forg' lieber

(Gftr Die "Connteapofi".) Runterbuntes aus der Grokftadt.

Ein Raritatenfabinet. - Die Stadt betreibt's. feine Befichtigung toftet fein Gintrittsgelb. Morbgewehre, Cinbrechermertzeuge und geftoblenes But. - Wenn's jur Berfieigerung tommt. - Muf falicher Fahrte. - Die fünfzig Argonauten bon ber Rorbfeite. - Sie haben in Masta weber bas golbene Blief, noch auch nur gang gewöhnliche Shafffelle gefunden. - Geichoren febren fie beim. Bon ber Gefundheitsgutraglichfeit bes Dichtens. - Ber lange reimt, wird alt.

Daß zu ben gablreichen Abtheilungen ber Stadtverwaltung auch eine gebort, Die eine absonderliche Berbindung bon Raritaten = Rabinet. Schredens= tammer und Trobelbube bilbet, burfte nicht allgemein befannt fein. Es ift bas ein Magazin, an welches von der Polizei geftohlenes Gut abgeliefert wird, bas ben Dieben abgejagt worben ift, und außerbem Waffen und Bert= zeuge, bie gur Musführung bon Ber= brechen gebient haben, berlorene Begenftanbe, bie bon ehrlichen Findern ab= gegeben werben, fompligirte Apparate, welche bei ber Aushebung bon Spiel= höllen tonfiszirt werben, Lotterien= Automaten, auf welche bie hohe Obrig= feit Beschlag gelegt hat, herrenloses Gut aller Art, beffen bormalige Gigen= thumer entweber ohne Erben geftorben find ober bie fraglichen Gegenftanbe, absichtlich ober unabsichtlich, irgendwo haben liegen laffen.

Die Sammlung, obgleich fie all= jährlich im März burch öffentliche Berfteigerungen ftark gelichtet wird, ift eine überaus reichhaltige, und ber herr Rammerberwalter - feit 1887 betlei= bet biefen Boften ber gleichnamige Sohn bes einstmaligen Burgermeifters De Witt C. Cregier - hat Muhe genug, fich in feinem Lager gurecht gu finden. Er führt aber genau Buch über alle Ge= genftanbe, bie eingebracht werben, unb ba er biefe alle numerirt hat, fo fann er ziemlich genau Austunft geben über bie Geschichte ber einzelnen Rummern. Und fo fann man bon ihm erfahren, wer fich mit biefem Rafirmeffer wegen Mangels an Rleingelb gum Lebens unterhalt bie Speiferohre burchichnit ten hat, und wer, in eifersuchtiger Buth, mit jenem Revolver einem treu-Tofen Weibe und fich felbft bas Leben genommen.

In einem Schubfach feines Bultes bermahrt herr Cregier einige hundert mehr ober minder toftbare Schmudfaden und Gbelfteine, welche gufammen einen Werth bon mehreren Taufend Dollars reprafentiren. Jebes Stud biefer Sammlung ift in Papier gewidelt, und bie Nummer, welche barauf permertt ift, ermöglicht es bem Ruftos gegebenen Falles jeben biefer Urtitel, ber in nachfrage tommen mag, fofort Besonders werthvolle borzulegen. Cbelfteine, bie an ihn abgeliefert mer= ben, und ebenfo baares Gelb, bas ibm amtlich gur Aufbewahrung übergeben wirb, hebt herr Cregier übrigens in einem Sicherheitsgewölbe auf. Dort liegen gur Zeit unter Unberem neun Bunbertbollar=Scheine. Diefelben fol= len als Beweismaterial gegen einige Frauengimmer berwendet werben, welbe fürglich einen Bergnügungsreifen= ben aus Denber um \$6,900 beraubten. Der Polizei gelang es ausnahmsmeife Innerhalb bon faum vierundzwanzig Stunben, biefen gangen Betrag guriid querlangen. \$6,000 babon wurden bem Ausgeplünderten - ber fich natürlich für ben geleifteten Dienft ertenntlich gezeigt bat - gurudgegeben, ber Reft betrag aber foll, wie gefagt, bei ber Prozeffirung ber Diebinnen bas Corbus Delicti abgeben.

Ginen nicht unbebeutenben Theil bes gur Berfügung ftehenben Raumes nimmt in bem ftabtischen Raritaten= Rabinet ein riefiger Boften bon Raufmannsmaaren aller Urt ein, beren Werth bon Fachleuten auf minbeftens \$4.000 beranschlagt wirb. Dieje Sachen wurden in ber Behaufung ameier Frauengimmer - Mutter und Tochter - aufgefunden, welche biefelben gang zweifellos im Laufe vieler Monate aus ben großen Labengeschäf= ten ber unteren Stadt aufammen= geftohlen haben. Aber fo unzweifelhaft bie Thatfache bes Diebstahls ift, fo un möglich scheint es, ben Diebinnen ihre Schuld zu beweifen. Diefelben find porsichtig genug gewesen, bon ben Waaren alle Spuren gu entfernen, welche es Bertretern ber gefcabiaten Firmen ermöglichen tonnten, fie mit Beftimmtheit wieber gu ertennen. Drei= gehn bon ben Unklagen, welche gegen bie betriebfamen Labendiebinnen er= hoben worden find, haben unter biefen Umftanben ichon wegen Mangels an Beweisen niedergeschlagen werben muffen, und wenn bie Boligei in ben noch fowebenben Fällen nicht mehr Glud hat, wird man bie beiben Damen nicht nur außer Berfolgung feben, fon= bern ihnen auch ihre Diebsbeute aus= Miefern muffen.

Bei ber jahrlichen Berfteigerung ber nicht retlamirten Gegenstände gibt es - wie bei allen berartigen Auftionen - nicht felten Ueberraschungen. Meiftens find biefelben unangenehmer Ratur. Wie weiland ber fleine Benjamin Franklin, feben bie Räufer, befonbers wenn fie bie "Rage im Gad" erfteben. au fpat ein, baß sie "bie Flote zu theuer bezahlt haben. . . " Manchmal ent= wideln fich bie Dinge aber auch erfreulicher. Bei ber Berfteigerung im leb= ten Berbft tam 3. B. außer bielem an: beren Rram ein uralter, baufälliger Roffer unter ben hammer. Derfelbe, begm. fein Inhalt, hatte bie gange Sinterlaffenschaft eines in größter Noth und ganglicher Berlaffenheit geftorbenen alten Beibleins gebilbet. Als man ben Roffer gum Polizeihauptquartier brachte, war er beim Abladen aufge= fprungen, und es waren nichts als ger= Tumpte Rleibungsftude gum Borfchein gefommen. Ein Spagbogel bon ber Seheimpolizei hatte es gefehen, und als ber Roffer nun feilgeboten wurbe, gebachte jener, fich einen Spaß zu machen. Er ftellte fich intereffirt und bot mit Gifer \$5 für ben unansehnlichen Behal-Dem Trobler Jacob Ginftein, welcher ber Auttion bon Geschäfts: wegen beimohnte, fiel bas auf. Er bot mehr, und ließ fich bon bem innerlich icon icabenfroben Geheimrath bis I natürlich auch nicht unbebichtet gelaf- | Beters Rafig. Gie lag auf ber Erbe

auf \$25 binauftreiben. Der fcherglies benbe Detettibe machte aber ein febr langes Geficht, als ber Trobler nachher fachfundiger Durchforschung bes Roffers in alten Strumpfen und an= beren Belaffen mehrere golbene Uhren und berichiebene Schmudfachen, im Gefammimerth bon \$250, porfand.

\* \* \* Jener Deteftibe mar alfo mit bem fundigen herrn Ginftein hereingefallen, und es barf leiber nicht berichwie gen werben, bag Gleiches ben flugen Berren bon ber Geheimpoligei öfters paffirt. Reiner bon ber Gefellichaft burfte aber jemals ärger auf's Glatteis gegangen fein, als - figurlich unb wortlich gesprochen - ber Er-Detettive Dean bon ber Mordfeite. Diefer che malige, besonders im Luetgert=Brogef vielgenannte Schweißhund ber ftrafen ben Gerechtigkeit - er mar Derjenige, welcher aus bem unheimlichen Schlamm in bem fatalen Burft= bottich des Paschas von der Diverfen=Subdivifion die Ringe des ruchlos ermorbeten Beibes herborfischte - ift in Alasta auf ber Golbfuche gemefen. Er war einer bon ben fünfgig Urgo nauten, bie fich unter ber Führung bes früheren Feuerwehr = Sauptmannes Seeger aufmachten, um auf bem Boden bon Wafferläufen und unter Schnee und Gis nach bem gleißenben Metall gu suchen, beffen Glang bie große Mehrzahl der Menschheit blendet und verblendet. Anderthalb Jahre find es annähernd ber, baf bie Fünfgia, mit bem eigens für fie gebauten, gerleg= baren Baggerbampfer "Blad Dia mond" Chicago verliegen. Jeder bon ihnen hatte \$1000 in bas Unternehmen

geftedt, und ber Felbzugsplan mar fo reiflich erwogen und vermeintlich fo flug entworfen worden, daß an bem Belingen fein Zweifel auftommen gu fonnen Schien. Jeber Theilnehmer fühlte sich schon im Voraus recht behaglich als fleiner Rapitalift, und bie gurudbleibenden Frauen waren gern bereit, mit ihren Rindern Die Trennung bom Gatten und Bater au ertra gen, und bis gur Beimtehr besfelben ogar Entbehrungen in ben Rauf gu nehmen — würde man sich doch fpater entschäbigen und fo recht aus bem Bollen leben konnen. Es hat nicht follen fein. Dean, ber Gr=Deteftibe, ift jest aus

bem Goldlande gurudgefehrt. Aber Schäte hat er nicht mitgebracht, und feine Gefährten - nicht alle neunund: vierzig find mit bem Leben davonge= fommen - beren Beimtehr bevorfteht, find um nichts gludlicher gemefen, als er. Im Polizeidienft ift Dean, wie er heute gelegentlich zugibt, zuweilen auf falicher Fahrte gewesen, auf einer falcheren aber nie, als ber, welche ihn nach bem fernen Nordweften geführt Unfägliche Strapagen bat er burchgemacht, und Gefahren mannigfacher Urt bestanden - wenn er babon fo gewandt zu erzählen mußte, wie 3. B. ber Dichtersmann Joaquin Miller fo fonnte er beute öffentliche Bortrage halten und feine Erlebniffe nachträglich in biefet Beife gewinnbringend berwerthen - fo aber ift's auch bamit nichts. Die angelegten Taufenb Dollars find futich, Die einer Chimare gennferten achtzehn Lebenamonate auch Als die Gesellschaft, nach zahllosen Fehlichlägen das Bergebliche ihrer Be= mühungen einsehend, sich auflöste und ben erworbenen, bezw. noch borhande= nen Gemeinbefit theilte, famen auf ben Mann etwa \$400, gerabe genug, um bie Beimreise zu beftreiten. - Und wie ben fiinfaig Rionbife-Rilgern bon ber Nordseite und bon Late Biem fo ging es und geht es auch noch vielen Taufend anderen Rlondite=Fabrern. Sene Statiftifer, welche berechnet haben, baf mehr Gold nach Alasta getragen wird. als bon bort gurudfommt, burften nicht fo gang Unrecht haben. Für ben Lotteriespieler mag es auch nicht viel mehr Chancen geben, reich zu werben, als für Den, welcher zu diefem 3mede

Dag bas Dichten, wenn man's nicht übertreibt, eine recht gefunde Beschäfe tigung ift, wird auch burch bas Beifpiel unferer geschätten Mitburgerin Frau Mary M. Merritt-Cramer bewiesen. Diefe Dame barf fich rühmen, fo giem= lich bie Erfte gewesen zu fein, Die bier, als am Stranbe bes Michigan=See's noch faft Mues wüft und leer mar, boller Musbauer und Begeifterung, wenn auch etwas unbeholfen, in die Lener ariff und ihr einen Reim nach bem an= beren entloctte. Das ift im Sabre bes Beils 1836 gemefen, und bie ingwischen annahernd gur Siebgigerin Gemorbene bichtet auch heute noch, um einen fehr beliebten Musbrud ju gebrauchen, unentwegt fort. Erft gang bor Rurgem ift wieber ein Bandchen Gedichte bon ihr erschienen, unter bem bezeichnenben Titel "Bom Frühling bis gum Berbfte". - Bleibenden poetischen Werth besigen biefe Berfe, welche gumeift irgend ei= nem Unlag im Privatleben ber Dichte= rin ihre Entftehung berbanten, ja nun wohl taum; immerhin ift es aber nicht unintereffant, an ber hand berfelben, zu verfolgen, was von Jahrzehnt zu Jahrzehnt bie amerikanischen Schöngeifter beschäftigt bat. Da finden wir, aus bem Unfang ber Biergiger Jahre einen Gruß an Benry Longfellow, ber fich bamals ben erften Blat in ber

Dichtung unferes Lanbes, welchen ihm

bisher noch niemand ftreitig gemacht,

gerabe erft erobert hatte. 3m Jahre

1851 fingt Dig Merritt bie gur Beit

fehr gefeierte Schriftstellerin Frieberite

Bremer an, welche bamals eine Reife

burch bie Bereinigten Staaten machte,

beren fpater bon ihr veröffentlichte Be-

fchreibung beiläufig ben Deiftermerten

biefer Gattung bon Literatur nicht bei=

gezählt werben tann. In ben folgens ben Jahren begeiftert fich unfere Dich-

terin an ben Bestrebungen ber opfers

muthigen Abolitioniften, ben Borlau-

fern ber inzwischen schon so alt gewors

Bürgerfrieg hat bie reimfundige Darh

benen republitanischen Bartei.

diesem gewiß sind.

\* \*

fen, ebenso wenig bie abenteuerlichen Anschläge einer Handvoll von Zrisch= Ameritanern, welche bie gleichzeitigen Butiche ihrer Gefinnungsgenoffen in England burch einen bewaffneten Ginfall in Canada zu unterftugen berfuch ten - ein Ginfall, ber fehr übel für bie ausfiel, welche ihn fich hatten ein= fallen laffen. - Much in fpateren Jahren hat die Dichter-Bionierin unferer Stabt noch manch' hubiches Gebicht geschrieben, und felbft beute gelingt ihr hie und ba ein Bers, ber Bergleiche mit ben amtlichen Arbeiten bes berzeitigen lorbeergetronten Soffangers ber Raiferi n bon Indien nicht zu icheuen braucht.

### Des Löwen Rade.

(Robellette nach bem Englifden, bon Bilbelm Thal.)

T. Der Birtus und bie Menagerie bon Littlejohn hatte bas Belt auf einem freien Felbe in ber Rabe ber Stadt aufgeschlagen, und ber "große Littlejohn" ftand, mit ben Sanden in ben Tafchen, am Gingang und betrachtete bas Bla= tat, bas folgenden Wortlaut hatte:

"Die berühmte Pringeffin Celasti, bie fleinfte und anmuthigfte Reiterin ber Welt, wird fich heute Abend auf ihrem ichonen Schimmelhengfte Geisha produgiren."

Gin ärgerlicher Blid flog über bas aufgedunfene Gesicht Littlejohns, als er ben Zettel las; bann murmelte er bor fich hin: "Pringeffin Celasti, klingt nicht übel," und ging in bas Belt.

"Sagen Sie Napoli, daß ich mit ihm gu fprechen muniche", rief er einem ber Stallleute zu. Nach wenigen Minuten trat Napoli

bor ben Direttor, ber fich augenschein= lich in recht schlechter Laune befand. Napoli war ein Lömenbandiger und berbantte feine Berrichaft über bie mil= ben Beftien mahricheinlich ber Thatfache, bag er ein rober, zu Erzeffen nei= gender Mann war, der namentlich. wenn er getrunken hatte, fich nicht all gufehr bon einer wilden Beftie unterfchieb. In feiner Ericheinung machte Napoli einen eigenthümlichen Ginbrud. Staliener bon Ergiehung und Geburt, boch durch jahrelangen Aufenthalt in Großbritannien gum Englander geworden, hatte er einen furgen, tieffcmargen Bart, große, fcharfblidenbe, blaue Mugen und eine Riefenfigur. Ueber feine Stirn jog fich eine lange, hägliche Narbe bin, die er nach feiner Behauptung in einem gefährlichen Rampfe mit einem Löwen erhalten hatte. Thatfachlich hatte er fie in einer Schante erhalten, und nicht ein Lome,

morben. -"Run! Das Weib tommt nicht!" fagte Littlejohn. "Was für ein Beib?" fragte ber Lo-

fondern ein Bierglas hatte fie ihm bei-

gebracht. Mertwürdigerweise mar ber

Mann, ber fie ihm berfett hatte, turge

Zeit darauf von einem Löwen gefreffen

wenbanbiger. "Nun, bie Celasti natürlich, fie ift frant, wie fie ichreibt. 3ch glaube aber nicht baran, mahrscheinlich hat fie ein befferes Engagement befommen."

"Was wollen Sie benn nun thun?" "3ch weiß nicht; wie fteht's benn mit Ihrer Tochter? Könnte fie benn bie Sache nicht machen?"

Napolis Augen alangten, wie es im= mer ber Fall war, wenn er fich ein Ertrahonorar gu berbienen glaubte. "Das tommt barauf an," berfette er

furg, "wieviel gahlen Gie?" "Run, ich murbe ihr zwei Pfund Woche geben." "Sie meinen, Sie würden mir amei

Bfund bie Woche geben," lautete Die Antwort, "nein, bas ift nicht genug." "Nun, fagen wir brei!" "Das laß' ich mir gefallen, bas ift

ichon beffer, nun, ich werbe gehen und ausehen. Ich vermuthe, fie foll den alten "Ja, natürlich," verfette Littlejohn,

nach bem Rlondite geht, aber gener "aber tann fie auch bie Trids ausfühfpart fich bie Mühfäligkeiten, welche ren ?" Rapoli grinfte biabolifch und zeigte

eine Reihe fleiner, weißer Bahne. "Sie wird fie ausführen," brummte er, "ober fie foll mich tennen lernen!" Dann berichwand er und machte fich

auf bie Suche nach bem Rinde. Diefes Rind war ein eigenthumliches, fleines Geschöpf. Er war nicht ibr Bater, sonbern hatte fie für wenige Schillinge bon einem berumgiebenben Gautler gekauft und fich bamals ge= fagt: "Gie wird nicht biel gu erhalten toften, und ich werde icon im Stande fein, eines Tages etwas aus ihr gu machen."

Napolis Frau war ein armes, fin= berlofes Weib bon 40 Jahren, und ihre gange Miffion im Leben ichien barin gu besteben, ihrem Manne bas Effen gu bereiten und feine häufige bofe Laune an fich austoben zu laffen.

Das Rind - Beffie hieß fie - mar fogufagen auf ber Lanbftrage aufge= wachsen und fich meistens felbft über= laffen gewesen. Rein Bunber baber. baß fie fich gewiffe Gigenthumlichtei= ten angeeignet hatte und fich bon an= beren Rinbern unterschied. Gie mar bas ichweigfamfte, fleine Wefen, bas man fich benten tann. Sie fprach faft nie, wollte weber ichreiben noch lefen lernen und fpielte niemals mit anberen Rindern. Ihr einziges Bergnügen war, fich bei ben Thieren aufguhalten. Sie tannte fie alle und ichien fie auch au berfteben - bie Pferbe, Die gelehrten hunde, bas breffirte Schwein und bie fleinen Bonnies, und fie fchien mehr Ginfluß auf alle biefe Wefen gu haben, als ihre herren und Dreffeure. Am liebsten aber bewegte fie fich unter ben Löwen, und ber größte und ftolgefte unter ihnen, Beter, war ihr besonderer

Doch Beter war auch Rapolis Lieb= ling. Er liebte ihn gwar nicht, boch bas Thier war fo ftart und fraftig, bag es bie anberen wilben Beftien im Baume hielt und er fich teinen befferen Bachs ter für fie wünschen tonnte.

II. Napoli fand fie wie gewöhnlich in neben bem großen Thiere, brehte bie Blatter eines Bilberbuches und ichien ihm bie einzelnen Bilber gu erflaren.

Napoli jog bie Stirn fraus. Es ar= gerte ihn augenscheinlich, bag biefes fleine, gehn Jahre alte Geschöpf bei bem Riefenthiere burch Gute und Bartlich= feit mehr auszurichten bermochte, als er burch Beitsche und Gifen; und bes= halb war er eifersuchtig auf ben Ginfluß, ben fie auf bas Thier hatte. Furcht tannte fie nicht. Benn Beter nicht nach ihrem Willen that, so gog fie ihn mit ihren fleinen Sanben an ben Ohren, und Beter jammerte bann eben= fo fläglich, als wenn Napoli ihn mit feiner Beitiche folug.

Bare Napoli nicht ebenfo bumm wie graufam gemefen, fo hatte er fich bie seltsame Macht des Kindes über die Thiere nugbar machen fonnen. Schon oft hatte ihn Littlejohn gebeten, Beffie mit Beter auftreten gu laffen und ihm ein gutes Sonorar bafür geboten, boch ftets hatte Napoli in feiner eiferfüchti= gen Wuth abgelehnt.

"Romm' heraus", jagte er gu ihr in rauhem Tone; "ich habe etwas für

Dich zu thun!" Mit erichrodenem Gefichtsausbrud prang bas Rind auf die Fuge. Wenn ihr Bater ihr einen Befehl gu geben hatte, so wurde ihr in der Regel ber= felbe immer mit ber Reitpettiche er= theilt. Sogar Beter fchien bie Abficht Napolis zu berfteben; benn er ftieß ein ärgerliches Brullen aus und wedelte heftig mit bem Schwange.

"Du wirft heute Abend einen Boltigen=Aft auf Bhisters ausführen. Romm' fofort in die Stalle und probire", fagte er haftig, als fie aus bem Rafia trat.

Schreden erfaßte bas Rind, und fie rief: "Ginen Boltigen-Aft? Etwa auf ungesatteltem Pferbe?" "Jamohl, auf ungefatteltem Bferbe.

mieberholte ber Lomenbandiger. "Aber ich tann boch nicht auf un= gesatteltem Pferbe reiten," rief fie er=

"Du mußt", berfette er ichroff und beftig: also bute Deine Bunge!"

Das Rind begrub bas Geficht in ben Sanden und begann leife gu fchluchgen. Es war ein trauriger Anblid, ber jeben Undern als Napoli mit Mitleid erfüllt hatte. Niemand mußte beffer als er, daß fie einen angeborenen Widerwillen gegen Reiterfunftftude hatte. Dbmobl fie in einem Birtus geboren und erzogen war, und obwohl fie jedes Pferd tannte, so hatte fie boch nie reiten mogen. Das war um fo mertwürdiger, als fie fich feinen Mugenblid gefürchtet batte, mit ben Löwen aufzutreten. Doch ber Bebante, auf bem Rücken bes alten Whisfers au fteben, über Goarben au fpringen und durch Papierreisen gu fliegen, erfüllte fie mit Entfegen.

"3ch tann nicht auf ungefatteltem Pferbe reiten," ftohnte fie. Er padte fie bei ben Schultern: "Bas fagft Du ba?" brullte er, mah=

rend es in feinen Mugen aufblitte. "3ch tann es nicht," wiederholte fie, "und ich will es auch nicht."

"Uh, Du willft nicht?" echote er mit höhnischem Lächeln. Dann padte er fie mit einer Sand und trug fie in bas Belt, fo fchnell und leicht, als wenn er eine Feber in feinen Urmen gehalten

Gine Stunde fpater berliefen beibe wieder bas Belt. Rein Laut war ber= nommen worben, benn beibe maren ausnehmend schweigfam; boch bes Rin= bes Gesicht war leichenblaß, sie zitterte unwillfürlich, und ihre Schultern judten in verhaltenem Schmerze. Er hatte fie mitleibslos gepeitscht, buchftablich gepeitscht, bis fie entweber fterben ober "ja" fagen mußte.

Der Direttor Littlejohn war, obwohl er ein rauher Mann war, boch feines= wegs graufam und beftialifch; er ichien gu errathen, was zwischen ben Beiben borgefallen war; benn er fprach ungewöhnlich schroff zu Napoli, und als die Beit gefommen war, ba Beffie bas Pferd besteigen mußte, fagte er ju ihr in freundlichem Jone.

"Romm jest, mein Rind, und angftige Dich nicht, wir werben alle auf Dich Acht geben, und ich werbe Whis ters nicht gu ichnell laufen laffen."

"3ch habe feine Furcht mehr," fagte bas Rind, obwohl es am gangen Leibe gitterte. Roch eine furge Paufe, bann begann

bas Orchefter einen Galopp, und bie Borhange flogen auseinander. Die Bruft bes Rinbes hob fich frampfhaft, und ein leifes Schluchgen entrang fich ihrer Rehle. Dann mandte

fie fich zu Napoli um, ber hinter ihr ftand und fie beobachtete, und fagte: "Das werben Gie bereuen, ich merbe es Peter fagen, und er wird Gie eines Tages töbten."

Napoli murbe blag bor Merger, in bas fich eine gewiffe Furcht mifchte. Littlejohn tnallte mit ber Beitiche und flüfterte ein Wort ber Ermuthigung, mahrend Sim, ber Clown, mit einem Doppelfalto in Die Manege fprang. Dann fprengte ber alte Whisters in Die Bahn, auf feinem Ruden ein ichau= bernbes, gezwungen lächelnbes, fleines Madchen in weißem Rleide tragenb, bas bie Buschauer mit lautem Beifall

Behn Minuten fpater murbe fie unter bumpfem Schweigen, bas nur bon ei= nigen Musrufen bes Damenpublitums unterbrochen wurde, hinausgetragen. Sie war bei ihrem letten Runftftud bom Ruden bes Pferbes gefallen, ob= wohl Littlejohn, Jim und fogar ber alte Whisters ihr Möglichstes gethan hatten, um ben Sturg zu milbern. Sie war fofort in's hofpital gebracht mor-

Die gange Trupppe war im bochften Grabe gegen Rapoli aufgebracht; er murbe bon jebermann gemieben, unb fein Mitglied ber Gefellichaft fprach mit ihm ein Wort.

Die Bochen gingen babin, unb ber Thierbandiger wurde von Tag zu Tag wüster und rober. Er trant leiben= schaftlich und behandelte seine ungliid-Gines Tages erhielt er bie Rachricht.

baf Beffie in bem Sofpital, in welches man fie nach bem Unfall geschafft, geftorben mar.

Um Abend biefes Tages betrat Ra= poli wie gewöhnlich Beters Rafig, um bem Bublitum feine Brobuttion borque führen. Während bes Tages mar bas Thier mertwürdig unruhig gemefen und lag jest bewegungslos, nur bon Beit gu Beit ein bumpfes Rnurren aus-

in ben Abern erftarren ließ. Napoli trat in ben Räfig, schloß bie Thur und - wich entfest gurud. Er hatte feine gewöhnliche Redheit und Furchtlofigfeit berloren.

ftogend, das ben Zuschauern bas Blut

Unftatt mit feiner gewöhnlichen Geis ftesgegenwart auf bas Thier gugugeben, gog er fich, gitternb bor Ungft, in bie außerfte Ede gurud. Bar es nun ber Trunt, ber ihn geschwächt hatte, ober war es bie Nachricht bon bem Tobe bes Rinbes, bie noch in ihm nachwirfte, jebenfalls war Napoli nicht mehr zu er= fennen.

Mit weit aufgeriffenen Augen ftarrte er bas Thier an, mahrend er, mit gits ternben Fingern fich bemühte, bie Thur gu öffnen. Doch fein Bemuhen mar umfonft, bie Furcht lahmte ihn, er tonnte fich nicht bom Fled rühren.

Der Löwe ichlug wüthend mit bem Schweif, bewegte heftig ben Ropf bin und her, mabrend er feine Branten in ben Boben bes Rafigs folug, gerabe wie eine Rage, bie anfangt, eine Maus gu gerreißen. Dann fprang er mit lautem Gebrull auf ben Dreffeur gu, mab= rend bas Bublfium entfest nach bem Ausgang fturate.

3mei Sefunden fpater - als es gu fpat mar, Rapolis Leben gu retten, ertonte ein Schuf. Der Lome fiel tobt. lich getroffen neben bem gerfleischten Leichnam bes Mannes nieber, ber ihn fo viele Jahre gemartert hatte.

### Gine altmodifche Stadt.

In unferen Tagen bes Dampfes unb ber Eletrtigität, ba Gifenbahnne bas gange Land burchziehen und ber Bebolferung überall ben Fortidritt unb die Zivilisation hintragen, ist es in ber That ein Bergnügen ,einmal ein ichones Fledchen Erbe gu entbeden, bas noch nicht von ber modernen Rultur beimge= fucht wird. Gin foldes Stud Belt findet man in ber Probing Umbrien. Die Bewohner biefer fleinen, bollfom= men bom Bertehr abgelegenen Stadt find in mancher Beziehung gang mittel= alterlich, ja gerabezu biblisch in ihren Gewohnheiten. Go hat gum Beifpiel ieber hausbefiger in feinem Speicher ben traditionellen Vorrath an Rorn, Bein und Del. Das Korn wird bon ben Familiengliebern eigenhänbig gebrofchen ober bielmehr mit breiten, Ian= gen Riemen geschlagen, ebenfo eigen= händig gemahlen und zu Brot berbaden. Das Del wird aus ben felbftgebauten Oliven gepreft und ber Wein aus ben eigenen Trauben hergestellt. Jebe ber wohlhabenberen Familien bewohnt ei= nen geräumigen, Sahrhunderte alten Palaggo, ber oft mit Runftwerten ange= füllt ift, für beren Befit mancher reiche Mantee Taufende feiner Dollars geben würde. Nur felten einmal befommt ein Tourift, ber fich borthin perirrt, biefe Schate gu feben. Db= wohl ber Ort nun in mehr als einer Sinficht weit gurud ift und taum eine Erfindung ber Reugeit bort prattifch angewandt wirb, barf man boch feines= megs boraussehen, daß bie bolbe Beiblichkeit nicht mit ber Mobe Schritt gehalten batte. Man bemertt mit Er= ftaunen, bag felbft die Frauen und Mädchen ber nieberen Alaffen fich mit nahezu pariferifchem Gefchmad gu flei= ben wiffen. In ber eblen Tangtunft find bie Schonen bes weitentlegenen Städtchens Meifterinnen; Terpficore icheint an ber Wiege jebes tleinen Mäbchens Bothe gestanden zu haben. Die jungen Damen nehmen feinen Tangunterricht und boch fennen fie fämmtliche neueren Tange. In bem eleganteften Parifer ober Wiener Zangfaal burfte einem taum eine fo reiche Muswahl bon gragiofen Tange= rinnen gur Berfügung fteben, wie in einem elgant beleuchteten "Salo ba Ballo" biefer ohne jeglichen mobernen Romfort exiftirenben italienischen Aleinstadt.

Winangielles.

REPORT OF THE CONDITION OF

## THE NORTHERN TRUST COMPANY\*\*\*BANK

S. E. Cor. La Salle and Adams Sts., At the commencement of business September 8th, 1899.

RESOURCES.

United States bonds .... 1,086,741.31

Other bonds and stocks. 3,368,035,59 Oue from banks..... 3,016,212.83 Checks for clearings ..... 330,952.13 Cash on hand..... 2,690,680.82 6.037.845.77 Total...... \$18.898.024.40 LIABILITIES.

Capital stock..... \$ 1,000,000.00

500,000.00

322,218.44

Surplus fund.....

J. HARLEY BRADLEY

Certified checks.... 95.019.76 Demand deposits . . . . . \$11,095,699.25 Time deposits..... 5,839,754.06 16,935,453.3

Total.....\$18,898,024.40 DIRECTORS. A. C. BARTLETT,

WILLIAM A. FULLER, H. N. HIGINBOTHAM. CHAS. L. HUTCHINSON. MARTIN A. RYERSON, ALBERT A. SPRAGUE,

BYRUN L SMITH Interest SAVINGS DEPOSITS

## KLEINBROS 795-805 S. HALSTED ST. COR CANALPORT AVE.

Giner der größten Laden in Chicago. Serbst-Eröffnung

Montag, Dienstag, Mittwoch und Donnerstag, 18., 19., 20. und 21. Ceptember.

Große Ausstellung von neuen Waaren

in jedem Departement im Saufe.

Frei! 5000 Flafden bom feinsten importirten Portwein abfolut frei für die Räufer.—Um die Eröffnung für Zeber-5000 Glafden vom feinften importirten Bortwein mann ju einem Bergnugen ju maden, beidenfen mir Jeben mit einer Glaiche Ronal Grown importirtem Portwein aus bem berühmten Beinberg von James henry Brommell, Oporto, ber für einen Tollar ober mehr faujt. Geichenfe werben mahrend ber vier Eröffnungs Tage weggegeben. Berfaumt es nicht; es ift merth, besmegen Mit Gintaufen im Grocery- und Sausausstattungs-Dept. wird fein

Die größten Gröffnungs:Bargains, die jemals von irgend einem Gefdafte in Chicago gegeben wurden.

brocabeb

98c

4 Riften mit gangwollenem Unterzeug, Mufters bemben und Unterhofen, Roots Baare, 79¢ Muslin, Die regulare de Sorte, Gröffnungs-Kreis, Narb.
D Etide bon glangenben neuen Muftern in fla-nelette, gefliehre Rudfelte, Die biblichte Sor-te, Die je gezeigt wurde. 10e ib ber reg.
Dreis, Eröffnungs-Preis, Parb. Semben und Unterhosen, Aoots Maare, 79c werth \$1.25 und \$1.50

3 Kiften mit regularen fließgefüttertem Unterseich sitte Zomen, gemacht mit dem neuen des gienischen Fleec, Ge und 75c Maare, 47c
Kilsburts Best. Nashdurn Suberlative oder Klein Pros. xxxx bestes Minnejeta Patents. Behl, der Bol. \$3.98 — per \( \frac{1}{2} \) Bell. \$1.99—per \( \frac{1}{2} \) Bell. \$1.00— Preis, Eröffnungs-Preis, Parb
40 Stide boppelt gefalteter fanch geftreifter Satine Finish Seber-Ziding, beachtet, bies
bies ift die 15c Sorte.
Eröffnungs : Breis, Parb
Gerade 100 weiße gedakelte Veltdeden, die größte
Sorte Marjeille Mustern, dies ist eine teg.
21.00 Tede, Fröffnungs:
Breis, das Stid
Breis, das Ball breiten ganzwollenen
Serges, Tricots, Caldweres, fanch Suitings
und Boucle Revelties, blauer, grührer, brauner
und rother Grund, mit ichworzen Geutwürfen. 50c 71c 71c per Luchte
Enivers Tomato Catiny, Reurah.
Marte, Hint-Flasche vopelistarter
Ummonia für
Turchaus reiner gemahlener Kfeffer
ober Alfvince, Kund.
Extra feiner Santos-Kaftee, frisch
geröbet, per Kinnd
Gertra feiner Santos-Kaftee, frisch
geröbet, per Kinnd
Geröbet, per Kinnd
Geröbet, per Kinnd
Geröbet, per Kinnd
Bedas-Kaftee, soc
werth, ver Pinnd
India Land
Dengling Kliftig Turbans, Kand eingefaht in
Folds von Sammet, Mercurd Mings, Ket
Trammente und Rojette von Taffeca, billig
in \$3.30
Gröfinungspreiß
Turkend Kelzfilg Treh Shapes für Tamen,
einschlichtig Flack, Svortbad Sailors, Turbans und Schepherbeh, alle neuen hübschen
facous, feine weniger werth als 98c,
Guc Aussuch
Then Hand, auch Gewerth,
unice Gröfinungspreiß nur
Wick Alb Santon
ienem Aund, auch Gewerth,
unice Gröfinungspreiß nur
Richten bechne für Tamen, jum Schnüren u.
Rnöbsen, Coin und Time Toes, Mokaa gewendet, verforiret Tips, Seiden Top Kocings,
werch \$2.50, Gröfinungs:

Land
Keis Corbovan Calf Mäunerschuthe, zumSchnü-Breis eine Corbovan Calf Männerichube, jumSchuli-ren und Gongreß, Coin. London und Dewet Zeben, ichwere Grtenkon Soblen, Kangaros Jons, weeth \$2.75, Eröffmungs:

Tops, werth \$2.75, Eröffnungs- \$1.69 Mreis
Mäddenschube, Roval Ald. Bor Caff und Kausarro Caff, um Schnüren und Knöbfen, Coin Toes, Stod Tips, alle von solidem Leder, Gr. 12 bis 2, werch \$1.50,
(Kröffnungspreis 2000 Naar Männerhosen — umfassend bebeiois, Cassinures und Wortkeds, nette Streisen wie Cassinures und Wortkeds, nette Streisen weden von diesen genacht um zu \$2.50 u.S. 14.51
verfausen, Cröffnungspreis und Wintergewicht, irrit modern, ganzwollene Stoffe, gemacht umb befest in der allecketten Manier. als eine Eröffnungs-Einführung bies 210.60 Anzige

3u ... D. D. D. Ber Braben - Wir zeigen politiv ben beften Stoff, Die befte Arbeit und 3wei-Stud Angige jur Angoen Zier zeigen politied von besten Stoff, die beste Arbeit und das größte Asportment in ver Stadt, sir Angeben von 7 die 14 – 82.00 Werth, 18 1.98 die Oerbit-Eröffnung.

30 Tugend Männerhüte – schwarz und braun, Fedora und Derth ditte in den neuesten Serbst-Schaftrungen, strift Pelzssig, \$1.50 Werthe, — Derbit-Eröffnungspreis

Spezielle Gröffnungo:Bargains! Gine Tomplete Bett: Ausftattung, werth \$9, Spring, gang aus Stahl . . . . . . . Matrage . .

33c Aucs bollftanbig \$6.48 ein elegantes Rleibungshud, 65c 2Berth, Eröffnungs-Berfauf gu . . Rur für Montag! 500 Etude ichwerer napped ungebleichter 13c

Finanzielles.

Benetians und Abipcards, beiter D. Belt für 11
bie Ab., Eröffnungs-Breis.

D Stude von 52 Jau breiten Gerrin
iots, Camels hair Cloth, Braatel
fpuns, engl. Cheviots, Benetians,
velties, wendbaren Plathes und Eings, eine prachtvolle Answall zu
\$1.50 die Park, Eröffnungs Preis
D Stude von ganzielbenem ichvarz
und einfachem Satin Duchel, in
Cualität und bublichen Entwirfen,
ie für weniger als \$1.00 die \$1.00

Qualität und hübichen Entwürfen, fie nie für weniger als \$1.00 die Jard verfaufte. Eröffnungs. Preis 20 Stüde reine ichillernde Laffetaleide, großen Auswahl von Kombinationen, Facons für Köde, diese Waaren find i feiner Qualität und find vorth 7:c die Part, Eröffnungspreis Damen. Walffs, gemacht aus gutem, ge Flanell, mit gefüttertem Yofe, pleate den, bolle Front, neue Aerwel und Men, verführert, bau und roih, alle Größen, breis \$1.50, Eröffnungs-Verfauf und Preis \$1.50, Eröffnungs-Verfauf und

nur Seiben: Waifts für Tamen, von guter Seibe, gemacht mit dem neuen ibapel Pofe, pleafed Rüden, volle Front, fchwarz, blan und roth, alle Größen-Preis \$4.50

Breis \$4.50

Gröffnungs Berfauf nur Gröffnungs Berfauf nur Kleiberröde für Tamen, von feinen ganzwollenen Serges, einsacher und gemusterter Prillontine, hübichen grauen Plaids, einsachen grauen Domesbun, gemusterter Seibe, einige gemacht in ver Tunie Karon, ganz mit Canvas zwichengefüttert, mit Percaline gefültert, Sammets oder Anter-Proof Binding, Köde alle poll geschriften – raul Areis

STATEMENT THE CONDITION

## FOREMAN BROS. BANKING CO.

Before the Commencement of Business SEPTEMBER 8, 1899.

RESOURCES. Loans and Discounts.....\$2,540,286.67 

 Overdrafts
 3.177.79

 Stocks and Bonds
 140,000.00

 Cash on Hand and in Banks
 645,270.54

 Total.....\$3,328,735.00 LIABILITIES. Capital ..... \$ 500,000.00 
 Surplus
 500,000.00

 Undivided Profits
 120,794.22

 Deposits
 2,207,940.78

Total......\$3,328,735.00 EDWIN G. FOREMAN, President. OSCAR G. FOREMAN, Vice-President. GEORGE N. NEISE. Cashier.

Creenebaum Sons, BANKIERE, Saund 85 Dearborn Str.

Geld

Bit haben Geld aum Berleiben an Hond auf Chicagoer Grundseigenthum bis au tragend einem Betrage zu ben nied rig: ten jest gangbaren Jinden Raten.

Saug, bibojon, bw

K.W.KEMPF, 84 La Salle Str. Schiffstarten

gu billigften Breifen. Begen Musfertigung von

Bollmachten, notariell unb fonfularifd. F Erbichaften,

Boraus baar ausbezahlt ober Bors foug ertheilt, wenn gewünicht, menbet Guch bireft an

Konfulent K. W. KEMPF Lifte von ca. 1000 gesuchten Erben in meiner Office.

Deutsches Konsular= und Rechtsburean. 84 La Salle Strasse.

## J. S. Lowitz, 99 CLARK STR.,

Zwischendeck und Kajüte nach Beutschland, Gefterreich,

Schweiz, Luxemburg etc. Dampferfahrten von Rem Dort : Dienftag, 19. Sept .: "Trabe", Erpreß nach Mittwoch. 20. Sept.: "Renfington", nach Antwerpen, Donnerftag, 21. Sept.: "Fürft Bismard", Expres,

Zonnertug, 21. Sept.: "Tenena". nach Jambura. Tonnertug. 23. Sept.: "Tenena". nach Aremen. Samfing. 23. Sept.: "Spoarndam", nach Refresdam. Samfing. 23. Sept.: "La Preckague". nach Hoterdom. Samfing. 23. Sept.: "Taktie". nach Homburg. Dienftag. 26. Sept.: "Saale", Expres nach Mittinod. 27. Cept .: "Roordland", nad Antwerpen-Motanti von Chicago 2 Tage pordit. Vollmachten notariell und fonfularijo.

Grbschaften regulirt. Foridug auf Berlangen. Testamente, Abstratte, Bensionen, Militarpapiere, Urfunden angefertigt.

Deutsches Konsular= und Rechtebureau, 99 CLARK STR. Office-Stunden bis 6 Uhr Abds. Sonutegs 9-12 Uhr. ima'.fon

ARTHUR BOENERT, 92 La Salle Str.

Schiffskarten nach und von Europa \_\_\_\_ Billig! Eisenbahnbillette.

Often, Guben, Beften, ju Egfurfioneraten. Geldsendungen burd bie Reichspoft 3 mai wochentlich. Wessensliches Molarial. Bollmaditen mit fonfularifden Ber Erbschaftssachen, Kollektionen

Spezialität. gelber ju verleihen auf Grunbeigenthum im Be-trage bou \$500 aufmarit. Erfte Sppotheten ftets an Sand. 98 LA SALLE STR.

Tefet die "Sountagpost".

## Für die Rüche.

Suppe bon Muftern= pflange. Dies ift eine febr fchmad= hafte Suppe, gang ahnlich ber bon mirtlichen Muftern.

Man ichabt Die Sout pou 5-6 aro Ben Burgeln ber Pflange ober 10 fleineren, nachdem biefe borber rein gema= ichen murben, und ichneibet fie bann in furge, bunne Streifen, Die man fogleich in taltes Waffer wirft, bem etwas Mehl beigesigt marb, bamit fie nicht ichwarg werden. Man nimmt fie bald wieber heraus und fest fie mit einem Bint to= chendem Baffer gu Teuer, läßt fie lang= fam tochen, bis fie weich find. Es follte bann noch eine Taffe Waffer im Topfe fein. Bu biefem und ben Burgeln gibt man 3 Taffen Mild, Butter bon ber Große eines fleinen Gies, 1 Theeloffel Salg, & Theeloffel geftogenen Bfeffer. äßt bies noch einmal auftochen und gibt fleine Ergder auf ben Tifch. wie bei Aufternsuppe.

- Beignets bon übrigge= bliebenem Fifch. Man macht eine Farce bon einem Stud gerrührter Butter, etwas Mustatnug und Salg, einigen Giern, Bitronenichale, geriebe= nem Beifbrob, etwas Baffer und bem übriggebliebenem, bon allen Graten befreiten und feingehadtem Gifch, formt babon fingerlange und zwei Finger breite Studchen, malgt fie in Gi und gestoßenem Zwiebad, worunter man Narmeign= ober hollandischen Rafe mifcen fann, und badt fie in Butter bell= braun. Man tann fie mit in Butter gebadener Beterfilie garniren und gu Ropf= ober feinem Rartoffelfalat geben.

Damen Rohlgemüfe. Ein fefter, meißer Rohlfopf, in Biertel ge= fcnitten, wird 15 Minuten gefocht, mit reichlich Maffer barauf. Dann legt man ben Rohl auf einen Durchichlag. läßt ihn abtühlen und bas Waffer ab= laufen. Er mirb bann fein gehadt und mit 2 gut geschlagenen Giern, 1 GB= löffel, Butter, Pieffer, Salz und 3 EB löffeln boll frifcher Milch ober Cahne tüchtig bermengt. Run wird die Maffe in einem Budding-Beschirr in ben Badofen gefett (bas Gefäß muß erft mit Butter ausgestrichen fein) und braun gebaden, bann beiß aufgetragen. Dies Gericht ähnelt fehr bem Blumen= fohl, ift recht schmadhaft und leicht ber=

- Frifde Schweinsteule mit einer Rrufte. Rachbem bie Schwarte bon ber Reule abgeloft, wird biefelbe mit taltem Baffer abgefpult, auf etwa 3 3oll Entfernung mit Be= würgnelten beftedt, mit Galg beftreut und in ber Bratpfanne mit Baffer in ben Ofen gefett, ber anfangs teine all= au ftarte Sige haben barf, bamit bie Reule nicht bon außen gar wird und inwendig blutig bleibt. Es muß biefe gut begoffen und, fo oft es nothig ift, tochenbes Waffer hinzugefügt werben. Nachbem fie gar geworben, was an ben Seiten burch leichtes hineinstechen mit einer Gabel gu ertennen ift, wirb bas Fett bon ber Brühe abgefüllt, bie Schwartenseite beinahe einen Finger bid mit einer Mifchung bon geriebener Brobrinbe, Buder und etwas feingeftokenen Relten bestreut und Die Reule, ohne fie weiter gu begießen, noch fo lange in ben Dfen geftellt, bis bie Rrufte hartlich geworben ift. - Beit bes Bratens wenigstens 3 Stunden.

Dofenfleisch = Rotelet tes. 4 Theile ichieres Fleisch ohne Sehnen, 1 Theil Nierenfett mit Salg, gufammen gang fein gehadt, runde und platte Scheiben babon geformt, in ei nem Gi, worin Relfen und Mustainug gerührt, umgebreht, mit geftogenem 3wiebad bestreut und in steigender Butter einige Minuten wie Beeffteats

- Brauttorte (ganz borzüg: lich). 1 Pfund gute ausgewaschene Butter, 1 Bjund geriebene Manbeln, 1 Pfund gestoßener und burchgesiebter Buder, 1 Bjund feines erwarmtes Mehl, 12 Gier, abgeriebene Schale einer Bitrone und ein Theeloffel voll Mustatbluthe. Bum Beftreichen ber gebade= nen Ruchen gehören 4 Gibotter, } Bfund geriebener Buder, & Bfunb frische ausgewaschene Butter, Saft von 4 Bitronen, wobon 1 Bitrone abgerie= ben wird. Man reibe bie Butter an einem marmen Ort au Sahne, gebe unter ftetem Rühren abwechselnd nach und nach Zuder, Gewürze, Gidotter und Manbeln hingu und rühre bie Maffe 1 Stunde. Dann rühre man bas Dehl langfam hingu, fowie auch bas gu Schaum geschlagene Gimeiß, und bade babon 4 Ruchen bei 2 Grab Sige bun= telgelb - nicht braun. Bum Bestreichen ber Ruchen toche man ein Zitronenmus wie folgt: Man laffe bie bemerkte But= ter auf schwachem Feuer schmelzen, rühre Buder, Bitronenschale, Gibotter und ben Bitronenfaft hingu, ruhre ftart, bis es bidlich wird, nehme es ichnell bom Feuer, rühre noch eine Beile, bestreiche bamit 3 Ruchen und lege alle 4 Ruchen aufeinander. Unbern Tages Schneibe man ben Ranb mit einem icharfen Meffer glatt, be= ftreiche bie Fläche mit einem Buderguß und bergiere ihn finnreich mit Myrthen und feinen Blumenblättern. - Um Die Ruchen bon gleicher Große gu befom: men, bade man fie in ben flachen, mit einem aufftebenben Rand beriebenen Elech=Tellern (Gelée=Auchen=Formen) bestreiche fie mit Butter, vertheile bie Maffe barauf und lege fie in eine Platte. Diefer Ruchen gewinnt ba= burch, daß man ihn mehrere Tage bor bem Gebrauch badt, wie bas bei allen Auflegetuchen ber Fall ift. Als gehalt= reicher Ruchen wird berfelbe in feine Stiide gefcnitten.

Buderguß. & Pfund feiner burchgefiebter Buder, 1 gu Schaum gefclagenes Gimeiß, Saft einer faftrei= chen Ritrone ober 1Eglöffel Rum ober Arraf. Buder und Bitronefaft werben gerührt und bas Gimeiß theelöffelmeife allmählich hinzu gegeben, mahrend man ben Guf fortwährend nach einer Seite bin rührt, bis er schneeweiß ges

Die Marder.

nungen gu tleinen Dorfern gu bereinis

liegt 8 bis 16 Kilometer bon ber an-

beren entfernt, und bie immer bagmi=

überquerenben Bache, Die fteilen Fels=

abhange machen bie Berbinbung gwi=

jedes schmudlos aus Holz aufgeführt,

bas Dach mit bichtem Gras bewachsen.

feine fleine Rirche, bie meift weiß an=

geftrichen, ben oft mingigen Grashut-

ten gegenüber faft bornehm ausfieht,

man sich an die brinnen herrschende

Dunkelheit gewöhnen fann. Denn ber

erfte Raum, die sogenannte roykstova,

hat in ber Regel fein Fenfter, fonbern

nur oben in ber Mitte bes fchragen

Daches, bas auch zugleich bie Dede ber

Stube bilbet, eine vieredige Deffnung,

Die goadhi. Wenn es nicht regnet

und bas hineinpaffenbe, vieredige Brett

entfernt wird, fo fann auf biefem Bege

etwas Licht und Luft in ben Raum ge=

langen, und hierher auch ber bichte

Rauch bon bem an ber einen Band be=

findlichen, offenen Feuer entweichen.

Da es aber auf ben Farber in bier

Tagen minbeftens brei Tage regnet, fo

ift Licht und Luft in biefem Raume

meift fehr mangelhaft. Un ben Ban-

ben find bochft einfache Bante gum

Sigen angebracht, und in ber einen Gde

fteht ein großes Spinnrab, an bem

nebenan, Die fogar eine bolgerne Dede

und einen hölgernen Fugboben auf=

meifen tann, heißt megen bes hier be-

findlichen Tenfters bie glasstova. Sier

findet man auch in die Holzwand ein=

gelaffen bie Betten ber Familie, außer=

bem füllt ben vierten Theil bes Bim=

mers noch ein Webftuhl aus. Ueber ber

glasstova ift ein Bobenraum, ber auch

jum Schlafen benutt wirb. Er erhalt,

allerbings nur fehr mangelhaft, Licht

und Luft aus ber roykstova, und bon

hier aus führt auch eine Leiter hinauf.

Dies ift bas alte haus eines Farin-

gers, und in biefer Beife fann man bie

Wohnung in ben fleinen, für ben Ber=

febr zu entlegenen Dorfern noch piel-

fach antreffen. In Thorshavn freilich,

ber Hauptstadt bes Landes, ift man in

ber Bauart icon weiter fortgeschritten.

Das ichmudlofe Meugere ber Saufer

hat man noch beibehalten, fobag bie

Grofftabt Thorshavn, bie 1400 Gin-

wohner gahlt, trogbem querft ben Gin=

brud eines armfeligen Alpenborfchens

macht. Aber brinnen in ben Saufern

hat man jest eine Rüche, mit richtigem

Berd und außerbem wirklich behagliche

Wohnstuben mit prächtig blühenben

Blumen in ben Fenftern. Rlettert man

bann eine halsbrecherifche Stiege bin=

auf, fo gelangt man wieber in gang

hübsche Stuben, bie jest als Schlaf=

räume benutt werben. Thorshabn

hat fogar ein fogenanntes "Sotel", eine

ureinfache, aber gemithliche Schenke,

bas einzige berartige Lotal auf ber

gangen Infelgruppe. Es ericheinen

hier wöchentlich brei Zeitungen, eine in

banifcher und zwei in farberischer

Sprache, bie beiben letteren find bie

Oppositionsblätter. Thorshavn hat

nuch eine bon Anaben und Mädchen ge-

meinsam besuchte Realicule, eine Upo=

thete, einen Buchhandler, einen Uhr=

macher u. f. w. hier hat auch ber bon

ber banischen Regierung eingesette

Umtmann feine Bohnung, und hier

tagt auch bas Lagthing, in bem burch

bie bomBolte gewählten Bertreter neue

Gefete gemacht werben. Die bort gefaß=

ten Befchluffe find allerdings noch nicht

binbend. Gie muffen erft burch ben

banifchen Reichstag ihre Beftätigung

erhalten, und gum Folfething wie gum

Landsthing entfenben auch die Farin=

Das Rlima auf biefen Infeln ift

meift rauh und unfreundlich. Faft tein

Zag vergeht, ohne Regen ober Rebel gu

bringen, und wenn bie Conne einmal

icheint, fo hat fie hier boch nicht mehr

Die richtige Rraft. 3m Commerhalb=

jahr beträgt bie mittlere Temperatur

8,5° C. und im Binterhalbight

4.5° C. Der Schnee bleibt felten-über

einen Tag lang liegen, richtiges Froft

metter ift hier eine große Geltenheit.

Dafür aber tobt ben größten Theil bes

Winters hindurch ein folder Sturm.

baß oft für langere Zeit eine Berbin

bung swifchen ben einzelnen Infeln

unmöglich wird und bag fogar in ben

ger je einen Bertreter.

ftehend gesponnen wirb. Die Stube

jebe biefer Unfiebelungen

Bahrend im Allgemeinen ein Ausflug gum fagenumwobenen, fernen Asland bem Touriften als eine ichier unmögliche Belbenthat ericheint, mahrend ihm Mühen aller Urt borfchweben und ihn bon foldem Bagnig abhalten, eilt ber Foricher, ber aus irgend einem miffenschaftlichen Intereffe bas Land auffucht, mit gang anberen Gefühlen feinem Biele gu. Denn er weiß, bag in ultima Thule Ginbrude gang neuer Urt feiner warten, und bag er bort auf bem einsamen Gilande ein Bolt antrifft, bas in feiner Befammtheit an Intelligeng und Bilbung wohl ben meiften Boltern überlegen ift. Die Fahrt borthin ift freilich für ben nicht burch aus feefesten Reifenben etwas unbehag lich. Die banischen Dampfer, Die acht zehn Mal im Jahre ben Berfehr gwi= chen Danemart, England, Farbern und Island vermitteln, find ziemlich flein und im Sommer bon Leith an burch bie gablreichen englischen Touriften meift fo überfüllt, baß jedes Gd= chen für bie Unterbringung ber Reifenben ausgenutt werben muß. Da nun Der Atlantische Dzean ein leicht erreg= barer herr ift und bei ihm infolgebeffen bie Wellen oft recht boch geben, tangt bas Schifflein meift fehr bebent= lich auf ben Wogen. Die Mehrzahl aller Bergnügungsreifenben grollt mit ihrem Schicksal und füttert die Fische faft bie gange Beit hindurch. Um brit= ten Tage nach ber Abfahrt bon Leith tommt für bie armen Geefranten eine Erholungspaufe. Der furge Mufent= halt auf ben Farbern ift ein wirklicher Genuß. Die Farber berbanten wie Island bulfanischer Thatigfeit ihr Dafein.

Ihren Namen Far-ber ober im Bolfsmunde Far-enar, "Schaf-Infeln", führen fie mit bollem Rechte, ba große Schafheerben, die Sommer und Bin= ter hindurch fich mubfam ihre Rah rung auf ben weiten, moorigen Graslachen und an ben fteilen Telsabhan= gen suchen muffen, auch heute noch ben Sauptreichthum Diefer Infeln bilben. Amischen Island und ben Färbern läßt ich gut eine Parallele gieben. Die Beschichte ergählt bei Beiben von vielen blutigen Rämpfen. Die wilben, nor= bischen Befellen, bie zuerft auf biefen Inseln ihren Wohnsit aufschlugen, hatten aus ber Beimath bie Luft an Rampf und Streit binübergebracht, er= bittert tobte meift ber Rrieg gwifchen ben einzelnen Familien. Aber mahrend bann im frühen Mittelalter, trogbem im fernen Island Biffenichaft und Dichtfunft blühten, mahrend islan= bifche Stalben als Sofpoeten ber norbifchen Ronige großen Ruhm genoffen und bas Unfehen Islands weithin ber= breiteten, hat bie Geschichte ber Farber bon feiner berartigen Bluthezeit gu be= richten. Much bie Faringer freilich haben bie alten germanischen Sagen heute noch im Boltsbewußtsein leben= big erhalten, aber nach ihren eigenen Berichten follen fie biefe Lieber erft burch eine isländische Sandidrift aus einem geftrandeten Schiffe überliefert betommen haben. Und mahrend in Island die Sagenschätze gesammelt und aufgeschrieben wurden, berichwand auf ben Farbern fpurlos auch biefes sagenhafte isländische Buch - hier vertraute nur mundlich bie altere Beneration ber jungeren bie altererbten Befange an. Erft gu Unfang biefes Nahrhunberts begann man, ben Schat an Bolfspoefie in ber Schrift nieber= gulegen. Aber ba man die faroifche Sprache wohl als allgemein gultige Mundart aber nicht als Schriftsnrach je gebraucht hatte, so stellten sich ben Mufgeichnungen große Binderniffe in ben Beg. Die Ginen wollten bie laut= getreue Schreibung, bie Anderen bie ge= dichtliche, ein Streit, ber bon ber banischen Regierung flug benutt murbe, um hier meniaftens bas Danische als Schul- und Amtsfprache festzuhalten. Denn auch hier bat ebenfo wie in Island, Die banifche Dberhoheit einige Mühe, ihr Unfeben gu behaupten. Beibe Infeln maren im frühen Mittelalter unter ben Schut bes Mutterlandes Rormegen gurudge fehrt. 2118 biefes nun burch Beirath mit Danemart vereinigt murbe, tamen auch biefe Infeln unter banifche Berr= fcaft, jum Rachtheil ihrer Entmid lung, benn ber Monopolhandel, ber bis 1854 dauerte, bemmte jeden Muf: ichwung und fog bie bon ber Ratur icon an und für fich nicht begunftigten Länder auf's Graufamfte aus. 1814 murbe Norwegen bon Danemart getrennt, bie Infeln aber murben nicht auf's Reue mit bem Mutterlande pereinigt, fonbern murben bei Danemart belaffen, mas fie als bitteres Unrecht empfanben. Aber mahrend man auf ben Farbern einen engeren Unichluf an Norwegen erfehnt, geht in Island bie Bolfspartei weiter und erftrebt bollige

gefchütten Fjorben bie Brandung bis au ben Saufern hinauffprigt. In bie-Unabhängigfeit. Und bort hat man fen trüben und faft lichtlofen Monaten benn auch feit 1874 homerule gieht fich ber Faringer gern in fein Selbftverwaltung - burchgefett; auch Beim gurud. Mahrend braugen Wind ift bas Islandifche als Schul= und und Regen fich um bie Berrichaft ftrei= Amtsfprache anerkannt. ten und bas braufenbe Meer oft gierig Die 18 größeren und fleineren 3nan bie Pforte flopft, entwidelt fid feln ber Farbergruppe, bon benen nur brinnen ein behagliches Leben. Männer eine keinen Bewohner hat, erheben fich unbirrauen fpinnen und meben, ftriden bicht beifammen, oft lotrecht bis gu und naben und vertreiben fich bie Beit 600 bis 900 Metern auffteigenb, aus mit eifrigem Ergahlen ihrer alten Ga= bem Atlantischen Dzean. Gie bebeden gen. Bon Beihnachten bis Faftnacht einen Flächenraum bon 1300 Quabrattritt bann bor allen Dingen bie größte filometer und find bon ungefähr 14,: Luftbarkeit bes Färingers in ihr altes 000 Menfchen bewohnt. Und mas für Recht ein, ber faroifche Tang. Für ihn ein prächtiger Menschenschlag! Die gilt fein Unterschied bes Alters, noch bes Geschlechs. Der würdige Greis Manner find in ihrer fraftigen Mannlichteit, Die durch Die schmude Landes: wie bas fleine Rinb, bas faum laufen tracht allerdings noch fehr gehoben gelernt hat, alle brangen fich in ben wirb, fehr charafteriftifche, echte Rach Rreis und faffen einander an bengan= tommen ber alten verwegenen Bifinben, fowie nur einige bas Beifpiel ge= ger. Dem Meußeren ber Frauen hat ben und bie erfte Strophe eines beliebbas burftige, entbehrungereiche Leben ten Liebes gefungen haben. Der Zang mehr geschabet. Gie altern fruh, und an und für fich ift febr einfach. In tatt= auch unter ben jungen Dabchen fieht mäßigem, foleifenbem Schritte geht bie man wenig hubiche Gelichter. Der gange Gefellicaft von rechts nach Charatter biefes Infelvoltes ift fehr lints im Rreife herum, nur bon Beit fumpathifch. Gie find meift augerft au Beit erhalt biefer Rreis eine Art gutmuthig, freundlich und ehrlich -Ginbuchtung. Gin ober zwei Borbabei haben fie eine fast sublandische fanger fingen in einformiger Melobie Freude am gemüthlichen Schwagen. Ihre gefellige Ratur, bie gum Theil auch in ber gemeinsamen Arbeit beim bie erfte Strophe einer alten Belbenfage, 3. B. aus ber Rolandsfage. Bu-erst ift ber Schritt ber Tangenben ge-Fifche und Bogelfang begründet liegt,

meffen, bann werben fie eifriger. Dem Inhalte bes Leibes folgen alle mit gepannteftem Intereffe, burch Mienenfpiel und Beberben fucht man auch beim Zange biefen gur Darftellung gu ichen fich ausbreitenben, mit Gras bebringen, beim Rehrreim tangt man jest in wilber Gile im Rreife berum machfenen Moorflächen, Die vielen gu und burch fraftiges Stampfen, fobag rings bie Erbe erbebt, geben bie Man= ichen ben einzelnen Ortichaften giemlich ner immer ben Zatt gum Gefange an. beschwerlich. Gin Dorfchen fieht wie Das als Beifpiel angeführte Lieb hat bas andere aus. Es ift in einer geallein 89 Strophen, aber unermüblich ichugten Thaleinsentung an einem wird bas gange Lieb burchgetangt unb Fjorde gelegen. Eng schmiegen fich bie burchgefungen. Die Gefichter glüben, einzelnen Sauschen aneinanber an, ein ber Schweiß tropft bon ber Stirn, bie Bruft feucht, und gu Ende bes Gefan= ges ift ber Borfanger fast heifer. Aber Aber auch bas armfeligfte Dorflein hat fo wie ber lette Ton verlingt, hebt ein anberer ichon ein neues Lieb an bon Sigurd, Brunhilb u. f. m. und wieber ftimmt ber Chor ber Tangenben iuund auch faft jebes Dorflein hat fein belnb in ben neuen Rehrreim ein: aus Stein erbautes Schulhaus. Tritt Grani bar gulli af hádhi. man in folch ein altes Grashuttlein hinein, fo bauert es eine Beile, che

So geht es lange Stunden hindurch ohne Unterbrechung fort, und ebenfo unericopflich, wie ber Reichthum an alten Liebern bei biefem intereffanten Bolte, ebenfo unberfiegbar ift auch bie Luft und bie Freude am Zange.

Wenn die Tage wieder langer mer ben und bas fturmifche Meer fich et= was beruhigt hat, bann fonnen auch bie Fifcher wieber hinausfahren, um ei= nen Theil ber täglichen Rahrung bem Meere gu entnehmen. Die menigen Faringer, bie Aderbau treiben, bear= beiten nun ihre burftigen Felber, auf benen ein wenig Gerfte und ichlechte Rartoffeln in guten Commern Musficht haben gur Reife gu tommen. Der Blumenfreund pflegt fein armfeliges Gartchen, und wenn auch Baumchen. bie fcon bor mehr als fünfzig Jahren gepflangt murben, felbft heute noch nicht einmal mehr als gur Sobe eines Strauches herangewachfen find, wenn auch feine Johannisbeeren Enbe Muguft noch nicht anfangen wollen, fich gu röthen und bie Anospe am Stod fault, ehe fie fich gur Rofe entwideln tann, fo macht ihm boch fein mit ichwerer Arbeit errungener Schat mehr Freude, als bei uns manch einem fein brachtiger Blumenflor. Mit bem Frühjahr fehren auch bie Bogel, die in ungahligen Scharen an ben fteilen Felsabhan= gen und auf ben im Meere liegenben einsamen Solmen wohnen, zu ihren alten Brutplägen gurud. Anfang Mai legen bie Lunde, wie auch bie Trottel= lummen, bie beiben für bie Farber wichtigften Bogelarten, ihr einziges Gi, und nachbem ihnen biefes bon ben Gingeborenen weggenommen murbe. legen fie noch ein zweites, bas ihnen nun gum Bebrüten gelaffen wirb. Jest polftert graußen auf ben Solmen auch bie Giberente bas Reft für ihre gun= gen mit ihren weichen Flaumfebern aus. Much ihr werben bas erfte Mal die Daunen weggenommen, fo bak gut Brutgeit ber Bogel für fein Reft felbft faft aller Flaumfebern auf ber Bruft beraubt hat. Nachbem jungen Bogel ausgetrochen find und eine beftimmte Große erreicht haben, blüht besonbers bas Sandwert bes Bogelfängers. Un ben fich etwas fchrag jum Meer neigenben Felsab= hängen flettert ber fühne Infelbewohner auf halsbrecherischem Pfabe gu ben Brutplagen ber Bogel, und bort fällt in jebem Jahre eine bestimmte Ungahl alter und junger Thiere ihm gum Opfer. Wenn aber bie Felfen in fcwindelnber Sohe faft lothrecht aus bemMeere auffteigen, fo bereinigen fich mehrere Manner gu gemeinfamer Ur= beit. Der Bogelfanger legt fich um Oberichentel und Bruft ftarte Gurte. an bie ein langes Geil befeftigt ift. Un diefem wird er bon ben Gefährten in die graufige Tiefe hinuntergelaffen. Mit einem großen, an langer Stange befeftigten Nege fangt er mit Leichtig= feit eine Unmenge Bogel. Diefen bricht er bas Benid, wirft fie binunter, und

Nun noch ein Wort über ben Bal fang auf biefen Infeln. Die Erbeutung bes großen Balfifches liegt gang in ben Sanden bon amei Rormegern. Die Farber haben nur infofern Rugen babon, als bie Staatstaffe für jeben Mal 25 Rronen einnimmt, und außerbem bem Bolfe in bem für ben Fanger nuglofen Balfleifd: ein gang dmachhaftes und fehr billiges Rah rungsmittel geboten wirb. Unbers fteht es aber mit bem Fange ober bef= fer gefagt mit bem Abichlachten bes mehrlofen Grindmales; biefes liegt gang allein in ben Sanben ber Infulaner. Ginen folden grindadrap mitzumachen, ift eines ber intereffante= ften, allerbings auch ber peinlichften Schaufpiele, bie man fich benten tann. Gine Berbe Grindmale, bie 100-1000 Stud groß ift und bon benen manche Exemplare eine Lange bon 8 Meter erreichen, berirrt fich aus bem Atlantischen Dzean in einen ber Gunbe. Wird fie bort bon ben Fifchern entbedt, fo wird fie burch Steinwürfe, Langenftiche u. f. w. in ben nächften Fjord, ber fich gum Morbe eignet, bin= eingetrieben, und allen nächftliegenben Infeln wird durch Feuerfignale bas Greigniß "grindabodh" berfunbet. Rach furger Beit treffen bon allen Seiten wohlbemannte und aut ausgerüftetete Boote ein, um an bem 216schlachten theilzunehmen, und biefes mahrt mehrere Stunden hindurch. Hochauf fprist allenthalben bas Maffer, immer erregter brangt fich bie Berbe gufammen, fobag oft bie eingel= nen Thiere taum Plat jum Aihemholen haben; bon ben Booten flicht, hadt und schneibet man auf bie wehrlosen Thiere ein; hier tommt ein Schiff gu nabe ben mächtigen Schwanzbieben eis nes Bales, und bie Infaffen muffen fich burch Schwimmen retten; bort fpringt ein tollfühner Burfche einem Thiere auf ben Ruden, und ber ber-

bort werben fie bann bon einem Boote

aufgefangen. In biefer Beife arbeitet

ber Bogelfänger, nur bon Beit gu Beit

auf einem Felsabfage fich ausruhenb,

ben gangen Zag hindurch, bis er end-

lich am Abend ben Fuß bes Felfens

und bas feiner harrente Boot erreicht

# Wohin Magen-Katarrh führen kann?

36r wift febr wohl, welche Bflichten ber Magen su berrichten bat, bie ihm gu erfullen bon ber Rastur auferlegt finb. Ihr wift ebenfalls, wie ber Das gen in feiner Arbeit behindert werden fann, aber 3hr wift bas nicht fo gut.

In Bezug auf bie Frage, wie bie natürlichen Ber: richtungen bes Magens bebinbert werben, und wie biefe Behinderung Krantheit in bemfelben berur-facht, wift 3hr febr wenig.

Die Borte Duspepfia, Magentatarrh, afutes Da genleiben, fubafutes Dagenleiben, dronifches Magenleiben, Dagengeidwür und Dagenfrebs habt 3hr bereits gebort. 3br wist, bag biefe Borte Da genfrantheiten ausdruden, aber mas jebe biefer Bezeichnungen bedeutet, und welche Rrantheiten fie benennen, ift Gud ein Bud mit fieben Giegeln.

3ft bies nicht mabt? Wenn ja, bann wird Gud iefer Auffat intereffiren. Er ift für Euch ges ichrieben. Er wurde veranlagt burch bas Intereffe und bie Aufmertfamfeit, mit welcher ein fruberer Muffat über Dagenfatarrb, bon ben Doftoren Cope land & McZaughlin berfaßt, gewürbigt murbe. Es wird barin berfucht, jeben einzelnen Buntt biefes vichtigften aller Probleme für unfer Dafein auf Diefer Welt, flargulegen.

### Arantheiten des Magens.

Beim Magentatarrh bilben fich giftige Abfonderungen und mirten hindernb auf Die Thatiafeit ber Ber auungefafte. Diefe Abfonberungen find unberban: lich und ihr Borbanbenfein beim Dagenfatarrb bat Subatute Gafiritis.

Subatules Magenleiben wird burch fortgefehten Dinbraud bes Magens burd Speife berurfact und befonders burch Trinfen. Subafutes Dagenleiben ift ein Buftand, mo bie Magenmanbe munb, ents gundet und mit rothen Gleden bebedt find und bie: fer Ruftanb binbert felbftverftanblich bie Berbauung ber Speifen in biefen Gallen. Befchwerliche Ber bauung muß auf fubatutem Magenleiben folgen.

### Die Urfachen und Enmptome.

Latt uns die Seilung bon Dagenleiben überneb: Magenleiben, iedes Leiden mit Epmptomen pericie ben bon jedem anderen Seiben, aber alle Dlagen leiben jeigen einige Somptome, Die bet jeber Urt Dagenleiben allgemein find; jebe Art Dagenfrant beit erforbert eine verichiebene Behandlungsweise jebe benothigt anberer Mebiginen. Raffe find jeboch unbeilbar, Die Mehrzahl biefer ie boch find burch Beididlichfeit und Ausbauer geheilt morben und alle Magenleiben. fongr in leichten ren Urt Rrantheit enben. Dabei ift es leicht moglich, bag einfache Unberbaulichfeit in Gaftritis ausartet worauf Magengeichwüre und Archs folgen. Dlagen frebs. Gewöhnlich entficht Magenfrebs burch einfach Unverbaulichfeit, Die burd eine Bebinberung ber Dagen : Funttionen verurfact wirb.

Co berichieben find Die Rrantheiten bes Dagens, unterichieblich in ibrer Art, bas Beber leicht ein feben fann, bag nicht ein einziges Mittel im Stanbe feit alle Magenübel gu furiren. Go berichiebenartig find bie Magenleiben, bag nur ein tüchtiger Argt, ber Erfahrung in Magentrantheiten hat, im Stanbe ift, ben einen franfen Magen bon bem anberen gu unterfdeiben und ju ergrunden, welches Leiben borherricht und bevor bas nicht geicheben, ift feine beis lung für bie berichiebenen Magenleiben möglich.

### Magen-Gefdwüre.

Menn fich ein Befchwür im Magen befindet, fo gibt es gwei Berioden, wenn bie Schmergen am bef: tigften find: gleich nach bem Effen, die Speifetheile irritiren bas entzündete Gefchwur. Die Berbauungsfäfte, bie berbortommen, um bas Gffen gu erbauen, wirfen auch irrifirend auf bas entgunbete Beichwir und verurfachen Die Schmergen. Dann wenn ber Dagen leer ift, fo faltet er fich wie ein leerer Ballon gufammen, Die gefunde Seite reibt gegen bie Irante und erregt Schmergen. Bu biefem Schmergen, Die bas Gefchwür begleiten, gefellen fich Unfalle bon Brritirungen bes Dagens. Leute, be an Diefen Somptomen und balten es für Dospenfie Die Bundheit und Schmergen im Magen werben nicht beachtet, bis eines Tages bas Gefdwur aufbricht und bann wird basfelbe bom Doftor entbedt,

#### Magen-Arebe.

Und ichlichlich Magenfrebs - ein Gemachs, bas us ben Magenmanben berborfommt, ein barter Ballen, ber nach intvendig machft und ben Dagen raum verffeinert und nach einiger Beit an ber Spite eine munbe Stelle geitigt, mit einer entgunbeten Glade, Die Schmergen verurfacht. Saufig beginnt ber Magenfrebs auch in ber Rabe bes Pplorus, ber Die Bebarme paffirt, und wenn ber Rrebs an biefer Stelle beginnt, fo ichlieft bas Bewachs allmablid ben Musgang bom Magen, und wenn ber Musgang berichioffen ift und bem Rorper fein Gffen mehr gu: geführt wirb, fo ift ber Sungertod ba, und mabrend ber Beit bes Wachsthums wird bie Berbauung

Deshalb, wie biele Gunben werben beute ber ab. licen Bezeichnung Dospepfia quaeidrieben!

### Copeland Medical Institute, 210 STATE STR.

nahe Mdams Etr. W. H. COPELAND, M. D., E. F. MACLAUGHLIN, M. D.,

Ronfullirende Aerste.

Sprechitunden-9 11hr Borm. bis 5 Uhr Nachm .: 7-9 Abends.

Conntage-10 Uhr Bormittags bis 4 Uhr Rachmittags.

STOMACH MUCOUS MEMBRANE

Bluffration der Magen-Arantheiten.

wegene Reiter treibt feinen Wal bis nicht unter ben Dingen vergeffen wergum Strande, wo er ihm bann mit ra= | ben, in benen unfer Land an ber Spige aller Nationen marichirt. Bas für eine Bielfeitigfeit und Mannigfaltig= feit fich bier entfaltet, babon bat man anderwarts gar feine Borftellung! Und ichon gar manche Amerikaner und Umeritanerinnen, welche bas Musland besuchten, haben felbft in ben bebeu= tenoften entfprechenben Blagen ber Refibengftabte ihre ameritanischen Sommer-Betrante mit ihren vielen Beigaben ichmerglich bermift. Mag fein, baß fie anderswo mehr wirkliches Sobawaffer betamen, - aber wie arm und ichal nahm fich basfelbe gegenüber ihren ichaumenben, funftreich gufam mengefegten einheimischen Mineral getranten in hundertfacher Musmahl

Sawohl, "hundertfache Musmahl!" Natürlich fann bei Weitem nicht jebe einzelne Fontane eine folche Auswahl es gu, und Die allergrößten Goba= waffer-Fontanen, wo an einem beigen Zag mehr als taufend Glafer an burftige Geelen jebes Alters und Befalechts vertauft werben, muffen funf gia bis bundert berichiebene "flavors' halten, mag auch bie Mehrheit ber Runben fich nur für ein Dugend ber= felben intereffiren. Jebes Sahr werben noch neue Bufammenfegungen er= funden, während freilich auch wieberum andere aus der Mobe fommen. Es barf natürlich nicht Bunber nehmen, bag bie Getrante einer Sphare, in welcher bas icone Beschlicht bie Mebrheit bilbet, ebenfalls ftart bon ber Mobe beherricht werben, viel mehr, als biejenigen ber "ftartgeiftigen" Trinfermelt.

Trop bes theilmeifen Mus = ber Mode = Rommens alter, ober vielleicht nur eine einzige Saifon hindurch fafhionabel gewesener "flavors" ift ber Unbrang ber berichiebenen Bufam menfehungen ein fo großer geworben, bag er die fohlenfauren Birthe ober Birthinnen beinahe gur Bergmeiflung bringt, und biefelben fich im Allgemei nen durchaus nicht mehr beeilen, jede neue berartige Erfindung einzuführen, - fie mußte benn einen besonders gro-Ben Borgug haben, ober ber Erfinber mußte bereit fein, fich bie Retlame für fein Getrant ein gutes Stud Gelb toften gu laffen.

Richt felten geben folche Erfindungen bon bem Befiter irgend eines neuen Sobamaffer = Schanfbrunnleins aus; wenn berfelbe gleichzeitig ein bischen Chemie berfteht, ift es für ihn nicht schwer, die Zahl ber wohlschmedenden Bufammenfegungen jebergeit noch gu vermehren. Es fommt auch bor, bag unternehmende Apotheter und - nicht gu bergeffen! - Allerhanblaben ober Department Stores" eine neue Bufammenfegung in ben Martt bringen, um eine größere Runbichaft für ihre fonftigen Gefchäfte berangugiehen. Wo bie Cbastochter "shopping" .geben, merben natürlich mahrend jebes Sommertages riefige Maffen Coba=Mifch= getränke verkauft. Uebrigens hat man beobachtet, daß in neuerer Zeit auch Die Mannerwelt in ben Geschäftsbiftriften unferer Grofftabte fich mehr, als fruher, ber tohlenfauren Fontane guge= wenbet, - wenn auch nicht auf Roften ber Spirituojen, fo boch auf Roften bes Eismaffers. Abends gieht fich natur= gemäß biefes Gefchäft ftarter nach ben Apotheten auch ber entlegeneren Stabttheile bin. Es wurde oben bon "mehr als taufend Glafern" gefprochen, indeß gibt es bei uns großftabtifche

"Sobawaffer=Schenken", welche Tag und Racht offen find und, bann bis gu 8000 Glafern berfaufen!

Fligt man noch bingu, baf bie Materialien für Die Coba=Getrante meiftens fehr wohlfeil find, fo follte man annehmen, bag ein gewaltiger Profit in Diefem Beschäft ftede. Bei wirtlich großartigem Bertauf ift bies auch meift ber Fall. Aber viele Apothe= fer berfichern, baß fie lediglich ihrer fonstigen Runben halber Goba-Betrante berichanten. Gutes Gis= rahm-Soba fann nicht unter 3 bis 5 Cents bas Glas bergeftellt werben, und in eleganten Fontanen felbft ftedt ein ichones Rapital.

### Der ichlauc Daderl. Forfter Benbemanns Daderl ift be-

rühmt wegen feiner Schlauheit auf zwei Meilen im Umfreis; aber mas eigentlich für ein Genie in bem Male= viecherl ftedte, babon Menfch eine rechte Borftellung gehabt. Mule Bormittag fo gegen elf Uhr geht Forfter Benbemann in ben Rothen Dofen, trintt ba fo ein, zwei Dag und verspeist mit großem Appetit eine Brat= murft mit Rraut. Daderl fitt berweil am Genfter und ichaut gu, mas auf ber Gaffe paffirt, ob bem Megger Dupfle fein Bullenbeißer wieber mit bem Schmied Felgheimer feinem Bubel tarambolirt, ob ber Ziehhund bom Rramer brüben alle Borübergebenben an= bellt und was fonft foein bundsgemüth intereffirt. Aber fo bald bie Rathi bie Wurft für ben Berrn Forfter aufträgt, bann fpringt Daderl bom Fenfterbrett, macht icon, und befommt feine eine Scheibe Burft; mehr gibt's nicht bon wegen bem Appell, meint Forfter Benbemann. Daderl vergehrt mit einem Aufschluden Die Scheibe Burft und fehrt bann auf feinen Blat gurud. In der letten Woche hat's ihn aber gear gert, bas falte Wetter nämlich; nicht, weil's ben Daderl an die Beine frieren that, fo mas genirt boch einen Jägershund nimmer, wohl aber, weil's Fenfter im Rothen Ochfen fo bicht augefroren mar, bag ber Daderl nicht hinaus= schauen konnt'. Das verdroß ihn gewaltig; zuweilen hat er berfucht, mit ber Bunge bas Gis herunterzuleden, aber babei hat er fich hochftens ben Schnupfen geholt. Lang hat er nun nachgebacht, wie bem Uebelftand abzuhelfen fei. In ben nächften Tagen fällt bem Forfter auf, bag ber Daderl gwar wie fonft fein warmes Burfticheibchen nimmt, aber nicht gleich hinunter= schluckt. "Was hat er benn nur?" bentt Benbemann und beobachtet einmal ge= nau den Daderl und mas fieht er? De fteht ber Daderl mit ben hinterfüßen auf bem Stuhl, mit ben Borberfüßen auf bem Genfterbrett und mit ber fpigen Schnauge brudt er bie marme Burftichnitte gegen bie Scheibe, bis ein Budloch gethaut ift, wie ein Funfmartftud groß; bann erft vergehrt er ben Biffen. - Und ba fag' noch einer, baß fo'n Sundsbiech fein'n Berftanb hat.

Früh übt sich. . . . - "Aber Lieschen! Wie fann benn ein fo gro-Bes Mabchen wie Du mit Bleifolbaten ten fpielen?" - "Bitte, Dama, bas find ja feine gewöhnlichen Golbaten. bas find ja Leutnants!"

- Gliid im Spiel .- Ra, Ramerab, habe gehört, geftern wieber horrend an alten Rommergienrath Goloftein berloren? - Ja, aber jang jut fo. Jest muß er mir feine Tochter geben, ich hange gu furchtbar bei ihm!

chemSchnitt basRiidgrat burchschnei= bet. Der gange Fjord ift bom Blute ge= röthet, und bie entfeffelten Mordge= fellen ruben nicht eber, bis auch bas lette Thier biefer Berbe gur Strede ge= bracht ift. Dann jubelt und jauchgt bas gange Bolt und tangt feinen geliebten Tang bie gange Nacht hindurch, und immer wieber wird ber Branntweinflasche zugesprochen. Der Guffel= mann (Begirtsborfteber) und fein Schreiber haben bermeilen fchwere Ur= beit, ba jeber einzelne Wal gemeffen und berzeichnet wird. Um anderen Tage wird bann nach burchaus tom= muniftischen Grundfagen Die Beute pertheilt. Der Fifcher, ber guerft bie Berbe entbedt hat, erhalt für fein Dorf ben größten Wal und er felbft beffen Ropf. Die Manner, Die bei bem grindadrap mitgewirft haben, beommen einen größeren Antheil, im übrigen wird ber Fang an die einzel= nen im Grindbiftritt (auf ben Farbern find fünf folder Diftritte) befindlichen Dorfer pertheilt, lind bier wieber hat jeber Bewohner, ber junge Mann, ber Greis, jede Frau wie jedes Rind, auch bas fleinfte in ber Wiege, feinen gleich= berechtigten Unfpruch auf ben Bal. Der gleiche tommuniftifche Grunbfag gilt auch beim Bogelfang. Um beften fteben sich hierbei noch Staat und Rirche. Bom Grindwalfang, bom Bogelfang, bom Ertrag ber bürftigen Felber, bon allem muß ber Faringer feinen Zehnten gahlen. Ja, es ift noch nicht lange her, bag auch die heimteh=

bes Gefetes erwartete, um auch hier bom Fange ben Behnten einzuforbern. Uns scheint bas Leben, bas ber Faringer in faft täglichem Rampfe um feine Rahrung fiihren muß, in bem rauben, unwirthlichen Lande menig behaglich und beneibenswerth, unb boch bangt auch er mit ftarfer Liebe an feinen felfigen Gilanben. Wenn fein Leben auch nicht leicht werben fann, und wenn er auch nie wirkliches Behagen in unferem Ginne genießen barf, fo ift er boch in ber feften Gemeinsamfeit, Die ihn mit all feinen Landsleuten verbindet, anderfeits bor bem bireften Glend geschütt. Und mahr ift es folieglich, mas ein Färinger mir ftolg einft fagte: "Urm find wir alle, aber bei uns braucht boch teiner gu frieren und gu hungern!"

renden Fischerhoote allemal ber Mann

Robleufaure Trinferwelt. Die Becher=Areise, in welche biese Beilen führen, fegen fich gur Abmech3= lung nicht borwiegend aus Mitgliebern bes ftarten Gefchlechtes gufammen, fon= bern hier find vielmehr bie Evastochter entschieden in der Mehrheit, und auch Die Rinberwelt ift erheblich bertreten: benn es handelt fich um die tohlenfaure Sphare ber Mineralmaffer=Fontane, welche bei uns eine größere Miffion gu erfüllen bat, als in irgend einem an= beren Lande ber Belt, und auch am ftartiten bafür ausgeruftet ift. Hebris gens foll bier nicht bon ben Recherinnen und Rechern felber bie Rebe fein, welche fich in biefer lieblichen Sphare erlaben, noch auch bon gewiffen Be= heimniffen berfelben, bie fich binter aminternben Mugen-Signalen berbergen mogen, fonbern einfach bon ibren befannten Getranten felbft, und bon bem Born, welcher fie fpenbet.

Rebenfalls biirfen bie Cobamaffer mit Muem, mas brum und bran bangt,

pital bon 2,400,000 Mart umgeman=

ben erft 1897 bollenbeten Rirchthurm,

beschädigte zwei Zifferblätter ber

Thurmuhr und gerfplitterte theilmeife

die alte Rirchenthur, ohne gu gunden.

jährige Thätigfeit als Induftrielehre=

rin an ben biefigen Bürgerschulen fann

Fraulein Uhrens gurudbliden. - Bon

einem Sibichlage murbe ber Schafmei-

fter Schwetje aus bem nahen Salchter

auf bem Felbe befallen. Schwetje liegt

Sadien.

Reller, ber bier Betriigereien im Be-

fammtbetrage bon 10,000 Mf. ausge=

führt hatte, wurde in Samburg auf

Grund eines erlaffenen Stedbriefes

feftgenommen und hierher ausgeliefert.

ber Elbe ertrant ber Fuhrwertsbefiger

Bilz. — Polizei = Inspettor Langguth, Lorstand des Polizeibezirks (Fried=

richftadt) feierte fein 25jähriges Dienft=

ber Gemufehandler hermann Burgi-

Arnoldsgrün. Gine Feuers=

Müller murben unter bem Berbacht ber

Muerbach i. B. In zwei Sau=

fern, welche äußerft baufällig, baber

unbewohnt und in fürgefter Beit gum

Abbruch bestimmt waren, tam Feuer

aus. hierbei murbe auch bas Buleger=

iche Saus und fpater bie Saufer bes

Schuhmachermeifters Benbel (jett

herrn Eming Wolf gehörig) und bes

Bäckers Martin von Feuer ergriffen

Leipzig. Bon einem Gifenbahn=

juge hat fich ber Schuhmacher Rogberg

aus Bigichewig, ber gulegt hier wohn=

te, überfahren. Der Unglüdliche war

vollftändig germalmt. - In einem im

Rarl heine = Ranal aufgefundenen

Leichnam murbe ber Spinnmeifter

Bruno hermann Beife, 1865 in

Schellenberg geboren und gulegt in

Lindenau wohnhaft gewesen. recog=

Bobau. Der Maurer Manig

aus Chersborf wurde hier auf einem

Neubau bon einem feiner Collegen ge-

ftogen und fturgte vom Gerüft. Dabei

gog fich Manit fo fcwere innere Ber=

legungen gu, daß er an benfelben

Dberhohnborf. Töbtlich ber=

unglückt ift in einem Rohlenschachte

ber Bergzimmerling Rarl Friedrich

Rürschner baburch, bag mehrere im

Bange befindliche Sunte Rürschner er=

Dberwürschnig. Das zwei-

jährige Sohnchen bes Gutsbefigers

herold fiel in eine Düngergrube und

Scheune bes Rleinbauern Pietich

Schanbau. Der feit Jahren auf

Biefenthal. Erhängt hat fich

ber 59 Jahre alte hausbesitzer und

Deffig. Am Altteiche auf Weißi-

ger Rittergutsflur ertrant ber 43

geffen Darm tan.

Darmftabt. Wegen Urfunden=

fälschung bittirte bieStraftammer bem

m Jahre 1833 geborenen Muszügler

und Gemeinberathsmitglied Johann

Wifimann bon Rai-Breitenbach 6 Do-

nate Befängniß gu. - Muf eine 25=

Sofbuchbruderei blidte biefer Tage

Misfelb. Tagelohner Bagner,

Steueramtsgebaube beidaftigt mar,

Mlgen. Der bem Trunte ergebene

murbe wegen unmenichlicher fortgefeb=

ter Mighandlung feiner Frau und

Main 3. Nachts murbe ber Maler Rarls burch Mefferstiche lebensgefähr=

lich verlett in ber Nahe ber Stadthalle

bon ber Polizei aufgefunden. Ueber

bie Thater tonnte er feine Ungaben

Stod ft a bt. Das Sohnden eines

hiefigen Badermeifters gerieth beim

Baben im Rhein in eine tiefe Stelle

und mare ficher ertrunten, wenn nicht

ber bes Weges fommenbe Dammmar=

ter = Afpirant Egry fich ohne Bebenken

in die Fluthen gestürzt und mit Gin=

feben feines eigenen Lebens bas Rinb

Bayern.

Tob fand ber 12jahrige Cohn bes

Bauraths Baron v. Schmidt bon bier.

Während eines Befuchs bei Bermand=

ten in ber im Rreife Goslar gelegenen

Ortichaft Liebenburg tam er beim

Spielen mit Altersgenoffen ben Flü-

geln einer Windmuble gu nabe, murbe

bon biefen getroffen und fo fchwer

verlegt, bag er nach furger Zeit ftarb.

- DieMeggermeifter und Chartutiers

grunden ein "Münchener Margarine=

wert G. m. b. S." gur Berwerthung

in bem Unwesen bes Defonomen

Schreibmuller an ber Lechftrage aus.

Gin Brand brach

München. Ginen foredlichen

gerettet hatte.

bes Unschlitts.

Augsburg.

ber Bedauernswerthe.

Schriftfeger Friedrich Gries gurud.

bem Bahnhofe ftationirte Diftritts=

Benbarm Thielemann feierte

ähriges Dienft-Jubilaum.

Leineweber Florian Richter.

Jahre alte Arbeiter Meigner.

Wohnhaus und

jubilaum als Polizeibeamter.

Branbftiftung perhaftet.

ger fen. entleibt.

und gerftort.

noszirt.

brüdten.

ersticte barin.

brannten nieber.

Rosenhain.

- Beim Schwemmen feiner Pferbe in

Dresben. Der Reifenbe Carl

ichwertrant barnieber.

Bolfenbüttel. Auf eine 25=

belt.

## Europäische Rundichau.

Probing Brandenbarg.

Berlin. Bur Univerfalerbin fei= nes über 60,000 Mart betragenben Bermögens hat ber berftorbene Ober= arat ber ftabtifchen Unftalt für Gpi= leptische (Mublaarten) Dr. meb. 20= gelgefang teftamentarifch bie Stadt Berlin eingefest. - Der Ungeftellte einer biefigen Lebermaarenfirma, Namens Sugo Spielvogel, ift in Begleitung feiner Geliebten und eines Freundes nach Unterschlagung bon 12,000 Mart burchgegangen. - Der Fabritbefiger Unton Lehmann, einer ber bebeutenbften Induftriellen Berling, ift in Borium einem Gehirnfcblage erlegen. - Roth und ungludliche Liebe haben die 18jährige Rellne= rin Clara Michael aus ber Borfia= ftrage bagu getrieben, Gift gu nehmen. - Auf der Jagd erschossen aufgefun= ben wurde ber im Anfang ber 40er Sahre ftebenbe Uhrmacher Mag Rirts, welcher in ber Holzmarftftrage 58 fein Gefchäft betrieb und in berichiebenen ftäbtischen Chrenamtern thatig war. Rirts foll Gelbstmord begangen haben. - Gelbstmord in Folge von Familien=

miftigfeiten hat ber 45 Jahre alte Schneiber Karl haß aus ber Lothrin= ger Straße 40 begangen. haß mar feit acht Jahren berheirathet. - Bor ben Mugen feiner Geliebten, ber Plat= terin Marie Rarich, erschoffen hat fich auf offener Strafe ber 25 Jahre alte Arbeiter und Sanbler Johann Grifds towiat aus ber Dallborfer Strafe 6. - Mus Furcht bor Strafe beging bie Röchin 3ba Wagner Gelbstmord. Unter bem Berbacht bes Tobtschlags ift ber Arbeiter August Ronagti feft genommen worden. Er hat ben 18 Jahre alten Schneiber Ernft Witt= mann mit einem Sack so gewaltsam über ben Ropf geschlagen, bag 2B. turze Zeit barauf verftarb. — Wegen Unterschlagung von Kranten= und Berficherungsgelbern und Cautionss fcwinbel ift neulich ber Gub= birector ber Rrantentaffe "Silfe", Mar Urban, berhaftet worben. Urs ban, beffen in eleganteftem Stil ausgestattete Bureaur im hause Staliger Straße No. 82 etablirt sind, foll 40,= 000 Mart veruntreut haben. - Durch eine geringfügig erscheinenbe Ber= letung am Finger hat fich bie Goetheftrage 58 wohnhafte Frau Pirschte

Charlottenburg. Gin er= heblicher Brand wüthete in bem Ma= nufacturwaarenlager von Gebrüber Jacob, Wilmersborfer Strage 56. -Bon einem Strafenbahnwagen über= fahren und lebensgefährlich verlegt wurde ber Wirthschaftsinspector 3u-Itus Bolf. - Durch einen Stich in's Auge schwer verlett wurde bei der Berfolgung bon Unfugftiftern ber Schuhmachergefelle Jofef Schurich.

eine fo ichwere Blutvergiftung guge=

30gen, baß fie in's Rrantenhaus trans=

portirt werben mußte, wo fie in Le=

bensaefahr barnieberliegt.

### Braving Ofiprengen.

Ronigsberg. In die Toll= wuthschutzftation nach Berlin gebracht murbe bie 32 Jahre alte Frau bes Ber= ficherungsinfpectors Richter von bier. Sie ift bon einem tollen Sunbe gebif= fen worben.

MIlenburg. Dahier entftand in ber Wertstätte bes Stellmachers Dr= iomsti am Remontemartte Feuer, welches bie großen Solzvorrathe und fer= tigen Geräthe pernichtete.

Gumbinnen. Der Locomotib= filhrer Schönfelb aus Köniasberg beugte fich in ber Nahe hiefiger Gta= tion, um ben Bang ber Mafchine gu beobachten, mit bem Ropfe aus bem Rührerftanbe heraus. Dabei fchlug fein Ropf mit folder Bucht gegen einen Brüdenpfeiler, daß ber Tob sofort ein=

Schirwindt. Gin Moor= und Walbbrand hat in hiefiger Gegenb bebeutenben Schaben angerichtet.

Behlau. Dem hier gebürtigen Bootsmannsmaaten Guftap Baumann bon bem Rreuger "Greif" ift für bie bon ihm im Rieler Safen mit eigener Lebensgefahr ausgeführte Rettung bes Beigers Baumann bom Tobe bes Ertrinkens bie Rettungsmebaille am Banbe berliehen worben.

## Proving Beftpreußen.

Dangig. 3m Juge Zoppot -Dangig ftarb an Bergichlag ber Dangi: ger Landgerichtsprafibent Geheimer Dberjuftigrath bon Schaewen.

Elbing. Der Poftaffiftent Friedrich Müller von hier, ber nach Unterschlagung bon 6380 Mart amtlicher Gelber flüchtig geworben, ift in Nibben auf ber Rurifchen Nehrung er= griffen worben. - Der frühere Silfsgefangenenauffeher Benbig wurde megen mehrerer Gittlichfeitsberbrechen. begangen an Gefangenen, ju einem Jahre und fechs Monaten Buchthaus perurtheilt.

Riefenburg. Mls Leiche aus einem Brunnen gog man ben 15jahrigen Bernhard Gufowsti.

Solocau. Bei einem Branbe, bem bas gange Wohnhaus gum Opfer fiel, erlitt ber Lehrer Lahn fowie beffen Rind fomere Brandwunden. Das Rind ftarb balb barauf im Rranten

Thorn. Muf bem Artillerie fchiefplat hatte ber zwölfjährige Sohn bes hirten Branbilsti einige Gefchoß: gunber gefunden. Beim Berfuche, ei nen au entlaben, explobirte ber Bunber, und berlette ben Anaben fo fchwer am Unterleib, baß er ftarb.

## Frebing Fommern.

Stettin. In ber Ober ertrantte fich ber Sandlungsbiener Frig Rtentemper. Unglückliche Liebe hat ben erft 19 Jahre alten Jungling gum Gelbstmorb getrieben.

MItbamm. Ueber bas Bermo: gen bes Conbitors Bincent Schmibt in Altbamm ift bas Concursberfahren er-

Rolberg. Durch einen Schuf aus feinem Dienftgewehr machte ber Wifflier Otto Schulge feinem Leben ein

Enbe. - Beim Baben ertrant ber Schloffergefelle Heinrich Zimmer. Dft = Diebenow. Das Dienft mädchen ber Frau Bantier Jacobs hat ihrem Leben burch Ertranten im Die= benow = Strom ein Enbe gemacht.

Proving Edlesmig-Solftein.

Altona. Gein 25jähriges Ju bilaum als Dirigent ber Liebertafel bes "Clubs humor bon 1872" beging Julius Redders. - Auf eine 50jahrige Dienftthätigfeit fann ber Bureaubor= fteber bei ber Provingialbirettion, Rangleirath Heinrich Friedrich Ludwig Walther gurudbliden. - Die in ber Urnolbstraße wohnenbe Frau Schatte, eine altere Dame, murbe in ber ftabtiichen Babeanftalt in einer Babewanne ertrunten aufgefunden.

Sufum. Auf Rorbstrand wurde ein Rind bes Arbeiters Bahne Thom= fen bon einem Arbeitsmagen überfah= ren, woburch es einen Schenkelbruch erlitt.

3 behoe. Der 80 Jahre alte friihere Arbeiter Rarl Rolfe murbe in ber fleinen Paaschburg von einem Ochsen umgerannt und auf ben Ropf getreten, fo bag er in bewußtlofem Buftanbe ins Julienstift geschafft werben mußte. -In ber Weffel'ichen Mafdinenfabrif wurde burch Feuer größerer Schaben angerichtet.

Riel. Begen Berbrechens wiber bas teimenbe Leben ftanben bie Che frau Wiebte Borgert und bie Goneiberin Unna Pagels aus Stubben bor ber Straftammer. Die Erftere murbe ber Anftiftung und bes Berfuchs ichulbig befunden und gu 8, die Lettere nur wegen Versuchs zu 4 Monaten Gefäng= niß verurtheilt.

### Proving Schlefien.

Breglau. Der Direttor ber Breslauer Gubmolferei Dr. Baul Schuppan hat fich, aus bisher unbefannten Grunben, erichoffen,

Brieg. Der Lagarethinspettor Gramm wurbe wegen großer Unterichlagungen berhaftet.

Chorgow. Der Genbarm Röhr bon hier hatte eines Nachts ben Polizeisergeanten Muschalle überrafcht. als biefer mit einem Begleiter bie Geleife ber Strafenbahn auf ber Rattowiker Strafe zu gerftoren fuchte. Der Gen= barm nahm ben Poliziften fest, ber ftch einen falichen Namen beigelegt hatte. Muschalle wurde bom Schöffengericht au fechs Monaten Gefängnig berur= theilt.

neuftabt. Plöglich irrfinnig geworben ift bie Bartnersfrau Pater mann in Deutsch=Raffelwig. Sie warf ihr zweijähriges Rind in ben Dorfgraben und hielt es fo lange unter Waffer, bis ber Tob eintrat. Die Frau wurde in's Frrenhaus übergeführt.

Salm'sche Steinau. Die Halm'sche Dampfmühle zu Züchen a. D. ist voll= ständig ein Raub der Flammen gewor= ben. Spiller. Stellenbefiger Reis

mann ftarb an Blutbergiftung, bie er sich baburch zugezogen hatte, baß er beim Zerlegen einer an Milgbrand er= trankten Ruh ein an seinem Arme auf= geriffenes Blätterchen nicht beachtete.

## Proving Pofen.

Pofen. Der Stubent Dibe= howski von hier stürzte von der Ruine bes Schredenftein ab und erlitt ichwere Berletungen.

Brobn. Der ältefte Geiftliche ber Erabiocese Gnefen-Bofen, Probit Gieburowsti bahier, ift im 94. Lebens= jahre geftorben. Probft Gieburomsti Beit fein 60jabriges nor einiger Briefterjubiläum gefeiert und bis gu= lett feines Amtes gewaltet.

Gnefen. Rustigrath hardt ift plöglich infolge Bergichlages gestorben.

Schmiegel. Die Regierung hat einen Gafthofbesitzer bahier und beffen Bruber, einen hauptlehrer in Deutsch-Breffe, mit 150 M. Gelbftrafe bebroht, wenn sie sich ftatt Rurge weiterbin Ruregemsti nennen murben. Der Gafthofbefiger hat gegen biefe Un: brohung Ginipruch erhoben.

3 n i n. Das Rinderfraulein Reh fer, welches fich bei Dr. Tiegen in Bianowto in Stellung befindet, hat mit eigener Lebensgefahr einen 7jahri: gen Anaben bon bem Tobe bes Ertrinfens gerettet. - 3m Redling'ichen Walde ift ber Rubbirt Rauf an einem Baume hängenb aufgefunden worben.

## Brobin: Sachien.

Magbeburg. Der Ruticher Rarl Rable feuerte wahrend eines Streites auf feinen Schwager Trzec= gat einen Revolverschuß ab und ber= lette ihn ichmer an ber rechten Geite. Rahle wurde verhaftet. - Den Inha= ber bes City-Sotels, Beter Liebrecht, ereilte ein bedauerliches Miggefdid. Er fuhr mit bem Rabe nach bem Berrenfrug. Rurg bor feinem Biele murbe er bon einem plöglichen Unmohlfein befallen, fiel bom Rabe und ftarb in menigen Minuten in Folge eines Colag-

Bitterfelb. Bon einem ploglichen Tobe wurde ber 21jahrige Cohn bes Barbiers Goebe hierfelbft ereilt. Er nahm im alten Schitgenhaufe an einer Bereinssigung Theil und hatte eben bei Berathung ber Tagesorbnung mitgesprochen, als er plöglich tobt bom Stuhle fant. Gin Bergichlag hatte feinem Leben ein Enbe gemacht.

Mühlberga. b. E. In bas Erbbegrabnig ber Familie v. Gaibn im naben Rreinig ift ein frecher Ginbruch berübt worben. Der Ginbruch murbe burch einen Zufall bon Rinbern bemertt, ba ben ftillen, abfeits bom Berfehr gelegenen Begrabnifplag felten ein Menfch betritt. Ginige Garge find gewaltsam geöffnet und nach Roftbar= feiten burchsucht worden. Bon ben

### roben Ginbrechern fehlt jebe Spur. Proving Hannover.

Sannober. Ginen ploglichen Tob fand in einem hiefigen Sotel ber etwa 40 = jährige Lehrer Lut aus

mann Max Wiegand wurde in feiner auf bem hiefigen Rloftergut beschäftigt Wohnung, Canal Strafe 5 pt., mit einer Schufwunde in ber rechten Schlä= fe tobt aufgefunden. Wigand war dwachfinnig und hat Gelbstmorb ber-

Behrenfen. Der Arbeiter G. Rrafft gerieth mit bem rechten Bein in bas Raberwert einer Dreschmaschine. Un bem Auftommen bes R., ber nach ber Göttinger Rlinit überführt werben

mußte, wird gezweifelt. Bremerborbe. Der in weiteren Rreifen befannte Fuhrmertsbefiger hermann Meinte, welcher bor Gröff nung unferer Gifenbahn ben Omnibus amifchen Bremerborbe und Simmelpforten unterhielt, machte burch Erhan= gen feinem Leben ein Enbe.

Befen. In Bredborfermoor brannte bas Wohnhaus bes Unbauers und Mufiters Rrogmann bollftanbig nieber. Wahrscheinlich ift bas Feuer burch fpielenbe Rinber entstanben.

### Probing Beftfalen-

Dinfter. Der berftorbene Ber= lagsbuchhändler Eduard Suffer ber= machte für die Urmen und für gemein= nütige Zwede in Münfter 160,000 Mart.

Bielefelb. Die Unfalle burch Rabfahrer mehren fich hier in er= schredenber Weise. Nachbem fürglich bie 50 = jährige Frau Raufmann Gubern bon einem Rabfahrer überfahren worden ift, fo bag ber Tob balb eintrat, hat jest ein 73 Jahre alter Bahnarbeiter aus bem benachbarten Schilb= efche Namens Ludwig Medler fein Le= ben auf gleiche Weife laffen müffen. Der betreffende Rabfahrer ift ber Dach= beder Jofef Junemann aus Schilbeiche, welcher in fo ichnellem Tempo fuhr, bag ber alte Mann nicht mehr auswei= chen tonnte. Gegen 3. ift Untlage me= gen fahrläffiger Töbtung geftellt.

Rehber. Beim Ginfpannen ber Aferbe bor ben Wagen erhielt ber 78 Jahre alte Landwirth Ludwig Kröger bon einem Pferbe einen berartigen Sufichlag bor ben Leib, bag nach turger Beit ber Tob eintrat.

### Rheinbroving.

Röln. Abends murbe ber Berputer Chriftian Rupper auf ber Strafe Alte Mauer am Bach ohne jeden Un lag von brei Männern überfallen und mittels eines Beiles, eines Studes Gifen und eines Schraubenschluffels berart zugerichtet, bag ihm ber Schabel gertrummert wurde und bas Gebirn hervortrat. Schwerverlegt wurde ber Mann jum Bürgerhofpital gebracht, wo er hoffnungslos barnieberliegt.

Machen. Als ber Arbeiter Obfom: mer wegen Cfanbalierens bon einem Schutmann festgenommen werben follte, flüchtete er fich in eine Fabrit und fturzte fich, als ber Beamte ihm borthin nachfolgte, aus einem Fenfter bes britten Stodivertes auf Die Strafe herab. Er war fofort tobt.

München = Blabbach. bem Sauptbahnhof murbe ber Bagenpuger Dieberichs bon einem Berfonen= zuge überfahren. Er ftarb im Rranten= hause.

Mürlenbach. Benige Tage nach Vollendung ihres 100. Lebens= jahres verschied bie Wittme R. Bogel. Reuwied. Anläglich bes 60. Stiftungsfestes ber hiefigen Liedertafel wurde zu Ehren bes Dichters Theodor Red in bem Saufe, in bem berfelbe im Jahre 1848 bas beliebte Mofellieb: 3m weiten beutschen Lanbe" gedichtet hatte, eine bon ber Trarbacher Cafino= gefellschaft gewibmete Denktafel feier= lich enthüllt.

## Proving Seffen-Maffau.

Raffel. Muf ber Lanbftrage givi= ichen hier und Rirchbitmolb gerieth ber Landwirth Frohlich bon Rirchbit mold unter bie Raber bes von ihm ge= führten Kornwagens; Fröhlich war auf ber Stelle tobt. - Ein jahes und noch nicht böllig geflärtes Enbe fanb hier ber 16jahrige Gymnafiaft Spier aus Ziegenhain. Man fand ihn mit gerschmetterten Gliebern tobt auf bem Sofe feiner Wohnung, in die er eben erft aus ben Ferien gurudgetehrt mar Bahricheinlich hatte er fich ermubet aus einem oberen Flurfenfter gelehnt, war eingeschlafen und fo abgestürgt.

Bigenhaufen. Bon einem be bauernswerthen Unfall wurde ber Stadtbrieftrager Raufhold betroffen. Auf einem Dienftmege begriffen, murbe er bon einem Sunde, welcher ihm gwi ichen bie Fuße gerieth, berart gu Falle gebracht, bag er fich einen Beinbruch guzog, welcher feine Ueberführung in bie Göttinger Klinit erforderlich

Bippershain. Bei ber Bur: germeiftermahl wurde ber Bauer Beinrich Gibam I. gewählt.

## Wittelbeutiche Staaten.

Bab hargburg. Paftor Enme feierte mit feiner Gattin bas Geft ber filbernen Sochzeit.

Braunich meig. Der Bimmerpolier hermann Bed hatte in einem anonnmen Briefe einen Raufmann bei ber Polizei benungirt, bag er Conntags nachmittags Waaren vertauft habe. Der Angeflagte murbe trop feines Leugnens für überführt erachtet und wegen falfcher Unichuldigung gu 6 Monaten Gefängnig verurtheilt. -Die Ferienftraftammer verurtheilte ben Baftor Quentin in Bolfenbuttel wegen unsittlicher Sandlungen mit Rinbern zu zweijähriger Buchthaus-

ftrafe. Brunfe. Wohnhaus nebit Stallungen bes Reuß'ichen Unwesens murben infolge Bligichlags eingeafchert.

Ronigslutter. Der Fuhrmann Ernft Jatobi hatte fich auf bem Springe beim Tangen bergnügt unb trat Abends gegen 11 Uhr mit brei Damen ben Beimmeg an. Wahrichein= lich aus Giferfucht berfolgte ihn ber Rlempner Botel. Es tam gu einem Bufammenftog, wobei Botel ben 3a=

tobi burch Mefferftiche fchwer verlette. Offleben. Durch einen Sturg

ber, und mit größter Unftrengung tonnte bas Bieh geborgen werben. Die war, ben Unterfiefer. Stabtolbenborf. Die me-11 jährige taubftumme Lochter Schreib: chanische Weberei und Farberei bon A. mullers tam ebenfalls in ben Flammen 3. Rothschild Sohne wurde in eine Aftiengesellschaft mit einem Attienta= um

Bahreuth. Der t. Rotar Ma= ber erlag einem Bergichlag, bon bem er in einer Cabine ber hiefigen Babean= Bahrftebt. Der Blig folug in ftalt getroffen worben mar. Maber war 76 Jahre alt und einer ber alte= ften Notare Bagerns. zerftorte an bemfelben bie Schieferbede,

Berchtesgaben. Geftorben ift hier ber weit über bie Grengen feiner engeren Beimath hinaus befannte Runftichnigereibefiger Michael Bald, ein Mann bon gerabem, bieberem Cha=

Marienftein. Der 18 Sahre alte Rarl Rigler wurde, als er fich bon ber Rirdweihfeier nach Saufe begab, wohl infolge borhergegangener Streis tigfeiten bon mehreren Burichen mit Steinwürfen tractirt und bann in ben Unterleib gefchoffen. Rifler ftarb am nächsten Tage.

Ruberatshofen. Bon einem Buge murbe bor hiefiger Station ber 10 Jahre alte Sohn bes Detonomen Schneiber überfahren und fchwer ber=

Somabach. Der Taglöhner Leonhard Galfterer bon Balpersborf wurde in bem Angermeier'ichen Stein= bruch infolge Ginfturges ber Goubmauer getöbtet. Reichsrath b. Straubing.

Lang-Puchhof hat bas Schlofgut Aborf. Durch Erhängen hat fich Steinach mit Brauerei, 670 Tagmert Walb und 533 Tagwert Felb umfaf= fend, getauft. Ferner wurde bon ihm brunft afcherte bas Unwefen bes But3= bas Gut Rinkam mit einem Areal von befigers Raifer und bas benachbarte 280 Tagwert erworben, ehemals im hablich'iche Anwesen ein. Die Wittme Befige bes Oberverwalters Ruchenmei= hablich und ber Wirthschaftsgehilfe fter bon Buchhof.

Bürgburg. Selbstmorb ber= übte bie 16jährige Stieftochter bes Gifenbrebers Rarl Brogner. Das Mabchen hatte eine Mart berloren, weshalb es Strafe befürchtete und bei bem Altwaffer nächft ber Beibingsfelber Brude in's Waffer fprang unter ben Augen zweier fleiner Geschwifter. - hier murbe ber Sergeant Emalb bom 2. Trainbataillon verhaftet, Der Rachts auf ber Strafe aus lleber= muth aus einem Revolver Schuffe ab= feuerte und, als Schukleute ihn verhaften wollten, auch auf diese schoß. Betroffen war Riemand worben.

### Bürttemberg.

Stuttgart. Infolge Berglähmung fturgte Raufmann Jacob tobt bon feinem Fahrrab. - Beim Abfpringen bon einem in Bewegung befindlichen Stragenbahnwagen tam ber 40jährige Postfetretar Rarl Lang ju Fall; er jog fich einen Schadelbruch gu, ber feinen Tob herbeiführte.

Umrichshausen. Pfarrer Joos feierte fein 50jahriges Briefter= jubiläum

Bietigheim. Sauslicher 3mi= ftigkeiten wegen erhangte fich ber 63= jährige Schuhmacher Grot von Biffingen. - Bei Renovirungsarbeiten in ber im hiefigen Friedhof ftebenben Be= terstirche wurde bon einem Malergehilfen an ber nördlichen Längswand unter bem Berpute ein 7 M. hohes und 4 M. breites Gemalbe aufgefun= ben, bas aus bem 14. Jahrhunbert ftammen foll und eine Darftellung bes heiligen Abendmable gibt. Rach ber Ausfage bes Landesconfervators Paulus in Stuttgart, welcher bas ent= bedte Gemälbe in Augenschein nahm, hat basfelbe einen bebeutenben Runft: werth und wird ohne 3weifel mit ftaat=

lichen Mitteln wiederhergeftellt werden. Bohlis. Gin Raub ber Flam men wurde bas Wohn= und Detono= miegebäube bes Bauern Gaibler.

Dalfingen. Bei ber geftrigen Schultheißenwahl wurde Gemeinde= rath Johannes Diemer gemählt. Cberftabt. Tobtengraber Fecht,

64 Jahre alt, hat fich erhängt. Egenhaufen. Bei einem über unfere Gegend gegangenen Gewitter folug ber Blit in bas bon Schreiner Brenner, Mesner Walg und beffen Sohn, Amtsbiener Walg, bewohnten haufe ein. Das Gebäube ging in

Flammen auf. Feuerbach. Dem 18 Jahre jährige Thätigfeit in ber &. Ottofchen alten Friedrich Frohnmüller, ber feiner Beit für feine berungludte Schwefter fich einer schweren Operation unter= warf, indem er fich große Sauttheile ber bei ben Bauarbeiten für bas neue gur llebertragung auf ben Rorper ber Letteren ausichneiben lieft, murbe in fant infolge lleberanftrengung ploglich Unerkennung biefer muthvollen That ju Boben. Rurge Zeit barauf berftarb im Auftrage bes Ronias biefer Tage eine prachtvolle golbene Uhr überreicht. Die Ronigin ichentte bem muthigen hier wohnende Sandarbeiter Theobald Jungen bor langerer Zeit ihre Photographie in prächtigem Golbrahmen mit eigenhändiger Mibmung Rinder verhaftet. In feiner Belle er-hängte fich der Inhaftirte.

Reutlingen. Das Conferva torium für baterländische Runft= und Alterthumsbentmale bat für eine fünftlerifche Wiederherftellung bes bei ligen Grabes in ber Marienfirche einen Beitrag von 5000 Mt. bewilligt.

Schammach. Der 13 alte Sohn bes Strafenwärters Angele ging in erhittem Buftanbe in's Bab und ertrant. Tübingen. Mit bem Bau eis

ner neuen Nedarbrude wird nun Ernft gemacht. In ben nächften Tagen wird aunächft mit ber Erftellung einer in Drahtfeilen hängenben Rothbrude begonnen werben. Ganglich burch Feuer lihlbach. eingeafchert wurde bas Wohnhaus bes

Weingartners Schaber. Unterreichenbach. einer Sagemühle in Arbeit ftehenbe 25 Jahre alte Gager Roder gerieth beim Wieberauflegen eines Transmiffions riemens in bie Rammraber, bie ihm bie Füße bollftändig zermalmten. Er war

### alsbald tobt. Baden.

Rarlsruhe. Baurath Philipp Mittermaier, ber Schwiegerbater bes Leipziger Nationalotonomen Profef= fors Dr. Rarl Bucher, ift gu Sof=Ba= ftein im Alter bon 82 Jahren geftor= ben. - Der Buchbrudereibefiger Moriell, früher Befiger bes Refibengangei= Bürttemberg. Ein Schlagfluß machte von ber Leiter zerschmetterte sich ber Schreibmüller an der Lechstraße aus. gers in Karlsruhe, wurde in Heibelsieinem Leben ein Ende. — Der Raufs Maurer W. Bosse aus Schöningen, der Das Wohnhaus brannte ganzlich nies berg wegen Betrügereien verhaftet.

tenmühle ertrant in ber Wutach beim Baben ber lebige Fabritarbeiter Ronrab Salomon.

Un ben Folgen ei= Breifach. nes Sturges ftarb bas 12 jährige Rinb bes herrn G. hofftetter.

Furt wangen. Niebergebrannt ift ber "Rothe Bauerhof" bes Land= wirths Joh. Fischer. Das Bieh murbe gerettet, bagegen blieben viele Fahr= niffe und einiges Mobiliar ber noch im Saufe wohnenden Familien G. Muller, E. Bertle und Q. Schonhart in ben Flammen. Fifcher hat ben Sof por einigen Jahren übernommen.

Forch beim. Landwirth R. M. Löfer, welcher auf bem Felbe mit Bar= benbinden beschäftigt war, wollte ben Strang, ber bem Pferbe bom Ruden fiel, wieder aufheben. Dabei fchlug bas Pferb, bon Fliegen ftart geplagt, aus und traf ben Lofer fo fchwer auf ben Unterleib, bag ber Unglückliche anbern Tages ftarb.

Ronftang. Bis auf bie Mugen= mauern niebergebrannt ift bas Bohn= haus bes Schuhhanblers Lubmig Mil= ler in ber Sufenftrage. Das benach= barte Dfer'iche fowie bas Rempfer'iche Wohnhaus hat ftart gelitten.

Mannheim. Auf ber Pferbe= bahn berlor ber 15jährige Raufmanns= lehrling G. Scheuermann feinen Sut. Mis er abspringen wollte, um ihn gu holen, fiel er gu Boben; er wurde an beiben Oberichenteln bon bem Trambahnwagen überfahren. Der Schwer=

perlette ftarb balb barauf. Pforgheim. Im Laben bes Aussteuergeschäfts Baruch brach Feuer aus, bem bie gange Ginrichtung und bas Waarenlager jum Opfer fielen. Der Schaben an Waaren beträgt 10,= 000 M., Die gum Theil verfichert find. Frau Baruch, welche im Wochenbett lag, mußte, um nicht im Rauch zu er= ftiden, nebft ihren zwei tleinen Rinbern bon Feuerwehrleuten aus bem Saufe getragen werben.

### Rheinpfalz.

Speier. In ber hafenpfuhlftrage entstand in bem Saufe bon Tagner hermann Feuer, bas fich auf ben Dach= ftubl bon Schiffbauer Ganninger ausbehnte. Un beiben Unwefen murbe ber Dachstuhl gerftort.

Dirmftein. Infolge Bligfchlages brannte ber Fruchthaufen bes Ade rers Sabn nieber.

Eppftein. Die 19 Jahre alte Ratharina Scheibel von Marbach. Dienstmagb in Stubernheim, früher bei Uderer Sch. Magin, versuchte mahrend ihrer Dienftzeit bei Magin mit Einbrechermerkzeugen eine Commobe ju öffnen. Diefer Tage murbe fie bon

fchweren Diebftahls berhaftet. Lanbau. Bom Tobe bes Ertrinfens wurde bas 4 Jahre alte Göhnchen bes Raufmanns Julius Bogel, bas in die Queich gefallen war, von bem Schloffermeifter Waffersleben bon hier errettet.

ber Genbarmerie megen Bersuches bes

### Elfaß=Lothringen.

Stragburg. Der 32 Jahre alte verheirathete Weinreifende August Opperheimer bon hier hat fich in Mülhaufen ertränkt. Am Ufer hatte er in feinen Rleibern einen Brief an bie Boligeibirection gurudgelaffen, in bem er feine letten Willensbestimmungen erflärte.

Gebweiler. Gine Feuersbrunft wüthete in bem gum hiefigen Rreise gehörigen Dorfe Rumersheim. Neun Wohnhäuser, elf Scheunen und Stallungen, im Gangen 30 Gebäube, wurben ein Raub ber Flammen. Von ben obbachlofen Berfonen haben einige nur bas nadte Leben retten fonnen.

## Dledlenburg.

Sch werin. Gine Feuersbrunft ger= forte bie Bogelfang'schen und Schabe= den Betroleumlager.

Der Erbpächter Dobbertin. Boffehl = Techentin fühlte, als er auf bem Felbe fich befand, plöglich einen brennenben Schmerg in feinem Urm. auch schwoll berfelbe fichtlich an, mas wahrscheinlich von bem Stich eines gif= tigen Insetts herrührte. Trop fofor= tiger ärztlicher Silfe ift Boffehl im bie= figen Rrantenhause an Blutvergiftung geftorben.

Rlein = Garau. Durch eine Feuersbrunft find hier brei Gebäube eingeäschert worben. Der Brand brach in bem Rathen bes Landmanns Geerts aus; bas haus war bon ben Arbeitern Bulff und Bende bewohnt, bie von ih= rer Sabe faft nichts retteten. Bon bier fprang bas Feuer auf bie Scheune bes Landmanns Dehn über, bie mit bem angrenzenben Biebhaufe ebenfalls nie= berbrannte.

## Olbenburg.

DIbenburg. Die Straffammer bes Landgerichts verurtheilte bie 25= jährige unverehelichte Arbeiterin Un= tonie Ruper aus Löhningen wegen un= menfchlicher Mighandlung ihres 31= jährigen Sohnes Bernhard bem Un= trage bes Staatsanwaltes gemäß gu ber höchften guläffigen Strafe bon brei Jahren Gefängniß.

Delmenhorft. Der Glettro: techniterlehrling Anübel, ber in ber Li= noleumfabrit thatig war, fturgte bon einem Geruft. Durch ben Fall aus ei= ner Sobe bon 7 Meter gog er fich fo fcmere Berlegungen gu, bag er benfelben nach wenigen Stunden erlag.

Iffens. Das Wohnhaus bes Tifchlermeifters Lubben ift nieberge= brannt.

### Freie Städte. Samburg. Das Lanbgericht

verurtheilte ben früheren Caffirer bes Centralberbanbes ber Safenarbeiter Deutschlands, Namens Beinrich Stehn, wegen Unterschlagung bon 4000 Mart in 41 Fällen ju zweieinhalbjähriger Gefängnifftrafe. — Die alleinstehenbe 87 Jahre alte Wittme Tonnies, am Brauerinechtsgraben wohnhaft, gog abfahrenden Guterzug besteigen, als er

Bonnborf. Unweit ber Schats | barauf geftorben ift. - Die 71 Jahre alte Frau Lehmbed wurde in ber Lohmühlenftraße von einem Motorma= gen überfahren und getöbtet. - Mus bem Fenfter bes zweiten Stods fturgte ber 2 Jahre alte Cohn bes in ber Schellingstraße wohnenben Sänblers Grunwalb. Der Anabe erlag nach furger Zeit feinen Berletungen. - Der im Ragelsweg wohnende Raufmann Bellger fprang aus bem Fenfter feiner in ber zweiten Gtage gelegenen Boh= nung auf bie Strafe und trug fo schwere Berletungen babon, bag er bald barauf berftarb. - Boftbirector a. D. Frang Wilhelm Friedrich Paalgow ift in Bergeborf geftorben. war im Jahre 1816 geboren und trat fcon 1832 in ben Poftbienft.

Bremen. Gin Fahrradmarber. mit Namen Ludwig Sohrmann aus Opperobe, murbe bom Bremer Lanb= gericht zu brei Jahren Buchthaus, fünf Jahren Chrverluft und Polizeiaufficht perurtheilt.

Gin gräßlicher Un= Lübed. gludsfall ereignete fich auf bem bie= igen Bahnhofe. Der Roffertrager Solft, ber bas Berannahen eines Bu= ges nicht gehört hatte, murbe von ber Maschine erfaßt und unter bie Räber bes Zuges geworfen. Gräflich ber= ftummelt wurde er als Leiche aufgeho= ben. Solft hinterläßt eine Familie mit 6 Rindern. - Der Buchbruderverein, ein Glied bes "Berbanbes ber beutschen Buchbruder", fann auf ein 50jahtiges Befteben gurudbliden.

### Schweiz.

Marberg. Der 14 = jährige Fris Gerber, Sohn bes Schreiners Gerber, welcher feinem Bater beim Fenftergla= fen in ber Buderfabrit behilflich mar, fiel aus beträchtlicher Sohe in Die Tiefe und erlitt einen Schäbelbruch.

Mefch i. Bor Rurgem brach bier bei einem Reubau bas Gerüft gufammen. Dabei erlitt ber Maurer Gottlieb Raufmann einen ichweren Beinbruch.

Undwil. Sier murbe herr Beller im Ebnet (früher Birth gum "Rögli" in Oberdorf = Gogau) von offener Strafe mit einem fo ichweren Schabels bruch aufgehoben, bag an feinem Muftommen gezweifelt wirb. Beller machte einen Ausritt und muß Abends auf bem Beimwege bom Pferbe gefturgt fein. Das Pferb ftanb am Morgen ohne Reiter bor bem Stalle.

Attinghaufen. Alt = Raths= herr Ma. Muheim, Räufer bes ichonen Beimwefens 3. "Burg", will bafelbit eine Muftertaferei einrichten und find die Borbereitungen jum Baue bereits getroffen.

Bafel. Der fprichwörtliche Reicha thum Bafels ift feine bloge Sage. Bon 7263 Steuergahlern find allerbings 5188 "tleine" mit einem eingeschätten Steuerkapital von 5000 Fr. bis 55,000 Fr., 772 weitere Pflichtige verfteuern bis 100,000 Fr., 553 weitere bis 200,4 000 Fr., 434 weitere bis eine halbe Million und 180 berfteuern über eine halbe, aber nicht eine gange Million. Die Bahl ber Millionare beträgt 154.

Bern. Der in hiefiger Raferne ans geftellte Civil = Ruchenchef Sahli hat fich mit einem Ruchenmeffer ben Sals burchschnitten, was feinen fofortigen

Tod zur Folge hatte. Brieng. Der burch einen Gturs verungludte Peter Whg, Buchhalten ber Lammbachbauung, ift an ben era littenen Berlegungen geftorben. - Gin weiterer Unfall traf ben Schnigler 28. Großmann, ber fich burch einen Sturg bon einem Ririchbaum eine lebensgea fährliche Berletung ber Wirbelfaule

## Defterreich=Ungarn.

Dien. Im Alter bon 69 Jahren ift Anton Schnürer b. Balbheim, bas haupt der Apotheter Defterreichs, Cha renprafident ihrer Bereine und Mita glied bes oberften Sanitätsraths, ges ftorben. - Rach Berübung großer Betriigereien ift ber Badermeifter Bilhelm Brande, Ottakring, Stillfrieda gaffe Do. 2, geflüchtet. - Der 64jahrige ehemalige. Minifterial = Beamte Marquis Unbreas be Thierry fprana in ben Donauftrom. Der Lebensmube, welcher bis gum gewöhnlichen Bettler herabgefunten ift, wurde bon ber Mannichaft eines Baggerichiffes gerettet. - Die Schmiedsgattin Marie Rral, Ottafring, Saberlgaffe Rr. 30, hat fich offenbar in einem Unfalle bon Beiftesftorung, mit einem Rafirmeffer ben hals burchichnitten und ift nach wenigen Minuten geftorben. - Mus einem Soffenfter bes britten Stod= mertes ber Abamsgaffe Ro. 3 fturgte ber 35jährige Rechnungsrevident Alois Sperl in bie Tiefe. Er ftarb balb ba= rauf. - Der 56jährige Maurergehilfe Ignag Birta murbe auf einem Bauplat nächft bem Ziegelwerfe in ga= poriten erhangt aufgefunden. - Faft gur felben Minute ftarb bas Chepaar Ignag und Marie Edlinger, Bahring, Abt Carlgaffe No. 7. Der Gatte mar 83 Jahre alt und bie Gattin gahlte 86

3 nn sbrud. 3m Gidnigthal am Sabicht fturgte ber hiefige Drechslergehülfe Mar Neumeifter beim Gbelmeiß. pflüden ab und war fofort tobt.

Debenburg. Der 25 Jahre alte Leo Bollat, Buchhalter ber Weingroß: handlung Bolf, ericof fich in Gifen= ftabt. Bollat, ber aus Brag geburtig war, berübte ben Gelbftmorb aus Schmerg über ben bor Rurgem erfolg= ten Berluft feiner Gltern.

## Luxemburg.

Quremburg. Begen Unterschla: gung bon 50,000 Mt. murbe berRaufmann Rarl Starbina aus Berlin auf Unfuchen ber Trierer Staatsanwalt: schaft bahier verhaftet und ber Boligeis behörde in Trier übergeben, welche ben Transport bes Berhafteten nach Ber= lin burchführte.

Rungig. Der Brieftrager 3. B. Dauphin aus Oberferichen wollte einen bon hiefigem Bahnhofe nach Betingen Betroleum in's Feuer und im Ru ftan- in Folge eines Fehltrittes herabfiel

ben ihre Kleiber in Flammen. Die und überfahren wurde. Der Ungludsunglücliche Greifin hat so schwere liche wurde so schwer verletzt, daß er Brandwunden erlitten, daß sie balb barauf starb.

### Die Mode.

Die Uebertreibungen gipfeln wohl in ber Anappheit bes Rleiberrodes, bon beren äußerfter Egtrabagang bie fein gebilbete Dame fich ficherlich fern halt Das verfteht bie in Diefer Sinficht fein= gebilbete Frau fo gut, beshalb finbet man eben biefe Uebertreibungen mehr in ben Mobeblättern, als in ber Wirt lichteit. In Paris, bon wo man fich bas Reueste noch immer holen zu muf fen glaubt, gleichen neuerbings bieRode bon oben bis über bas Anie hinaus ei= nem engen Futteral. Diefem foließt fich ber Bolant an, ber fich in feinem Faltengewoge nach allen Geiten ausbehnt und minbestens handbreit ober mehr bem Fugboben aufliegt. Dben hemmt bie Enge jebe Bewegung, un= ten find ben Fugen bei jedem Schritte Fallen geftellt, wo bleibt ba bie ge= rühmte Grazie ber Frangofin? Diefe foll fie in ber Urt und Beife befunden, wie ihre Finger in bie Falten greifen und bas Sinbernig befeitigen, benn ohne ein Mufheben bes Rodes mare ein Fortidreiten unmöglich.

Die Grundform bes Rodes foll nur höchstens 72 Boll untere Weite betra= gen, die durch mehrfache, weit herun= tergehende Abnaher bem Rorper genau angepaßt wirb. Die Anappheit zeigt fich auch in ber Taille. bas Blufige wird wieber einmal gemieben. Die Mermel, längft ichon gum Futteral gemorben, berlieren nun auch oben jeg= liche Falte, fie follen fich vollständig alatt bem Armloch einfügen und neben



ber fürger werbenben Uchfelnaht ab: fallenbe Schultern zeichnen. Die Länge ber Mermel, bie fich unten gu einer Dute ober Stulpe erweitern, foll na= türlich auch nur ben Einbrud bes Schlanten bermehren. Db fie in biefer Beife gu Unnehmlichfeiten gerechnet werben fonnen, ebenso wie bie hohen, in Schnebben bis zu ben Ohren hin aufgehenben Stehtragen, mögen bie Unhängerinnen berfelben enticheiben.

Gin Blid in bie Mobegeitungen be= lehrt uns barüber, bag es taum mehr ein Rleib ohne Tunita giebt, felbft bie folichte englische Form hat fich biefem Befet fügen muffen. Gie nimmt bie berichiebenartigften Formen an, erfceint als Pringeftleib, born ober feit= marts geöffnet, mit geschweiftem ober in Urt ber Flebermausflügel icharf ausgebogtem Ranbe. Glüdlicherweife bemertt man noch wenig Raffung, ber Stoff foll amanglos herniebergleiten, und zu biefem 3wed bleibt er ungefüt: tert und ber Rod erhalt eine befonbere Grundform. Foulard, weißer Batift und bie bermanbten Gewebe in lichte= Farbentonen beherrichen gur Beit bie Damentleibung, und ber Lugus felbft bei ben einfachften Geweben be=



fteht in ber Musichmudung und mubebollen Urt ber Unfertigung. Ginge: fügte Spigen, 3mifchenfage und ausgeschnittene Spigentheile, unter benen ber Stoff fortgeschnitten wirb, wechfeln mit gezogenen Banbchen, fchmalen burch bie Spigen gezogenen Sammetbanben, Stidereien und Saumchen und abermals Gaumden. Lettere thei= Ien bas Gewebe in Streifenmufter ober Carreur ein, burchziehen es mit fchra: gen Linien ober begegnen fich in fchrager Richtung; Saumchengruppen wech feln mit mubfam ausgenähten fcma= Ien Sohlfäumchen, u. a. m. Das Reig bolle in ben Befagen zeigt fich barin, bag man sich nicht an einer Art genü: gen läßt, fonbern bie berichiebenften Bergierungen auf einem Unguge ber= einigt. Chenfo liebt man es ftets, bie Rleiber aus berichiebenen Stoffen qu= fammengufegen, bie Spigentheile bil= ben oft bie Berbinbung, und einer gefdidten Sanb wird baburch Gelegen= heit gegeben, aus borhanbenen, ber Mobe nicht mehr entsprechenben Rleis bern, luguriofe, hochmoberne Unguige gufammen gu ftellen. Durchfichtigte Gewebe erhalten ftets ein - momog= lich feibenes - Unterfleib, bas furge ärmelig, refp. ohne Mermel, mit tiefem Ausschnitt gefertigt ift, so baß biehaut bes halfes und ber Urme hindurchs fcimmert. Dem langen Dutenarmel fteht ber mehr fommerliche, halblange Mermel gegenüber, ber wie jener fnapp anliegt und häufig mit breitem Spischat, erzählen. Da ist es nöthig, daß hauptmann Johannes Büdler, dem bespenvolant abschließt. Ihm gesellen sich Zedes ein Ei mitbringt; wo teine Gier rüchtigten "Schinderhannes", haben die natürlich die sangen Kandschube zu, die im Haus sind, da thut's auch Butter!" Trümmer des alten, von den Franzos

in berfelben Farbe gemablt werben, und beren Rand unter bem Mermels rand berschwindet.



Bon ben in unferen Muftrationen beranschaulichten Toiletten ift bie erfte aus mittellila Wollftoff hergeftellt. Die Tunita bes Roces, born fpig und hinten rund, ift mit Geibenfranfe in einem etwas buntleren lila Ion um= ranbet. Dben nimmt ben Rod ein schmaler Stoffgurt auf, mit bem er über bas Leibchen tritt. Dieses hat ein anliegendes Futter mit Schluß in hinterer Mitte, bas oben tollerartig mit zu Fältchen abgefteppter weißer Seide betleidet ift. Ueber biefem Rol-Ier ift ber oben glatte und unten et= mas eingereihte Oberftoff gebogt aus= gefchnitten und feinerfeits in feinen oberen Theilen wieber paffenartig mit weißem Till gelegt, ber Befat bon ge= zogenen lila Geibenbanbchen zeigt und mit Franse abschließt. Die Tullpaffe hat hinten gerabe und born fpige Form und findet ihre Fortfegung icheinbar auf ben engen Reulenarmeln. Stehfragen aus weißer, ju Faltchen abge= nähter Geibe.

Bur herftellung bes Rleibes, Figur 2, bient grüner Covertcoat. Es be= fteht aus bem englischen, unbesetten Rod und bem furgen, offenen Sadchen, bas burchweg anliegenb gehalten ift unb hinten und feitlich nur bis gum Gurtel reicht, während es fich born pattenar= tig berlängert. Oben find bie Borbertheile mit weißen, mit Paffamenterie belegten Tuchaufichlägen befett. Baf= fementeriebefat gieht fich auch rings um ben Jadenranb. Sturmfragen, ben Muffchlägen entsprechenb. Reulenärmel mit Baffementerie an ber Sanb. Ber= bollftänbigt wirb ber Angug burch eine beliebige Blufe ober ein Chemifett. Sut aus grauem Stroh mit grünem Banb und lila Blumen.



Bollftoff gearbeitet. Die Tunita, mit Bogen aus Paffementerie begrengt, tritt über bie Borberbahn bes Futter= rodes bie, ebenso wie ber Rand bes letteren ringsum, mit Oberftoff belegt Das anliegenbe Leibchenfutter fcließt in borberer Mitte, mahrend ber Oberftoff auf ber linten Schulter und unter bem linten Urm hatt; let= terer ift burchweg gu Querfaumen ab= genäht und unten eingereiht, oben ba= gegen glatt genommen. Born öffnet er fich über einem Lag aus puffig abge= reihter weißer Geibe und ichließt hier mit Baffementeriebefag, bem Rod ent= iprechenb, ab. Stehtragen aus weißer, Gürtel aus buntellila Ceibe. Reulen= ärmel, oben gu Gaumchen abgenäht. hut aus weißem Stroh mit weißem Band und weißen Febern garnirt.

Das in ber legten Abbilbung barge ftellte fehr elegante Rleib ift aus hell= grauem Tuch gearbeitet und mit bun= telarquer Rurbelei bergiert. Die Tunita, bie born und unten ringsherum ben unteren Rod feben läßt, ift mit Rurbelei umranbet; fie ift hinten ohne Falten gearbeitet und oben, ohne mit bem unteren Rod bereinigt zu werben. in einen born unter Schnalle fcbliegen= ben Gurtel gefaßt. Das anliegenbe, in porberer Mitte ichließenbe Futter ift im Ruden glatt mit Stoff überfpannt; bie Borbertheile, unten eingereiht unb oben glatt, find über einem glatten, nach links überhatenben Lat geöffnet und langs ihrer Ranber mit Rurbelei bergiert. Stehfragen und Spaulette= theile mit Rurbelei. Reulenarmel. Schleife aus weißer Bage. Beifer Strobbut mit weißen Gagepliffees und weißen Febern.

- Selbftbetrachtung. Ba= ter (eine Qualle betrachtenb): "Mert= murbig fieht fo'n Dings boch aus!" -Sohn: "Ja, Bater, wie 'ne gefrorene Ohrfeige!"

- Roth und Silfe. - Frau Schulmeifterin: "Wenn morgen bie Schwägerin mit ihren Rinbern tommt und einige Tage bei uns au Befuche bleibt, ba wird's beifen, öfters Pfan= nentuchen machen und es find meber Gier noch Butter im Sauf'."- Soulmeifter: "Und Gelb ift auch teins ba. - Aber Gebulb, ich hab' eine 3bee." - (In ber Schule): "Rinber, morgen werbe ich Euch bie icone Beschichte bom Columbus, ber Amerita entbedt Bilder von der Mabe.

Bon ben lintsseitigen Rebengebieten bes Rheines ift mohl teines bekannter und besuchter als bas ber unteren Rabe. Bingen, Rreugnach, bie Gbernburg und bie Galine Münfter am Stein gieben fortmahrenb einen Strom bon Fremden an, gang abgefehen bon ben ungahligen Silfebebürftigen, Die an ben beiben weltbefannten Babeor= ten Rreugnach und Münfter Gefunbung und Rraftigung fuchen und meift auch finden. Das Rabethal felbit ift burch die Rhein = Nahebahn längft er= fchloffen und wird täglich bon Sunder= ten und Aberhunderten bon Reifenden burcheilt, gewöhnlich allerdings nur im Fluge, nicht felten jeboch auch mit ber erforderlichen Muße, Die es bem Rei= fenden gestattet, sich an ben reichen, auf ber Begftrede gwifden Rhein und Saar bargebotenen Raturiconheiten au erfreuen.

In reicherem Mage bieten fich jeboch biefe Schönheiten bemienigen gum Genuffe bar, ber bas Thalgelande, wenn nicht gang, fo boch in einzelnen feiner Theile, als richtiger Banbersmann burchftreift. Reich belohnt wird er fich namentlich finben, wenn er feinen Schrift ben fleineren und größeren Seitenthälern gulentt, wie fie fich bor allem bon ber Geite bes hundsrückens gegen ben Thalgrund ber Nahe eröff= nen. Gie find oft wild und rauh in bas Bebirge eingeschnitten und in ihrer



In Mongingen.

unregelmäßigen Bilbung mahrhaft "romantifch", bas heißt bon jener Stimmung burchbrungen, welche bie Phantafie bes Zuschauers unwilltür= lich zu eignem Schaffen anregt. Gin berartiges fleines Thal, bas Gäuls= bachthal, treffen wir gleich bei bem auf einem Bügel gelegenen Fleden Mongingen an ber unteren Rahe. Bebor wir es betreten, halten wir uns jeboch einen Augenblick in bem erwähnten Bürgermeiftereiborfe auf, theils um ben hier machfenben, megen feines Feuers berühmten Monginger Bein gu toften, theils um einen Blid auf einige alterthümliche Gebäude im Innern bes Ortes ju werfen, bie in gelungener Beife ben bürgerlichen beutschen Renaiffancebau aus feiner guten Beit ber anschaulichen. Treten wir bann bie Wanberung nach bem Thälchen an, jo werben wir erstaunt über bie uns ent= gegentretenbe Abmechslung fein. Roch reicher gestaltet fich biefe, wo eine turge Strede hinter bem Orte Langenthal bas ohnehin nicht fehr breite Thal in bas ichluchtenartige, wildromantische Horthal übergeht, bas fich, bei berRlebmuhle beginnenb, etwa eine halbe Stunde lang bis gu ben hormühlen hingieht, eine Fulle intereffanter Sces nerien und fühner Gefteinsbilbungen entfaltenb.

In größerem Magftabe wieberholen fich biefe Erscheinungen in zwei weite= ren, auf bas linte Rabe = Ufer ein= munbenben, ausgebehnteren Geiten= thälern, bei bem Rallenbach= und bem Sahnenhachthal. Erfteres, gu bem mit bon ber Gifenbahnstation Martinftein aus gelangen, muffen wir meniaftens bis zu ber noch in feinem Mündungs= gebiet gelegenen Ruine bes Schloffes Dhaun, ber größten und befterhaltenen bes Nahethales, aufwärts verfolgen. Die bie Trummer zeigen, mar bas



Ruine Dhaun.

Schlof einft ein umfaffenber Bau, ber in ber gleichen Beije ben 3weden ber Bertheibigung wie benen einer glangen= ben hofhaltung zu bienen vermochte Die Geschichte bes befestigten Ortes geht auf eine fehr weite Beit gurud. Ginen etwas weiteren Musflug miif:

fen wir in bas bei Rirn fich bon bem Nahethal abzweigenbe Sahnenbachthal machen. In einer Musbehnung bon etma fechs Stunden wird biefer Gebirgseinschnitt in ben öftlichen Abfall bes Sunberudens von bem Sahnenbach - mit feinem richtigen namen übrigens "Rir" und nicht etwa gar bie "Sahne" genannt - burchftromt. Gobalb wir ben Ort Rirn berlaffen und bie über ben Sahnenbach führenbe Briide überichritten haben, wird unfer Blid unwillfürlich bon ben malerifch auf brei fteilen und ichroffen Felstlip= ben fich erhebenben Trummern eines alten Burgbaues gefeffelt. Es find bie Ueberrefte ber einft ftattlichen Burg Stein = Rallenfels; fie war burch bie Bereinigung zweier, urfprünglich gefonberter Burgen entstanden, bon be= nen bie eine, "Ralbenfels" geheißen, auf ber oberen, bie anbere, ber "Stein", auf ber unteren Sohe emporragte. Nach ben beiben Burgen nannten fich awei berfciebene Rittergeschlechter, bie fpa= ter burch Beirath in eines gufammen= floffen und bie gu einem Bangen ver= einten Burgen als Reichsleben befagen. Stwas in Berruf gerieth bie Burg im biergebnten Sabrhunbert, als fie fich nach bem Musfterben ber alten Linie im Befige einer Erbgenoffenschaft, ber fogenannten Stein=Rallenfelfifchen Gan= erbichaft, befand, die fich burch ihre Räubereien weithin befannt machte. Much bem einft vielgenannten Räuber=

fen in ihren unter bem Ramen Reunionstriege befchonigten Raubzügen gerftorten Raubneftes gum Schlupf=

wintel gebient. Beim meiteren Berfolgen ber Thal= lanbichaft gewahrt man nicht weit hin= ter ben Rallenfelfer Ruinen auf einer Bergeshohe bas vielfenfterige, weiße Schloß Wartenftein. Es rechtfertigt nicht gang feinen Ramen als "Musfichts = ober Umichaufelfen", gewährt aber boch bon feinem iconen Altanbau einen lohnenden Blid in das Thal und auf ben Rallenfels.



Sinter Schloß Wartenftein berengt bas Thal fich bedeutend; bie hohen Bergivande treten ziemlich nahe an ben Wafferlauf heran und laffen gu unfrer Rechten taum Raum für die an biefem fich bicht hinziehende Strafe. Ueber bas Dorf Sahnenberg gelangen wir gu bem etwas weiter aufwärts gelegenen Wirthshaus Rubolfshaus und ichlagen hier einen nach rechts führenben Fahr= weg und bann einen bon biefem fich lints abzweigenben Fugpfad ein. Wir fuchen gunächft ben Ort Bubenbach gu erreichen, bon bem aus wir leicht auf Wiesenpfaben zu Schloß Schmidtburg gelangen.

Leiber ift bon biefem auf einem gelsborfprung gelegenen alten Berrenfige nicht viel mehr als ein Trummerhaufen übrig. Die Schmidtburg gehört gu ben ältesten Burgen bes Nahethales, bem fie wird urfundlich bereits im 10. Sahrhunbert als Gig ber Gaugrafen bes Nahegaus genannt, aus beren Ge= fcblecht bie beiben Linien ber Wilbgra= fen und ber Rauhgrafen hervorgingen, bon benen bie erfteren fich ju Beginn bes biergehnten Sahrhunderts mit ben Rheingrafen (ben Nachtommen ber alten Gaugrafen bes Rheingaues) gu bem mächtigen und einflufreichen Befchlecht ber Rhein= und Wilbgrafen verbanben.

Much auf ber Schmidtburg hat eine Beitlang ber berüchtigte Schinberhan= nes in ber bamals noch erhaltenen Burgtapelle gehauft.



Martenftein.

bie alte Romerstraße ben Fluß bei bem Orte Connenberg überschritt, bei bem Fleden Frauenberg ausmundenbe Balbthälchen aufgesucht zu werben. In ihm erhebt fich malerisch auf einer waldbeftandenen Unhöhe bie ichone Ruine ber Frauenburg. Man genießt bon the aus einen awar etwas ena be arengten, aber außerft reigvollen Blid in bas Rabethal. Die Burg murbe im biergehnten Sahrhunbert auf ben Reften eines romifchen Raftells bon ber in bie Schicffale ber Nahe= und Mofel= lande fo häufig eingreifenden und ba rum in beren Befdichte fo oft ermahn ten willensstarten und thatfraftigen Gräfin Loretta von Sponheim = Star= fenburg erbaut. In einer ihrer vielen Gehben mit bem Rurfürften Balbuin bon Trier gelang es ihr, ben ihr als Begner gegenüberftehenben mächtigften ber bamaligen Reichsfürften am Fuße ber Startenburg bei Trarbach an ber Mofel aufheben gu laffen und längere Beit auf Diefer taum eingunehmenben Fefte gefangen gu halten. Dit bem Lofegelb bon 11,000 Bfund Beller, bas Balbuin ihr gahlte, erbaute fie bann bie Burg.



herr (gu feinem Jager): "Wie ton: nen Gie fich unterfteben, besoffen in aller Fruh zu mir gu tommen?" -Jager: "Ud, bergeih'n G', gnabiger Berr, ben Raufch hab' ich fur eine Schulb annehmen muffen!"

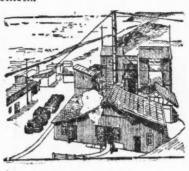
- Mufgehalft. Dberft: "Berr Lieutenant, ben Leuten fteben bie Binben über ben Rragen, wie tommt bas?" -Lieutenant: "Bergeihen, Berr Dberft, Die Leute haben feine borfdriftsmäßi= gen Sälfe."

Mufflärung. "Es bieg boch, ber Gefretar werbe bie junge Bittme heirathen; woburch find bie beiben benn auseinanber gefommen?" "Sie haben fich neulich im Leih= hause getroffen."

- 3m . Gifer. M .: "Beshalb haben Gie eigentlich bem Brautigam Ihrer Tochter ben Laufpaß gegeben?" B .: "Weil ich ihn noch gur rechten Beit burchfcaute; benten Gie, als ich ihm bas Jawort gab, umarmt' er plöglich ftatt feiner Braut - meinen | hunbert Sortimente enthält nur Stude Gelbichrant!"

### Bernftein-Bergbau.

Den Bergbau auf Rohlen und Erze tennen gar viele, boch ift unter Behn= taufenben taum einer gu finben, ber ben Bergbau auf Bernftein fennt. Der Grund bafür ift fehr einfach. Bergwerte, welche Rohle und Erze for= bern, find Legion und faft über alle Lanber berftreut. Dagegen gibt es nur ein Bernftein = Bergmert, und biefes liegt entfernt und einfam in ber norb= meftlichen Gde bes oftpreußifchen Cam= landes bei Balmniden, mo bie mert-wurdige blaue Erbe bas bem Pflangenreich entstammenbe Golb birgt. Durch bie zwar langfam, aber unauf haltsam bor fich gebenbe Genfung ber oftpreußischen Rufte tam ein Theil bes Bernfteinlandes in ben Bereich ber Meereswellen. Die Bogen riffen bas Land ber blauen Erbe auf und ent= führten ben aufgespeicherten Bernftein in bie Gee, bon wo er, ba bie Meeres= welle nichts behält, wieber auf ben Strand gurudgeworfen murbe. Daber datirt die Bernfteinfischerei und Baggerei, bie bis gum Graben bes Bern= fteins bie einzigen Gewinnungsarten

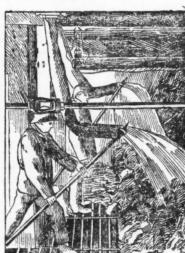


Grube Unna.

Untersuchungen an ber famlanbi fchen Oftfeefüfte, namentlich bei Brufterort, mo bie Taucher bereits auf ben Meeresgrund ftiegen, um ben Bern= ftein aufzulesen, bemerkenswerthe Funde an ber in die Ge- ausstreichen= ben blauen Erbe bei Palmniden ließen mittlerweile hinter bas Geheimniß iommen, bag bie Sauptichagtammer bod nicht bas haff jei, auf bem bie Bernfteinbaggerei fo wie fo ben gangen langen Winter hindurch ruhen mußte.

Die Memeler Firma Stantien & Beders, welche vom preußischen Staate bas Bernftein = Monopol erworben und in Schwarzort einen bebeutenben Baggereibetrieb eingerichtet hatte, ließ biefen allmälig eingehen und ichuf in Palmniden großartige Bernfteinberg= wertsanlagen. Sorgfam behütetes Land und wilbes Meer liegen hier bicht neben einander. Mächtige Dam= me und andere ftarte Befestigungen mußten errichtet werben, bamit ber Wogenprall bie Arbeit ber Bergleute nicht ftore, welche bie blaue Erbe hier über 40 Meter tief heraufholen, bamit fie auf Bernftein unterfucht werben tann. Grube "Unna" mit ihren Ginsteigschachten, Luftschachten, Stollen, Forber= und Reinigungswerfen liefert im Berein mit ben benachbarten Gru= ben (Grube "Palmniden" und fo weiter) eine folche Menge Bernstein, bag jährlich an ben Staat eine Gefammt= pachtfumme bon ungefähr 700,000 Mart abgetragen werben fann.

Weit leichter war es mit ber Bernfteingewinnung und =berwerthung aus bem Cande bes haffs wie hier aus ber blauen Erbe. Der burch ftarte Bafferftrablen bon ber blauen Erbe be-freite Bernftein ift nämlich nicht gu burchichauen, alfo auch nicht auf feinen Werth zu prüfen, benn ihn bebedt eine



In einer Erbfalte.

Bermitterungerinbe,

unburchsichtige

wie fie ber Saff=, überhaupt ber Gee= bernftein nicht hat ober richtiger, nicht mehr hat, benn bie raftlos rollenben Wellen haben an ihm bormals Schlei= ferdienste verrichtet. Solches muß hier fünftlich nachgeholt werben. Der Grabstein, welcher noch gar nicht ausfieht, als gehore er gum Golb bes Ror= bens, muß burch Mafchinen bon ben legten Spuren ber blauen Erbe und ber fogenannten Bermitterungsrinbe befreit werben. Große Faffer mit Baffer, in benen fich Rohrbefen bewegen, pugen ben Bernftein weiter, und nach ihnen übernehmen mit Baffer unb icarfem Sanb rotirenbe Behalter an bem Golb bes Rorbens meitere Reini= aungs- und Schleiferbienfte. Rach ber Bernfteinwafche fann auch ber Grabftein, gleich bem Geeftein, leichter auf feinen inneren Werth geprüft werben. Er wird burch Saden gunächft in bie natürlichen Sprunge gertheilt, bon als Ien Unreinigfeiten befreit und nach Große, Form und Farbe in eine große Ungahl bon Sandelsforten gegliebert. Diefe find fo eingerichtet, baß fie fich ben berichiebenen Zweigen ber Bernfteininduftrie bollftanbig anpaffen. Schon balb nach bem Intraftireten ber Schwarzorter Bernfteinbaggerei führte Berr Morit Beder bas fogenannte feine Cortiment" ein. Daffelbe befteht barin, bag ber Bernftein in eine eigne Cortiranftalt tommt. Un langen Tifchen find Sortirer ober neuers bings Cortirerinnen beschäftigt, ben Bernstein in eine Reibe bon Sortimenten gu sonbern. Jebes biefer gegen bon gleicher Farbe, gleicher Große und

gleicher Form. Größe, Stüdzahl aufs Rilo und fonstige Beschaffenheit muf-fen fich bis in bie tleinsten Details gleichbleiben, um baburch ben Fabri= fanten, wie es taufmannifch heißt, eine fehr genaue Conjunctur zu ermögli=



Erbwäsche.

Das größte bis jeht in Palmniden gefundene Bernfteinstüd hat ein Ge= wicht bon 5600 Gramm. Dasfelbe be= findet fich in bem Stantien & Beder= den Bernfteinmufeum in Ronigsberg. In biefem Mufeum ift alles Geltene, Schone und Sonberbare bereinigt, bon ben Bernfteinarbeiten aus ber Stein= zeit von Schwarzort an bis zu ben neueften, in bas Gebiet ber Sanbels= waare schlagenden Stüden von Palm= niden. Da fieht man Ringe aus Bern= ftein mit Rofenoltapfeln gum Export für ben Drient, fogenannte Pferbeto= rallen gum Erport nach Berfien, türfi= fchen und ruffischen Rauchrequifiten= bernftein, Schmudfachen für Afrita. dinefifche Amulette und fo weiter. Reben Alterthumern aus Bernftein und ben berichiebenften mobernen Bern= fteinarbeiten, geschnitt und gebrechfelt, findet fich auch die jest weit verbreitete Imitation bes Bernfteins. Much bie berschiebenen Farbennuancen bes Bern=



Cortirfaal.

fteins (blauen, grunen, braunen und ogenannten fcmargen) lernt ber Beucher fennen. Angiehend find, na= mentlich für ben naturfundigen, bie Bernfteinftude mit Ginfdluffen, welche bie Fauna und Flora langftverfloffener Sahrtaufende betreffen. Um mertwür= bigfien find vielleicht bie Sohlräume im Bernftein, Die in ber Erbe ober Gee mit Baffer gefüllt finb, welches aber an ber Luft eintrodnet: fogenannte Waffertropfen im Bernftein.

Gin guter Befannter.



M .: "Bei Lehmann's follen bie Ber: hältniffe auch recht ichlecht fein!" B .: "Ach, ba ift ber Gerichtsvollgieber fo befannt, bag fogar ber Sund mit bem Schwange webelt, wenn er



Urmer Teufel (bor bem Charfutier= maarenlaben): "Die bummen Rebens: arten! "Mit ben Mugen verfchlingen" Wenn man bas fonnt', war' ich icon längst fatt!"

- Rann wohl fein. "Mun Mr. For, wie fühlen Sie fich benn nach ber Geefrantheit?" - "D, fo recht umgeftülpt."

- Mmeritanifc. - Mutter: Das fage ich Dir, aus ber Liebelei mit bem jungen Smith wird nichts." Tochter: "Uch, mas rebest Du ba! 3d bin ja schon feit vier Wochen mit ihm berheirathet."

- D meh! Gutsbefiger: "Du Jodem, bor' mal, geftern Abend foll ber Rriiger Dir gegenüber auf mich geschimpft haben, was hat er gefagt? Raus bamit, ich will alles wiffen." Rnecht: "Er hat gefagt, gnabiger herr mar'n ein Schafstopp, un - un wenn ich's nicht glauben wollte, würbe er mir's ichriftlich geben." - Gutabe= fizer: "Was? — und bas hast Du so hingenommen?" — Knecht: "Nee, nee, ich babe gesagt, bas wäre nicht nöthig, ich glaub's auch so!"

## Magnetoperationen.

Schon im Beginn unferer Zeitrech= nung wurde bie Rraft bes Magneten aur Entfernung bon Gifenfplittern aus bem Muge verwenbet. Wir befigen barüber eine etwa zweitaufenb Jahre alte Notig, die fich in ber Ahurveba bes Sucruta befindet. Es heißt ba: "Gine eiferne Pfeilfpige, bie in Richtung ber Fafern ber Gewebe liegt, nicht feft eingebettet ift, feine Ohren besitt und mit einer weiten Deffnung in ber Saut. fann mit bem Magneteifenftein ausge= gogen werben."

Erft im Beginn ber neueren Beit erfährt man wieberum etwas über bie Unwendung bes Magneten zu dirur= gifchen 3meden. Gie erfolgte auf ben Rath einer Frau; eine Thatfache, bie unfere Damen mit Benugthuung er= füllen bürfte. Die argtlich gebilbete Frau bes beutschen Mediciners Fabri= cius aus Silben bei Roln beranlagte 1656 ihren Gatten, einen fleinen Gi= fenfplitter mittels eines Magnetfteins aus ben oberflächlichen Mugenschichten au entfernen.



Unterfuchung.

Die erfte wiffenschaftlich begründete und mit allen Silfsmitteln ber chirurgifchen Runft ausgeführte Magnetope= ration gelang zuerft im Jahre 1879 bem Geheimen Mebicinalrath Brofef= for Dr. 3. Sirichberg in Berlin. Er öffnete bas Muge burch einen Gin= fcnitt und holte, indem er bie Spige eines fleinen Elettromagneten in bas Mugeninnere einführte, ben tiefliegen= ben Gifenfplitter heraus.

Um Magnetoperationen am Muge mit hoffnung auf Erfolg ausführen gu tonnen, bebarf ber Urgt eines gu biefem 3wed befonders eingerichteten Laboratoriums. Es find borgüglich amei Inftrumente, bie gur Operation nothwendig find: bas Wertzeug gur Untersuchung und bas Wertzeug gur Beilung. Bunachft hat ber Argt auftellen, ob fich benn wirklich Gifen im Muge befindet. Dagu bient bas fo= genannte Giberoftop, auf beutich: ber Gifenfpaher. Der Apparat gleicht einem bereinfachten Galbanometer, ben bie Phofiter und Glettrotechniter tag= lich gebrauchen; er befteht aus einem



Entfernung eines Splits ters.

gut magnetifirten Stahlftabchen, bas einem feinen Faben innerhalb eines Glasröhrchens aufgehängt ift. Nähert man bas Auge bes Patienten ber Mag= netnabel bes Giberoftops, bann wirb fie, wenn fich wirtlich Gifen im Muge befindet, in Comingungen gerathen. Buweilen find aber bie Gifentheilchen fo tlein - fie betragen nur Bruchtheile eines Milligramms - bag es feinerer Beobachtungen mittels bes Fernrohrs bedarf, um fie nachzuweifen.

Muf unferem erften Bilb feben wir, mie ber Operateur am Fernrohr beob= achtet, mahrend ein Gehilfe ben Ropf bes Batienten am Siberoftop halt, begiehentlich hin= und herbewegt: Schwierigfeit macht hierbei gumeift bas Betragen ber Patienten, fie zeigen fich bochft ungeschickt, fahren mit bem Ropf gegen bas Inftrument u. bgl. 3ft fo ber Nachweis erbracht, baß fich Eis fen im Muge befindet und burch ge= Schictte Meffungen, bie eine reiche Ers fahrung beanspruchen, festgeftellt, mo es feinen Sit haben burfte, bann fchreitet man gur Magnetoperation. Das zweite Bilb zeigt, wie ber Opera= teur fanft benRopf bes Patienten faßt, bie Augenliber gurudgieht und bie ber= lette Stelle ber Spige bes Riefenmag= neten nähert. Buweilen gelingt es, befonbers wenn ein größerer Gifenfplit= ter im Muge liegt, ihn nach born gu giehen, fo bag er in ber Bunboffnung ericheint und leicht entfernt werben fann.

Shredlich.



... Mus ber Schrift Graphologe: eines Menfchen tann man gang genau feinen Charafter ertennen!" Bauer: "Jeffus, herr Doctor, no' muß 3' jo gar fein' Charafter hab'n-

fann jo gar net ichreib'n!"

- Bebentliches Cheglud. Junger Chemann: "Lieber Schwieger= papa, an ber aufgejählten Ditgift fehlt ein Sunbertmartichein. -Schwiegervater: "hor'n Ge, verliebt i find Ge aber auch nicht a bische."

Beschäfte:

State Strafe,

nahe 31. Gtr.

501 bis 505

Lincoln Abe.,

nahe **Brightwood** 

219 und 221

u. Salfted Etr.

Die Ernte Des Doffes. (. Amerita.")

Bas bas Abnehmen bes Obftes an= belangt, fo hat bie Art und Beife, wie

man babei berfährt, nicht nur auf bie

Saltbarfeit ber Früchte, fonbern auch

auf bie Gefundheit und Fruchtbarteit

ber Baume großen Ginflug. Das Mb=

nehmen bes Obftes follte baber ftets mit ber größten Borficht und Behut-

famteit geschehen. Vor Allem muß bas

Obst, ehe es abgenommen wird, die ge=

hörige Reife erlangt haben. Bu früh

abgenommenes Obst verliert nicht nur feinen Bohlgeschmad, fondern auch

feine ihm eigenthumliche Farbe. Das=

felbe fchrumpft gufammen und geht

leicht in Fäulnig über. Doch hat man

bie Baumreife bon ber Lagerreife mohl

ju unterscheiben. Man muß ben rech-

ten Zeitpunft für bie erftere und bamit

für bie Ernte fennen, bamit fich bas

Doft nicht nur möglichft lange auf bem

Lager halte, fonbern auch feine Bur=

giateit, bei ben Birnen, Pfirfichen unb

Upritofen auch ben Schmelg, bis gum

Go ift ber Apfel baumreif und muß abgenommen werden, wenn er bei einer

halben Drehung init ber Sand feinen

Salt verliert. Auch wenn einige nicht

wurmftichige Friichte abfallen, muß er

geerntet werden. Zu früh abgenommen,

verliert ber Apfel feine Dauerhaftig=

feit, und bie Schale wird rungelig.

Spätreifenbe Winterapfel läßt man

bis gum Braunmerben ber Rerne ober

bis jum erften nicht allgu ftarten Froft

am Baume bangen. Dann nimmt man fie ab, gleichviel, ob fie leicht ober

Die Birnen bagegen muffen fcon geerntet werben, wenn bie Spigen ber

Rerne beginnen, fich fchwarg gu farben.

Da fie um biefe Beit noch feft hangen

und bie benachbarten Blüthenfnofpen

für bas nächfte Sahr geschont werben

müffen, fo thut man gut, wenn man fie

mit Silfe einer Scheere abschneibet.

Bu fpat gebrochene Birnen bleiben

meift rübenartig, weil fie burch gu lan=

ges hängenbleiben einen Theil ihrer

mafferigen Bestandtheile verloren ba=

ben, und ber chemische Brogef ber Bu-

derbilbung, bei welchem bie Bellen

weich und faftig werben, bann gar

Rirschen zeigen ihre Reife burch bie

Pflaumen und 3metichen laffe man möglichft lange am Baume hangen, besonders wenn fie geborrt werben fol-

nicht ober nur febr langfam eintritt.

Weiche und Durchfichtigkeit ihres Flei-

Ien. Gin Ginfdrumpfen ber Saut

Schabet bei biefen Friichten nicht, fon=

Beim Commercoft, namentlich bei

ben Rirfchen, auch frühen Pflaumen,

einigen Mepfel= und Birnenforten, fallt

Baumreife mit Benieftbarteit gufam=

men. Gie konnen bom Baume gegeffen

werben. Trogbem gewinnen alle Mepfel und Birnen an gutem Gefchmad, wenn

fie einige Tage bor ihrer völligen Reife

abgenommen werben. Gie werben ba= burch faftreicher und ichmachafter. burch langes Sangenlaffen aber troden

und mehlig. Dasfelbe gilt auch bon ben

Pfirfichen und Apritofen, bie am

Baume außerbem noch auf einer Geite

Das bie Tageszeit betrifft, gu ber

man bas Dbft pfliiden foll, fo ift bei

allem Commerobit am beften, nie bei

ftarter Sige, fonbern eben bor ober

noch Sonnenuntergang zu pflücken,

weil bann bie Früchte weit ichmachaf=

ter und faftiger find. Spatobit bage-

gen, bas langere Zeit aufbewahrt wer-

ben foll, pfliidt man am bortheilhafte=

ften gu ber Tageszeit, wo es am ftart-

ften bon ber Conne beschienen wird.

Des Morgens früh, gur Zeit bes Thau-

falls und bei Regen unterläßt man bas

Beim Brechen bes Obftes felbft ift

jeber Drud, Schlag, Stoß ober Fall

forgfältig zu bermeiben, ba jebe ge=

briidte ober verlette Stelle leicht in

Fäulniß übergeht. Deshalb muß auch

alles Obst mit bem Stiel gepflückt wer=

ben, benn burch beffen Abreifen entfteht

eine Berlegung, bon ber aus bie Frucht

querft faul wird. Im Allgemeinen fol=

len die Früchte mit ber hand gebrochen ober abgeschnitten werben. Bei bem

Schütteln ber Baume gehen viele Blu-

thenaugen bes nächsten Jahres ber=

loren, und jebe fallenbe Frucht erhalt

einen Fled, bon bem aus fie fault unb

entwerthet wirb. Bum Abnehmen bes

Obftes auf hoben Bäumen bedient man

fich einer langen Stange mit einem ba=

ran befindlichen fleinen Rorbe, ober ei=

ner langen Leiter, bie fich überall an

ben Baum anlegen läßt, ohne Schaben

gu thun. Außerbem bebient man fich

eines fleinen weichgefütterten Rorbes,

ben man fich entweber um ben Leib

fcnallt, ober ber mit einem Saten

oben an ber Leiter, ober an einem Mft

bes Baumes gehängt wird. Sobald ber

Rorb gefüllt ift, wird er behutfam in

größere Rorbe ausgeleert. Ift bas Dbit

fo reif, bag es burch Befteigen bes

Baumes icon häufig bon felbft ab=

fällt, fo wird ber Boben unter bem

Baume 4 3oll hoch mit Stroh belegt,

bigt wirb. Das abgenommene Dbit

wird in ben Rorben vorsichtig nach

Saufe getragen und bafelbft von ben

beschädigten, unreifen, berwelften und

faulen Studen gefonbert. Das Dbft in

Gade gu fcutten, und in biefen nach

bem Aufbewahrungsorte zu tragen

ober gu fahren, ift für bie Saltbarteit

besfelben blos fcablich, inbem es burch

Drüden, Rütteln und Schütteln Flede

bekommt und balb in Fäulnig über=

geht. Alles abgefallene und abgeschüt=

telte Obft muß für fir gefammelt wer=

ben, und barf nicht zu bem gepflückten

tommen, weil jenes leichter fault und

bann auch bas gute Obft mit anftedt.

Borgüglich muß man bei bem Abneh=

men bes feinen Tafelobftes bafür for=

bamit bas abfallenbe Dbft nicht befcha

Ubnehmen bes Obftes.

bart bleiben.

iches fehr beutlich an.

bern verbeffert ihre Büte.

höchsten Grabe entwickele.

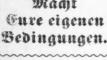
fchwer fich lofen laffen.

Offen Abends bis 9 Uhr.

.000000 Sell nach dem Schild des aroken filmes.



Madit Gure eigenen





Chaimmer = Ctubl mit Rohrfit - aus maffibem Gidenhola, Sonbnalitur Finifh, fünf niedlich gebrech: felte Spinbeln in bubich gefcnistem Rüden, geftüste Armlebne, ftart u. funstvoll, ein \$1.25 790 Berth, für . .

## Chrlichkeit gegen Chrlichkeit.

Es ift bon jeher unfer Brundfat gewesen, unfere Runden ehrlich gu bedienen, und unfere lange und erfolgreiche Beichafts = Laufbahn hat uns gelehrt, daß bas Aublifum es ju ichagen weiß und uns ebenfalls ehrlich behandelt. Dies hat es uns ermöglicht, eine weitere Berbefferung in unfern bereits fehr leichten Abgahlungsplan einzuführen.

"Unfer neues Offenes-Ronto-Shitem"- Reine Butereffen, teine Sicherheit, teine Berficherung, teine Rollettoren, teine wibermartige Lauferei ju ben Friebens: ichter, feine Egira-Berechnung irgend welcher Art und Die allerniebrigften Preife.



## Diese hübsche 5 Stück Parlor-Ginrichtung

Treffer -

bon ausgewählten

nicht das beste, aber ein gutes, dauerhaftes, reell gemachtes Parlor: Suit, was irgendwo sich gut ausnimmt — solides Sarthol3 = Geftell, feine Untique oder Dahogann Politur, Doppelt befeftigte fein gehartete ftah= lerne Sprungfedern bis jum Rand bes Giges und von erfahrenen Arbeitern aufgepolftert aus ehrlichem Material gemacht, welches fehr dauerhaft ift - wurde billig fein gu \$20.00





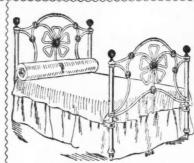
Dining-Room Extension Tifche - in Gol ben Dat Politur Finish - fann fechs Tug lang gemacht werben, glatte Running Slides, auf eine bauerhafte Urt gemacht, gut geftütt und mit Echrauben verfeben, maffive handaedrehte

Beine,, ein begehrens= werthes Mufter-ein \$7=Werth au . . . .



(Fichenhols gemacht, hochfein polirt, Fanch Facon, 42x213ölliger frang. Blate

Rur 50 bon biefer Corte . handpolirter Gichen= ober Mahogany Finish Tifche, fünftleriich gebrehte Beine ichwerer Curtain, einige mit hübichen Glas-Ball Gugen gu \$1.10 - ohne ein großer Bar-85C



dauerhaft—Wir könnten fie heute felbst nicht zu dem **\$3.60** Kreife kaufen—ein Bargain



Sier gibts teine Spefulation - wir fuchen Die Waaren aus mit bem Berftandnig und ber Corgfalt, wie lange und erfolgreiche Erfahrung fie zeitigt. 3hr findet baher bei Gurer Auswahl hier Die befte Arbeit, Die neueften Entwurfe, Die größte Reichhaltig= feit und die niedrigften Preife. Wir widmen diefem Departement gang besondere Aufmerffamteit, einen großen Raum (faft doppelt jo viel wie in ber legten Gaifon), es ift eines unferer Departements, bas ftets Freunde macht - es gibt immer Befriedigung. Wir zeigen (fiebe Abbildung) einen unferer ibegiellen Bargains.

Broker, febr reich bernidelter Gelf Geeber, großer Feuerplag, Return Draft, Celf Dumping Grate, großer Midenbebalter, extra ichwere Bugeifentbeile, ein fpar: famer Roblen-Berbrenner, Sat große Site ausftrablende Oberfläche und wird verfauft unter unferer speziellen Ofen-Garantie, Andere verlangen \$12.00 und \$13.00 \$88.30
für weniger vorzügliche Artifel, ein Bargain gu



Bir find bas einzige Dobelgefcaft in Chicago, bas feine eigenen Matragen macht. Bebe Matrage, Die wir bertaufen, ift bollig ga: rantirt, und fann jurudgebracht werden, wenn fie nicht bollig gu:

## Teppich= und Rug-Dept.-

Enthält alles Reue und Zuverläffige in biefen Baaren - bies ift unfer Blang = De= partement — jebe Bequemlichfeit, gut und ichnell ju mahlen. Der Raum ift reichlich genügend, bas Licht ift gut und bie neuesten Mufter bon ben ersten Webstühlen merben fo gezeigt, daß Besucher sie bequem und genau besehen tonnen. Wer ben Einfauf von Rugs und Teppichen bisher aufgeschoben hat, tann fich freuen. Wir haben immer große Werthe geboten — das ift unser Retord — aber diese nachstehenden Preise find grohere Bargains, als wir fie je geboten haben und wir nehmen uns die Freiheit, ju behaupten, daß diefe Preise außergewöhnlich niedrig find im hinblid auf den augens blidlichen Teppichmartt.

Englische Schlafzimmer: Rugs, 54x36 3off — werth \$1.50 — nur . . . . 24c

54x36 30ff — werth \$1.50 — nat 27-3off, bei 603off, Sammet: \$1.40

Gangwollener GC Carpet,

36 3oll breiter Domeftic Carpet, 192 

3011-3015 STATE STRASSE, nahe 31. St. 501-505 LINCOLN AVE., nahe Wrightwood.

1901-1911 STATE STRASSE Nahe 20. Str.

MAIN STORE.

Abends offen 9 Uhr.

Dewen als Gefangener.

Der vielgenannte Sieger bon Manila, beffen Beimtehr nach bem bater= ländischen Gestade nahe ift, hat sich be= fanntlich auch fcon in unferem Burgerfrieg ziemlich hervorgethan, und bazumal hat er es auch fühlen müffen. wie es thut, als Gefangener in die Banbe bes Feinbes zu fallen!

Das war in ber Nacht bes 14. Märg 1863, als berBundesbampfer "Miffif= fippi" zu Port Hudson, Miff., bon ben Ronfoberirten in Brand geschoffen wurde. Giner ber überlebenden Ronföberirten, welche an jenem Rampfe betheiligt waren, J. J. McDaniel in Mineola, Tex., gibt neuerbings eine ausführliche Schilberung bes bentwürbigen Borfalls, bie in ihren Saupt= theilen folgendermaßen lautet:

Schon feit längerer Zeit hatten fich bie Flotten = Streitfrafte ber Unioni= ften unter Farragut bemüht, an Port Subson borübergutommen, um eine Berbindung mit bem unionistischen Flottengeschwader und ber Armee mei= ter nördlich berguftellen und qualeich ben Ronfoberirten eine Berbinbung abzuschneiben. Lettere aber wiberfet= ten sich biefen Bersuchen mit aller Macht und wurden burch eine Reihe ftarter Batterien am Miffiffippi=Ufer unterftügt. In ber buntlen Racht bes 14. Marg aber hatten bie Unioniften einen theilmeifen Erfolg, ben fie inbeg mit bem Berluft bes Dampfers "Mif= fiffippi" theuer ertaufen mußten.

Farragut's Flaggenfciff "Sartford" fuhr mit geschloffenen Luten bor= an und tam nebft bem, ihm unmittel= bar folgenben fleinen Boot "Swiger= land" mohlbehalten an unferen Batte= rien borüber; beibe Boote waren fowarg angeftrichen, alle Lichter ma-

hing gur Zeit tief über bem Flug und ben Ufern und machte die fternenlofe Racht noch finfterer. Das britte Boot ber Unionisten aber, der 2000-Tonnen = Dampfer "Miffiffippi", eröffnete Feuer auf unfere Batterien. Die Bat= terie No. 9, unter Sauptmann Ram= fan, erwiberte bas Feuer mit vier Gal= ben, und brei berfelben fchlugen ein und fetten bas Boot in Branb. Gegen Mitternacht waren fammtliche Strandbatterien und fammtlicheFahr= zeuge in einem withenden Rampf be= griffen, und etwa 30 Mörfer weiter flugabmarts pfefferten ebenfalls auf die Unionistenboote.

Mule, die fich an Bord bes brennen= ben "Miffiffippi" befanden, wurden bald burch die Flammen und eine Er= plofion gur Flucht genothigt. Gine Anzahl fuchte Zuflucht in einer benach= barten Budermühle und wurde bon einer Abtheilung Konföberirter gefan= gen genommen; einige murben auch bis rett am Geftabe gefangen. Unbere jes boch, barunter ber Rapitan Melanch= thon Smith, entwischten in brei Boo= ten nach bem "Richmond", ber weiter flugaufwärts lag.

36 hatte Wachbienfte im Gefange= nen=Quartier zu verrichten, und unter ben Gefangenen fiel mir eine besonbers mannhafte, gebietenbe Geftalt am meis ften auf. 3ch erfuhr, bag bies Leut= nant George Dewen war, ber einzige Offizier bes Bootes, welcher nicht ent= tommen war. (Abgefeben bon einem ober mehreren gefallenen Offigieren; bie gefammte Bemannung bes "Miffifsippi" belief sich auf etwa 300.) Dewen hatte noch teinen Knopf, ber ihm gehörte, bon feinem Boot gerettet; Mes war gerftort, einschließlich ber den Batterien aufgegeben wurde, 35

ren gelöscht, und ein bichter Rauch Rleiber, in benen er bas Schiff berließ. Er nahm aber fein Schidfal fehr fühl auf und ichien fogar einige Belu= ftigung barin ju finben. Riemlich wortfarg, war er inbeg zugleich bon fehr höflichem und verbindlichem Befen, und unfer Aller Urtheil über ihn war: "Jeber Boll ein Gentleman". Bon einem anderen Mitglied feiner Boots= mannschaft erfuhr ich auch, welch' gro-Be Raltblütigfeit er im Feuer unferer Batterien auf bem brennenben Schiff gezeigt, und wie er bem Rapitan Smith, beffen Eretutib = Offigier er war, ein Signalbuch und ein Telegra= phen=Beichenbuch gerettet hatte.

Er blieb übrigens gar nicht lange als Gefangener in unferen Sanben. Ohne Zweifel fühlte er, bag man feine Dienfte brauchte. Wie er uns aber ent= fclüpfte und wieber gu feinemRapitan gelangte, bas tann wohl nur er felber fagen. Jebenfalls ift ihm auch bierbei fein taltblütiges Draufgehen jugute gekommen. 3ch tann berfichern, bag wir fcon bamals auf biefen Befange= nen ftolz waren.

Soweit bie Ergählung bes heutigen Baumwollhändlers McDaniel. Es fei hierzu nur noch bemertt, bag Rapitan Melanchthon Smith bereits in feinem amtlichen Bericht über bie Berftorung ber "Miffiffippi", bom 15. Marg 1863, fagte: "Ich glaube, baß ich eine hochwichtige Pflicht bernachläffigen wurde, wenn ich bie Raltblütigfeit meines Eretutib=Offigiers Deweh unerwähnt lie= Be und ben unerfchrodenen Duth, mit welchem er und feine Rameraben bas Schiff bertheibigten, wie auch bie ruhi= ge, ordnungsgemäße Urt, wie es fchlieflich unter bem Feuer ber feindliMinuten nachbem es auf ben Grund gelaufen war."

Milan und Alegander.

nigs Alexander bon Gerbien und feines Baters gibt in einer englischen Beitfchrift einige Beobachtungen gum Be= ften. In ben Mugen bes Ronigs Mlerander, fagt er, liegt etwas Ginnen= bes. Er ift nichtsbestoweniger Freund einer guten Tafel - eine Reigung, Die er zweifellos bon feinem als Fein= fcmeder befannten Bater reerbt hat. Bei Tifch wird Ronig Alexander querft bebient, bann fein Bater, beffen lebhafter Konversation ber König mit großer Aufmertfamteit folgt. Bum Defert bergehrt ber Ronig große Mengen bon Erbbeeren und Bananen. Er raucht fehr felten. Er ahnelt weber feinem Bater noch feiner Mutter befonbers. Erfonig Milan fieht ichon febr gealtert aus. Sein haar ift an ben Schläfen gang weiß. Die Zigarette fommt faft nie aus feinem Munbe. In feiner haltung ift immerhin etwas Rönigliches, und feine Stimme bat einen vollen Rlang, in dem etwas Mi= litarifches liegt. Gein Blid ift burchbringend, und Jeber, mit bem' Milan fpricht, fühlt, bag er feinen gewöhn= lichen Menfchen bor fich hat. Die Df= fiziere, beren Obertommanbant Milan ift, find ihm trop feines hochfahrenben Befens ziemlich zugethan, ba er ein guter Baffentamerab ift.

chem er und seine Kameraben das — Rückfall. — Fsidor (zu seiner iff vertheidigten, wie auch die ruhis verlobten, nachdem er eine Zeit lang ordnungsgemäße Art, wie es mit ihr zärtlich gethan): Sarah, mein Golb, wollen wir fein e' Beil bernfinfs tig - wiebiel friegste als Mussteuer?

Macht

Gure eigenen

Bedingungen.



Groker geftütter Arm Rab Schaufeiftubl- Golben Cat ober Mahogany Bolitur, farter Robrits, voller Spin-

Die bubichefte metallene Bettitelle im Sanbel gu annabernd bemfelben Breife-Diefer funf Jie andhogene metalleine Betrielle im 35 au annährend bemeisben Preifer Dieser riche Entlere Dieser riche Entleren bei und beitend ichweren tempered Stad und viernach chen mit gebadener Emaille, garantiet er zuschäften, gut gefürft mit Anglessischen Beiten und Enden, sowohl niedlich wie findenerhaft. Wir konnten lie

biche tief tufteb turfische Couch — hygienic fonftruirt, bat di-ürtete Stahl : Springs, liegt auf Stahl: Trägern, die leicht bom en auf zu sehen find, feine Schulte oder Gewebe, serreifen oder berunterfallen. iberingen ... ... ... ...

## BRANCH STORES

219-221 O. NORTH AVE., oestl. von Halsted.

Gin perfonlicher Befannter bes Ro-

gen, bag es nicht ben geringften Stoß ober Drud erleibe. 3ft bas Dbft in febr groker Menge gerathen und fehlt es jum Pflüden an

## Extra Offerten in farbigen Aleiderfloffen.

100 Stude 443oll. ganzwollene englische Cheds, alles buntle Farben, werth volle 40c bie Rarb, speziell für Montag . 17c . 17c

2500 Phs. Kabrifrester von 25c bis 31 35c Cashmeres in 2 dis 10 Yds. Längen, alle 122c
km 8 V or m.—75 Stüde doddeltbreite Rovelty
Checks und sancy Aleiberstoffe, werth
bis 31 live die Pard—31 .

500 Stüde 36zös. ganzwollenes Ladies Cloth und
Klanelle, in roth, navy, blau, braum ichworz, dieselbe Cualität, für welche Andere
38c bie Pard verlangen —
unser Areis

370 Stüde seiden-gemischte Fancies, alle Harben, ganzwollene Suitings und Serges, dums
klischinge fanne Hodes, Kalisb und
Mischungen, werth Id Bard, ju

100 Stüde 44zös. ganzwollene englische Check,
alles dumste Karben, vorth volle 40c
bie Pard, speziell sür Montag

176

Kalf Rlaids.

bie Hard, poziell tur Montag. 200 Stilled 443oll. gauzwollene idottiiche gemische Suttings, 503oll. gauzwollenes Basket Gewete, Sutting, gauzwolleneSerges, 38 und 443oll. deutschtaß, in roth, braun und nabp. blau, werth die 3ut 50e die Park, zu 25c

Suitings, 4430ll, gangwollene importirte Pop-lins, Sturm-Serges und Somes fpuns, werth bis ju \$1 bie Pard, gu 59c

### Golf Plaids.

Wolf Platos.

Wir sicherten uns foeben von einem Imbortent New horts seine gange Partie von Musterseinden von Golf Plaids zu Is am Dollar. Ginige sind knetze Langen nur genug für Suits und Stirts-in ollen Woden von Schwarz zen, Criord, arauen, braunen, lobsarbigen u. grünen Facings Tiefe Sioffe sind die beste Cualität und die allerneussen Noben, keiner weniger vie Ewerth und is doch vie So die glarb. Um sie siehen Anden, keiner weniger vie Ewerth und is doch vie So die glarb. Um sie sieheit zu vertausen, sind sie marfirt: \$1.19, \$1.39,\$1.48, \$1.69, \$1.59, \$2.29, \$2.48, und \$2.98. \$1.89, \$2.29, \$2.48 und \$2.98.

### Erstaunliche Bargains auf nuferm 6. Floor.



Bantett: Lampen Gloden. Dukende der neuesten Erstette, alle sind hande beteriet und sinted, eine großertige Auswahl in Styles und Desorationen, in die Größen: 83öllige Globes, werth bis 310 K1.25, Auswahl 290. Globes, werth \$2.00, **59c** 89c

58c

(Dies find bie größten Bargains, Die je in bie-Epezial:Bertauf bon Meifing Gad:

Wir haben bon biefen Baaren eine große Ans: wahl. Unfere Preife find bie niebrigften. Flamme einfaches meffingenes Pendant . 45e Flammen meffingenes Chanbelier . . \$1.35 Flammen meffingenes Chanbelier . . \$1.85 Ginfache Bradets für Bettgimmer . 23c "Rich Flow" blau unterglafirte englische beforir te Borgellan 100: Stud Dinner. Sets, eine be grengte Angabl babon, \$15 Werth, \$7.89 Ganch Jardinieren mit Bebeftals, alle mit Gold | per etrand | Dun. Cabinet haar

Rinder: Strumpfe.

Speziell um 8 Borm. Mon tag - 200 Ent. ichmere ge-

Edurgen: Gingham.

Mleider: Bingham.

n 9.30 Borm. - Echott Blaid Aleider-Gingham,

Banmwollene Tiaber.

Tamen: Aragen.

fetten, wib. 10c b. Db., 3u ..

## Strumpfmaaren und Hemden.

b. Baar, p. Baar 1c Tamen, with. 6c

## Notions und Fancy Waaren.

Speziell auf bem Main floor Aleibers bette & Etrid Molle, werth 25c ber Etrang, nur in Farben 156 3c

iming, affortirte Farben, Merth, bollftändig Frucht-Jars, vollftändig Quarts Be: halbe Galle i-Ringe für Masen-Jars,	- Bints 4c Spesiell-	eln un Schachtel, Echachtel, Schachtel			
Zaschentücher.  de weiße hohlgefäumte mer Zaschentii: mich. Se d. Set.,  tag au	Edwarzer Rattun.  11m 2.30 Aadm. — Wm. Eimpion & Son beste ichwarzer Arints, per Ih	Union: Enifé. Feine Zerfen Kitting Union Enité f. Tamen, 190e Werth — Wontag			
Plaid Lawn.  1rbs grüner b Lawn, tag, v. Qb 1C	Bafdftoffe:Refter. 5000 Yos. Refter bon Rer- cales, Calicos und Wafd- ftoffen, berfdirede- ne Sorten, werdenber verfauft, Yard	Betttuchzeug. 9:4 ungebl. Rochdale Bett: tuchzeug. fpez. Partic. per Part			
30 Rachm. — 105. Gardinen: 2Cm, verf. 3u	Batte.  3000 Kollen Batte, nm 9 Uhr Mon- tag, per Kolle	Soblges. Kissen = Bezilge — 45x36 301l — 73C has Stüd			
Rachm.—Fliehgefütter: nderleibchen, Sals, lange jel, Stud	Tafcentücher. Mit Spisen bejekte Damen: Tajchentücher, with. 5c bas Stied, Montag au	Bettiudzeng. 9-4 gebl. Rochdale Bettiud- zeng, spezielle Bartie — 94C per Yard			
3 born: Teife. bis 10 Borm, u. von s 5 Rachut. — Procter umble's Ivory 1 C	Edwarzer Lawn. 1500 Nards einfaches ichwarzes Lawn verfau fen wir Wontag au.	Zhwarzer Zateen.  2000 Phs. einfacher fcwar= 200 Phs. einfacher fcwar= rietta Finish, 180 Cual., her Ph.			

Zwik Lawn. Shawle. Nards forbiges Swik wn, wird Mon 1 cerfauft, bie 1 C Bon 8 bis 9 Borm. 10 Betttudgeug. m 4.45 Rachm. ichmeres ungebleichtes Bettiuchzeng,

Comforter:Rattun. Montag. per Jard Pepperell 3can. n 8 Yorm.—1000 Yds. Rester v. Cotton Diaber, wth. bis 8c Die Yard—per Yd. . . . . . . . . . . . . . Mard . . . . .

Edwarger Catcen. 500 Satin Stodfragen f. Tamen, wth. 15c b. St., 4u . . . . . 1c um 8 Borm .- 1000 Darbs einfacher ichwarze Sateen-reg. 12gc Berth, per Darb

Comforter: Sateen Brofe Quantitaten Com-forter Sateens, in mittle ren u. bunflen fein ju 22c wurden 122c Ab., Montag . Bertige Betttucher. 0 gebleichte Monarch Bett tücker, 90 bei 90 3ou, das Stud 35c Tifdtüder. 8:4 türlischrothe franfte Tijd= tücher, fveg. für Montag, Stild . . Damen: Schuhe Mufterichuhe f. Damen werth \$1.50 u. \$2 per Paar, Montag nur . . . Strohlager macht und bas Obst fanft | bag es in bem Augenblide nur ein ein-

mit einem hafen abschüttelt. Die abgefallenen Friichte müffen aber fofort aufgelesen und burfen burth bas nachfolgende Obst nicht beschädigt werben. Das geschüttelte Obst muß innerhalb zwei bis brei Bochen bermenbet merben, indem fich fonft an bemfelben faule Stellen bilben. Es bient hauptfächlich nur gur Bereitung bon Ciber ober gum Dorren für ben gewöhnlichen hausge= brauch. Ehe nun bas zur Aufbewah= rung bestimmte Obst in den Aufbe= wahrungsraum gebracht wird, foll es an einem mäßig fühlen Orte nachrei= fen. Es fann bier auf bem Boben, mit einer Unterlage bon Moos, Papier oberKleeheu, in fpit zulaufenben Sau= fen aufgestapelt, vierzehn Tage lang liegen bleiben, bis es genügend ausge= bunftet ift, "geschwigt" hat. Alsbann wird es ohne weiteres fünftliches Ab= trodnen, vielleicht nachbem es einen Tag in einem luftigen Raume ausge= breitet gelegen, in ben Aufbewahrungs=

3m Brunnen.

raum gebracht.

Die Baffanten ber Straba Scherba niga in Butareft waren jungft Beugen ber Schluffgene eines Liebesbramas, in bem nicht nur bie Belbin ein tragi= iches Ende nahm, fondern auch Zu= chauer in Tobesgefahr geriethen. De= lene, Die 17jahrige Tochter angefehener Eltern, fo wird uns bon bort gefdrieben, liebte leibenschaftlich einen braven, jungen Dann, ber fie gerne beirathen wollte, was aber ihre Eltern nicht gu= ließen. Unfangs gab es viel Streit, bann Thränen, und gulegt trieb Die Bergweiflung bas liebestrante Mähden in ben Tob. In genannter Strafe fiurgte es fich in einen etwa 10 Rlafter Zeit, fo tann man fich baburch helfen, flurgte es fic in einen einen 10 Rlafter Ball bag man unter bie Baume ein gutes tiefen Brunnen. Das geschah so rafch, ben.

giger borübergehender Mann bemertte, ber fich aber fofort an bem Brunnenftrid binabliek, um es zu retten. Bis gur Solfte gelangt, umfingen ihn bie im Brunnen auffteigenden Gafe, und mit cinem Schredensichrei flurgte er in bie Tiefe. Undere Borübergehende bernahmen ben Silferuf und beeilten fich, bie Polizei gur Rettung herbeigurufen. Balb maren auch die Pompiers ber Feuerwehr gur Stelle, liegen ein ftartes Geil hinab und zogen balb auch ben unglüdlichen Retter empor, ber noch fo viel Befinnung und Rraft hatte, um fich an bas Geil gu flammern. Das Mädchen war leider nicht mehr im Stande, ben rettenben Strid gu ergreis fen. Gin herbeigeeilter junger Brun= nenbauer, ben wohl bas Schidfal bes jungen Mädchens gum Belben machte, erbot fich, trop ber aiftigen Bafe hinabgufteigen. Unten angelangt, faßte er rafch bas Mädchen und gab bas Beichen, bas Geil emporzugiehen. Doch bie finfteren Brunnengeifier gaben ihre Beute nicht frei. In halber Sohe ber= gingen bem jungen Manne bie Ginne, und er mußte bie Ungludliche fallen laffen. Salb tobt entrann er ben tobt= lichen Gafen. Das Mabchen aber mur= be erft am nächften Morgen mit großen Borfichtsmagregeln als Leiche herauf= gezogen.

- Gine Aufgabe. - A .: Run, Frau Rath, find Sie wohl jest recht unter= wegs?" - Frau Rath: Ja, 's ift nicht leicht, fieben Schwiegersohne - im Baume gu halten!

- Sympathische Form. - Macht Ihnen ber Dienft bei ber Luftschiffer-Abtheilung eigentlich Spaß? - Sol= bat: D ja, befonders feitbem bie neuen Ballons folde murftahnliche Form ha=